

JOURNAL DES Spectacles

Sorties & Art de vivre | juin 2012 | jds.fr



p.100 > Concerts

Fête de la Musique

Les heures, les lieux.



p.77 > Sorties

Guide des sorties d'été

Fun, frais, festif.



- LA FILATURE -



PRÉSENTATION DE LA SAISON

en présence d'artistes
mardi 19 juin à 19h30
entrée libre

OUVERTURE DES ABONNEMENTS

samedi 23 juin dès 11h
et dimanche 24 juin
de 14h à 18h

LA FILATURE SCÈNE NATIONALE DE MULHOUSE

T + 33 (0)3 89 36 28 28
www.lafilature.org

Le Crédit Mutuel donne le **LA**

68

MULHOUSE

BETES de SCENE

12 13 14 15 JUILLET

**VEN.
13**

ELECTRO LIVE HIP HOP & VIDEO

**LORIS GREAUD &
ANTIPOP CONSORTIUM
CLARK^{Live} | SURKIN
MONDKOPF^{Live} | HUGO KANT**

INDIE FOLK SOUL

**ALELA DIANE
RANDOM RECIPE
EMIKA | GREENSHAPE**

**SAM.
14**
**DIM.
15**

SOUL ELECTRO HIP HOP

**DILATED PEOPLES
THE SHOES
BELLERUCHE | MO KOLOURS**

MEMBRE	TARIF MEMBRE 10€	1 JOUR	TARIF JOUR 17€	3 JOURS	PASS 3 JOURS 30€
---------------	----------------------------	---------------	--------------------------	----------------	----------------------------

NOUMATROUFF • MULHOUSE
WWW.NOUMATROUFF.FR | FACEBOOK.COM/BETESDESCENE

POINTS DE LOCATION : FNAC | VIRGIN | TICKETNET | DIGITICK | POINTS DE VENTE HABITUELS



- 6 ... Actu
- 20 ... Expositions
- 29 ... Musique
- 33 ... Spectacles
- 46 ... Enfants
- 48 ... Art de vivre
- 62 ... Gastronomie
- 68 ... Manifestations
- 77 ... Sorties
- 86 ... Formation & Emploi
- 89 ... Cinéma
- 92 ... Concerts
- 103.. Soirées
- 106.. La rencontre
- 107.. C'est dans l'air
- 108.. Pêle Mêle

Et si on sortait ?

On connaît la célèbre chanson de Julien Clerc *Et si on chantait*, hé bien, au Journal des Spectacles, nous, on serait plutôt *Et si on sortait* ? Forcément, avec l'été qui revient, les thématiques principales du magazine changent un peu. Les saisons culturelles dans les principales salles de spectacles alsaciennes se terminent doucement mais sûrement, et les occasions d'aller se divertir en extérieur se démultiplient. Jetez un coup d'oeil sur nos reportages-photos autour du verdoyant Parc de Wesserling ou du centre-ville de Colmar. Faites un tour à la page 16, où nous réalisons un reportage sur une tendance forte de ces dernières années : les nuits insolites. Cabanes dans les arbres, roulottes, tipis... quelle est l'offre dans le Haut-Rhin pour passer une nuit hors-du-commun ? Pour les plus aventuriers, prenez place à bord d'un canoë sur l'Ill ou le Rhin et partez à l'aventure, page 77 : un méga bon plan pour passer quelques heures inoubliables en famille ou entre amis. On va vous faire sortir, parole de scout. Ah oui ! Et bonne lecture !

Les P'tits Amis du JDS



Panorama



p.6 > Actu

Festival Môm'en Scène

Comme chaque année en juin, Pfastatt se met à l'heure des enfants. Qui s'en donnent à coeur joie sur scène !



p.14 > Actu

Un tour au Parc de Wesserling

Avec les beaux jours, le Parc de Wesserling devient un endroit tout indiqué pour y passer une belle journée en famille.



p.16 > Actu

Le succès des nuits insolites

On confirme : passer une nuit originale dans un tipi d'Indien ou dans une cabane au sommet d'un arbre, c'est le top !



p.77 > Sorties

Le canoë : nature et fun

Rien de tel qu'une virée en canoë ou en kayak sur l'Ill ou le Rhin pour passer une journée inoubliable.



p.92 > Concerts

Eurockéennes de Belfort

Un tour de revue complet de l'édition 2012 par notre spécialiste, pour tout savoir sur le festival et ses têtes d'affiche.



p.100 > Concerts

Fête de la Musique

Quel groupe, quel genre musical, où, et à quelle heure ? Avec nous, vous saurez tout sur la Fête de la Musique dans le Haut-Rhin.

L'AS D'OPTIQUE

élégance



Exprimez-vous

« Je ne crois pas en ces théories selon lesquelles certains styles ne conviennent pas à certains visages. La vie est trop courte pour prêter attention à ce genre de choses. Si vous trouvez une forme qui vous plaît, adoptez-la ».

Oliver Goldsmith, 1969 - www.olivergoldsmith.com

www.asoptique.com



Les mômes s'éclatent sur scène depuis déjà 16 ans.



► Môm'en Scène Pfastatt à l'heure des kids

Môm'en Scène, c'est un peu un mini-festival d'Avignon du théâtre amateur par les jeunes pour les jeunes, de 6 à 18 ans. Une manifestation fort sympathique qui met en lumière le travail de toute une année pour les 200 jeunes et les encadrants qui y participent. Mise au point. Par Mike Obri

Organisé depuis 16 ans par la MJC de Pfastatt, Môm'en Scène a grandi et mûri d'années en années, à l'image de ses jeunes participants. Les chiffres de l'édition 2012 : 18 troupes de la région, 200 jeunes de tous âges, plus de 30 représentations sur deux jours. Et surtout, le travail de toute une année qui s'achève sur scène, devant un public toujours de plus en plus nombreux. « *Môm'en Scène, c'est l'occasion de mettre les jeunes sous les projecteurs et montrer les belles choses qu'ils sont capables de créer, très loin des clichés sur les ados fainéants !* », explique Berta Leu, directrice de la MJC. « *Même si c'est du théâtre amateur, les jeunes nous bluffent chaque année, avec parfois des pièces très dures et des textes bien écrits et joliment interprétés. Avec la thématique de cette année, la fin du monde, nous devrions avoir de belles surprises. Et pour certains ados qui vont avoir 17 ou 18 ans, c'est aussi leur dernière participation au festival. Certains sont là depuis des années. C'est la fin d'un monde adolescent, c'est mourir pour mieux rebondir en adulte* », analyse-t-elle avec finesse, elle qui travaille tous les jours avec la jeunesse haut-rhinoise.

L'intermédiaire entre le néant et La Filature

Pour Berta Leu, Môm'en Scène est une sorte d'intermédiaire entre une salle de spectacles comme La Filature à Mulhouse, et l'inexistant culturel. Tout simplement parce qu'aujourd'hui, les jeunes (et les autres...) ont un peu tendance à se détourner du spectacle vivant au profit d'internet, de

la télévision, de leur smartphone... Môm'en Scène s'inscrit dans une vraie démarche d'éducation populaire et de sensibilisation aux pratiques culturelles. Avec des pièces montées par des ados pour les ados - mais qui s'adressent à tous, bien évidemment.

Recette du festival : talent et bonne humeur !

Nous avons rendu visite à la compagnie des Choeurs de Pierre de Pfastatt quelques semaines avant Môm'en Scène. Voilà une quinzaine d'ados de 12 à 17 ans qui ont l'esprit de groupe et qui jonglent sans problème entre rigolades en coulisses, et tirades assénées avec précision sur les planches. Sébastien Castells, le prof de théâtre, les fait travailler sans relâche, afin que le spectacle présenté au public soit irréprochable : « *Je m'occupe d'eux depuis plusieurs années, une relation forte s'est installée entre moi et ces jeunes. J'attends d'eux qu'ils se comportent comme des pros. Sur un an, on a quand même 40 séances de 3h, plusieurs week-ends de travail et des répêts pour Môm'en Scène. Je les pousse à réfléchir, à ce qu'ils se rebellent, parfois... Je suis super fier de cet état d'esprit constructif et communautaire. Certains ados viennent ici pour faire partie d'un groupe et pour l'ambiance, d'autres suivent une vraie vocation. J'en ai deux qui ont tenté le Conservatoire cette année et qui ont été pris !* », raconte Stéphane. Et quand on voit la jeune Solène jouer et vous prendre aux tripes, on se dit que Môm'en Scène est un réservoir de potentiels futurs pros. Chapeau bas !



Solène, 16 ans

« *L'ambiance est géniale ! Le théâtre permet un vrai travail sur soi, tout en s'amusant. Mon modèle, c'est Chaplin. C'est vrai que les ados n'ont pas le réflexe théâtre, mais on peut les motiver à s'y intéresser en faisant du neuf. On dit que les jeunes vont de moins en moins voir de spectacles, mais pourtant on arrive facilement à faire bouger nos copains de classe !* »



Paul, 16 ans

« *Je viens exprès de Wattwiller pour jouer avec les Choeurs de Pierre de Pfastatt. L'esprit de troupe est très présent. Sur scène, j'aime bien l'improvisation et l'humour. L'an passé, j'avais chanté (faux) du Céline Dion, c'était marrant, c'est un souvenir extra et je vais recommencer !* »



la Closerie
restaurant & bistronomie

JUIN / JUILLET

Dimanche 3 juin

Déjeuner de la Fête des Mères (Nous consulter)

Vendredi 15 et samedi 16 juin

Bain de Jouvence

été 2012 - 13^{ème} édition

**Poursuivez le Salon
avec les dîners en terrasse**

carte des vins élaborée par la FCVF
29 € Dîner / Hors boissons

Amuse bouche

Pressé de melon et de pastèque

Larmes de saumon mariné

à la vodka citron

Carré de veau braisé découpé devant vous,
jus corsé au Porto

Pommes fondantes et girolles

Salade de fraises et de framboises
parfumée à la menthe

Mignardises

**Pour vos envies de fromage :*

cœur fondant de Sainte Maure

en brick et sa salade à 4 €

Mercredi 4 juillet 20h

Soirée estivale jazz latino en plein air
avec le Quartet Lunaire. Piano, trompette,
contrebasse et percussions.

Dîner en terrasse. 38 € Hors boissons

**SALON DE DÉGUSTATION
EN TERRASSE**

Vendredi 15 juin de 16h
Samedi 16 juin à 20h



ENTRÉE 5€
un verre
de dégustation
Chef & Sommelier
OFFERT

la Closerie 6 rue Henry de Crousaz - 68110 ILLZACH

Tél. : 03 89 61 88 00 - Fax : 03 89 61 95 49

E-mail : info@closerie.fr

Restaurant : fermé samedi midi, dimanche et lundi soir

Bistronomie : ouvert du mardi au samedi à partir de 19h

www.closerie.fr



MW CREATION



Fédération
Culturelle
des Vins de France

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, sachez apprécier avec modération



► Festival de l'Auto Mulhouse vrombit de plaisir

Véritable événement populaire qui secoue le centre-ville de Mulhouse, le Festival de l'Automobile revient en 2012 lors du dernier week-end de juin. Cette 14^{ème} édition ne dérogera pas aux bonnes vieilles coutumes, entre animations festives et grand concert gratuit.

Par Mike Obri

Le Festival de l'Auto à Mulhouse, ça fait 14 ans que ça dure. Et été après été, il y a toujours autant de monde sur la Place de la Réunion.

Voilà une grande fête populaire (gratuite !) autour du passé et du patrimoine qui lie inextricablement l'automobile à la Cité du Bollwerk. Le Festival de l'Auto, c'est aussi l'occasion de renforcer la légitimité de Mulhouse comme capitale de l'automobile. Pour sa 14^{ème} édition, pas d'énormes changements à signaler, mais plutôt une volonté de continuité. Après tout, pourquoi changer une formule qui marche et qui fédère !

Les amateurs de belles carrosseries en auront pour leur argent... sauf que tout est gratuit !

Bien évidemment, la manifestation s'adresse particulièrement aux amoureux des belles voitures, et à ce niveau-là, il y en aura pour tous les goûts, vieux tacots de collection retapés avec grand soin, Ferrari, Rolls Royce, jusqu'à la plus récente Bugatti Veyron et ses 1001 chevaux.... Mais les non-initiés ne sont pas pour autant oubliés, la fête voulant s'adresser à tous. Madame, n'ayez donc crainte de suivre

vos mari Place de la Réunion ! Les trois jours de liesse autour des belles carrosseries proposeront également leur lot d'animations originales. Passez donc jeter un coup d'oeil sur l'exposition d'artistes à la Cité de l'Automobile. Le concept ? 10 Citroën DS4 complètement blanches confiées à 5 créateurs haut-rhinois, chargés de les transformer selon leurs inspirations.

500 véhicules attendus en ville

Le samedi toute la journée, place aux balades en voitures anciennes qui vous feront découvrir la ville autrement, à réserver à l'avance à l'Office de Tourisme de Mulhouse. Et le soir, sur la Place de la Réunion, l'ambiance se fera plus musicale avec le grand concert gratuit de Julien Doré (viendra-t-il avec Rémy Bricka, à l'image de son clip *Les Limites* ?). La dernière journée du dimanche ne sera pas en reste, avec le fameux Kilomètre de Mulhouse à partir de 10h, où des dizaines de belles autos, Corvette et Alpine en tête, sillonneront les artères principales de la ville pour rejoindre l'Autodrome de la Cité de l'Auto, où l'après-midi, une grande parade automobile sera organisée, comptant pas moins de 500 véhicules remarquables, le tout, avec la bénédiction de Dominique Chapatte, présentateur de *Turbo* sur M6 et parain du festival cette année.

Programme



© François Rogier

Julien Doré en concert gratuit

Vendredi 29 juin

> Soirée d'ouverture : expositions de voitures remarquables Place de la Réunion, concerts, animations.

Samedi 30 juin

> Balades en voitures anciennes, départ Place de la Réunion (payant, sur réservation, en journée).

> Salon des Musées : au Parc Salvador, expo de véhicules de prestige.

> Nuit de l'Auto : expositions et animations en centre-ville. Concert gratuit de Julien Doré à 22h.

Dimanche 1er juillet

> Le Kilomètre de Mulhouse, dès 10h, course dans la ville.

> Grande parade automobile, à 15h, à l'autodrome de la Cité de l'Automobile.

Festival de l'Automobile au centre-ville de Mulhouse - 03 69 77 67 77 - www.festivalauto.mulhouse.fr
Animations et concerts gratuits, sauf : balades en voitures anciennes (payant, sur réservation) et entrée à la Cité de l'Auto (7€)
Du Ve.29/06 au Di.1/07

DU 29 JUIN AU 1^{ER} JUILLET 2012

FESTIVAL AUTOMOBILE DE MULHOUSE

/ INCONTOURNABLE

- **Vendredi 29 juin** : Soirée d'ouverture spéciale "Monaco" : véhicules de rallye et de F1, cinéma plein-air et musique.
- **Samedi 30 juin** : Nuit de l'Automobile : ambiances musicales et belles calandres au cœur de la ville.
- **Dimanche 1^{er} juillet** : La Grande Parade Automobile : défilé retraçant l'épopée automobile, avec en ouverture le spectacle "En piste !".

/ INÉDIT

OPÉRATION « CONTREFAÇON SANS FAÇON »

Table ronde, exposition et destruction de pièces contrefaites, **en collaboration avec l'INPI.**

JULIEN DORÉ
Concert événement
samedi 30 juin



Dagré Communication | www.dagre.fr | RCS 390 920 411 - Crédit photo : Ville de Mulhouse

/ INFORMATIONS :

Ville de Mulhouse : Service Tourisme & Événements

service.evenements@mulhouse-alsace.fr ; Tél. : 03 69 77 67 77 ; Accès gratuit aux animations

Visite des collections de la Cité de l'Automobile : 7 € (les 29, 30 juin et 1^{er} juillet)

Accessible aux personnes à mobilité réduite ; Accueil à Mulhouse : 03 89 35 48 48 ; Soléa : ticket spécial festival

Programme complet sur www.festivalauto.mulhouse.fr



Cité de l'Automobile



ALSACE



► Mulhouse 012

Focus sur l'art contemporain

La biennale Mulhouse 012, dédiée à l'art contemporain, est une pépinière de jeunes talents, issus des écoles d'art en France et en Europe. Gratuite, la manifestation attire de nombreux visiteurs au Parc Expo, qui peuvent acheter des œuvres d'art à un bon prix, avant que la côte de ces artistes en devenir ne grimpe...

Par Sandrine Bavard

C'est un coup de projecteur sur les jeunes artistes dans le domaine de l'art contemporain qui n'a pas d'équivalent en France : Mulhouse 012 réunit près de 100 artistes fraîchement diplômés de la plupart des écoles d'art françaises, et de plus en plus européennes. Cette année, pas de nouveau pays, mais davantage d'écoles représentées, que ce soit de Suisse, de Roumanie, d'Italie, renforçant le côté internationale de cette biennale : « C'est un très gros travail de réseau qui prend du temps. Cela nous a pris plusieurs années avant de faire venir des écoles italiennes, et elles seront présentes en nombre cette année avec 13 écoles. Pour 2014, on veut étendre et consolider notre réseau, notamment pour faire venir des écoles belges », indique Eric Vincent, chef du service d'animation culturelle à Mulhouse.

Des retombées pour les artistes

Si les écoles sont convaincues par le projet, c'est que Mulhouse 012 se tient en parallèle à la prestigieuse Foire d'art de Bâle qui attire des professionnels et amateurs du monde entier. C'est donc la possibilité de disposer d'une belle vitrine auprès des galeries d'art, centres d'art contemporain, collectionneurs... Et en 10 éditions, les écoles ont pu mesurer l'impact et les retombées de cet événement pour leurs élèves : « Une quarantaine de plasticiens ont intégré les circuits internationaux suite à leur passage à Mulhouse 00. On peut citer Aurélien Froment, premier lauréat de la biennale, qui a un grand potentiel et une réussite même à l'internationale, ou encore Elisa Pône, Wilfrid Almendra, etc. Je pense qu'on a aidé à la réussite de ces artistes même si on n'est pas le seul contributeur et que le cheminement d'un artiste est long », souligne Eric Vincent. Et la meilleure façon de se faire remarquer, c'est encore de gagner un prix. Il y en a quatre à convoiter. Le plus important est le prix de la jeune création Mulhouse qui permet de bénéficier d'une bourse de 15 000 € et d'une



La jeune génération sera à Mulhouse 012, ici les travaux d'Iris Musolf et Lisa Seebach

exposition dans la ville (lire notre témoignage ci-dessous), remis par un jury qui sera présidé cette année par Jean-Pierre Simon, directeur de la Villa Arson à Nice. La Filature, le Centre Culturel Français de Freiburg, et l'Institut Français de Timisoara décernent également un prix, permettant au lauréat de bénéficier d'une résidence et/ou d'une exposition. Pour le grand public, cette biennale est l'occasion de faire un petit état des lieux de l'art contemporain. « Il y a une diversité des propos, une multitude de médium, les artistes d'aujourd'hui explorent tout ce qui existe : dessin, gravure, peinture, photo, vidéo même s'il y en a moins que dans les années 2000, installations sonore ou monumentales, performances... », témoigne Eric Vincent. Reste au public à être suffisamment curieux pour pousser la porte...

Parc Expo à Mulhouse - 03 69 77 77 50 - Entrée libre
Sa.9 et Di.10 de 10h à 20h, Lu.11 de 12h à 20h, Ma.12 de 10h à 17h

Julien Nédélec : « Il y a une émulation sur place »

Quel souvenir gardez-vous de votre expérience à la biennale de Mulhouse en 2010 où vous aviez gagné le prix de la jeune création ?

Un super souvenir puisque je suis reparti avec la cagnotte (rires) ! J'ai demandé à mon école de participer, parce qu'on m'avait dit qu'on y faisait de chouettes rencontres professionnelles et humaines sur place. Et c'est vrai que j'y ai rencontré des artistes qui sont devenus mes amis, que j'ai d'ailleurs invités dans certaines de mes expositions ensuite. Je crois que le truc, c'est de ne pas rester scotché à son stand comme si on vendait des poulets, mais d'aller voir ce qui se passe autour. Il y a une émulation sur place, avec une centaine d'artistes, une vraie qualité, de la diversité, parmi ce qu'il se fait de mieux dans chaque école. Quand j'étais étudiant, je faisais les choses dans mon coin, je ne me retrouvais pas forcément dans le travail des autres. Sur cette biennale, il y avait des accointances. Les étudiants post Beaux-Arts sont un peu livrés à eux-mêmes, que ce soit par volonté ou non. Et là, on peut partager nos expériences.

Est-ce que cet événement a été un tremplin dans votre jeune carrière ?



Complètement. J'y ai rencontré ma galerie ACDC à Bordeaux. J'ai été sélectionné par cette galerie pour participer à la Foire Internationale d'Art Contemporain (FIAC) de Paris où j'étais un des plus jeunes artistes présentés. J'ai fait pas mal d'exposition personnelle et pas mal de résidences. Je pense que ça rassure les structures que l'artiste qu'il présente ait gagné un prix. De plus, il y a une belle dotation financière qui m'a permis de voir venir, d'acheter du matériel et de pouvoir produire. Je n'ai pas été obligé de trouver un travail à côté de ma pratique.

Le prix vous permet aussi d'exposer au Musée des Beaux-Arts à Mulhouse, une institution. Quel effet cela vous fait ?

C'est la première fois que je rentre aux Beaux-Arts et je trouve ça assez marrant. J'ai exposé pour l'instant dans des lieux dédiés à l'art contemporain, or les musées des Beaux-Arts, même s'ils présentent quelques œuvres contemporaines, ont surtout un public qui vient pour la pratique artistique patrimoniale. J'ai aussi hâte de revenir dans cette biennale, parce qu'une fois qu'on est lauréat, on a une affection particulière pour Mulhouse.

Biennale mulhouse 012

100 jeunes artistes européens exposent

9 → 12 juin 2012

→ Parc des Expositions
→ Entrée libre

Informations :

03 69 77 77 50

www.mulhouse.fr



Le Match



Nageur patenté

VS.

Nageur pas tenté



© Christoph Schmid - Fotolia.com



© Richard - Fotolia.com

1

A notre gauche, le nageur patenté

En juin, tous à l'eau ! Certains se mettent à revivre : ils vont pouvoir à nouveau enchaîner les longueurs, faire de l'aqua-gym...

... **Et pas que l'été** ! Le fan de sports aquatiques ne se réveille pas qu'une fois les beaux jours arrivés. La piscine, pour lui, c'est toute l'année (brrrr !). Il n'hésite pas à plonger à tout va et à se mettre en slip de bain dès qu'il aperçoit du regard un trou rempli d'eau. Complètement addict, notre nageur ou aqua-gymnaste n'a pas peur de se baigner, même en plein hiver. On le reconnaît souvent à ses cheveux qui se mettent à givrer au mois de janvier, une fois qu'il est sorti de la piscine pour attendre le bus. On ne sait pas comment il fait, mais il ne tombe jamais malade, alors que vous, vous éternuez déjà si l'eau du bassin n'a pas 35° minimum.

L'addiction totale : Le nageur patenté est dépendant aux longueurs de bassin. Bien sûr, c'est plutôt une bonne addiction, si on s'amuse à la comparer avec l'addiction au tabac ou au rongement compulsif des ongles de doigts de pied. Cependant, on nous signale des cas préoccupants, où le nageur, en plein week-end romantique à l'étranger avec sa dulcinée, part de façon obsessionnelle à la recherche de la piscine locale où aller nager une heure, laissant sa moitié poireauter à l'hôtel. Pas bien !

... **Et pas que d'la nage** ! La brasse, le crawl, la brasse-coulée, le papillon, tout ça c'est très bien, mais dans un bassin, on peut également faire : du vélo (l'aqua-cycling, très en vogue ces dernières années), de la gymnastique douce (l'aqua-gym, parfait pour ne pas forcer sur ses articulations), du handball (du water-polo, donc) et même du hockey (le hockey subaquatique, qui se joue à six joueurs apnéistes au fond d'une piscine, avec des petites crosses et un palet fluo... dingue, non ?).

2

A notre droite, le nageur pas tenté

En juin, tous au bord de l'eau ! Certains se mettent à revivre : ils vont pouvoir enchaîner les barbecues au bord de la piscine...

Profil psychologique : Pour le nageur pas tenté, une belle journée d'été rime avec farniente. Chaise longue, limonade fraîche servie avec une paille, lunettes de soleil... La présence d'une piscine est la bienvenue, mais pas question d'y tremper plus que le bout des orteils. Depuis quand une piscine servirait-elle « à nager dedans » ? Et puis quoi encore. Ça n'est que de la déco. Le nageur pas tenté n'aime définitivement pas l'eau, surtout quand elle est mouillée. Et la mer, n'en parlons même pas, il y a des requins dedans.

La tentative ratée : Parfois, sous la pression des invectives des collègues de bureau ou d'un couple d'amis, le nageur pas tenté finit par se retrouver dans l'eau. Misère ! Toutes les parades sont alors bonnes pour ne pas dépenser son énergie.

Il y a la technique « je m'accroche aux margelles du bord et je discute, mais très vite, j'ai froid, et je sors de l'eau », « je fais semblant de couler et je sors de l'eau », ou, plus efficace, « j'ai oublié d'enlever mes lentilles, le chlore me pique les yeux et je sors de l'eau ». A la mer, le problème ne se pose pas. Il y a des requins dedans, et tous vos amis savent qu'on ne vous verra jamais barboter dans ces eaux synonymes « de danger et de mort » (vous exagérez à peine...)

Moralité : Il faut mettre de l'eau dans son vin pour qu'il n'y ait pas d'eau dans le gaz, dit l'adage. Alors, cher allergique à la brasse, pourquoi ne pas tenter une petite longueur, la prochaine fois, à la piscine municipale ? C'est bon pour la santé !

Mike Obri

MUSIC'ART SYSTEM



présente

FESTIVAL DE L'AMITIE

ACE (Hard Rock)
Lémo (Electro Rock)

Swansong
for a Raven
(Rock Gothique)



ALTKIRCH

Vendredi 8 juin
20h

AC/DC

A Tribute To AC/DC

Samedi 9 juin
20h

JULIE PIETRI



BARTENHEIM

Samedi 16 juin
à partir de
19h30

MICHAEL JONES

OPEN AIR GRATUIT



Une vue sur les jardins et dans l'Ecomusée du Parc.



► Le Parc de Wesserling

De la nature et de la culture

Le Parc de Wesserling, au fond de la vallée de Thann, est un endroit tout à fait hors du commun. Véritable lieu de vie, façon fourmilière, où se croisent entrepreneurs, artistes, jardiniers et amoureux de la nature, on s'y promène aussi bien pour ses jardins remarquables et ses cabanes cachées ça et là au milieu des arbres que pour son Ecomusée Textile, qui rend hommage au savoir-faire de cette ancienne pépinière industrielle.

Par Mike Obri

Le domaine est vaste, les découvertes nombreuses. Tout d'abord, pour ceux qui n'y seraient jamais allés, il est important de préciser que le Parc de Wesserling compte trois pôles d'intérêts. Le premier ne concerne pas directement le visiteur du dimanche, mais participe pleinement à l'aspect « fourmilière » du site : ce sont les entreprises et les ateliers d'artistes implantés au cœur des 42 hectares du parc. Les deux autres aimants de Wesserling, ce sont ses fameux jardins remarquables, et son Ecomusée Textile.

Transmission de patrimoine

Quand on visite le Parc de Wesserling, on en profite bien souvent pour faire un tour à L'Ecomusée Textile, situé en face des jardins remarquables. Avec ses expositions temporaires - en ce moment, *Alliage 2*, des robes et accessoires en métal et *Couleurs Flamenco* - la bâtisse met en lumière la haute tradition textile de la vallée et en profite aussi pour exposer des créations venues d'ailleurs. « La volonté de transmission du patrimoine est essentielle. De la mi-juin à la fin septembre, des visites théâtralisées sont proposées à l'Ecomusée le matin et l'après-midi aux visiteurs, dans un souci de rendre tout cela plus

vivant », explique Isabelle Juanes, pétillante chargée de communication du Parc. Et s'il vous reste encore un peu d'énergie, ne ratez pas les jardins du Parc de Wesserling, des petits coins de paradis aux accents très différents. Différents car ils se composent de cinq entités remarquables : le jardin à la française et ses lignes droites, le jardin à l'anglaise, les terrasses méditerranéennes et leurs senteurs de lavande, le parc rural et enfin, le verdoyant potager.

Les trois règles d'or du Parc : patrimoine, nature et innovation.

« Le grand événement de cet été, c'est *Cache-cache Jardins*, le 10^{ème} festival des jardins métissés. L'an passé, l'apparition dans les jardins de cabanes fabriquées par des artistes a été la vraie bonne idée. La fréquentation du Parc a gonflé de presque 40%. Les familles ont beaucoup aimé ce concept, cette année, on a donc décidé de conserver les plus belles cabanes et de proposer en plus des jardins d'artistes. On va également mettre en place des stations où l'on pourra se cacher, voir sans être vu, et admirer des

trompe-l'oeil pour coller avec le thème Cache-cache », approfondit Isabelle Juanes, qui en profite pour nous présenter le Sentier Pieds-Nus, du côté du jardin à l'anglaise. On enlève ses chaussures et on marche sur des noyaux de cerise, de l'argile, des copeaux de bois... amusant !

Plaisirs bucoliques

Il y a vraiment de quoi s'occuper l'après-midi entière dans les jardins du Parc de Wesserling. Admirez les fleurs, sentez ces herbes aromatiques, cachez-vous dans la cabane cocon au sommet d'un arbre, détendez-vous sur un banc dans le parc rural... Voilà de petits plaisirs simples qui ne coûtent pas cher.

A noter : des nocturnes seront organisées cet été, les week-ends du 3 au 19 août. Un concept original et détonnant où il sera même possible, les samedis soirs, de réserver une nuit dans une des cabanes du Parc. Un pur moment de poésie ! Attention, il n'y aura pas de place pour tout le monde, pensez à bien réserver à l'avance. D'autres animations seront également au programme au fil des semaines (mais nous vous laissons la surprise...) Décidément, il se passe toujours quelque chose au Parc de Wesserling !

Le Parc de Wesserling et l'Ecomusée Textile à Wesserling-Husseren - 03 89 38 28 08 - www.parc-wesserling.fr - Expo « Couleurs Flamenco », jusqu'au 31/12 - Animations tous les jours dès le 10 juin - 6/8€ « Cache-cache Jardins » : tous les jours à partir du Di.10 de 10h à 18h



grand casino
BASEL

GTD GROUPE TRANCHANT

LE SWISS JACKPOT EST TOMBÉ

CLUB DES MILLIONNAIRES

Le Grand Casino de Bâle félicite le tout nouveau Millionnaire !

...pour son Jackpot
de **5'427'177**
Millions de francs suisses
Le jackpot n'est pas soumis à prélèvement



WINNER!

Conception GIE Casinos Control & Service - RCS Bobigny C 401 404 972

L'accès au Casino et à l'ensemble de l'établissement est réservé aux personnes de plus de 18 ans sur présentation d'une pièce d'identité officielle en cours de validité.
Tous droits réservés.

«Jouer comporte des risques : endettement, dépendance...
Appelez le 09-74-75-13-13»

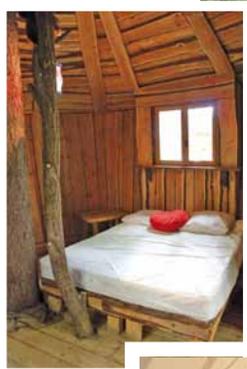
► Les nuits insolites

De plus en plus d'hébergements insolites voient le jour en France et dans la région, pour attirer une clientèle qui recherche l'originalité et le dépaysement. Nous avons visité trois sites atypiques depuis les Vosges jusqu'à la route des vins.

Textes et photos par Sandrine Bavard

La Ferme Aventure : la plus éclectique !

Dans les Vosges, à une vingtaine de kilomètres d'Epinal, se situe la Ferme Aventure, un parc de loisirs à découvrir pieds nus, mais aussi un lieu d'hébergement pour passer des nuits insolites. Tipi, yourte, cabane, pyramide, bulle... ces habitats ont tout pour vous surprendre.



A la ferme aventure, l'insolite est dans le moindre recoin. Ici, une yourte mongole, là un chariot style western, là encore une bulle transparente... Il faut dire que l'instigateur de ce parc, Denis Duchêne, aime se distinguer des autres. Pendant 13 ans, il a tenu un bar karaoké à Moyepal dans une caravelle, un avion civil français, autour duquel il avait aménagé un labyrinthe. Mais il voyait plus grand, et il a découvert un terrain de 8 ha, près de la Chapelle aux Bois, sur une ancienne carrière de moraine, où restait une maison en ruine, une ancienne bergerie de 400 m².

Le charme des cabanes

Depuis 9 ans maintenant, il dirige cette ferme aventure, où le visiteur en journée peut arpenter les sentiers pieds nus et se perdre dans de nombreux labyrinthes (maïs, bois, pierre, cyprès, fleurs...). Et qui devient, à la nuit tombée, un hébergement insolite pour de nombreux touristes. « Les gens viennent surtout pour une nuit. S'ils restent plus longtemps, ils testent un autre hébergement sur le site. Nos clients, à 85%, sont des couples qui font une petite escapade en amoureux. On a une clientèle plus familiale en juillet et août », précise le gérant.

Un des hébergements qui a le plus de succès est la cabane dans les arbres : « Il nous reste 10 jours à louer sur le reste de l'année. Parfois, les gens réservent un an à l'avance », explique Denis Duchêne. Il faut dire que cette cabane tout en mélèze ne manque pas de charme : on y accède par une passerelle en bois bringuebalante, et elle est totalement nichée au cœur des arbres. Une seconde cabane va être construite pour répondre à la demande, une réplique de celle du barde dans Astérix, perchée fort haut dans les arbres. Il y a même des cabanes sur l'eau, qui flottent doucement.

Une vraie aventure...

Mais comme Denis Duchêne ne voulait pas d'un parc à cabanes, il a diversifié les habitats. On trouve ainsi des tipis autour d'un feu de camp et d'un labyrinthe de pierre symbolisant la fertilité chez la tribu indienne des Hopis. On croise aussi des architectures beaucoup plus modernes comme une pyramide transparente qui rappelle celle du Louvre en miniature : « C'est l'idée de passer une nuit à la belle étoile. Ici, il n'y a pas de pollution lumineuse, et on voit très bien la voix lactée, informe Denis Duchêne. Les plus enthousiastes sont ceux qui l'ont vécue par une nuit d'orage : ils nous disent le lendemain qu'ils n'ont pas fermé l'œil de la nuit, mais que c'était génial, avec les éclairs, le vent, les arbres qui bougent. »

Chaque hébergement a son lot d'anecdotes, surprenant même le dormeur au plein milieu de la nuit : « Nous avons un cube qui n'est pas à niveau. Un couple est arrivé lorsqu'il faisait nuit, et il n'a pas vu que le lit était penché. Du coup, il a retourné le matelas pendant la nuit parce qu'il était perturbé. Ce n'est que le matin qu'il s'est rendu compte que cela était fait exprès », note, amusé le gérant.

Autant vous prévenir tout de suite : ce n'est pas le confort d'une nuit reposante qu'on trouve ici, mais bien l'étonnement, le dépaysement, l'originalité. D'ailleurs, le site fonctionne davantage comme un camping où il faut amener son sac de couchage, et où les sanitaires et le réfectoire sont en commun.

La Ferme Aventure 15 côte de Hardémont à la Chapelle aux Bois - 03 29 30 11 79 - www.la-ferme-aventure.fr

Les roulottes du Chauvelin : les plus familiales !

A Husseren Wesserling, Marie-Odile Rogy a installé deux roulottes dans son pré. Elle y accueille les touristes dans une ambiance familiale et dans un décor verdoyant.

A en juger par le livre d'or des roulottes du Chauvelin, les touristes sont unanimes : charme, calme, agréable sont les mots qui reviennent le plus souvent, en faisant un « *nid douillet* » pour certains, un véritable « *paradis* » pour d'autres. Le petit truc en plus ? Le petit déjeuner déposé dans un panier sur le perron qui ravit les locataires au petit matin... Car Marie-Odile Rogy tient à gâter ces convives : « *Quand les gens restent plusieurs jours, je leur fait un kouglof et je leur offre une bouteille de vin blanc pour découvrir la gastronomie locale. Ici, l'ambiance est familiale et il nous arrive de prendre un apéritif avec les hôtes le soir s'ils en ont envie. Les gens sont contents, disent à leur entourage de venir, cela fonctionne beaucoup par le bouche à oreille* », indique-t-elle.

L'aspect chaleureux du bois

Marie-Odile Rogy s'est lancée dans cette drôle d'entreprise il y a deux ans, après que son usine ait mis les clés sous la porte. Lors d'une foire au Parc Expo de Colmar, elle « *tombe amoureuse* » de cette habitation peu convenue et décide d'en installer une dans son pré en juin 2010. Ce sera l'Alsacienne, en rouge et jaune, avec un lit en alcôve, du tissu alsacien partout et les petits cœurs qui vont avec. Puis l'année suivante, se rajoutera la Vosgienne, dans le même esprit : « *Les roulottes tout en bois, avec leur toit arrondi, donnent un aspect très chaleureux. Les gens adorent ! Et*



puis, on a axé sur le confort : des matelas spécial gîtes, un clic clac, une kitchenette » A l'extérieur, les clients peuvent profiter du barbecue, du kiosque pour dîner, et prochainement d'un terrain de pétanque et d'une mini-roulotte pour les enfants, le tout dans un décor rappelant les Vosges (fleurs, luge de ski, tonneau...). Et ça marche : l'an dernier, juillet et août affichaient complets, et les week-ends sont très demandés tout au long de l'année. La majorité des clients viennent du Grand Est (Bas-Rhin, Meurthe-et-Moselle...). Il y a des jeunes couples qui viennent passer ici leur nuit de noces, ou même des petits-enfants de gitans qui viennent raviver leurs souvenirs. Marie-Odile Rogy a ainsi quelques anecdotes sur les roulottes à raconter à qui veut bien les entendre, et s'est plongé dans le livre de Pisla Helmstetter, tzigane d'Alsace, qu'elle laissera à disposition de ses clients curieux. Une autre manière de découvrir un pan de la culture alsacienne...

Les roulottes du Chauvelin - 1a rue de la gare, Husseren-Wesserling - 03 89 38 21 73
www.roulotte-alsace-vosges.fr

Le chemin de ronde : le plus étroit !

Sur la route des vins, à Riquewihr, se dresse sans doute le gîte le plus étroit d'Alsace, en réalité un ancien accès au chemin de ronde des remparts, intégré dans une maison à colombage.

Au bout de la rue, une petite maison apparaît ensermée par deux imposantes bâtisses, presque compressée tant elle est étroite... Surprise, cet ancien escalier d'accès au chemin de ronde des remparts a été transformé en gîte. Autant dire qu'on n'y mène pas large : 1,80 mètres de largeur en bas du bâtiment qui vont s'étrécissant jusqu'au 3^e étage, pour une surface avoisinant les 40 m² au final. Francine Klur, la propriétaire, a eu un coup de cœur avec son mari pour cette maison en 1990. Elle loue déjà des logements de vacances dans la bâtisse principale, mais a choisi également d'aménager cette annexe qui servait de grenier quand elle a appris que c'était un ancien accès au chemin de ronde. La maison conserve à certains endroits le mur d'enceinte datant du XIII^e siècle, des poutres apparentes du XVI^e siècle, et même une ancienne marche. De quoi faire sensation auprès des touristes américains peu habitués aux « vestiges » ! Et même si elle est un peu étriquée, elle offre quelques espaces d'évasion : depuis le salon, on a une belle perspective sur une rue typique du village, depuis la terrasse, on profite d'un emplacement plein sud.

Parfait pour une lune de miel

Ce n'est pas un hasard si Francine Klur a baptisé ce logis « Lune de miel dans un chemin de ronde ». Si les jeunes mariés sont loin d'être sa clientèle principale, les cadeaux d'anniversaire de mariage ou autres tiennent quand même la corde. « *Les gens craquent pour ce côté perchoir, nid. Ils sont*

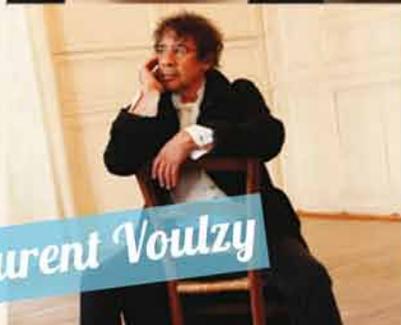


dans un village historique, dans des murs aussi authentiques que possible. Riquewihr est un village passionnant, d'une grande richesse architecturale, dans les moindres détails : sculptures, gargouilles, etc. Les touristes se promènent la journée dans le village, et quand ils reviennent ici le soir, ils ont l'impression que le village est aussi à eux, souligne-t-elle. En plus, c'est très calme : pas de circulation, pas de voisin, c'est vraiment LE village où le temps s'est arrêté. Il y a beaucoup de citadins qui viennent de Berlin, Londres ou Bruxelles qui apprécient de venir sans voiture, mais d'être en même temps dans un lieu qui offre toutes les facilités de transports et de restauration. » Sur cette route des vins si touristiques, les voyageurs viennent du monde entier : des francophones à 40% (Français, Belges, Suisses...), beaucoup d'Européens (Allemands, Italiens, Espagnols...), mais aussi des Américains, des Canadiens, des Australiens... Qui risquent de parler encore longtemps de la plus étroite maison qu'ils aient connue.

Lune de miel dans un chemin de ronde - 16 rue Saint-Nicolas à Riquewihr - 03 89 80 94 29



Mauranne



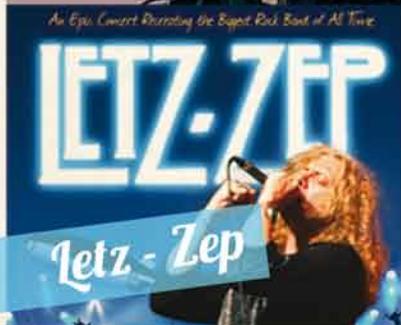
Laurent Voulzy



Alain Souchon



Patricia Kaas



An Epic Concert Recreating the Biggest Rock Band of All Time

LEZ-ZEP

Letz - Zep



Thomas Dutronc

...et bien d'autres

ils viennent vous voir à l'ED&N

UNE NOUVELLE SAISON

EMOTION RIRE MUSIQUE NOUVEAUTE

DECOUVREZ RE-DECOUVREZ VIVEZ



! Ne ratez rien de la saison, inscrivez-vous à notre newsletter !



WWW.EDEN-SAUSHEIM.com

« L'ED&N vous fait vibrer »

SAISON 2012/2013



20h00

sam. 6 oct.

*Alain
Souchon*

Réalisation: annee.net

NOUVEAUTE



Découvrez notre abonnement

«*Voix de femmes*»

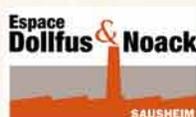
Toutes la saison, de grandes têtes d'affiche telles que Mauranne, Kaas, Sanson, mais aussi une DJ de talent (céline.b) qui fera le liant entre toutes les voix de Femmes...

+ d'infos à venir...

20a rue Jean de la Fontaine - 68390 SAUSHEIM

03 89 46 83 90

accueil@eden-sausheim.com

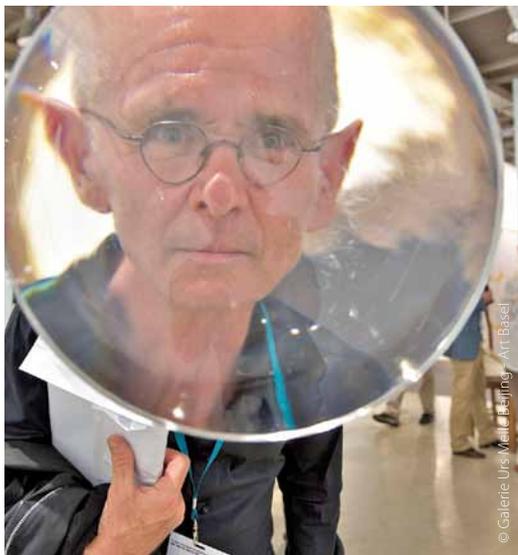


Expositions

Bâle

Art Basel 2012

Carrefour international de l'art qui ose et qui bouge, Art Basel est une référence absolue en la matière et rayonne bien au-delà des frontières suisses. 300 galeries, 2500 artistes exposés... de la nourriture spirituelle en masse, qu'on vous dit !



Un rendez-vous international qui suscite la curiosité

Peintures, sculptures, photographies, installations, performances... tous les arts sont les bienvenus à Art Basel, véritable fourmière artistique internationale pendant une semaine. Avec 300 galeries de 36 pays différents et des oeuvres émanant de 2500 créateurs finement sélectionnés par un jury de professionnels, les halls 1 et 2 de la Messe bâloise devraient, cette année encore, accueillir des foules de curieux et d'esthètes à la recherche d'agréables jouissances cérébrales. Imaginez un peu, des galeries de Paris, Tokyo, New-York, Dubai ou encore du Mexique font tout spécialement le déplacement. Voilà une manifestation qui a su devenir incontournable depuis les années 70. Une véritable référence en la matière, où des créations de jeunes artistes côtoient avec bonheur les chefs-d'oeuvres de grands maîtres.

Un événement mondial

Et parlons-en, de ces jeunes artistes internationaux ! Ils seront mis en avant grâce à l'espace *Art Statements*, qui leur est dédié. Une sélection de 27 créateurs, retenus parmi 300 candidats, auront ainsi l'occasion d'exposer leur travail à un public nombreux ainsi qu'aux professionnels du secteur de l'art. Une occasion formidable de se faire un nom et d'être éventuellement acheté par des acquéreurs sous le charme. Deux prix viendront également récompenser les deux projets les plus ambitieux.

Ce gigantesque rendez-vous annuel de la grande famille de l'art devrait à nouveau tenir toutes ses promesses avec de nombreuses animations tout au long de la semaine, comme des conférences, des rencontres avec les artistes, ainsi que des parcours d'art en soirée, pour découvrir les lieux et les oeuvres autrement. Définitivement indispensable ! **M.O.**

Halls 1 et 2 de la Messe de Bâle

0041 58 200 20 20 - 20CHF (Pass soirée, après 17h) / 40CHF (Pass journée) / 95CHF (Pass permanent)
Parcours spécial de nuit : Me.13 de 20h à 0h
Du Je.14 au Di.17 de 11h à 19h

Expositions

CENTRES D'ART

Altkirch

CRAC Alsace

Echo of the moon - I wish blue could be water

Voir notre article p.28

Du 15/06 au 16/09

Vernissage Garden party le 14/06 à partir de 19h - Entrée libre

Saint-Louis

Espace d'art Fernet Branca

Chassé-croisé : Dada-surréaliste 1916-1969

Un voyage artistique qui mène de Zürich en 1916 - les débuts du dadaïsme - à la rive droite de Paris dans les années 1920 débuts du surréalisme. Le parcours suggère que, de la jonction du dadaïsme et du surréalisme, résulte un collage d'oeuvres surprenantes, et surtout la découverte de nombreux artistes inconnus du grand public, allant de Hans Arp à de Chirico en passant par Klee, Delvaux, Matta, Lam, Michaux, ou encore Breton et Soupault.

Jusqu'au 01/07

03 89 69 10 77 - Visites guidées avec Auguste Vonville les 1/06 à 20h30 et 17/06 à 14h30 - 6/7€ Adhèrent au Pass Musées

Colmar

Espace Lézard

Godwin Hoffmann

- Where are you from

Godwin Hoffmann, né en Allemagne, vit et travaille en Alsace. Partant de l'expression figurative, il se dirige rapidement vers la peinture non-figurative marquée par le constructivisme.

Jusqu'au 30/06

2 bd du Champ de Mars
03 89 41 70 77 - Entrée libre

Mulhouse

La Kunsthalle

Simon Starling - Trois cent cinquante kilogrammes par mètre carré

Cet artiste conceptuel est considéré comme l'un des artistes britanniques les plus audacieux de la scène internationale. L'exposition s'articule autour de nouvelles productions,

toutes étroitement liées à l'histoire et à l'architecture du bâtiment de la Fonderie. A travers ses installations et performances, les objets sont transformés, reconstruits, de la même manière que les situations et les contextes sociaux économiques ou esthétiques se voient remodelés, déplacés ou reliés soudainement les uns aux autres. En traversant les frontières comme les époques, l'artiste impulse des mouvements et des principes de mutation.

Jusqu'au 26/08

03 69 77 66 47 - Entrée libre

Mulhouse

La Filature

Simone Meier et Roland Sutter : Beyond Virtuality

Voir notre article p.24

Jusqu'au 08/07

20 allée Nathan Katz
03 89 36 28 28 - Entrée libre

MUSÉES

Mulhouse

Musée Beaux-Arts

Anne-Sophie Tschiegg

Anne-Sophie Tschiegg présente une sélection de travaux réalisés depuis ces cinq dernières années. Ses médiums de prédilection, la peinture, le dessin et le collage, sont ici rassemblés afin de faire écho à des recherches multiples, fondées sur l'expérimentation centrale de la couleur. Qu'il s'agisse de compositions abstraites traduisant des formes végétales ou organiques, ou de travaux figuratifs laissant place au corps féminin ou à des paysages imaginaires, l'artiste s'engage dans la recherche d'un mouvement perpétuel.

Jusqu'au 10/06

Sans filet - Julien Nédélec

Julien Nédélec, lauréat du prix de la jeune création lors de la biennale Mulhouse 010, revient avec un travail sur le langage (lapsus, signes, calembours visuels...), un héritage des abstractions modernistes et de l'esthétique minimaliste.

Du 10/06 au 16/09

03 89 33 78 11 - Entrée libre
4 place Guillaume Tell
Adhèrent au Pass Musées

Expositions

Soultz

Musée du Bucheneck

Robert Beltz chez les libraires
Rétrospective du célèbre illustrateur rhénan.

Jusqu'au 31/10

Rue Kageneck - 03 89 76 02 22 - 1,5/3€
Adhérent au Pass Musées

Mulhouse

Musée EDF
Electropolis

Voir notre article p.22

Jusqu'au 02/09

55 rue Pâturage - 03 89 32 48 50 - 4/8€
Adhérent au Pass Musées

Colmar

Musée d'Histoire
Naturelle et
d'Ethnographie

Les animaux de nos forêts

Les forêts d'Alsace sont riches d'une biodiversité étonnante. De la grenouille au prolifique sanglier, un affût patient permet de découvrir ce peuple sylvestre en constante évolution selon les actions de l'Homme sur son environnement.

Jusqu'au 23/12

11 rue Turenne - 03 89 23 84 15
Adhérent au Pass Musées

Mulhouse

Musée Historique

Les Celtes du Britzgyberg

Situé à Illfurth au bord du plateau calcaire, le Britzgyberg est le principal site de l'Âge du Fer en Haute Alsace. Fortifiée vers -650, cette citadelle celtique fut plusieurs fois détruite et reconstruite avant d'être définitivement abandonnée vers -450. Les fouilles archéologiques récentes, indiquent une forte densité de population et une intense activité artisanale. La découverte d'amphores massaliotes (Marseille) et de céramiques grecques à figures noires témoigne de relations commerciales lointaines et démontre le statut princier du site du Britzgyberg.

Jusqu'au 17/06

03 89 33 78 17 - Entrée libre

Ensisheim

Musée de la Régence

Maisons du monde et fêtes d'ailleurs - Photos

Jusqu'au 11/06

La vie au néolithique

Découverte de l'agriculture et du quotidien des hommes en Alsace à l'époque néolithique grâce à des textes et à des objets.

Jusqu'au 30/07

6 place de l'église - 03 89 26 49 54
Adhérent Pass Musées

LES CELTES DU BRITZGYBERG

Découvertes archéologiques à Illfurth

Musée Historique de Mulhouse
22 mars - 17 juin 2012
tous les jours
(sauf mardis et jours fériés)
de 13h à 18h30

Entrée libre

Au Royaume des petits princes

Le papier peint pour chambre d'enfant

EXPOSITION
du 8 octobre 2011
au 31 décembre 2012

MUSÉE DU PAPIER PEINT
RIXHEIM - ALSACE
TAPETENMUSEUM MUSEUM OF WALLPAPER
Tél. +33(0)389642456 - www.museepapierpeint.org

Consom'attitudes

La nouvelle exposition d'Electropolis propose un voyage interactif au coeur des modes de consommation et de leurs impacts. Objectif : amener les curieux à consommer responsable.



Les rayons du Market pour consommer intelligent

Le monde de la consommation et ses paradoxes. L'agriculteur du village produit des tomates, mais j'en achète pourtant des espagnoles : un exemple parmi tant d'autres. Ces produits que l'on consomme au quotidien, il a bien fallu les faire venir jusque dans votre panier. Et qui dit transport, dit fatalement CO₂, et donc empreinte écologique. L'exposition *Consom'attitudes : Passe en mode éco !* se veut ainsi un outil pédagogique et ludique (pour les grands comme les petits, dès 6 ans) au service du développement durable et de l'éco-consommation. Chiffres, infos, tableaux interactifs... vous allez tout apprendre sur le monde de la consommation au sens large, de son fonctionnement mondial jusqu'à son impact concret sur l'individu lambda, bien obligé de faire ses courses.

Au cours de la visite, les éco-citoyens en devenir sont amenés à se questionner sur leurs habitudes de consommation, à s'auto-évaluer et à trouver des solutions pour réduire leur impact environnemental. L'expo ne cherche cependant jamais à apporter une solution miracle, mais invite plus simplement à la réflexion. Des animateurs de La Nef des Sciences ou d'Electropolis sont par ailleurs toujours présents pour expliquer les ateliers aux visiteurs le souhaitant.

Une exposition ludique éco-responsable

L'exposition, commandée à la base par l'ADEME (Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie), se divise ainsi en plusieurs ateliers interactifs, dont celui nommé *Je ne suis pas un déchet !* où l'on apprend de quelle façon il est possible de revaloriser les débris et d'en faire de nouveaux produits différents, ou encore l'atelier principal : l'O² Market. Cet espace reproduit les rayonnages d'un supermarché classique, à la différence qu'en passant à la caisse, ce n'est pas tellement le prix des produits qui nous intéressera, mais leur impact environnemental, en terme de gaz à effet de serre, de consommation d'énergie ou encore de production de déchets. Une façon amusante et détournée pour encourager les visiteurs à être attentifs aux enjeux écologiques. Saviez-vous par exemple que pour fabriquer un jean, il fallait en moyenne 8000 litres d'eau ? *Cette expo, ce n'est pas juste pour se donner bonne conscience, mais c'est un outil pour sensibiliser et donner le pouvoir d'agir aux citoyens. J'imagine que dans 30 ans, les gens qui verraient cette expo seraient morts de rire !* », conclut Jo Spiegel, le maire de Kingersheim, présent lors de l'inauguration de *Consom'attitudes*. **M.O.**

Musée EDF Electropolis à Mulhouse

03 89 32 48 50 - 4/5,70/8€
Jusqu'au Di.2/09. Du Ma. au Di. de 10h à 18h (entrée gratuite les Sa. jusqu'au 16/06 et tous les jours du 21 au 26/08)

Expositions

Rixheim

Musée Papier Peint

Zoomer-Dézoomer

L'exposition met en regard des papiers peints anciens et contemporains. Motifs et matières du 18^e siècle à aujourd'hui : rendus de matières, trompe-l'œil, jeux visuels... Les techniques ont évolué, mais les effets d'illusion ne sont pas nouveaux. Des étudiants de la Haute école des arts du Rhin présentent des travaux réalisés en avril 2012 lors de workshops à l'École supérieure d'art de Mulhouse. Inauguration le 8/06 à 20h.

Du 09/06 au 29/09

Au royaume des petits princes - Le papier peint pour chambres d'enfants

La chambre d'enfant apparaît dans l'habitation privée au début du 19^e siècle, pour permettre à l'enfant de jouer sans déranger les adultes et de dormir au calme. Elle reçoit à partir des années 1870 un décor spécifique. Depuis les années 1990, l'enfant choisit de plus en plus jeune sa décoration. Le marché s'adapte à ses goûts. BD, dessins animés, courses auto, rock, graffiti, skate... investissent les murs.

Jusqu'au 31/12

28 rue Zuber - 03 89 64 24 56
Adhérent au Pass Musées

Colmar

Musée Unterlinden

Karl Jean Longuet
et Simone Boiseq

Rétrospective consacrée à deux figures de la sculpture des années 1930 à la fin du 20^e siècle.

Jusqu'au 17/06

03 89 20 15 51 - 5/8€ - Adhérent au Pass Musées

Guebwiller

Musée Théodore Deck

Dialogue Bleu

Cristallisations réalisées par Denis Caraty, Edmund Deimböck, Peter Fröhlich, Yves Lambeau et Hein Severijns.

Jusqu'au 14/06

1 rue 4 Février - 03 89 76 80 61
Adhérent au Pass Musées

Sultz

La Nef des Jouets

Dinettes et mobilier de poupées

Anne-Marie Cantereau,
franc-comtoise et collec-

tionneuse, dévoile ses petits trésors... lits, cuisinières, armoires et divers meubles composant l'univers de la poupée. Les coffrets de certaines dinettes ont été confectionnés par la collectionneuse elle-même et son mari bricoleur. Ces écrans personnalisés et faits sur mesure, ont apporté une seconde jeunesse à des petits services en porcelaine ou faïence !

Jusqu'au 10/06

03 89 74 30 92
Adhérent au Pass Musées

Husseren-Wesserling

Parc de Wesserling

Couleurs Flamenco : robes, patchworks et accessoires

Plus d'une trentaine de robes de flamenco et autant de patchworks, d'éventails, chaussures, bijoux, châles, castagnettes... viennent sublimer le travail des designers, artistes, couturiers et artisans espagnols. *Couleurs Flamenco* rend hommage au plus beau mode d'expression espagnol, expression de l'âme d'un peuple, récemment reconnu Patrimoine immatériel de l'Humanité. L'exposition présente trois grandes thématiques qui permettent de démontrer et d'apprécier l'évolution, l'importance et l'histoire du textile flamenco, entre passé, présent et futur.

Jusqu'au 31/12

03 89 38 28 08 - 1,50/3/6€
Adhérent au Pass Musées

RÉGION

Riehen-Basel

Fondation Beyeler

Jeff Koons

L'art de Jeff Koons s'inspire essentiellement du Pop Art : il utilise les objets du quotidien et essaie de comprendre pourquoi la société de consommation les glorifie. Ses œuvres sont ainsi un véritable catalogue de la culture populaire du 20^e siècle. Afin de donner un large aperçu de la création de Koons, la fondation Beyeler présente trois groupes d'œuvres réalisés à des époques différentes et occupant une place importante dans l'ensemble de sa carrière artistique.

Jusqu'au 02/09

00 41 61 645 97 00 - 6/12/25CHF
Adhérent au Pass Musées

EXPOSITION INTERACTIVE

CONSUM'

ATTITUDES

10|04 au 02|09|12

Musée EDF Electropolis Mulhouse



EXPOSITION GRATUITE
tous les samedis
jusqu'au 16 juin
et du 21 au 26
août 2012

4 ateliers sur 350 m²
POUR CHANGER
VOTRE FAÇON
DE CONSOMMER !



CAP SCIENCES

Exposition conçue et réalisée par Cap Sciences sur demande et en partenariat avec l'ADEME avec le soutien financier du Conseil régional d'Alsace et de l'Europe.

En collaboration avec l'Institut National de la Consommation et le site www.mescoursespourlaplanete.com Avec la participation d'IBM France

www.ademe.fr/alsace/consomattitudes

Musée EDF Electropolis
55 rue du Pâturage 68200 Mulhouse
Tél 03 89 32 48 50
Accès tram 3 et tram-train, station Musées

www.citiasen.fr



17

Spielstationen
stations-jeux

60

Hörstationen
saynètes

Expo TriRhena

Museum
am Burghof

DAS DREI-LÄNDER-MUSEUM
LE MUSÉE DES TROIS-PAYS

Basler Straße 143, D-79540 Lörrach
www.museum-loerrach.de
Mi-Sa/me-sa: 14-17 h, So/di: 11-17 h

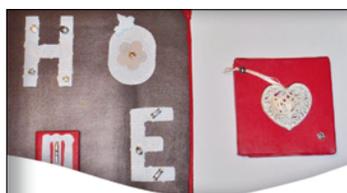


Lörrach



Sparkasse
Lörrach-Rheinfelden

2000

Exponate
pièces originales

EXPRESSION FLORALE

Apprenez à utiliser et à harmoniser fleurs, feuillages et autres éléments décoratifs. Vous réaliserez une belle composition pour la fête des mères.

Sam. 2 juin / 14h-16h

Tarif : 20€/pers. – matériel fourni (prévoir couteau, sécateur, ciseaux et décoration personnelle)

ATTENTION pour les 2 ateliers : places limitées, inscriptions obligatoires à l'Office de tourisme

CADRE EN HOME DÉCO

Mélangez plusieurs techniques : peinture, découpage, découpage, collage de différents accessoires : rubans, boutons, strass et autres objets divers... sur un châssis entoilé. Tout est permis. Styles, couleurs, matières reflèteront votre personnalité.

Sam. 9 juin / 14h-17h30

Tarif : 25€/pers. – matériel fourni



Office de tourisme du Pays
de Saint-Louis/Huningue
Région des Trois Pays
alsace-cotesud.com

Renseignements et inscriptions :
03 89 70 04 49

Beyond Virtuality

Simone Meier et Roland Sutter, deux artistes suisses, lauréats du prix Filature à Mulhouse 010, ont inventé de toute pièce une entreprise pour détourner les codes du divertissement dans leur exposition *Beyond Virtuality* (au-delà du virtuel).



A gauche, Roland Sutter; à droite, Simone Meier

Simone Meier et Roland Sutter avaient gagné il y a deux ans le prix Filature lors de la biennale d'art contemporain dédiée aux jeunes diplômés des écoles d'art à Mulhouse, et c'est donc à ce titre qu'ils sont invités à exposer dans la galerie de la Filature jusqu'au 8 juillet.

Leur art est transversal, depuis la vidéo jusqu'à la photo, depuis la performance jusqu'aux installations, mais se veut critique envers la société de l'image dans laquelle nous vivons. Et s'ils manipulent les images, c'est pour mieux montrer combien elles sont manipulées. Leur plan est assez astucieux : ils ont imaginé une entreprise virtuelle, dont ils proposent de nous montrer l'envers du décor. Ils ont d'abord élaboré un site internet www.alterconstraint.com qui cumule les codes du genre : un slogan ambitieux « Welcome to Tomorrow », des logos à gogo, des messages truffés de tics de communicants (« fantastic », « magnificent » « have fun », « best quality », la totale !), une musique d'ascenseur pour fond sonore, un espace récréatif pour faire de chouettes rencontres, des organigrammes tentaculaires...

L'apparence du divertissement

Ce monde virtuel devient tout à fait réel dans la galerie de la Filature, qui a complètement été réaménagée pour l'occasion. Et comme cette entreprise est tout à fait accueillante, jeune et dynamique, on peut longer un couloir où sont fixés au mur des « rubik's cube » détournés, on peut s'asseoir dans un espace lounge pour visionner des vidéos, on peut s'accouder à un bar et manger des bonbons à l'effigie de l'entreprise...

Tout est fait pour se divertir mais la fête ne bat pas son plein : « *Ce n'est que l'apparence du divertissement*, souligne Simone Meier. *Par exemple, au bar, on ne sait pas si on est le client ou le gérant selon le côté où l'on se trouve. Il a servi au vernissage, il reste des verres vides : on a le sentiment qu'il va se passer quelque chose au moment où l'on y est, mais en fait il ne se passe rien, créant un sentiment ambivalent.* » Est-on ébloui par ce que l'on voit si l'on ne fait que passer ? S'aperçoit-on de la vacuité du message si l'on reste plus longtemps ? Devient-on acteur ? Reste-t-on spectateur ? Autant de questions qui pourraient vous traverser l'esprit en visitant cette exposition. Et pour que la farce soit totale, n'oubliez pas de prendre votre brochure de l'entreprise avant de partir... **S.B.**

La Filature à Mulhouse - 03 89 36 28 28 - Entrée libre
Jusqu'au Di.8/7

Expositions

Bâle

Kunstmuseum

Renoir, entre Bohème et Bourgeoise : les jeunes années

Jusqu'au 12/08
St. Alban-Graben 16
Adhèrent au Pass Musées

Lörrach

Museum am Burghof

Kaltenbach : de Lörrach au monde entier

Les 125 ans d'histoire de l'atelier de mécanique fondé à Lörrach en 1887, placé aujourd'hui au rang des grands producteurs mondiaux de machines du travail de l'acier. La quatrième génération de cette entreprise familiale, a évolué au gré des mutations techniques, économiques, sociales et politiques.

Jusqu'au 15/07

Le Rhin est-il frontière ou trait d'union ?

Voir notre article p.28

Jusqu'au 31/12
00 49 7621 91 93 70 - 1/2€
Adhèrent au Pass Musées

Karlsruhe

Staatliche Kunsthalle

Déjà-vu ? La copie d'œuvres d'art de Dürer à YouTube

La copie d'œuvres d'art est aussi ancienne que l'art lui-même, mais le problème de la valeur des reproductions se pose avec une acuité particulière à l'heure du « copier/coller ». L'exposition rend toute la diversité du phénomène à l'aide d'un panorama qui va de la fin du Moyen Âge à l'art moderne et contemporain, y compris les productions diffusées sur Internet. Elle rassemble quelque 120 œuvres, dues notamment à Albrecht Dürer, David II Teniers, Eugène Delacroix, Edgar Degas, Vincent van Gogh, Giorgio de Chirico, Cindy Sherman, Hiroshi Sugimoto et Yinka Shonibare.

Jusqu'au 05/08
00 49 721 926 33 59 - 4/6€
Adhèrent au Pass Musées

GALERIES

Guebwiller

Domaine Beaupré

Grands formats - Louisa Ricci
Louisa Ricci compose des ambiances délicates autour

de lumières subtiles et de tons doux. Jouant de son expérience, elle possède un style bien affirmé, moderne et mi-abstrait, qui laisse au spectateur un sentiment de plénitude.

Jusqu'au 07/06

Gaury et Marchaisseau

Elève d'André Lhote, Maurice Gaury est représenté dans de nombreuses collections de musées étrangers. C'est plus de 65 ans de peinture chaude en couleurs et souvent suggérée.

Du 14/06 au 12/07
03 89 74 28 57 - Entrée libre

Altkirch

Galerie 21

Les drapés de Catherine Lecorbet

Travaux sur toile, sur plexiglas, sur bois et sur papier. Vernissage le 2/06 à 18h.

Du 02/06 au 10/06
21 rue de France
06 64 78 77 49 - Entrée libre

Colmar

Galerie Céline K.

Vanessa Moselle - Photos

L'univers décalé de Vanessa Moselle, artiste photographe colmarienne, empreint de mélancolie et de poésie.

Jusqu'au 30/09
31 rue jardins - 03 89 20 34 62

Mulhouse

Courant d'Art

Les artistes de la galerie

Ils sont tous présents et s'entourent en particulier d'un Sumo de Montanaro, des toiles de Joseph Bey et des photos grand format d'André Pirrwitz. Ce dernier entraîne le visiteur dans ses études temporelles, au cœur de locaux désaffectés.

Du 01/06 au 30/06
10 rue Tanneurs - Entrée libre

Wintzenheim

Galerie du Lévrier

Gladys Chemouny

Du 01/06 au 03/06
30 rue Clemenceau
03 89 27 94 89 - Entrée libre

Eguisheim

Galerie RempART

Anita Perez et Guy Minarro

Les sculptures en terre d'Anita Perez aux formes épanouies, d'inspiration égyptienne pour certaines, sont enrichies par une recherche artistique originale du travail des surfaces : incrustation de porcelaine,

Expositions

engobe, métallisation, émailage... La peinture de Guy Minarro, gestuelle, verticale et physique s'épanouit dans les grands formats, les reliefs et glacis. Les orangés, sépias et ocres superposés, associés aux noirs apportent aux ténèbres l'incandescence qui fait basculer l'œuvre dans la lumière.

Du 01/06 au 30/07

47 grand'rue - 06 75 03 89 62

AUTRES LIEUX

Kaysersberg

Abbaye romane d'Alspach

Templum - Un lien spatial entre passé et présent.

Tineke Buijnzeels installe une image rêvée d'architecture de l'abbaye à son origine, image faite de traits de papier qui flottent et bougent dans un courant d'air. Brigitte Ritschard crée des labyrinthes en carton, à l'image de ceux entre les balles de papier et les méandres de l'usine. Un parcours initiatique et symbolique de l'histoire du lieu.

Jusqu'au 03/06 - Route de Lapoutroie

Uffholtz

Abri-mémoire

Histoire avec une grande Hache

Exposition de planches originales d'une bande dessinée, créée par Aranthell, artiste en résidence à l'Abri Mémoire ; présentation d'une sélection des meilleurs ouvrages de bandes dessinées traitant de la Guerre 14-18, tels que Tardi, Dumonteil, Pratt.

Jusqu'au 31/08 - 03 89 83 06 91 - Entrée libre

Obermorschwihr

Ancienne Abbaye de Marbach

Autour de nous

Photos d'Emmanuel Thomassine.

Du 02/06 au 24/06

Regards d'ailleurs

Photos d'Alexandre Sattler.

Du 30/06 au 08/07

06 07 35 70 52 - Entrée libre, plateau



Musée de la Régence
un voyage au cœur de l'histoire...

MUSEUMS
MUSEES

ouvert tous les jours et week-end
de 14h à 18h,
sauf mardis et jours fériés
tél. : 03 89 26 49 54
www.ville-ensisheim.fr

VILLE D'ENSISHEIM
Ville d'histoire, ville d'avenir

Messa Saltzmann Créations

auteur - conteuse



*Donnez-moi 5 mots et je vous crée un texte
(décoré ou non) sur parchemin !*

*Je conte et raconte... « Des contes et des contes »
Contes enfants et adultes...*

Cartes postales, parchemins, recueils de textes utiles, contes...

Textes toutes circonstances de la vie

Animation ateliers d'écriture, clubs lectures
et débats / temps de parole

Devis et renseignements sur demande !

Atelier expo ouvert au public - Entrée Libre

1 rue du Hirtzenstein - 68700 WATTWILLER

03 89 75 88 26 / 06 48 32 81 22 - www.messasaltzmanncreations.fr

ANNE-SOPHIE TSCHIEGG

PEINTURES

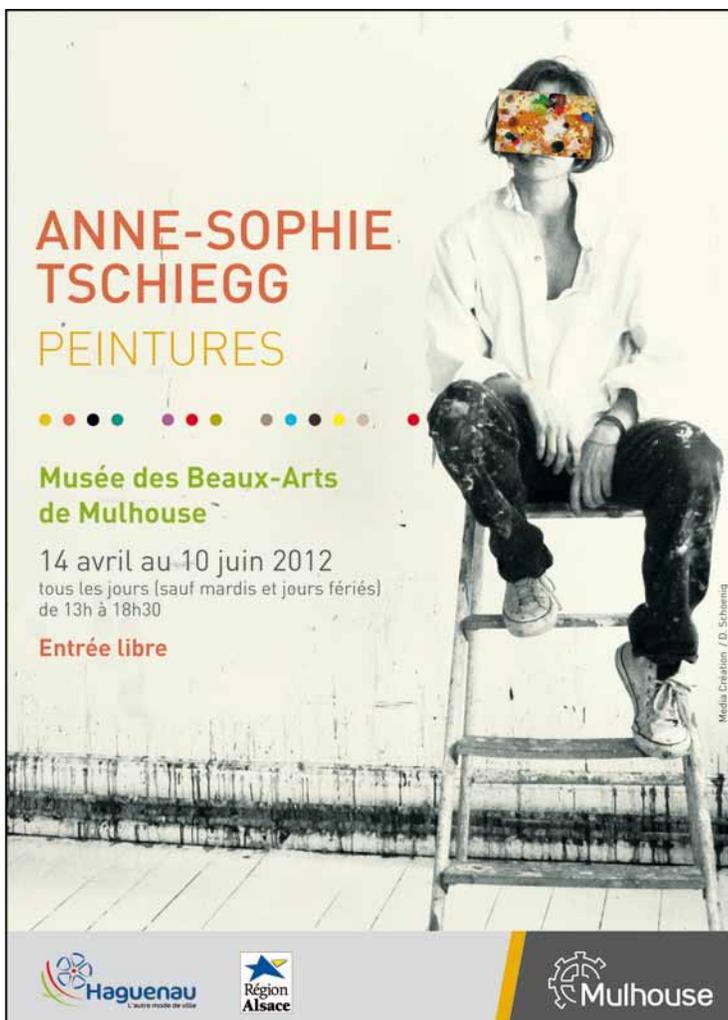


Musée des Beaux-Arts
de Mulhouse

14 avril au 10 juin 2012

tous les jours (sauf mardis et jours fériés)
de 13h à 18h30

Entrée libre



Media Creation / D. Schwaig

Hagueau
Région Alsace
Mulhouse

(é)mouvantes couleurs

Le Forum à Saint-Louis accueille l'exposition *(é)mouvantes couleurs*, qui réunit deux artistes : Robert Cahen et Marie Freudenreich.



L'installation vidéo *Paysages/passage* de Robert Cahen

Robert Cahen et Marie Freudenreich ne sont pas de la même génération, n'ont pas le même support de prédilection, mais ils se trouvent réunis à Saint-Louis pour une exposition où le mouvement et la couleur tiennent une place principale. Robert Cahen, qui vit et travaille à Mulhouse, utilise toutes les ressources de l'art vidéo. Et paradoxalement, ce travail est fondé sur les principes du temps dans la structure musicale, un héritage de ses études au Conservatoire national supérieur de musique. Ici, il présente une installation vidéo, *Paysages/passage*, composée de 18 moniteurs. En contemplant cette installation, le visiteur se rendra compte que c'est le même paysage qui est représenté, mais à différents stades, à vitesse réelle et en différents ralentis. Le défilement ininterrompu fait ainsi perdre toute notion de début et de fin... L'artiste multiplie les effets vidéos, notamment sur la couleur, altérant la profondeur de champ, et transformant le statut de l'image qui devient comme une « trame du paysage ».

Marie Freudenreich est, elle, une jeune artiste colmarienne, qui a étudié les arts à Nancy et à New-York. Elle résume son travail par le titre d'une de ses œuvres : *Ce qui compte, c'est tout ce qui manque*. Son activité, entre la sculpture, la peinture, l'estampe et les installations, traite des individus et de l'espace, mais souvent aux limites de l'abstraction. Présence/absence, surface/profondeur, vide/plein traversent ainsi son œuvre, où la vie semble continuer hors champ... Il y aura notamment une installation, au centre de l'espace, présentant un étrange dîner, où on n'attend plus que les convives... **S.B.**

Forum de l'Hôtel de Ville, Saint-Louis 03 89 91 03 04 - Entrée libre
Du Ve.1/06 au Di.1/07, du Lu. au Je. de 8 à 12h et 13h30 à 17h30, Ve. de 8h à 16h30, Sa. de 10 à 12h, Di. 3/06 et 1/07 de 13h30 à 16h30

Expositions

Bergheim

Ancienne Synagogue

Raymond Holweck, graphiste peintre et deux invités : Michèle Ackerer, peintre, Gérald Contamain, sculpteur.

Du 23/06 au 01/07
Rue des Juifs - 03 89 06 48 07

Colmar

Atelier Buccioli

Godwin Hoffmann - Aquatintes

Jusqu'au 30/06
31 rue des Jardins - Entrée libre

Turckheim

Cave de Turckheim

Guy Buecher et Jeanne Sibler - Peintures à l'huile grands formats

Un regard croisé de deux artistes sur les montagnes vosgiennes et leurs sous bois.

Jusqu'au 01/07
16 rue Tuileries - 06 83 10 78 79

Seppois-le-Haut

Chapelle Ste-Croix

Jeunes talents Languois !

Exposition des œuvres des jeunes élèves de Chantal Goetz : Baptiste Aimé, Quentin Aimé, Florent Aimé, Louise Blondel, Keita Belhadj, Zoé Deyber, Charlene Disser, Valentin Freard, Quentin Haberey, Anna Hattenberger, Isaline Heyer, Clara Kuttler, Anna Peter, Justine Rami et Lucie Verniquet.

Du 02/06 au 03/06
03 89 25 60 25 - Entrée libre

Riedisheim

Le Cité Hof

Montagnes

Peintures de Magué Lang.

Du 08/06 au 10/06
Maison jaune - 03 89 65 50 60

Ensisheim

Festival des peintures

Les artistes s'installent à leur guise dans les parcs, les rues, sur les remparts, et dans le parc de l'hôpital. Le public pourra joindre le plaisir de la promenade à celui de contempler des œuvres en création et de converser avec les peintres. Un concours est organisé sur le thème : reproduire un endroit d'Ensisheim choisi par l'artiste. Possibilité de restauration les midis, bal champêtre le samedi soir.

Du 02/06 au 03/06
03 89 81 74 56 - Accès libre

Wattwiller

FEW - Fête de l'Eau

Le parcours d'art contemporain FEW se canalise cette année sur le thème «*La Nef des fous*». Installé au plus près des habitants (puisque ce sont eux qui accueillent les œuvres et les artistes), son objectif est de stimuler la créativité et la réflexion autour de l'eau, élément fédérateur empreint d'universalité.

Du 27/05 au 10/06
Visites guidées sur rdv au 06 59 27 50 63 - Entrée libre

Saint-Louis

Forum de l'Hôtel de Ville

(é)mouvantes couleurs

Voir ci-contre

Du 01/06 au 01/07
21 rue Théo Bachmann
03 89 91 03 04 - Entrée libre

Sentheim

Gare de Sentheim

Gare aux artistes

Expositions d'artistes locaux : œuvres plastiques de Marina Zindy et Jennifer Savary (les 2 et 3/06), céramiques de Claude Hangartnet, pein-

JEFF KOONS

13. 5. - 2. 9. 2012
FONDATION BEYELER
BÂLE



Expositions

tures de Valérie Schott, Dominique Stutz et Geneviève Forster (les 9 et 10/06), marqueteries de Jean Martin (les 16 et 17/06), peintures et poteries de Michelle Lupory (les 23 et 24/06).

Du 02/06 au 24/06
03 89 82 88 48 - Entrée libre

Turckheim

Hôtel de Ville

Chapeaux les Femmes
et Carnets de voyage

Charles Waechter et Marine Cotleur.

Du 22/06 au 01/07
03 89 27 18 08 - Entrée libre

Schirmeck

Mémorial de l'Alsace-Moselle

Gagner le match : les Alsaciens sous le maillot nazi

Films et documents retraçant l'histoire tourmentée de l'Alsace entre 1870 et les lendemains de la seconde guerre mondiale.

Jusqu'au 15/07 - 03 88 47 45 50 - 8/10€

Village-Neuf

OT Pays de Saint-Louis Huningue

Les huiles et les sculptures de Marièle Gissingier

Ingénieur en architecture de formation, Marièle Gissingier s'exprime aussi bien dans le modelage que dans la maîtrise de la lumière sur ses toiles à l'huile. Ses instantanés de rues et de lieux publics, dont le cadrage s'arrête au niveau des jambes, suggère une grande émotion dans la relation hors champ des êtres. Il lui arrive aussi de poser son chevalet dans une entreprise pour croquer l'ambiance sur le vif.

Jusqu'au 02/06
03 89 70 04 49 - Entrée libre

Atelier créatif - Expression florale
par Carmen Trey

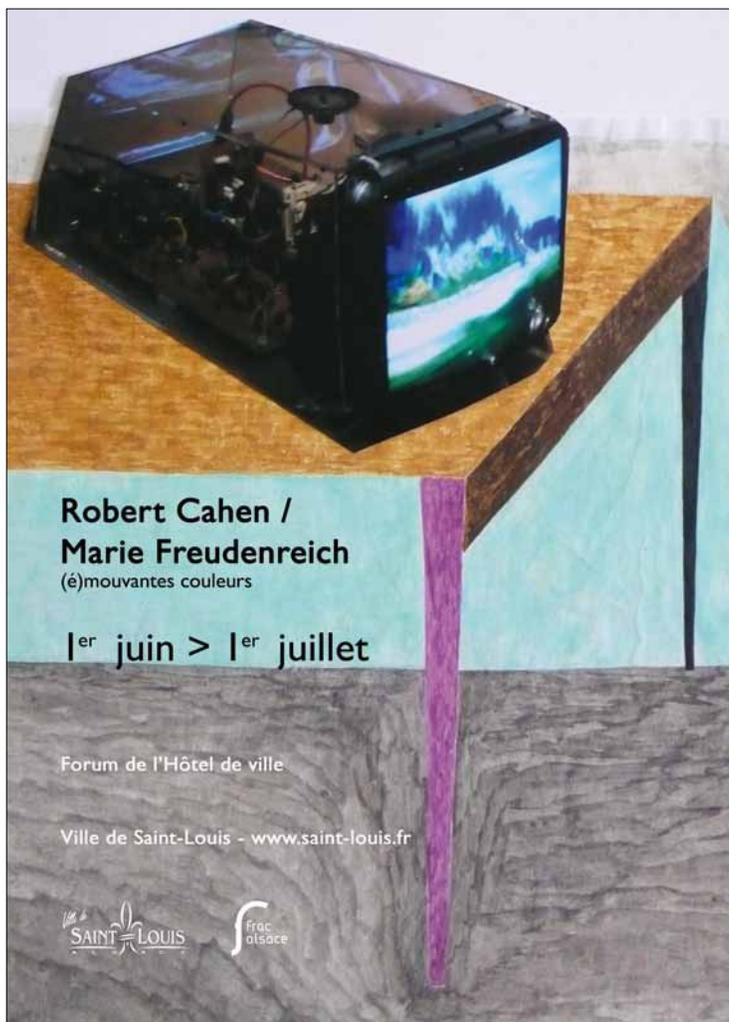
Au rythme des saisons et des fêtes, avec un jardin ou non, les participants apprennent à utiliser et à harmoniser fleurs, feuillages et autres éléments décoratifs. Une belle composition sera ainsi réalisée pour la fête des mères.

Le 02/06 de 14h à 16h
03 89 70 04 49 - 20€ sur réservation
(matériel fourni, prévoir couteau, sécateur, ciseaux et déco perso)

Atelier créatif - Home Déco
par Virginie Rioult

Réalisation d'un cadre en home déco grâce à plusieurs techniques (peinture, découpage, découpatch, collage de différents accessoires comme rubans, boutons, strass et autres objets divers...), sur un châssis entoilé. Tout est permis : mélange de styles, de couleurs, de matières. Le résultat reflète la personnalité de chacun.

Le 09/06 de 14h à 17h30
03 89 70 04 49 - 25€ sur réservation
(matériel fourni)



Altkirch > CRAC Alsace

Dark side of the moon

Le CRAC propose une toute nouvelle expo à partir du 14 juin. Une expo deux-en-un, avec les univers de deux artistes différents à découvrir.



Une création parfaitement étrange de Luca Francesconi

Le CRAC Alsace présente les deux premières expositions personnelles de deux jeunes artistes (30 ans au compteur) aux univers différents : la Suisse Vanessa Safavi, et son expo *I Wish Blue Could be Water*, et Luca Francesconi avec son *Echo of the Moon*. Les deux expositions ont tout de même pour point commun d'interroger la pratique de la sculpture aujourd'hui, l'usage des matériaux, les inspirations puisées dans la culture populaire, etc.

Vanessa Safavi propose un ensemble de pièces qui questionne les notions d'ordre et de chaos, de nature et de culture, de primitif et de civilisé. Francesconi, lui, semble avoir pour obsessions la figure de la lune et la pénombre plus ou moins appuyée qu'elle peut produire. Plus d'infos et de détails dès le mois prochain dans *Spectacles !*

Le CRAC à Altkirch - 03 89 08 82 59 - Entrée libre
Du Je.14/06 au Di.16/09

Lörrach > Museum am Burghof

Région des Trois Pays

Entre l'Allemagne, la Suisse et la France, le Rhin est-il frontière ou trait d'union ? Le Museum am Burghof répond à cette question au travers de son exposition permanente *ExpoTriRhena*.



La station-jeu sur les odeurs «typiques» à identifier !

Ancré dans la région des Trois Frontières, le Museum am Burghof s'interroge sur la particularité de cette géographie. Quels sont les points communs et les différences entre les trois pays ? Comment ces nations sont-elles apparues ? Et comment les frontières influent-elles sur la vie quotidienne de ses habitants ? Cette exposition permanente intitulée *ExpoTriRhena* débute à l'époque romaine et file jusqu'à nos jours. Plus qu'un parcours traditionnel autour d'objets et de textes, *ExpoTriRhena* est animée de multiples stations de jeux et documents sonores inattendus, de textes simples et intégralement traduits en français qui assurent à tous, jeunes et moins jeunes, habitants ou touristes, une découverte passionnante.

Museum am Burghof à Lörrach - 00 49 7621 91 93 70 - 1/2€

Expositions

Mulhouse

La Pause

Peintures des artistes contemporains polonais

Tous issus des Académies des Beaux-Arts, ils présentent leurs toiles les plus récentes.

Du 01/06 au 30/06
7 rue de la Justice
03 89 45 34 20 - Entrée libre

Mulhouse

Place de la Réunion

L'Art en Place

Chaque artiste peut s'installer à partir de 9h. Il réalise sur place ou présente en expo-vente quelques unes de ses œuvres. Vente aux enchères à 18h30 sous le contrôle de Maître Pascal Mendel (œuvres présentées à l'intérieur du Temple Saint-Etienne dès le Lu.4/6).

Le 16/06
06 85 42 70 91 - Entrée libre

Kaysersberg

Salle de l'Arsenal

Eberli Dagmar - Strub Eric - Thierbach Nicole

Trois artistes se retrouvent et exposent leurs dernières créations picturales.

Du 18/06 au 25/06
06 11 57 27 92 - Entrée libre

Kaysersberg

Salle du Badhus

Peintures et céramiques

Martine Kohler, céramiste, Rosemonde et Eric Strub, peintures.

Du 26/06 au 02/07
06 11 57 27 92 - Entrée libre

LautenbachZell

Syrodarts

53 artistes du monde entier présentent plus de 500 œuvres : céramique, peinture, photo, sculpture, verre. Vernissage le 2/06 à 15h. Ouvert les Di. et jours fériés de 11h à 19h. Animé par les guitaristes Zaïti et Fleco Loeffler et Alexandre Friedrich.

Du 03/06 au 19/06
65 grand'rue - 06 19 07 84 17

Mulhouse

Temple St-Etienne

Regards sur le monde

René Mattes parcourt le monde depuis plus de vingt ans pour de nombreux guides touristiques.

De ces périple, il retient des regards, des gestes, des traces d'humanité, l'immensité de la nature. Sa photo révèle quelque chose de l'immatériel et de l'esprit du monde. Vernissage le 22/06 à 18h30.

Du 23/06 au 03/09
Place Réunion - Entrée libre

Mulhouse

Tribunal de Grande Instance

Ni jugement, ni peine, libre à vous de consommer de l'art

Quatre artistes plasticiens sont réunis autour de Robert Montanaro : Leuleu, Caroline Grimal, DNY et Christian Montemagni.

Jusqu'au 01/09
21 avenue Robert Schuman
06 07 53 50 54 - Entrée libre

Ingersheim

Villa Fleck

La soie et la nature

Foulards, habits, bijoux, lampes... de Brigitte Stoll.

Du 26/05 au 03/06

Flânerie poétique vers Ingersheim

Par le groupe *Forme Couleur Amitié*, adultes et ados élèves de Françoise Pruvot.

Du 23/06 au 24/06
03 89 27 90 15 - Entrée libre

Hochstatt

6^e Virée d'Art

De Hochstatt à Flaxlanden en passant par Zillisheim, six artistes invitent le public à une flânerie de village à la découverte de leurs œuvres et celles de leurs invités. On retrouve ainsi à Hochstatt, Raymond Holweck et Yusef El Saleh, à Zillisheim, Anne Schicklin, Laurence Demange et Chantal Schurrer (avec du jazz, le dimanche après-midi), à Flaxlanden, Christophe Zindy, Nicolas Jahan, Dorian, Michelle Ackerer, Gabrielle Lindecker, Michel Schwebel et Pinto.

Du 16/06 au 17/06
03 89 06 48 07 - Fléchage au logo «Virée d'art» - Accès libre

Mulhouse

La Vitrine

Design Textile

Agnès Le Garrec, étudiante aux Beaux-Arts de Mulhouse, crée à la main des pièces uniques, accessoires textiles, broderie et papiers peints. Présentation à 18h.

Le 28/06
53 avenue Kennedy
03 89 33 11 11 - Entrée libre

Mulhouse > La Filature > Musique classique

Wagner : le florilège de l'OSM

Daniel Klajner, pour son dernier concert en tant que directeur artistique à l'Orchestre symphonique de Mulhouse (OSM), a souhaité interpréter trois partitions de Wagner, un des plus grands compositeurs du XIX^e siècle.



Christiane Libor, mezzo, participera à ce concert

Cette saison, seul le compositeur allemand Richard Wagner a l'honneur d'avoir un programme de l'Orchestre symphonique de Mulhouse (OSM) qui lui est totalement consacré. Il faut dire que le compositeur allemand a marqué d'une empreinte indélébile l'histoire de l'opéra et de la musique classique.

Comme il a baigné dans sa jeunesse dans le théâtre, Wagner s'imagine en dramaturge, et se passionne pour le drame et la poésie. Mais son admiration pour Ludwig van Beethoven et Carl Maria von Weber le conduise à pratiquer la musique, sans bagage technique. Il prône un art total, englobant la musique, la littérature, la philosophie, les arts visuels... Il écrit et compose donc lui-même les livrets et la musique.

Une nouvelle ère musicale

Il est partisan d'un théâtre mythique, voire mystique, en s'appuyant notamment sur des légendes germaniques ou nordiques, pour concevoir ses œuvres. Ses thèmes de prédilection ? L'amour, l'identité, la faute, le pardon, la mort... En musique, son influence est considérable : il fait fusionner texte et musique, voix et instruments, recourant au leitmotiv pour créer une ligne mélodique continue, et s'est affirmé comme un précurseur de l'atonalité.

L'OSM commencera ce concert avec *Les Maîtres chanteurs de Nuremberg* (WWV 96), l'œuvre sans doute la plus joyeuse de Wagner, son unique comédie. Il poursuivra avec le chef d'œuvre du compositeur, *Tristan et Isolde* (WWV 90), fondé sur une légende médiévale et inspiré par sa liaison avec Mathilde Wesendonck. Cet opéra est considéré comme une référence absolue, car Wagner fait sauter le cadre de la tonalité, fait superposer plusieurs rythmes, créant une tension languissante, une musique bouleversante, qui ouvrira une nouvelle ère musicale. Enfin, le concert s'achèvera avec la non moins célèbre *Walkyrie* (Acte 1, WWV 86B), qui fait partie du Ring, une suite de quatre opéras, qui démontre l'ambition et la démesure du compositeur. **S.B.**

La Filature à Mulhouse - 03 89 36 28 28 - 5,50/26€
Ve.15 et Sa.16 à 20h

Musique

Concert annuel

Ecole de musique de Village-Neuf

Sa.2 à 19h
RiveRhin, Village-Neuf
03 89 70 28 32 - Entrée libre

Musicales du Rhin

Parade militaire

Par la Musique de la Police de Zürich, avec la Musique des Forces Terrestres de Lille, les Fifes et tambours de Genève et la fanfare de cavalerie des Hussards d'Altkirch.

Sa.2 à 21h
Stade, Biesheim
03 89 72 56 49 - Entrée libre

Musique vocale

Barbara Furtuna

Ensemble polyphonique corse composé de Maxime Merlandi, Jean-Pierre Marchetti, André Dominici et Jean-Philippe Guissani.

Répertoire liturgique et profane qui dessine l'âme corse.

Ve.1 à 20h30
Eglise de l'Emm, Metzeral
Sa.2 à 20h30
Eglise Notre Dame, Altkirch
03 89 40 02 90 - 16€

Musique vocale

Gregorian Voices

Chants grégoriens à l'unisson, orthodoxes, madrigaux de l'époque de la Renaissance et du Baroque et pièces de la musique pop revisitées en style grégorien des moines du Moyen-Âge.

Ve.1 à 20h30
Eglise Saint-Matthieu, Colmar
00 49 221 788 079 12 - 18/20€
Sa.2 à 20h30
Eglise Saint-Léger, Guebwiller
00 49 221 788 079 12 - 16/18€

Musique classique

Les sentiments dans la musique de Mozart

Par l'Orchestre Symphonique de Mulhouse.

Après une intro musicale (*Les Noces de Figaro, ouverture*), sont exprimés la joie (*Symphonie n°39, 4^e mouvement ; L'Enlèvement au sérail, air de Blonde*), l'amour et la générosité (*Symphonie n°39, 2^e mouvement*), la tristesse (*La Flûte enchantée, air de Pamina*), l'angoisse (*Symphonie n°25, 1^{er} mouvement*), la haine et la vengeance (*La flûte enchantée, air de la Reine de la nuit*), la grandeur et la sérénité (*Symphonie n°39, 3^e mouvement*), et l'alternance des sentiments

(*Mitridate, air d'Aspasia ; Symphonie n°39, 1^{er} mouvement*).

Ve.1 à 20h
Salle des Fêtes, Issenheim
03 89 62 24 30 - Entrée libre

Concert annuel

ADEM'OH

Association d'Éducation Musicale et Orchestre d'Herrlisheim.

Sa.2 à 20h30
Chapiteau du parc de l'hôtel de ville, Herrlisheim
03 89 49 39 80 - Plateau

Musique sacrée

Chorale Laurentia

Avec l'Harmonie municipale Hohlandsbourg.

Messe brève de Jacob de Haan.

Sa.2 à 20h
Eglise St-Laurent, Wintzenheim
03 89 27 08 86 - Entrée libre

Muttertagsgala

Alpentrio Tirol

Avec Die Schäfer, Nelly Patty et Melody's Boys.

Sa.2 à 19h
Salle polyvalente, Masevaux
06 75 28 79 24 - 35€

Musique classique

Collegium Musicum Mulhouse

Direction Jan Sosinski.

Moniuszko (*Ouverture Baïka*), Dubois (*Andante cantabile pour violoncelle et orchestre*) et Rachmaninov (*Concerto pour piano n°2, soliste Frédéric Arnault*).

Sa.2 à 20h
Espace Ried Brun, Muntzenheim
03 89 78 63 80 - Entrée libre sur réservation
Di.3 à 17h
Temple St-Etienne, Mulhouse
Spécial Fête des Mères
03 89 46 58 25 - Plateau

Musique classique

Carmina Burana

Par La Cantèle avec Armela Fortuna-Widmer (soprano), Jocelyn Desmares (baryton), l'Orchestre symphonique du Conservatoire et la Pré-Maîtrise de Garçons de Colmar.

Sa.2 à 20h30
Eglise Sts-Pierre-et-Paul, Eguisheim - 03 89 23 40 33 - 10€
Di.3 à 17h
Eglise Notre-Dame, Bergheim
03 89 41 67 96 - Plateau

Récital

Luis Orías (guitare)

De l'absence à la présence du rythme dans quelques unes des expressions musicales possibles d'aujourd'hui.

Sa.2 à 18h
Conservatoire de Saint-Louis
03 89 67 72 42 - Entrée libre

Musique

Musique

Heures Musicales

Cotton Fields (Sa.2), l'Harmonie des Mines de Potasse fait son cinéma (Sa.9), Chorales du Conservatoire de Mulhouse (Sa.16) et Augustin Vœgele au piano (Sa.23).

Les Sa. à 17h
Temple St-Etienne, Mulhouse
03 89 46 58 25 - Plateau

Musique d'harmonie

Chorilla

Chœur et orchestre avec Claire Decaux (soprano) et Lukasz Korta (hautbois), direction Franck Nilly.

Bach, Mozart, Mendelssohn.

Sa.2 à 20h
Église, Dannemarie
03 89 25 00 13 - 15€

Musique

Musiques du Samedi

Kingersheim Concorde (Sa.2), Entente Huningue-Hésingue (Sa.9), Harmonie 1882 de Bollwiller (Sa.16) et Musique de Rixheim (Sa.23).

Les Sa. à 16h
Place Hôtel de ville, Guebwiller
03 89 76 80 61 - Entrée libre

Concert d'orgue

La Philharmonie

Léon Boëllmann
Orchestre Symphonique de Strasbourg, Cyril Pallaud (orgue), Nicolas Hugon (violoncelle), direction Etienne Bardou.

Di.3 à 17h
Église St-Laurent, Sausheim
Festival Régional des Orgues en Alsace : 06 79 43 64 69 - 10/15€

Récital

Flûte qui chante, flûte qui danse

Par Marie-Pierre Auclair (flûte) et Francis Auclair (piano).

Di.3 à 18h
Villa Fleck, Ingersheim
03 89 27 90 15 - Plateau au profit du concert de la chorale du Collège Schwendi d'Ingersheim (le 29 juin à 20h à la Villa Fleck)

Musique de chambre

Glinka - Borodine

Victor Dervovski, Emanuel Drzyzgula (violons), Lech Uszynski (alto) et Urmas Tammik (violoncelle).

Ma.5 à 18h30
Musée de l'Impression sur Etoffes, Mulhouse
03 89 46 83 00 - 5/10€

Musique vocale

Une année en chansons

Par les classes d'éveil du Conservatoire de Colmar.

Ma.5 à 18h30
Salle Catherinnettes, Colmar
03 89 41 67 96 - Entrée libre

Concert de gala

Musique à plusieurs c'est le bonheur !

Conservatoire de Saint-Louis.
Ma.5 à 19h
La Coupole, Saint-Louis
03 89 70 03 13 - Entrée libre (billets à retirer une demi heure avant la représentation)

Musique vocale

Gourmandises anachroniques

Conservatoire de Colmar, avec la chorale de l'école Maurice Barrès.

Me.6 à 20h15
Église Saint-Léon, Colmar
03 89 41 67 96 - Entrée libre

Musique classique

Leeds University Symphony Orchestra

Nielsen, Tomasi et Dvorak.

Je.7 à 20h30
Temple St-Etienne, Mulhouse
03 89 46 58 25 - Plateau

Musique vocale

Chant lyrique

Aude Rottenburger, Anne Herr.

Ve.8 à 20h30
Palais Régence, Ensisheim
03 89 26 49 54 - Entrée libre

Musique classique

Echos d'Amérique

Conservatoire de Colmar.

Ve.8 à 20h30
Église St-Mathieu, Colmar
Ma.19 à 20h30
Belle Époque, Breitenbach
03 89 41 67 96 - Entrée libre

Musique vocale

Viva Opéra

Par l'Atelier Coeur, Claude Sitterlin (piano), direction Laurence Hunckler-Ei Moncef.

Carmina Burana, West Side Story, Guillaume Tell, Paillasse.

Ve.8 à 20h30
Musée du Jouet, Colmar
Sa.23 à 20h
Mouvement d'Elles, Colmar
06 15 10 06 71 - Plateau

Festival de saxophone

Sax City

Orchestre Trombinosaxo et Double Drum Big Band (Ve. à 20h - 8/18€), Open air et salon du saxophone (Sa. et Di. de 9h30 à 19h), Orchestre Symphonique de Strasbourg suivi d'un récital avec Alain Muller, Laurent Wolf (saxophones) et Gautier Laurent (contre-basse), puis du Challenge Sax City (Sa. à 20h - 8/15€), Pierre Schirrer et Ensemble Louisiana (Di. à 17h - 8/15€).

Du Ve.8 au Di.10
Espace 2000, Bartenheim
03 89 67 14 84 - 20/40€ le pass

Chœur d'enfants

Cigale du Florival

Sa.9 à 20h30
Église, Hartmannswiller
06 20 83 29 56 - Plateau

Concert prestige

Harmonie Brunstatt

Avec Ph. Litzler (trompette), la Musikverein de Gerlafingen et la Stadtmusik de Klingnau.

Tchaïkovski, Graham, Rossini, Bürki et autres pièces.

Sa.9 à 20h
Salle des sports, Brunstatt
06 76 47 97 73 - Plateau

Musique sacrée

Chœur des Trois Frontières

Les *Vêpres* de Rachmaninov.

Sa.9 à 20h
Notre Dame de Thierenbach, Jungholtz
03 89 76 95 66 - Plateau

Concert de printemps

Musique Saint-Barthélémy

Sa.9 à 20h15
Église St-Barthélémy, Mulhouse
03 89 19 33 71 - Plateau

Musique Renaissance

Larmes et louanges

Par l'Ensemble Vocal du Pays de Thann.

Monteverdi, Hassler, Lassus, Gesualdo, Palestrina.

Sa.9 à 20h30
Église St-Léger, Guebwiller
03 89 65 77 52 - Entrée libre

Récital

Duo piano violon

Elsa Grether et Ferenc Vizi.

Bloch, Pärt et Messiaen.

Sa.9 à 20h30
Temple St-Etienne, Mulhouse
03 89 46 58 25 - 5,50/10/12€

Musique vocale

Ensemble Krajobrazy

Renaissance polonaise et chants traditionnels.

Sa.9 à 20h30
Chapelle St-Jean, Mulhouse
03 69 77 77 50 - Plateau

Centenaire

ASC Saint Michel Riespach

Repas-concert avec la formation allemande originale Humberle Blächband et l'ensemble tchèque Blas-kapelle Gloria (Sa. à 19h), animations musicales des Burgdeifala d'Illfurth, de l'Harmonie de Pfetterhouse, de la Batterie-fanfardes de Saint Louis Bourgfelden et Riespach, rétrospective avec exposition de photos et présentation du livre du centenaire (Di. dès 14h30).

Sa.9 à 19h (repas), à 20h30 (concert), et Di.10 à 14h30
Foyer Saint-Michel, Riespach
03 89 07 76 79 - 20€ (39€ repas compris) le Sa., entrée libre le Di.

Musique sacrée

Le Motet

Am Anfang...

Avec Jean-Bernard Arbeit (basse), Pascal Reber (orgue).

Création du compositeur alsacien Gérard Hilpiper sur le thème de la Genèse.

Di.10 à 17h30
Église St-Etienne, Mulhouse
03 69 21 46 77 - Plateau

Musique Renaissance

Dialogues de Stalles

Ensemble Vocal Pays de Thann, Gérard Helmer (récitant).

Di.10 à 16h
Collégiale St-Thiébaud, Thann
03 89 65 77 52 - Plateau

Récital

Duo Saxorgue

Fabien Chouraki (saxophone), Benjamin Intartaglia (orgue).

Vivaldi, Rimski-Korsakov, Massenet, Bach, Bizet, Gerschwin.

Di.10 à 17h
Église St-Afre, Riedisheim
03 89 44 12 85 - Plateau

Musique vocale

Cantate 150

De J.S. Bach par l'ensemble vocal et l'atelier danse contemporaine de la MJC de Colmar.

Di.10 à 17h
Ancienne Abbaye de Marbach, Obermorschwihr
06 07 35 70 52 - Plateau

Concert

El Quinteto Sur

Dominique Humbert (saxophone), Jean-Luc Bouveret, Stéphane Cattez (violons), Hervé Loing (piano), Mathieu Bresch (contrebasse).

Hommage à Astor Piazzolla.

Di.10 à 18h
Villa Fleck, Ingersheim
03 89 27 90 15 - Plateau

Récital

Duo violon orgue

Yvettia Viatet et W. Lorenzen.

Di.10 à 17h30
Abbatiale d'Ottmarsheim
03 89 07 50 92 - Plateau

Musique classique

Conservatoire de Mulhouse

Orchestre symphonique, direction Antje Lallart.

De Rodrigo à Piazzolla.

Ma.12 à 20h30
Église St-Mathieu, Colmar
Ve.15 à 20h30
Temple St-Etienne, Mulhouse
03 89 44 20 48 - Plateau

Musique classique

Le Banquet Musical

J.S. Bach (*Concerto clavecin et cordes*), Vivaldi (*Concerto en la mineur pour flûte à bec*), Telemann (*Begnagdigte Seelen gesegneter Christen*) et Mayr (*Salve Regina*).

Je.14 à 20h30
Chapelle St-Jean, Mulhouse
03 89 42 36 47 - Plateau

Musique

Musique classique

Orchestre Symphonique de Mulhouse

Aimez-vous Wagner ?

Avec Christiane Libor (soprano), Michael Hendrick (ténor), Jan-Hendrik Rootering (basse), direction Daniel Klajner.

Œuvres de Wagner (*Les Maîtres chanteurs de Nuremberg ouverture, Preislied, Tristan et Isolde, König Markes Klage prélude, Liebestod et La Walkyrie Acte I*). L'OSM consacre son dernier programme symphonique de la saison au maître allemand, créateur d'un univers poétique et sonore unique, bien avant Tolkien et les aventures du *Seigneur des Anneaux*. Ses œuvres se nourrissent des légendes arthuriennes, médiévales, celtiques et entraînent dans un monde parallèle, symbolique et sacré.

Ve.15 et Sa.16 à 20h
La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - 8/26€

Musique d'harmonie

Harmonie Hartmann

Avec la société d'accordéon Grégoria.

Sa.16 à 20h15
Salle des Fêtes, Munster
06 37 85 20 40 - Plateau

Musique vocale

Chorale Arc-en-ciel

In's'pectore

Concert sur le thème *Voyage au cœur de l'homme*, comprenant le 2^e *Concerto* de Brahms.

Sa.16 à 20h30
Eglise protestante, Munster
Di.17 à 17h
Temple St-Etienne, Mulhouse
03 89 46 58 25 - Plateau

Musique vocale

Le Rouge et le Noir

Chants a cappella de la Renaissance à aujourd'hui.

Sa.16 à 20h30
Chapelle St-Jean, Mulhouse
03 69 77 77 50 - Plateau

Variétés

Geri Der (ex-Klostertaler)

Di.17 à 17h - Salle de l'Alsatia, Fellingring
03 89 38 25 90 - 15€

Récital

Bernard Abel (guitare)

Musique contemporaine et compositions personnelles.

Di.17 à 20h30
Chapelle Saint-Jean, Mulhouse
03 69 77 77 50 - Entrée libre, plateau

Musique

Accordéons du Quatelbach

Composé de 20 musiciens, l'ensemble interprète des œuvres classiques, du folklore et de la variété. Concert suivi d'un verre de l'amitié.

Di.17 à 17h
Église Luthérienne Libre,
21 chemin des Ardennes, Mulhouse
03 89 44 27 00 - Plateau

LA MUSIQUE,
UNE SECONDE NATURE

Orchestre Symphonique
de Mulhouse

Victor Dernovski,
Emanuel Drzyzgula violons
Lech Uszynski alto,
Urma Tammik violoncelle

Mardi 5 juin
Musique de chambre

GLINKA, BORODINE
18h30 Musée de l'Impression
sur Etoffes Mulhouse

Renseignements au Musée
de l'Impression sur Etoffes
03 89 46 83 00

www.orchestre-mulhouse.fr

Mulhouse

Media Creation / D. Schoering

du 3 au 14
JUILLET

24^e
FESTIVAL
INTERNATIONAL
DE COLMAR
2012

HOMMAGE À KARL MÜNCHINGER
Direction artistique : VLADIMIR SPIVAKOV

22 concerts | Koïfhus | Chapelle Saint Pierre | Église Saint Matthieu
Musique symphonique, musique de chambre, récital de piano :
Orchestre de chambre de Stuttgart / Orchestre National Philharmonique de Russie
Directions : Wolfram Christ, Michael Hofstetter, Daniel Hope,
Ken-David Masur et Vladimir Spivakov
et de nombreux ensembles et solistes de renommée internationale...

Renseignements 03 89 20 68 97
www.festival-colmar.com

Musique

Musique vocale

L'eau dans tous ses états

Armela Fortuna (soprano), Paul Widmer (basse) et Claudine Meyer (piano).

Di.17 à 18h

Villa Fleck, Ingersheim
03 89 27 90 15 - Plateau

Musique classique

Die Tageszeiten

Livret de Friedrich Wilhelm Zachariae, musique Georg Philipp Telemann par Le Banquet Musical.

Exécutées dans leur intégralité, les cantates de cette pièce décrivent les différents moments de la journée : *Der Morgen* (mezzo-soprano), *Der Mittag* (alto), *Der Abend* (ténor) et *Die Nacht* (baryton-basse).

Ma.19 à 20h30

La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - 7/10€

Musique vocale

Chorale Lerchenfeld

Avec les accordéonistes de la Vallée de Munster.

Ma.19 à 20h30

Espace Belle Époque,
Breitenbach Haut-Rhin
03 89 77 49 69 - 10€

Musique vocale

Chorales Double croche et Harmonia

Solidaires, ni plus ni moins

Ma.19 à 20h30

Espace Ried Brun,
Muntzenheim

03 89 21 20 82 - Entrée libre,
plateau au profit des PEP Alsace
pour les enfants défavorisés

Récital de thérémine

Jean Hurter

Œuvres classiques ponctuées d'explications sur cet instrument considéré comme l'Everest du musicien. Inventé en 1919, le thérémine a la particularité d'être joué sans aucun contact avec l'instrument, le musicien agissant sur les sons uniquement par le mouvement de ses mains dans l'espace environnant.

Je.21 à 20h

Chapelle St-Jean, Mulhouse
03 69 77 77 50 - Plateau

Musique vocale

Chœur Vocaléidos

Chants sur des textes et poèmes, du printemps à l'hiver, avec des musiques allant du 15^e au 16^e siècle.

Ve.22 à 20h30

Chapelle St-Jean, Mulhouse
03 69 77 77 50 - Plateau

Festival

Festival International de Chœurs d'Hommes

Se déroulant au cœur de la cité médiévale de Riquewihr, ce festival accueille des groupes venant de tous horizons, et bien sûr d'Alsace.

Ve.22 à 20h30,

Sa.23 de 14h à 17h et à 20h30,

et Di.24 de 10h30 à 17h

Riquewihr - 03 89 47 89 44

Entrée libre sauf le Ve. (12/18€)

Concert annuel

Harmonie d'Eguisheim

Sa.23 à 20h30

Place du Marché aux Saules,

Eguisheim

03 89 41 26 48 - Accès libre

Chœur d'enfants

Les Ptits Armands

Chorale de l'école de musique de Wattwiller sur le thème de la paix.

Di.24 à 17h

Abri-mémoire, Uffholtz

03 89 83 06 91 - Entrée libre

Chœur d'enfants

Enfants du Boss

Chorale de l'opération Action quartier du Drouot.

Di.24 à 17h

Temple St-Etienne, Mulhouse

03 89 46 58 25 - Plateau

Musique sacrée

Marie Kubler

Musique, chant harmonique et sons sacrés (bols tibétains, bols de cristaux, tinshaw, tambour chamanique...). Artiste sonore, Marie Kubler propose une musique où les sons dégagent une multitude de fréquences. Celles-ci entrent en résonance avec tout l'être et l'organisme, tel un massage vibratoire sonore.

Di.24 à 17h

Chapelle St-Jean, Mulhouse

03 89 32 12 45 - 6/12€

Musique vocale

Chorale Euterpe

Marc Antoine Charpentier, Bouzignac (Motets) et Moulinié (*Cantique de Moïse, extraits*).

Je.28 à 20h30

Chapelle St-Jean, Mulhouse

03 69 77 77 50 - Plateau

Musique vocale

Chorale Alliance

Répertoire de chants religieux et profanes.

Ve.29 à 20h30

Chapelle St-Jean, Mulhouse

03 69 77 77 50 - Plateau

LA MUSIQUE, UNE SECONDE NATURE

Informations à La Filature
03 89 36 28 28
www.orchestre-mulhouse.fr

Orchestre Symphonique
de Mulhouse

Daniel Klajner *direction*, Christiane Libor *mezzo*
Michael Hendrick *ténor*, Jan-Hendrik Rootering *basse*

WAGNER

20h La Filature Mulhouse

Vendredi 15
et samedi 16
juin

Concert symphonique

Mulhouse

Spectacles

Strasbourg et Montbéliard

Thriller Live

Vous êtes fan de Michael Jackson, vous aimeriez assister à un show consacré au Roi de la pop, mais vous craignez de tomber sur un spectacle boiteux de sosie. Stop ! Oubliez vos appréhensions et jetez-vous sur Thriller Live, en tournée dans toute l'Europe.



Les plus beaux titres de Michael Jackson reprennent vie sur scène

Très franchement, on n'a rien contre les sosies. Mais le Roi de la pop, Michael Jackson, est inimitable. Tenter de reproduire ce phénomène sur scène, c'est surtout s'exposer au risque de faire moins bien. C'est en partant de ce principe très simple que le producteur Adrian Grant a mis sur pied le spectacle *Thriller Live* il y a quatre ans. Un show musical qui n'a pas grand chose à voir avec les nombreux spectacles de sosies qui ont poussé comme des champignons un peu partout en France, à la suite du décès de la star et dans l'optique de profiter d'un certain « engouement posthume » du grand public. *Thriller Live* a été vu et validé par Jackson en personne, qui a donné sa bénédiction au producteur. Un sceau absolu de qualité.

Un spectacle haut-de-gamme, loin des clichés sur Michael Jackson

Pendant deux heures, vous avez donc droit à du chant, de la musique live, des effets de lumière et des chorégraphies en béton. Et aucune approximation. Le tout est rôdé au millimètre, solide et les différents tableaux s'enchaînent sans temps mort. Originalité du spectacle, celui-ci couvre toute la carrière de Jackson, de ses débuts, alors qu'il n'était qu'un enfant, dans les Jackson Five, jusqu'à ses tubes planétaires périodes *Billie Jean*, *Bad* ou *Black Or White*. Ces périodes de la vie de Michael Jackson sont interprétées sur scène par des chanteurs et des danseurs différents. Un jeune Français (*cocoricó !*) incarne ainsi Jackson enfant, un autre artiste a pour spécialité de réaliser le Moonwalk à la perfection... et une chanteuse pose sa voix sur quelques chansons. On est donc loin du carnaval de sosies, car le spectacle propose une vision qui s'éloigne de la réalité pour finalement s'affranchir des codes et des barrières. *Thriller Live* possède un univers qui lui est propre. Et ça, le million de spectateurs qui s'est déjà déplacé pour voir le spectacle, l'a bien compris. **M.O.**

L'Axone de Montbéliard
03 81 93 89 86 - De 40 à 71€
Me.13 à 20h30

Zénith de Strasbourg
03 88 10 50 50 - De 40 à 71€
Je.14 à 20h30

Spectacles

Cirque

Arlette Gruss

L'autre monde

Cette année, Gilbert Gruss métamorphose son art et crée *L'autre monde* en réunissant des attractions incroyables, des costumes hallucinants, des jeux de lumière époustouflants et un orchestre de dix musiciens. On retrouve parmi les numéros sélectionnés des acrobates lauréats des plus grands festivals, les légendaires éléphants, les tigres... et la prestigieuse cavalerie Gruss. Soit une quarantaine d'artistes en piste !

Ma.29/5 à 20h30, Me.30 à 14h15, Je.31/5 à 19h30, Ve.1/6 à 20h30, Sa.2 à 15h et 20h30, Di.3/6 à 14h15

Parc Expo, Colmar
0825 825 660 (0,15€/mn) - www.cirque-gruss.com - 13/16/22/25/29/31/34€ (tarif réduit de 13€ le Je.31/5 à 19h30)

Spectacle folklorique

Soirées du Mardi

Danses traditionnelles et mélodies du répertoire folklorique alsacien.

Tous les Ma. à 20h30
Place de l'Ancienne Douane, Colmar
03 89 20 68 92 - Accès libre

Spectacle

La Fête du Créa

Théâtre

Représentations des élèves des ateliers théâtre d'Anne Laure Walfer-Mossière (3€ pour toutes les représentations de la journée) : *Harry Potter* (Sa.9 et Di.10 à 19h, Espace Tival), *Willy Protogoras enfermé dans les toilettes de Wajdi Mouawad* (Sa.9 et Di.10 à 20h, Espace Tival), *Bouli redéboûle extraits* (Di.10 à 14h30, Créa, entrée libre), *Scènes et Cie* (Di.10 à 15h30, Créa, entrée libre).

Danse

Ateliers de danse enfants du Créa (Sa.2 à 14h30 et 17h, Espace Tival, 3€).

Rencontre dédicace

Avec Jérôme Peyrat (Sa.2 de 10h30 à 12h, médiathèque, entrée libre).

Cirque

Tous en piste ! Ateliers ouverts pour découvrir les petits acrobates, jongleurs, équilibristes (Me.30/5 à 15h et 18h, salle Cité Jardin, entrée libre). *Soirée cabaret-cirque* (Ve.1/6 à 20h, salle Cité Jardin, entrée libre).

Musique

Éveil musical par les 5/8 ans des classes d'Etienne Bonaud (Me.13 à 16h30, Créa, entrée libre).

Du Lu.21/5 au Me.13/6
Kingersheim - 03 89 57 30 57

Théâtre

Tempête sous un crâne

D'après «Les Misérables» de Victor Hugo, mise en scène de Jean Bellorini, avec Mathieu Coblentz, Karyll Elgrichi, Camille de la Guillonnière, Clara Mayer...

Raconter tous les personnages de l'œuvre *Les Misérables*, les faire vivre dans un même corps pour représenter la complexité de l'homme, tel est le pari. La frontière entre la narration et l'incarnation est invisible. Pourtant les personnages sont bien ancrés dans la réalité. Ils attendent on ne saura jamais quoi. Ils comblent le vide grâce à la parole, leur seule arme pour survivre. Parler pour ne rien dire peut-être mais parler pour exister. Et si la poésie était salvatrice ?

Me.30 et Je.31/5 à 19h,
Ve.1 à 19h et Sa.2/6 à 17h
La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - 5,50/25€

Spectacle musical

Opapa Tsupa

Dans une mise en scène burlesque et rythmée, cinq musiciens enchaînent avec humour des chansons swing, des gags décalés et des pièces instrumentales à la croisée des cultures.

Ve.1 à 20h30
Espace Ried Brun, Muntzenheim
03 89 78 63 80 - 6/8/10€

One Man Show

Jérémy Ferrari : Alleluyia bordel !

Des faits d'actualité les plus insensés, aux textes de la Bible, du Coran ou de la Torah, Jérémy Ferrari va révéler tout ce qui a été caché. Le pape multiplie les déclarations aberrantes, les imams lancent une fatwa sur Mickey, et les rabbins rendent le lait de girafe casher... il n'y comprend rien, mais a quand même décidé de donner son avis !

Ve.1 et Sa.2 à 20h30
L'Entrepôt, Mulhouse
03 89 54 46 31 - 24€

L'heure est au changement dans les lieux de culture ! Plusieurs structures accueillent un nouveau directeur pour la saison 2012-13, impulsant une nouvelle ligne artistique. Le Journal des Spectacles a donc décidé de vous présenter les nouveaux venus et leur ambition pour leur salle de spectacle.

Nouveau directeur à l'Espace Grün

Thierry Gondek : « Il faut susciter l'envie ! »

Fondateur et directeur de l'association Poitiers Jeunes pendant 20 ans, Thierry Gondek a pris ses fonctions le 2 avril à l'Espace Grün. Il souhaite donner une nouvelle identité au centre culturel, avec davantage de spectacles décloisonnant les genres et en allant hors des murs.

Vous avez été directeur de Poitiers Jeunes pendant 20 ans. Qu'est-ce que vous vous êtes attaché à faire dans cette association ?

Cette association est tournée vers l'aide aux projets en direction des jeunes adultes, qui souhaitent monter une structure ou une entreprise, que ce soit dans le domaine social, humanitaire, le handicap... Comme il y a beaucoup de formations liées à la culture à l'université de Poitiers, la grande majorité des projets étaient à vocation culturelle, et l'association a mis en place des événements pour répondre à la demande de ces porteurs de projet, comme le festival des Expressifs ou le carnaval. On a aussi investi la Chapelle des Gaillards pour en faire un lieu de résidence, de création, d'exposition...

Vous avez amorcé beaucoup de projets populaires et festifs. Vous souhaitez impulser la même dynamique à Cernay ?

C'est une très grosse envie, oui. On peut faire du populaire sans faire de populisme. Je n'ai pas mis ma touche personnelle dans la saison 2012-13 au Grün, mais il y a beaucoup de choses à faire. J'ai par exemple vu le carnaval de Cernay qui fonctionne très bien, où beaucoup de monde est impliqué, mais on peut aller encore plus loin. Faire en sorte que le public ne reste pas simplement sur le bord de la route à regarder les chars défiler, mais qu'il devienne également acteur. J'ai beaucoup aimé dans un spectacle que j'ai vu ici, *Bang Bang pour Valérie*, quand les acteurs sont allés dans le public, quand il y a de l'interaction. Les gens ont besoin d'être surpris.

Même si vous n'êtes pas l'initiateur de la saison à venir, quelle orientation souhaitez-vous donner au Grün dans les années à venir ?

Je ne souhaite pas tomber dans la facilité : programmer telle chose parce que ça marche ! Sinon, on a qu'à mettre une enseigne Mac Do sur le Grün ! J'aime la musique, la danse, le théâtre, les arts de la rue, ce n'est pas un hasard si j'ai lancé des festivals pluridisciplinaires. Il y a des artistes qui sont là pour faire découvrir des pratiques, désacraliser les genres. Et c'est le sens des créations actuelles : des circas-



Thierry Gondek a dirigé pendant 20 ans une association à Poitiers

siens qui travaillent avec des vidéastes, et vice-versa. Tout se mélange et ce n'est pas ce que je vois dans la programmation actuelle. Moi qui vient d'ailleurs, je trouve que c'est une région très bien dotée que ce soit en lieux de spectacle ou en moyens techniques, et il faut exploiter ces atouts. L'idée, c'est aussi de rassembler les gens, proposer autre chose à ceux qui ont l'habitude de venir, et faire venir des gens qui ne viennent pas du tout. A un moment donné, il faut aussi sortir des murs, aller vers les autres, pour que les autres viennent vers nous.

Finalement, quel est le Grün dont vous rêvez ?

Il faut lui créer sa propre identité. J'ai le sentiment que les gens viennent ici par habitude, comme on va à l'église le dimanche, et pas par choix, ce qui fait que la salle n'est pas remplie. Il faut susciter l'envie, en allant, je le répète, hors des murs de façon ponctuelle. Je ne suis pas là pour tout révolutionner mais il faut donner une âme à ce lieu.

Propos recueillis par Sandrine Bavard

Théâtre

Les Nuits Blanches

D'après Dostoïevski, par la Cie Mala Noche, mise en scène Damien Houssier.

Saint-Petersbourg, au printemps. Un homme marche, observant la ville et les gens. Dans ses rêveries, il parle aux maisons, invente des rendez-vous muets avec des passants coutumiers, imagine que tous les habitants s'enfuient, que tout le quitte, qu'il est seul, à contre-courant du mouvement de la ville. C'est au bord de l'eau sur un quai qu'il découvre alors une jeune fille en pleurs.

Ve.1 à 20h
Caveau du café littéraire,
Saint-Louis - 03 89 69 52 23
7/12€ sur réservation

Humour

Best de scène

Par le Théâtre des Monts, mise en scène Jean Hueber.

Le Mulhousien Jean Hueber du Théâtre des Monts met en scène 36 ans d'humour décalé, quelque part entre les Monty Python et les Deschiens. Rire 100% artisanal, bio et mal élevé en plein air, dans une suite de saynètes burlesques inégalement relookées sous quelques trilles sonores des joyeux drilles d'Excalembour.

Ve.1 et Sa.2 à 20h
Grange Burcklé, Masevaux
03 89 82 41 99 - 3/6/8€

Théâtre

Be game

De et par la troupe de l'Ouvre Boîte (21^e création).

Sous forme de sketches et de chansons, la troupe passe à la loupe de l'humour et de l'ironie son nouveau thème : *le jeu*. Un phénomène présent dans les sociétés depuis l'antiquité, qui accompagne l'homme durant toute sa vie : un enfant qui ne joue jamais est vite conduit chez le pédiatre, un adulte qui joue trop est vite conduit chez le psychiatre...

Ve.1 et Sa.2 à 20h30
Espace 110, Illzach
06 30 93 86 65 - 8/10€ ou « je tire une carte chance » (tarif selon la valeur de la carte piochée)

Dîner spectacle

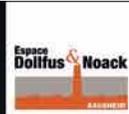
Dollertal Owa

De Jean Marie Prax, par le cabaret Bien sûr et le Profässer Schmeckschnä.

Sketchs et chants alsaciens.

Ve.1 et Sa.2 à 20h
Cercle Saint-Martin, Masevaux
06 03 66 64 62 - 22,50€

QUARTIER DES SPECTACLES



Offre pour entreprises et partenaires



Des soirées **inoubliables**,
des **artistes** proches de vous,
des spectacles **pour vous**...

C'EST BEAUCOUP
MIEUX QU'UN
SPECTACLE



Les loges VIP, accompagnées d'un lunch offrent une opportunité unique de profiter de vos relations professionnelles, de votre réseau d'affaires ou simplement du programme de la saison 2012-2013 en famille.



La nouvelle tendance est la création d'ambiances immersives permettant aux participants de «vivre» une expérience plutôt que d'assister à un simple spectacle. Pour arriver à un tel résultat, nous vous offrons des prestations uniques qui sortent des sentiers battus.

plus d'informations:

www.eden-sausheim.com/quartier

Realisation: amma.net



SAUSHEIM



Espace
Dollfus & Noack
SAUSHEIM

ED&N

20a rue Jean de la Fontaine
68390 SAUSHEIM
03 89 46 83 90
www.eden-sausheim.com

Vins d'Alsace



Hans was Heiri

Les spectacles du duo suisse Zimmermann & de Perrot regorgent de trouvailles. Pour *Hans was Heiri*, une boîte composée de quatre pièces à vivre tourne sur elle-même, mettant au défi sept individus. Martin Zimmermann nous en dit plus sur ce spectacle...renversant.



Zimmermann & de Perrot de retour à la Filature pour un spectacle renversant !

***Hans was Heiri*, bonnet blanc et blanc bonnet en français, suggère que tous les hommes sont semblables. Qu'est-ce qui vous a donné envie d'explorer ce thème ?**

Avec Dimitri (de Perrot, ndr), on travaille ensemble depuis 15 ans. On a constaté qu'on parlait pareil, qu'on s'habillait pareil, qu'on faisait les mêmes gestes, comme un vieux couple. On a trouvé ça grave et intéressant en même temps. On a donc porté un regard plus large sur la chose : les mêmes rues piétonnes, les mêmes magasins, partout dans le monde. C'est très effrayant. On s'est demandé ce que ça voulait dire : est ce que l'individualité existe encore aujourd'hui ?

Comment avez-vous construit ce spectacle ?

A la base de toutes nos pièces, il y a un dialogue, c'est un théâtre d'invention, d'auteur. On fait une maquette pour construire l'espace : on aime beaucoup dessiner et bricoler. Ensuite, on réfléchit à qui l'on pourrait inviter : on a fait appel à des gens de très haut niveau, avec qui l'on voulait travailler depuis longtemps, qui évoluent entre la danse, le théâtre, le cirque. Des gens très ouverts, très polyvalents, qui peuvent s'intégrer aux espaces que nous créons. On aime les corps différents : les gros, les minces, les grands, car on travaille beaucoup sur la silhouette, et sur des personnages tragi-comiques. On veut raconter des petites choses de la vie quotidienne, les choses qui sont les plus belles.

Pour le décor, vous avez conçu un mécanisme renversant : une grande boîte composée de quatre appartements, qui tourne sur elle-même. Elle devient comme un personnage à part entière non ?

Oui, on ne peut pas faire une grande différence entre les objets et les humains dans notre travail car tout peut devenir vivant. On travaille beaucoup sur la magie, comme une chaise qui commence à bouger, ou au contraire un être humain qui devient immobile. On expérimente beaucoup autour du clown, on est très proche de l'humour noir. On aime aussi le théâtre absurde, tout ce qui n'est pas logique, pas explicable.

Avec cette boîte, vous vous posez de nombreuses contraintes. Est-ce que cela vous permet d'être plus créatif ?

L'espace est très important parce qu'il donne toute la gestuelle, la chorégraphie, et provoque un danger pour le corps. Certains personnages disent : « moi, je monte dedans », d'autres disent : « moi, je n'y vais pas » ; certains sont très physiques, d'autres très minimalistes. Chacun réagit différemment par rapport à l'espace, ce qui donne le caractère des personnages et donne beaucoup de matière au spectacle. Il soulève une question : comment chacun « se démerde » avec les contraintes de la vie ? Cette boîte devient, oui, un personnage qui dérange les gens, comme n'importe quelle autre personne pourrait le faire.

Propos recueillis par Sandrine Bavard

La Filature à Mulhouse - 03 89 36 28 28 - 8/20/25€
Ve.22 à 20h30 et Sa.23 à 19h30

Spectacles

Théâtre d'improvisation

Les Zidefuz vs Les Improcibles

Avec Gilles Belle (arbitre), Gilles Klopfenstein (piano), Geoffrey Masson (percussions) et Jonathan Schemyte (batterie)..

Après une bataille d'improvisation mise en musique par le Sirocco Trio Jazz, le public décide de quel groupe remporte la victoire.

Ve.1 à 20h30

L'Évasion, Sélestat

03 88 85 03 86 - 5,50/8/12€

Théâtre

Une demande en mariage / L'Ours

D'Anton Tchekhov, par la Cie Démasquée.

Dans *L'Ours*, un propriétaire terrien, ancien officier, bourru et violent, vient réclamer une dette à une jeune veuve qui a juré fidélité à son défunt mari. Dans *Une demande en mariage*, un jeune héritier, hypochondriaque, se présente à son voisin pour lui demander la main de sa fille. Après les civilités d'usages, le ton monte entre les trois personnages et les vieilles rancunes ressortent au risque de brûler définitivement cette union naissante.

Ve.1, Sa.2, Ve.8 et Sa.9 à 20h30

Salle des Brasseurs, Lutterbach
06 18 28 04 57 - 5/8€

Théâtre

Les 50 ans de la Citerne

La troupe fête son 50^e anniversaire avec au programme : *La Grande Saga de la Citerne*, avec des extraits de pièces jouées au cours de son existence (Ve.1 à à 20h30, Di.3 et Di.10 à 17h), *Les Précieuses ridicules* de Molière et *Le Jubilé* de Tchekhov (Sa.2 à 20h30), *Brunch Citerne* avec lecture de textes d'anciens spectacles (Di.3 à 11h), *Les Précieuses ridicules* de Molière et *Brûlons Voltaire* de Labiche (Ve.8 à 20h30), *Villa à vendre* et *Fausse Alerte* de Sacha Guitry (Sa.9 à 20h30) et *Dégustation vinique servi au compte gouttes* de Roland Dubillard (Di.10 à 11h).

Du Ve.1 au Di.10

Salle Laurentia, Wintzenheim

06 86 52 22 01 - Plateau

Spectacle famille

Banquet médiéval du Hugstein

Die Freiburger Spielleyt.

Soirée avec troubadours, Minnesänger, jongleurs. Un

Spectacles

événement festif qui conclut la saison en chansons courtoises ou à boire, en contes et légendes.

Sa.2 à 20h30
Les Dominicains, Guebwiller
Festival voix et route romane
03 89 62 21 82 - 30€ avec repas

Music Hall
Paradise

Seize artistes formés dans les plus grandes écoles mondiales de danse et de cirque expriment leurs talents, au travers de chorégraphies tantôt classiques, tantôt modernes, et grâce à des performances venues d'un autre monde. Le tout dans un décor paradisiaque aux milles plumes, strass et paillettes. Spectacle précédé du show musico-comique d'*Octave-Octavia*, et suivi d'une ambiance dancing des magiciens.

Du Ve.1/6 au Di.1/7
Paradis des Sources, Soultzmatz
Ve.1, Sa.2 à 19h15, Di.3, Me.6, Je.7 à 11h30, Ve.8 à 19h15, Sa.9 à 11h30 et 19h15, Di.10, Me.13, Je.14 à 11h30, Ve.15, Sa.16 à 19h15, Di.17, Ma.19, Me.20, Je.21 à 11h30, Ve.22, Sa.23 à 19h15, Di.24, Je.28 à 11h30, Ve.29, Sa.30/6 à 19h15 et Di.1/7 à 11h30 - 03 89 22 03 10 - 29/35€ le spectacle seul, 30/79€ repas compris (différents tarifs selon la formule choisie)

Spectacle annuel

De temps en temps...

Par les classes de l'ARCYR Riedisheim, chorégraphie Patricia Bertolini.

La danse classique et le modern jazz s'entremêlent.

Sa.2 à 20h
ED&N, Sausheim - 03 89 46 83 90 - 1/7€

Danse

Coppélia

La fille aux yeux d'émail

De Jo Stromgren, musique Leo Delibes, par le Ballet de l'Opéra national du Rhin et l'Orchestre Symphonique de Mulhouse, direction Daniel Klajner.

Pour l'amour de Franz, Swanilda la vivante s'oppose à Coppélia la poupée. Celle-ci fascine par sa perfection d'automate, et est au centre de tous les regards. Mais ceci ne fait que cacher les sombres desseins de Coppélius, le créateur de Coppélia, qui veut donner vie à ses créations en leur insufflant l'âme de personnes bien vivantes.

Sa.2 à 20h et Di.3 à 15h
Théâtre Municipal, Colmar
03 89 20 29 02 - 5,50/10/22/32€

Spectacle musical

Le Roi Lion

Par les danseurs du Hirtz-Crazy, la troupe Canailles de la MJC de Bantzenheim, les chorales Les Voix Liées et Les Voix de L'III.

Le Roi Lion, c'est l'histoire d'un destin : celui de Simba, lionceau insouciant et turbulent qui doit succéder à son père, le très respecté roi des hautes terres d'Afrique.

Sa.2 à 20h30 et Di.3 à 16h30
Salle polyvalente, Hirtzfelden
03 89 81 24 97 - 8€

Déjà + d'1 000 000 de Spectateurs

THRILLER

Live

FRENCH TOUR 2012

L'UNIQUE SHOW CAUTIONNÉ PAR LE KING OF POP!

AXONE Montbéliard
Mer 13 Juin 2012

ZÉNITH Strasbourg
Jeu 14 Juin 2012

DirectStar Artipolis RFM
Le meilleur de la musique

Billets sur www.thrillerlive.fr
& points de vente habituels

Mulhouse > Opéra

Farnace

La version de *Farnace* proposée par l'Opéra national du Rhin n'a encore jamais été donnée sur scène. Un spectacle rare qui jouit d'une grande distribution.



Max Emanuel Cencic, le contre-ténor croate

L'opéra baroque *Farnace*, composé par Vivaldi, a tout pour marquer les esprits. La mise en scène est signée Lucinda Childs, chorégraphe américaine, élève de Merce Cunningham, qui a creusé les sillons d'une danse minimaliste et répétitive. La direction musicale est assurée par Concerto Köln, une formation baroque qui fréquente les plus prestigieuses salles de concerts et qui compte plus de 50 CD à son actif. Le rôle-titre sera tenu par le contre-ténor croate Max Emanuel Cencic, formé notamment à la chorale des petits chanteurs de Vienne, qui collabore aujourd'hui avec les plus grands chefs d'orchestre de musique ancienne et baroque. Enfin, les chœurs et le ballet de l'ONR contribuent à l'effervescence sur scène.

Une version jamais vue

Mais si *Farnace* est tant attendu, c'est aussi par sa rareté. Cet opéra, joué plusieurs fois en Europe dans les années 1730, a connu plusieurs versions, notamment dans la distribution vocale. La dernière, prévue pour le Carnaval de Ferrare en 1739 mais annulée à la dernière minute, n'a encore jamais été jouée, ce qui lui donne son caractère exceptionnel. Cet opéra raconte une tragédie familiale, sur fond de querelles dynastiques. Les coups bas y sont légions : le roi Farnace, désespéré après sa défaite face à Pompeio, demande à sa femme de sacrifier son fils et de se suicider pour éviter l'humiliation d'une captivité. Bérénice, reine de Cappadoce et belle-mère de Farnace, s'allie à Pompeio pour porter un coup fatal à son gendre, n'hésitant pas à répudier sa descendance pour parvenir à ses fins.

S.B.

Théâtre de la Sinne à Mulhouse - 03 89 33 78 00
5,50/12/58/74€
Ve.8 à 20h et Di.10/6 à 17h

Spectacles

Danse

Gala de danse classique

Par les sections de la MJC de Bollwiller, chorégraphie Xavier Dubois.

Sa.2 à 20h et Di.3 à 15h
Relais Culturel, Thann
03 89 37 92 52 - 11/13€

Théâtre

Les Théâtrales

Par les ateliers théâtre de la Cie Les Malades d'Imaginaire de Saint-Louis.

Ateliers ados

Sale histoire (Téodora Lou),
Le paradis perdu ou le sacre de Phyllox (Alphonse Allais, Pierre Cami et Roland Dubillard).

Sa.2 à 19h - La Coupole - 3 €

Ateliers enfants

L'anniversaire des princesses jumelles, Dodo au magasin, Ô Poils (Dan Seyfried), *Bastillus-Manoxis-Estalia* (Maud Mazzega), *Le muet, aveugle, sourd et manchot* (Thomas-Simon Gueullette), *Le dit des perdrix* (fabliau anonyme du 13^e siècle), *Les deux goutteux et les deux sourdes* (d'après une farce anonyme du 15^e siècle).

Di.3 à 17h - La Coupole - 3€

L'Avare

Comédie de Molière, mise en scène Laya Ullrich.

Ve.8 à 20h et Sa.9 à 17h
Salle des fêtes - 7€

Le jeu des proverbes

Proverbes dramatiques du 18^e et 19^e siècle, mise en scène Laya Ullrich.

La loterie de Francfort ou l'occasion fait le larron (Émile Souvestre), *Les Voyageurs* (Carmontelle) et *Le testament de Madame Pâtural ou ce qui vient du trompette s'en va au tambour* (Émile Souvestre).

Sa.9 à 20h et Di.10 à 17h
Salle des fêtes - 7€

Du Sa.2 au Di.10
La Coupole et Salle des Fêtes,
Saint-Louis
06 86 65 98 34 - 3/7€

Performance

Linda la Limace

D'Anne Zimmermann.

Soirée en trois parties entre sculptures, dessins, vidéos et musiques. En créateur démiurge, Anne Zimmermann tente de redistribuer les cartes pour entraîner le public à l'aube d'une nouvelle ère dans laquelle les molécules auraient effectué d'autres rencontres et assemblages. Terre, animaux, végétaux, les genres se mélangent pour se ré-inventer.

Je.7 à 18h
La Vitrine, Mulhouse

Poursuite à la Kunsthalle à 20h30 et au Noumatrouff à 22h pour la soirée Stereo Guinguette
03 89 33 11 11 - Entrée libre

Soirées carte blanche

Arne Sierens & special guests

Artiste associé à La Filature durant trois saisons, Arne Sierens est un auteur et metteur en scène belge qui marque de son empreinte ses créations intenses et criantes d'humanité. Il donne la parole à des artistes qui lui sont chers, au travers de propositions théâtrales et musicales.

Warmoes

Par les artistes du studio Orka. C'est un paradis sur terre, mais les apparences sont trompeuses... Des fausses notes résonnent dans la chanson pourtant si belle de ce jardin secret.

Ve.8 à 17h30, Sa.9 à 14h30 et 17h - Jardins familiaux du Moenschberg, Mulhouse
5,50/8/25€

Vorst-Forest

De Johan Heldenbergh et Titus De Voogdt, Cies Cecilia et KVS. Deux hommes ont en commun un passé. Ils atterrissent ensemble derrière les barreaux. Un peu plus tard, les voilà libérés sous condition : tous deux doivent porter un bracelet électronique et ont interdiction de se voir.

OTTMARSHHEIM
Abbatiale Saints Pierre et Paul

Visites guidées
du 17 au 12
juin août
théâtralisées
de l'Abbatiale d'Ottmarsheim

LES DIMANCHES
APRÈS-MIDI À 14H00

Voyagez en Fan n°1 en l'Abbatiale d'Ottmarsheim avec le comte Rodolphe d'Altenbourg ou son épouse Cunégonde.

Renseignements : 03.89.26.27.57/ www.ottmarsheim.com

Rive Rhin
VILLAGE - NEUF

LES ASPERGOCHOUETTES présente

LES PETITES FEMMES DE MAUPASSANT de Roger Défossez

Jeu.14 et Samedi 16 juin à 20h30
JANINE TRUCHOT A DISPARU ! de Bruno Druart
Vendredi 15 et Samedi 16 juin à 20h30

03 89 70 28 32 - riverhin@orange.fr
www.mairie-village-neuf.fr

Spectacles

Pourtant, un beau jour, l'un d'eux ne peut s'empêcher d'aller rendre une petite visite à l'autre...

Ve.8 et Sa.9 à 20h30

Salle modulable - 5,50/25€

Jazz Impro

Jean-Yves Evrard et Daan Vandewalle.

Les deux musiciens d'avant-garde, qui ont créé chacun plusieurs compositions pour des pièces de Arne Sierens, sortent des sentiers battus pour une soirée concert de jazz.

Ve.8 à 22h - Foyer haut - Entrée libre

Martino

Lecture-performance par les artistes des Cie Dérézo et Cecilia.

Charlie Windelschmidt, Valéry Warrant et les artistes de la Cie Dérézo lisent avec Arne Sierens sa pièce *Martino*, devant une friterie belge installée à La Filature... Chez Martino, entre prostituées et matelots, c'est un défilé haut en couleurs de personnages à la recherche de l'abc de l'amour.

Sa.9 à 14h30 et 18h30 - Entrée libre

Le désespoir des singes

Deux étudiantes de la classe d'art dramatique du Conservatoire de musique, danse et art dramatique de Mulhouse se produisent sur un texte de Arne Sierens.

Sa.9 à 18h30 - Salle J. Bresse - Entrée libre

Soirée de clôture

Concert de hard-rock métal avec le groupe Drums Are For Parades, suivi d'un after animé par un Dj belge.

Sa.9 dès 21h45 - Foyer haut - Entrée libre

Ve.8 et Sa.9 - La Filature, Mulhouse

03 89 36 28 28 - Tarif spécial carte blanche : le 2^e spectacle à 10€

Animations

Festival
Un Vent d'Ailleurs

Par l'association La Couleur des Mots.

Festival des arts de la scène autour du handicap et de la différence.

Théâtre «Une île sur terre»

Par la Cie Brighella du Théâtre des trois bouts d'ficelles de l'Institut Saint Andrée de Cernay.

Une famille de clowns, en exode pour cause de guerre, tente de reconstruire avec du rire et des couleurs, ce que les hommes s'obstinent à détruire. La représentation est suivie d'un échange avec le public.

Ve.8 à 14h30

La Grange, Riedisheim - 3/5/7€

Danse «Entre les lignes»

Deux corps visitent le contenu d'un journal. Le mouvement est le commentaire de différentes rubriques qui habitent le papier. Un duo de danse contemporaine par un danseur autiste et un danseur non autiste proposé par le Service d'Accueil de Jour du FAM La maison de Sésame. Chorégraphie suivie d'un débat et d'un film documentaire «Des étoiles plein les yeux - Être adulte et autiste» réalisé par Elise Capitaine sur la complexité de l'accompagnement de personnes autistes dans leurs vies d'adultes.

Ve.8 à 20h

La Grange, Riedisheim - 3/5/7€

Du Ve.8 au Sa.16

Dans différents lieux - 06 89 66 48 89



ENVOLEZ-VOUS!

12/13

OUVERTURE ABONNEMENTS 10 MAI

OPÉRA

REQUIEM Verdi

MOSES UND ARON Schoenberg

DER FERNE KLANG Schreker

DIE ZAUBERFLÖTE Mozart

BLANCHE-NEIGE Lange

LA PETITE RENARDE RUSÉE Janáček

OWEN WINGRAVE Britten

TANNHÄUSER Wagner

LES PÊCHEURS DE PERLES Bizet

TOSCA Puccini

DANSE

LES VARIATIONS GOLDBERG Spoerli

DON QUICHOTTE Graça - Petipa

LA FOLIE DANS LA DANSE Pick Cavallari Thoss Goecke

PEER GYNT Guilhaumon

RÉCITALS

JENNIFER LARMORE / VÉRONIQUE GENS /

GERALD FINLEY / MICHAEL SCHADE /

ANNETTE DASCH / DIETRICH HENSCHEL

40 ans opéranational durhin opéra d'europe
www.operanationaldurhin.eu

STRASBOURG : 0825 84 14 84 (0,15 / MIN)

COLMAR : 03 89 20 29 02

MULHOUSE : 03 89 36 28 28

De l'ambiance dans les rayonnages

Qui a dit qu'il fallait absolument respecter le silence le plus strict à la bibliothèque ? Les Découvertes Médiathèques font mentir la coutume...



Des saveurs musicales à tester dans vos médiathèques

C'est vrai ça, il paraît qu'il ne faut pas faire de bruit à la bibliothèque (ou médiathèque)... Les Saveurs Musicales, dans le cadre des Découvertes Médiathèques, vont se charger de faire mentir l'adage et invitent en exclusivité la troupe du Kathy Faller à jouer dans les établissements du Haut-Rhin, ou, parfois même, sur la Place du village. Objectif ? Remettre un peu de swing au coeur des petites bourgades et de leurs lieux de culture. Six dates vous attendent à travers tout le Haut-Rhin, de Soultz à Herrlisheim, en passant par Ensisheim ou encore Koetzingue. La culture vient à vous !

Un groupe qui balance la purée

Kathy Faller, c'est une vingtaine de musiciens, issus du Conservatoire, qui jouent ensemble pour se faire plaisir et pour faire bouger leur assistance sur des sons afrobeat, sorte de funk africain. C'est rythmé, ça envoie du bois et ça pulse. Même les spectateurs les plus timides se mettent généralement à danser de manière frénétique sur leurs morceaux festifs. « *L'aventure Kathy Faller a démarré en 2008, à la suite de deux concerts qui ont vraiment bien pris. On s'est dit qu'on allait se détacher du Conservatoire, dont nous sommes tous issus, et donner une vie propre au groupe. Notre premier album est sorti en avril 2011 et nous le défendons sur scène, principalement dans la région* », explique Julien Baumert, un des musiciens du groupe. Place à la fête dans vos médiathèques !

M.O.

Médiathèques du Haut-Rhin

03 89 22 90 10 - www.mediathèque68.fr
Voir programme en face, page 41
Du Ve.1 au Di.10

Saint-Louis

Les Théâtrales de juin

Du 2 au 10 juin, la troupe amateur des Malades d'Imaginaire présente la 9^{ème} édition des Théâtrales. Entre le Théâtre de La Coupole et la Salle des Fêtes de Saint-Louis, les élèves des différents ateliers (éveil, ados, adultes) se produiront dans diverses pièces aux registres variés : classique avec *L'Avare* de Molière, ou sketches loufoques d'Alphonse Allais. Le couronnement d'un an de travail.

Théâtre La Coupole et Salle des Fêtes à Saint-Louis

06 86 65 98 34 - Programme : www.saint-louis.fr - 3/7€
Du Sa.2 au Di.10

Spectacles

One Man Show

Baptiste se tape l'affiche

Baptiste Lecaplain raconte avec toute l'énergie et la candeur qui le caractérise, le parcours semé de doutes et d'embûches qui l'a mené sur les planches. Il présente aussi une succession de personnages hors normes.

Ve.8 et Sa.9 à 20h30
L'Entrepôt, Mulhouse
03 89 54 46 31 - 24€

Opéra

Farnace

De Antonio Vivaldi, direction Diego Fasolis, avec le Ballet de l'ONR, les Choeurs de l'ONR et l'ensemble I Barrocchisti, chorégraphie et mise en scène Lucinda Childs.

Dans la Rome de Pompée, une famille se déchire, et les querelles dans la dynastie ne font qu'aggraver les choses. Vivaldi livre ici une tragédie cornélienne emplie d'émotion, écrite à Venise.

Voir notre article p.38

Ve.8 à 20h et Di.10 à 17h
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
03 89 33 78 00 - 5,50/12/58/74€

Danse

K'Dances

Par les sections modern/jazz et hip-hop de la MJC de Bollwiller, chorégraphies Frédéric Cano et Guillaume Frantz.

Ve.8, Sa.9 à 20h30 et Di.10 à 15h
Relais Culturel, Thann
03 89 37 92 52 - 10/13€

Spectacle annuel

Les vies dansent...

Par les élèves des classes de danses classique et jazz de l'ACL Sausheim, direction Patricia Bertolini.

Sa.9 à 20h
Espace Dollfus & Noack, Sausheim
03 89 46 83 90 - 2/5€

Spectacle musical

Albert de la vallée de Munster

Par Patrick Breitel.

« *Je m'appelle Albert, j'habite là derrière, dans la vallée de Munster...* » Patrick Breitel, alias Albert propose un tour de chants à la joie communautaire.

Sa.9 à 20h30
Salle Saint-Antoine, Colmar
06 85 86 53 14 (entre 17h et 20h)
8€ au profit d'Abel, association d'aide aux enfants atteints de lésions cérébrales, afin de financer des équipements pour les jeunes handicapés

Spectacle musical

Le couple pour les nuls

Par le groupe dollérien Quoies de neuf.

Sept chanteuses, deux chanteurs et une comédienne accompagnés de flûte traversière, piano, accordéon et guitare interprètent des chansons françaises d'hier et d'aujourd'hui, en chœur, en solo, en duo sur le thème du couple et de l'amour.

Première partie : All N'Dann (pop folk).

Sa.9 à 20h
Grange Burcklé, Masevaux
03 89 82 41 99 - 3/6/8€

Théâtre

Le Parrain galant homme

D'Alexandre Galigneau par la Cie du Lys, mise en scène Louis Perin.

Une adaptation moderne d'une pièce classique de Molière qui a été détournée de manière parodique. Elle conte l'histoire d'un « parrain », qui non content du respect qu'on lui témoigne, rêve maintenant de respectabilité. D'où son furieux désir d'accéder au rang des vrais puissants, ceux de la Haute, ceux qui figurent en lettres d'Or dans le Gotha. Soirée de gala pour les 35 ans de la Cie du Lys.

Sa.9 à 20h
La Coupole, Saint-Louis
03 89 70 07 33 - 8/10€

Spectacle annuel

Nuit des Talents

Chant, danse, magie, musique, théâtre, cirque, humour, impro...

Sa.9 à 20h30
Espace Ried Brun, Muntzenheim
03 89 78 63 80 - 5€

Danse

Au Pays des Merveilles

Par la troupe du Hirt'z Crazy. Bienvenue dans un univers musical et enchanté. C'est l'heure ! Le lapin blanc court... et voici un tourbillon de couleurs et d'étranges personnages.

Sa.9 à 20h30 et Di.10 à 16h30
Salle polyvalente, Hirtzfelden
03 89 81 24 97 - 5/8€

Danse

S.O.S. Père Noël

Par la troupe Temps Danse de l'Association Familiale de Ruelisheim.

Les 120 danseurs âgés de 4 à 50 ans présentent leur

Spectacles

nouveau spectacle : 25 chorégraphies sur des musiques anciennes et actuelles, entrecoupées de scènettes humoristiques.

Sa.9 à 14h30 et 20h30 et Di.10 à 15h30
Salle Gérard Philippe, Wittenheim
03 89 57 54 82 - 8€

Comédie musicale

Thriller Live

Un spectacle qui a déjà attiré plus d'un million de spectateurs dans le monde et triomphe à Londres depuis 4 ans. Avec plus de deux heures de tubes, 20 chanteurs, danseurs et un orchestre live.

Voir notre article p.33

Me.13 à 20h30
L'Axone, Montbéliard
03 87 74 10 10 - 40/50/60/71€
Je.14 à 20h30
Zénith de Strasbourg
03 88 10 50 50 - 40/50/60/71€

Théâtre

Les menteurs

Comédie anglaise avec Chevallier et Laspalès.

Voir notre article p.44

Je.14 à 20h30
Espace Dollfus & Noack, Sausheim
03 89 46 83 90 - 34/39€

Lecture

Autour de l'arbre

Par Fernando Patriarca et Cie.
Lecture - spectacle de textes de Blaise Cendrars, Haroldo Conti, Abdellatif Laâbi...

Je.14 à 19h
Bar associatif Darna, Mulhouse
06 61 31 96 34 - Entré libre, plateau

Danse

Rêves 8

Mathis le Danseur

De Bertrand d'At, par le Ballet de l'ONR.

La journée d'un jeune danseur, Mathis, tel qu'il la vit : découverte du métier de danseur, efforts, sacrifices, récompenses...

Je.14 et Ve.15 à 20h
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
03 89 33 78 00 - 5,50/6/14/20€
Je.21 et Ve.22 à 20h30
La Manufacture, Colmar
03 89 20 29 01 - 5,50/6/14/20€

Théâtre

Spectacle des ateliers théâtre

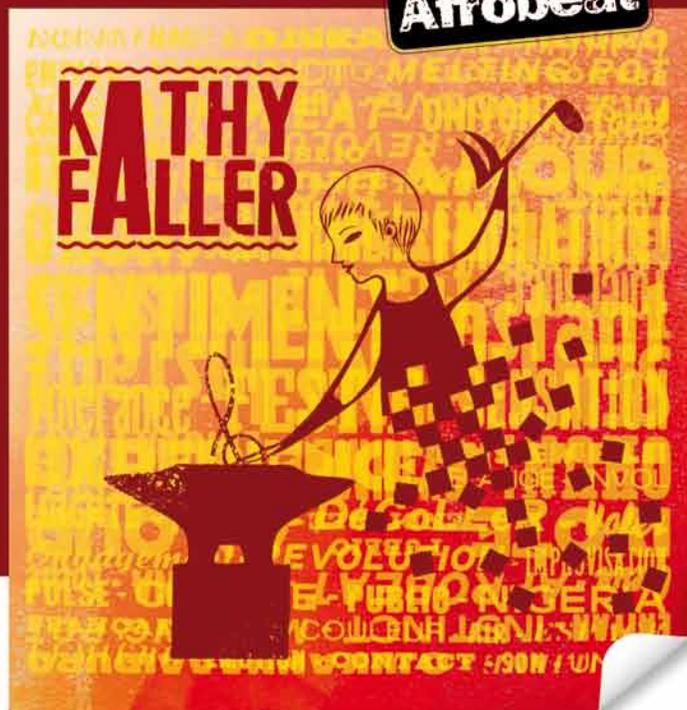
Tel est le projet des comédiens en herbe des Tanz' qui ont décidé, au sens propre, de mettre du théâtre dans leur vie. Durant une année, ils auront appris à utiliser leur voix, leur corps, à se positionner dans l'espace et à jouer au sein d'un groupe pour mieux incarner leurs personnages et donner vie à un texte.

Je.14 et Ve.15/6 à 20h30
Les Tanzmatten, Sélestat
03 88 58 45 45 - 5,50€

[Découvertes] saveurs musicales
médiathèque

Du 01 au 10 juin 2012

Afrobeat



Programme

Vendredi 1 juin • 20h30
Soultz - parc de la médiathèque

Samedi 2 juin • 14h00
Muntzenheim - médiabus,
place de la salle des fêtes

• 20h30
Ottmarsheim - médiathèque

Vendredi 8 juin Centrale d'Ensisheim

• 20h30
Schweighouse-Lautenbach -
salle polyvalente

Samedi 9 juin • 20h30
Herrlisheim - parc de la
bibliothèque

Dimanche 10 juin • 15h30
Koetzingue - Dorfhuss

Renseignements au :
www.mediathèque68.fr

Réservation conseillée
auprès des structures partenaires
ou au 03 89 22 90 10

Conseil Général
Haut-Rhin
MÉDIATHÈQUE DÉPARTEMENTALE

Tout l'été, découvrez l'Abbatale autrement

L'Abbatale d'Ottmarsheim tout le monde connaît. Mais saviez-vous que durant l'été, il était possible de la visiter d'une manière parfaitement décalée, en présence de personnages tout droit sortis du Moyen-Âge ? Focus.



Pour visiter ce lieu d'exception de façon décalée...

Voilà une sortie culturelle qui ressemble à s'y méprendre à du spectacle vivant : du 17 juin au 12 août, tous les dimanches, plongez au coeur du XI^{ème} siècle, lors d'une visite guidée théâtralisée de la fameuse Abbatale Saints Pierre et Paul d'Ottmarsheim. Grâce à l'aisance et l'excellente connaissance des lieux de votre guide en costume, le Comte Rodolphe d'Altenbourg, de la famille des Habsbourg, qui fit bâtir les lieux vers l'an 1030, vous saurez tout de l'endroit et des anecdotes crostillantes à retenir. Parfois, il se pourrait même que notre bon vieux Rodolphe soit accompagné de sa dame, Cunégonde, pour vous faire vivre une visite originale - d'une petite heure environ - que vous n'êtes pas prêts d'oublier.

Quand Rodolphe vous apostrophe

Changement par rapport aux visites guidées des années passées, il est aujourd'hui vivement conseillé de réserver à l'avance sa venue en téléphonant au numéro indiqué ci-dessous. La visite est également payante, 3,50€ pour un adulte, mais gratuite pour les moins de 12 ans et les habitants d'Ottmarsheim. Pour les groupes, il est cependant possible de bénéficier de la visite guide théâtralisée en semaine, du lundi au samedi, sur réservation. **M.O.**

L'Abbatale Saints Pierre et Paul d'Ottmarsheim

03 89 26 27 57 - www.ottmarsheim.com - 3,50€
Visites théâtralisées, tous les dimanches, du 17/06 au 12/08
Ou sur réservation en semaine pour les groupes

Spectacles

Théâtre

La première gorgée de bière

et autres plaisirs minuscules
De Philippe Delerm et Fellacia Dessert, par l'atelier théâtre adulte de la Cie des Autres, mise en scène Marc Anstett.

Les textes de Delerm charment par leurs visions poétiques, leur côté bucolique ou tout simplement humain. Beaucoup les connaissent déjà. Ceux de Fellacia Dessert sont moins

connus, et pour cause : qui se cache derrière ce pseudonyme ? Il reprend les textes de Delerm pour une version où la couleur érotique prévaut.

Je.14 et Ve.15 à 20h30
Fédération des Associations Culturelles (FAC), Mulhouse
03 89 66 35 67 - 8€

Théâtre

Les Aspergouchettes

Comédies de Roger Défossez et Bruno Druart, mise en scène Philippe Piechon.

Spectacles

Soirées jouées par la Cie Les Aspergouchettes, où les femmes ont vraiment la part belle.

Je.14 et Sa.16 à 20h30 : Dans *Les petites femmes de Mau-passant*, quatre femmes ont abandonné leur mari pour se ressourcer entre elles. Cette liberté retrouvée leur permet de raconter leurs problèmes de couple, d'apprécier l'estime qu'elles portent, malgré tout, à leur époux... et aux hommes en général.

Ve.15 et Sa.16 à 20h30 : Dans *Janine Tuchot a disparu*, trois comédiennes en manque de propositions, habitent un logement sous les toits : Julie, délurée, Camille, rêveuse et distraite et Marthe, rockeuse de charme. Un jour, débarque chez ces drôles de dames, François, plaqueur en assurances.

Je.14, Ve.15 et Sa.16 à 20h30
RiveRhin, Village-Neuf
03 89 70 28 32 - 8/10€

One Woman Show

Isabelle Alonso

Quel est le lien entre le porno, le concept de femme seule, les documentaires animaliers, la parité en politique et le foot ? Isabelle met les pieds dans le plat du machisme ambiant. «*Dans les hiérarchies du pouvoir, les ovaires c'est comme l'oxygène, ça se raréfie avec l'altitude.*» Dans son spectacle, elle livre ses réflexions pertinentes et décapantes sur les femmes, les hommes, les tâches domestiques, l'épilation maillot...

Je.14, Ve.15 et Sa.16 à 20h30
L'Entrepôt, Mulhouse
03 89 54 46 31 - 15/22€

Soirée

Présentation de la nouvelle saison 2012-2013

Ve.15 à 20h
Comédie De l'Est, Colmar
03 89 41 71 92 - Entrée libre (réservation conseillée)

Danse

Gala des Ateliers L.E.A.

Une pléiade de styles avec une centaine de danseurs des plus petits aux plus grands (de 4 à 67 ans) mêlant la danse classique ou

moderne, les claquettes, la comédie musicale, le chant, le cabaret et la parodie. Le public est spécialement accueilli une heure avant le début du spectacle dans une ambiance cosy où des artistes exposent leurs œuvres.

Ve.15 et Sa.16 à 20h
Salle Grassegert, Wittelsheim
03 89 55 57 22 - 12€

Danse

Il était une fois...

Par les Diam'z de la Vallée Noble.

Entre marâtre et belle-mère, chaussures de verre et chaussons de danse, bonne fée et professeur, magie et danse, prince charmant et premiers émois, la chorégraphie conte les épreuves de la vie et trouve toujours une morale à toutes les histoires d'enfance, dont celle de Cendrillon.

Ve.15 et Sa.16 à 20h
Relais Culturel, Thann
03 89 37 92 52 - 7/10€

Théâtre

Terrorisme

Des frères Presniakov par l'Atelier théâtre adulte des Bâisseurs de Thann, mise en scène Dimitri Frank.

Partant d'une thématique actuelle, la peur du terrorisme, la pièce remonte le fil de la contamination. Une vision radicale, saturée d'humour noir. Un monde dans lequel les êtres se partagent distinctement en deux camps : ceux qui terrorisent et ceux qui sont terrorisés.

Première partie : *Mensonges* par l'Atelier théâtre jeunesse.

Ve.15 et Sa.16 à 20h
Grange Burcklé, Masevaux
03 89 82 41 99 - Dès 14 ans 3/6/8€

Danse

Gala du Centre de danse Cynthia Jouffre

Après-midi de spectacles où se mêlent les danses classiques, jazz et hip hop, dans le cadre des portes ouvertes de l'école.

Sa.16 à 14h
Centre de Danse Cynthia Jouffre, Rixheim
06 62 68 59 52 - Entrée libre

Spectacle musical

Mnozil Brass : Bullocinogène

Grâce à une alchimie entre musique, humour, théâtre,

Spectacles

chant et chorégraphie, sept surhommes transportent leur public dans un univers extraordinaire et magique.

Di.17 à 17h
Espace Dollfus & Noack, Sausheim
03 89 46 83 90 - 29/32€

Danse

Ecole MS Danse : Vive la danse !

Par l'école de danse Studio MS'Danse.

Le nouveau spectacle de fin d'année.

Lu.18 à 20h30
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
03 89 33 78 01 - 8/15€

Soirée

Présentation de la saison 2012-2013

Soirée présentée par Monica Guillouet-Gély, directrice de La Filature, et en présence de nombreux artistes.

Ma.19 à 19h30
La Filature, Grande salle, Mulhouse
03 89 36 28 28 - Entrée libre sur réservation (billet à retirer à l'avance)

Danse

Gala de l'école Iota Danse

Spectacle de fin d'année.

Me.20 à 20h30
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
03 89 33 78 01

Spectacle

Faesch en scène

Par les élèves du collège Faesch de Thann.

Spectacle de fin d'année avec théâtre, chant et danse.

Me.20 à 19h30
Relais Culturel, Thann
03 89 37 92 52 - 2/4€

Spectacle

Histoires légères dans l'univers de Galli

Par l'atelier des mots de la Cie l'inattendue.

Apéritif-dîatoire pour les oreilles friponnes.

Me.20 à 20h
Médiathèque Victor Schoelcher, Fessenheim
03 89 48 61 02 - Entrée libre sur réservation

Contes

La malle de feu

Par Nonin (conte) et Roland Cibil (musique).

La malle de feu raconte les balades et les contes qui font la richesse du Sundgau.

Sa.23 à 21h
Chez Gradoz Luc et Gisèle, 7 rue des primevères (en plein-air), Eglingen
03 89 25 35 09 - www.nonin.fr
8€, prévoir couverture ou laine



FETE DE LA PASSERELLE

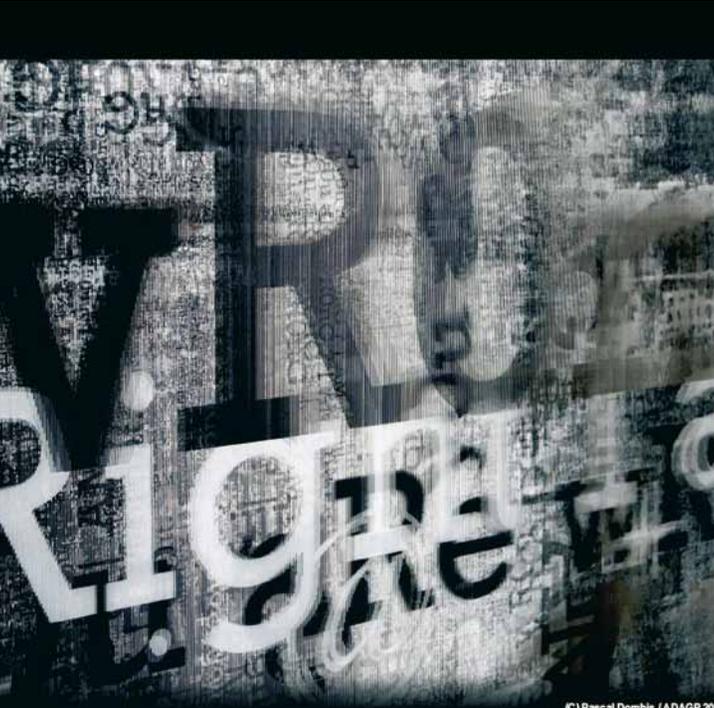
Ateliers gourmands pour petits et grands, jeux surdimensionnés, lectures itinérantes, morceaux choisis de 2 spectacles en cours de création (cirque et théâtre clownesque)...

Ven.22 juin 20h30
Sam. 23 juin à partir de 14h

Buvette et petite restauration – Entrée libre



au Trèfle, allée du Chemin Vert Rixheim - Renseignement au 03 89 54 21 55



Lex-ICON
traiter l'image comme un texte
traiter le texte comme une image

UHA, Mulhouse, 7 - 10 juin 2012
<http://lex-icon21.blogspot.fr/>

(C) Pascal Dombis / ADAGP 2012



Le retour de Chevallier et Laspalès

Surprise de fin de saison, l'Espace Dollfus & Noack nous sort de son chapeau le tout dernier spectacle du célèbre duo Chevallier et Laspalès, dans le rôle de deux policiers pas foncièrement gentlemen...



Chevallier et Laspalès, pour le meilleur et pour le rire

Ils sont comme deux doigts de la main, ont leurs habitudes de vieux couple... et ça fait 30 ans que ça dure. Chevallier et Laspalès, on ne les présente plus. Ils représentent, sans nul conteste, le duo comique le plus « bankable » du théâtre en France. Leurs sketches, devenus cultes, passent d'ailleurs toujours régulièrement à la télévision, et le profane de se souvenir à jamais de l'incontournable « *Y'en a qu'ont essayé...* » ou encore du classique « *Z'ont eu des problèmes* », à ressortir nonchalamment aux collègues de bureau quand ceux-ci vous demandent comment rétablir la connexion internet sur leur poste.

« Y'en a qu'ont essayé... »

Et le dernier truc « qu'a essayé » le duo Chevallier et Laspalès, c'est de se mettre au service de la pièce de l'anglais Anthony Nielson, *Les Menteurs*. Ou la sombre histoire de deux policiers britanniques maladroits qui doivent annoncer une mauvaise nouvelle, le soir de Noël, à deux petits vieux fragiles et cardiaques. L'occasion évidemment de cabotiner et d'en faire des caisses pour notre drolatique duo. Après le succès phénoménal de *Ma femme s'appelle Maurice*, que l'on soit client ou non de l'humour des deux amuseurs, on ne peut que se réjouir de cette belle affiche présentée en guise de spectacle de fin de saison à l'Eden de Sausheim. Avec l'Eden, on aurait presque hâte d'être déjà en septembre... **M.O.**

L'EDEN à Sausheim
03 89 46 83 90 - 34/39€
Je.14 à 20h30

Spectacles

Cabaret

Du fric, des thunes... des pépètes !

Par les Tréteaux 90 de Belfort, mise en scène Guislaine Villeneuve.

« *L'argent ne fait pas le bonheur, mais il y contribue* ». Un spectacle pour rire et réfléchir sur ce vieil adage. De nombreux auteurs se sont intéressés à ce thème depuis longtemps. Le choix parmi les chansons et textes

paraissait aisé. En première partie : *La Charnière* et *Le président*, deux pièces courtes de Guy Foissy, par la Cie Polémique.

Ve.22 à 20h
Grange Burcklé, Masevaux
03 89 82 41 99 - 3/6/8€

Cirque

Hans was Heiri

De et par Martin Zimmermann, Dimitri de Perrot, avec Tarek Halaby, Dimitri Jourde, Gaël Santisteva et Methinee Wongtrakoon.

Spectacles

Objets ou êtres humains, tous seront du même tonneau ! Une uniformité contre laquelle les deux complices Zimmermann & de Perrot, s'érigent dans un spectacle espiègle. Entre cirque, danse et théâtre, ils mettent en scène les petites différences invisibles qui nichent dans les détails.

Voir notre article p.36

Ve.22 à 20h30
et Sa.23 à 19h30
La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - 5,50/25€

One Man Show

Didier Porte

Viré de France Inter en 2010 pour crime de lèse-majesté présidentielle, voilà Didier Porte rassuré sur son aptitude à déchaîner contre lui les foudres des puissants. Il faut dire que le bougre n'y allait pas avec le dos du micro... Journaliste avant de (mal) tourner à l'humoriste, il a hérité de son maître Guy Bedos l'art de traquer l'incongru, le ridicule et le grotesque dans l'actualité.

Ve.22 et Sa.23 à 20h30
L'Entrepôt, Mulhouse
03 89 54 46 31 - 24€

Théâtre

Animaux et autres hommes

Par l'atelier théâtre adulte de l'Espace 110, mise en scène Thomas Ress.

L'homme cache en lui de drôles d'animaux...

Sa.23 à 20h30
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - 5€

Spectacle annuel

Le cinéma Musiques de film

Par l'association Loisirs et Culture de Fortschwihr.

Gala de danse.

Sa.23 à 20h
Espace Ried Brun, Muntzenheim
03 89 49 10 42 - 5€

Danse

Fête de la Danse

14h-18h : Démonstrations et scène ouverte de capoiara, flamenco, danse classique, africaine....

Soirée des écoles : Chorégraphies des écoles avec CS Bel Air, Fa si la Danser, le Centre Artistique de Danse Orientale, L'Akademie, Danse Passion, You Dance

(orientale) et le Conservatoire de Mulhouse.

Sa.23 à partir de 14h
Place de la Réunion, Mulhouse
03 69 77 77 50 - Accès libre

Danse

Gala de l'école de danse Adage

Spectacle de fin d'année : modern jazz, classique et flamenco.

Sa.23 à 20h et Di.24 à 18h
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
06 64 83 83 79 - 8/12€

Danse

Raymonda

En direct du Théâtre du Bolchoï et en qualité numérique supérieure, avec l'orchestre, les solistes et le corps de ballet du Théâtre académique d'état Bolchoï, chorégraphie Yuri Grigorovich.

Raymonda s'apprête à se séparer de son fiancé, le Chevalier de Brienne, qui doit partir en croisade. La nuit venue, elle rêve qu'elle est emmenée dans un jardin magique où elle retrouve son fiancé. Mais, ce dernier disparaît et se transforme en cheik arabe qui lui fait une déclaration d'amour passionnée qu'elle est contrainte d'accepter. Lorsque Raymonda se réveille, elle découvre avec effroi que son cauchemar est très proche de la réalité.

Di.24 à 17h
Cinéma Kinopolis, Mulhouse
03 89 36 78 00 - 12/20€

Danse

Sous le regard de l'inaccessible Shéraz

Spectacle de fin d'année avec Célia et les élèves du Centre Artistique de Danse Orientale CADO Nadia Fawzi.

Drapées de strass et de paillettes, les danseuses du centre ondule et vibrent aux rythmes d'un Orient majestueux.

Ma.26 à 20h30
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
03 89 33 78 01 - 10/13€

Danse

La voix des anges

Spectacle de fin d'année de l'école Danse Passion, avec les danseurs du Théâtre Capitol de Wrocław (Pologne).

Je.28 à 20h15
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
03 89 33 78 01 - 10/12€

Spectacles

Contes

Contes du Bunker

Par Annuikka Nyssönn, Frédéric Duvaud et DJ Devilla.

Je.28 à 21h
Bar associatif Darna, Mulhouse
06 61 31 96 34 - Entrée libre, plateau

One Woman Show

Huguette et son machin

Mise en scène Henri Muller.

Huguette Dreikaus passe au crible de son humour décapant les scènes de la vie quotidienne moderne. Tout y passe : vivre chez ses parents, mariages, divorces, enfants... Même la réalité des mariages tardifs ne lui échappent pas, ni les soucis classiques de descente d'organes de madame ou les problèmes de prostate de monsieur.

Je.28, Ve.29 et Sa.30 à 20h30
L'Entrepôt, Mulhouse
03 89 54 46 31 - 18€

Théâtre

La dispute

De Marivaux par l'atelier théâtre de l'association Hélios.

Voulant savoir une fois pour toutes lequel des deux sexes a «le premier donné l'exemple de l'inconstance et de l'infidélité en amour», le prince propose à Hermiane, la princesse, d'assister au spectacle de la première rencontre de quatre jeunes gens.

Ve.29, Sa.30/6 à 20h30
et Di.1/7 à 17h
Théâtre municipal de Guebwiller
06 84 89 50 47 ou 03 89 74 27 09 - 5/8€

Soirée

Strazzo le clown

Créé et interprété par Florence Laffargue, proposé par l'association des Artchimistes.

Spectacle familial dans le cadre des *Saisons des Artchimistes*, suivi de la découverte d'une exposition des créations de quelques membres de l'association mulhousienne.

Sa.30 de 19h30 à 22h
Fédération des Associations Culturelles (FAC), Mulhouse
06 45 75 36 02 - Entrée libre, plateau

Danse

A table !

Par l'école de danse L'Akadémie et Blue Lake.

Dix-septième spectacle de fin d'année sur le thème de la gastronomie. Néoclassique, contemporain, flamenco et hip-hop... Autant d'expressions gestuelles qui vont au-delà de la parole.

Sa.30/6 et Di.1/7 à 15h
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
03 89 33 78 01 - 10/15€

A TOUS LES PUBLICS
La danse n'a plus rien à raconter : elle a beaucoup à dire !
Maurice BELJART

Le Studio MS'DANSE
vous invite à vous mobiliser
au **Théâtre de la Sinne**,
le **lundi 18 juin 2012**
dès 20h30,
pour découvrir son nouveau spectacle !

VIVE LA DANSE !

Tarif : 15€
-12 ans : 8€
gratuit pour les -5 ans

Renseignement et réservation :
Théâtre de la Sinne
03 89 78 01
aux heures d'ouverture de la location.

Studio MS'DANSE

5 av. de Hollande, ILLZACH
03 89 31 78 74 - 06 80 75 45 52
www.studiomsdanse.fr

Voyage intérieur
L'EMISSION RADIO

Voyage intérieur
Entendre le monde qui entoure

Avec Voyage Intérieur, j'ai voulu faire entendre des voix. Celles de Femmes et d'hommes qui disent leur vie. Chacune a sa mélodie de l'intime et de l'universel.

Ces délices de voix ont pour noms *Pierre Rabhi, Jean-Marie Pelt, Yasmina Levy, Pierre et Cécile Lassalle, Annick de Souzenelle, Frédérique Pichard, Marguerite Kardos, André Conte-Sponville, Israël Nissand, Stan Rougier, Frédéric Lenoir, Pierre Yves Albrecht, Guy Corneau, Cheikh Khaled Bentounes, Pierre Henry Boulad* et bien d'autres...

Écoutez voyage intérieur sur les Radios libres :

- RDL Colmar 103,5 Fm
- Radio Bienvenue Strasbourg 91,9 FM
- Radio Enghien Paris 98,0 FM

www.regardailleurs.org/radio/emissions-radio/voyage-interieur
voyageinterieur@hotmail.fr - 06 20 30 21 04

Scam*
*Société civile des auteurs multimédia

L'atelier théâtre adulte de la Cie des Autres
sous la direction de Marc Anstett, présente

La première gorgée de bière

**L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération*

Et autres plaisirs minuscules

JE 14 + VE 15 Juin 2012 à 20h30

F.A.C. Fédération des associations culturelles
18 rue d'Alsace Mulhouse centre - tarif unique 8€
Réservations conseillées au 03 89 66 35 67

Le Markstein > Festival

Cirk'ô Markstein

On ne change pas une formule qui gagne, c'est pourquoi la 8^e édition de Cirk'ô Markstein ne dérogera pas à la règle : des balades dans la montagne et des spectacles sous chapiteau, pour émerveiller les enfants.



Des sentiers très animés grâce à des contes, des ateliers, du jonglage...

La compagnie Solfarsic va investir le chapiteau au Markstein pendant deux semaines pour présenter son spectacle *Entre pincés*. Un spectacle pluridisciplinaire mêlant cirque, musique, et arts visuels où un homme doit s'habiller en quatrième vitesse parce qu'il se rend compte que ses invités sont arrivés plus tôt que prévu. Il saute alors sur le fil du séchoir, entre les pincés à linges, jouant les funambules...

Des sentiers très animés

Ce spectacle pourra être combiné à des balades dans la montagne, ponctuées de contes, d'ateliers ou de découvertes... Quatre sentiers sont proposés, dont un tout nouveau, qui emmène les promeneurs à la découverte du feutre de laine, depuis le tri après la tonte jusqu'au filage, en passant par le lavage, le cardage... Pour le reste, ce sont les mêmes compagnies que les années précédentes qui viendront animer ces sentiers. La cie Bastien K mettra les sens en éveil dans une balade autour des plantes, Stéphane Herrada contera des histoires de gnomes, la cie sans Nom proposera elle un spectacle à partir de 3 ans autour du jonglage. **S.B.**

Programme

Spectacle *Entre Pincés* (à partir de 5 ans)

Du Lu.18 au Ve.29 (sauf Sa.23) à 10h et 13h15, les mercredis à 10h15 et 14h15

Balade *Autour des plantes*

Tous les jours du Lu.11 au Ve.29 à 10h et 13h15, les mercredis à 10h15 et 14h15

Balade *A la rencontre des gnomes*

Tous les jours du Lu.11 au Ve.29 à 9h30 et 13h, les mercredis à 9h30 et 14h

Balade *feutrée*

Tous les jours du Lu.18 au Ve.29 à 9h30 et 13h, les mercredis à 10h et 14h

Balade *Marchand de rêves*

Du Lu.18 au Ve.29 (Sauf Sa.23) à 10h30 et 13h30, les mercredis à 10h30 et 14h30

Le Markstein - 06 83 76 95 50 - www.cirkomarkstein.com
6€ la balade, 8€ le spectacle, 11€ (sentier + spectacle)
Du Lundi 11 au Vendredi 29 juin

Enfants

Après-midi récréative

La Colline des rêves bleus

Jeux, spectacles, animations et ateliers sont proposés tout au long d'un parcours découverte construit autour du scénario de l'album *Bonhomme et le caillou bleu*.

Sa.2 de 14h à 19h
Colline de jeux, Sausheim
03 89 56 49 01 - Entrée libre

Animation

Family Day Novotel

Formule barbecue à volonté en terrasse et animations gratuites pour tous les enfants (structures gonflables, atelier maquillage...).

Di.3 de 10h à 17h
Novotel, Sausheim
03 89 61 84 84 - 8/15€ repas compris (réservation conseillée)

Spectacle

Petites Bulles

Par Françoise Pecchiura.

Tout au fond de la mer naissent et vivent mille et mille créatures étranges. Elles dansent, chantent et leurs histoires sont comme des petites bulles de voyage qui montent jusqu'au ciel. Il paraît que les oreilles des enfants sont les plus réceptives à ces sons aquatiques...

Ma.5 à 15h
Médiathèque, Wittenheim
03 89 57 18 36 - De 0 à 3 ans
Je.7 à 9h30 et 10h30
Bibliothèque, Riedisheim
03 89 65 94 70 - De 0 à 3 ans
Entrée libre sur réservation

Atelier

Calligraphie

Me.6 de 14h30 à 15h30
Bibliothèque des Coteaux, Mulhouse - 03 69 77 65 90 - Dès 6 ans - Entrée libre sur réservation

Contes

Tata Framboise lit une histoire

Me.6 à 10h15 (pour les 4-6 ans)
et 11h15 (pour les 7-9 ans)
Bibliothèque, Riedisheim
03 89 65 94 74 - Entrée libre

Atelier

Fête des papas

Confection d'un porte-cra-vate et sa carte poème.

Me.6 et Me.13 de 10h à 12h
Médiathèque, Waldighofen
03 89 68 94 40 - 6€ sur réservation

Marionnettes

La famille Tutti Frutti

Par Annette Schindler et Brigitte Dupont.

Sur la table de la cuisine, l'étalage de victuailles devient source d'inspiration et les cuisinières se vouent à d'étranges assemblages de fruits et de légumes, confectionnant des personnages bien juteux. C'est ainsi que naît Citronnelle, une fillette espiègle qui s'éveille progressivement à son entourage et à son environnement.

Je.7 à 10h
Le Créa, Kingersheim
03 89 50 80 96 - Entrée libre sur réservation

Spectacle musical

Travailler c'est trop dur

Par la classe de CM2 de l'école Marcel Pagnol de Huningue avec le soutien de l'Académie des Arts.

Un tour de France en chansons, pétillant d'humour!

Je.7 et Ve.8 à 20h
Le Triangle, Huningue
03 89 89 98 20 - 4€

Animations

Les enfants font leur cirque

Spectacles pour les enfants (*Pépin Rollmops, Hugo et Rocky...*), clown, magie, initiations circassiennes, jeux, ateliers artistiques et animations musicales avec Waltz, Jabb's, Electric Schloppas et Antares.

Sa.9 toute l'après-midi
Michelbach-le-Haut
L'Oreille Absolue fait son cirque
06 27 22 24 86 - Entrée libre

Théâtre

Warmoes

Par les artistes du studio Orka. C'est un paradis sur terre, où les fleurs s'épanouissent, les abeilles bourdonnent, les amoureux du bonsaï et les acrobates-jardiniers labourent tout en chantant. Mais les apparences sont trompeuses : il y a des concombres fâchés et des blettes («warmoes» en flamand) rongées.

Ve.8 à 17h30, Sa.9 à 14h30 et 17h - Jardins familiaux du Moenschberg, Mulhouse
03 89 36 28 28 - Dès 7 ans - 5,50€/25€

Enfants

Théâtre d'objets

La reine Rossagruma et le roi Aïcecrim

Théâtre de la Carambole.

Dans un château au milieu d'une plaine où il faisait trop chaud, vivait la Reine Rossagruma. Un jour, il n'y eut plus une seule goutte d'eau.

Ve.8 et Ve.22 à 20h
Centre socio-culturel Le Pax,
Mulhouse - 06 82 61 81 71 - Dès 4 ans - 4/7/10€ (18€ pass famille)

Danse

Rêves 8

Mathis le Danseur

De Bertrand d'At, par le Ballet de l'ONR.

La journée d'un jeune danseur, Mathis, tel qu'il la vit : découverte du métier de danseur, efforts, sacrifices, récompenses...

Je.14 et Ve.15 à 20h
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
03 89 33 78 00 - 5,50/6/14/20€
Je.21 et Ve.22 à 20h30
La Manufacture, Colmar
03 89 20 29 01 - 5,50/6/14/20€

Théâtre

Dis, c'est quoi je t'aime ?

Par le Théâtre de la Luciole.

Après guerre, Arsène et Gédéon, saltimbanques sans le sou, traînent leur charrette de village en village. Sur les places, ils présentent leur spectacle. Lucas, un petit garçon orphelin qu'ils ont recueilli, partage leur vie.

Di.24 à 16h
Petite Echarde, Didenheim
06 52 78 20 43 - Dès 3 ans - 6/10€

Contes

Les légumes de Mme Traviol

D'après les personnages de Bénédicte Guettier, par Messa Saltzmann.

Mme Traviol est curieuse, elle a appris à parler aux

légumes, mais le jour où elle veut faire une soupe...

Me.27 à 14h30
Abri-mémoire, Uffholtz
03 89 83 06 91 - Dès 3 ans -
Entrée libre sur réservation

Spectacle de clown

Fripouille Circus

Le Fripouille Circus s'est vu abandonné par ses artistes! Mais heureusement, Melasse, se fait clown et prend les choses en main. Dans ce spectacle réellement interactif, les enfants deviennent tour à tour jongleurs, comédiens, colleurs d'affiches... Melasse mène sa revue avec dynamisme!

Me.27 à 10h30
Espace Le Trèfle, Ungersheim
03 89 48 86 31 - 2/3€

Animation

Petites oreilles

Albums, jeux de doigts, contes et comptines.

Me.27 à 10h30
Bibliothèque, Bantzenheim
03 89 26 09 02 - De 3 à 5 ans -
Entrée libre sur réservation

Après-midi récréative

L'île aux enfants

Jeux, ateliers et animations sportives pour les enfants français et allemands de 4 à 12 ans, spectacle *Circadance* le samedi à 19h, mêlant cirque et danse moderne avec différents groupes.

Sa.30/6 et Di.1/7 de 14h à 18h
Île du Rhin, Vogelgrun
03 89 72 02 33 - De 4 à 12 ans
Entrée libre

Atelier musique

Cours de batterie

Possibilité de stages de découverte de la batterie pour les enfants durant la période des congés scolaires d'été.

Du Ve.6/7 au Lu.3/9
Ecole de batterie Roland Chapoy, Mulhouse
03 89 59 93 43 - Dès 6 ans (à noter : il existe également des stages d'initiation au djembé pour ados et adultes)

Guebwiller > Place de l'Hôtel de Ville

Bilingo et son week-end festif

Bilingo, c'est le grand rendez-vous annuel autour de la langue régionale et du bilinguisme à Guebwiller.



Les contes de Grimm à l'honneur cette année à Bilingo

Pour cette 7^{ème} édition, Bilingo s'articule autour d'un thème central : le bicentenaire de la première édition des contes des frères Grimm. *Blanche-Neige, le Petit Chaperon Rouge, Hansel & Gretel...* que des classiques ! Et un excellent choix pour une manifestation autour du bilinguisme. Le week-end destiné au grand public, samedi 2 et dimanche 3 juin sur la Place de l'Hôtel de Ville, verra se succéder animations, jeux et rencontres. Des conteurs seront sur place pour distraire les curieux avec des contes de Grimm récités en allemand ; de nombreuses tentes seront montées et accueilleront des éditeurs, des gastronomes ou des associations culturelles qui œuvrent en faveur du bilinguisme ; une grande chasse au trésor sera également mise en place avec des lots plus que sympathiques à gagner. **M.O.**

Programme non-exhaustif du week-end

Samedi 2

A 14h
Lancement de la Chasse au Trésor et spectacles de rue

A 15h30
Spectacle en alsacien par la troupe du Théâtre Alsacien de Guebwiller

A 16h
Concert de l'orchestre Kingsheim Concorde

A 20h30
Concert country-rock en alsacien par Jean-Pierre Schlagg et son orchestre

Dimanche 3

A 15h
Récits merveilleux d'Alsace par le conteur Stéphane Herrada et Gérard Leser à l'Hôtel de Ville

A 15h40
Concert piano et clarinette du duo Marie & Max

A 17h15
Spectacle « Die Erde » par la Cie Rue Piétonne

A 20h30
Tirage au sort du jeu de la Chasse au Trésor

Bilingo à Guebwiller - 03 89 76 80 61
Week-end grand public : Place de l'Hôtel de Ville - Sa. 2 et Di.3/6 de 14h à 18h - Entrée libre

Il était une fois... les frères Grimm
Es war einmal... die Gebrüder Grimm

GUEBWILLER
31 mai > 5 juin

Bilingo

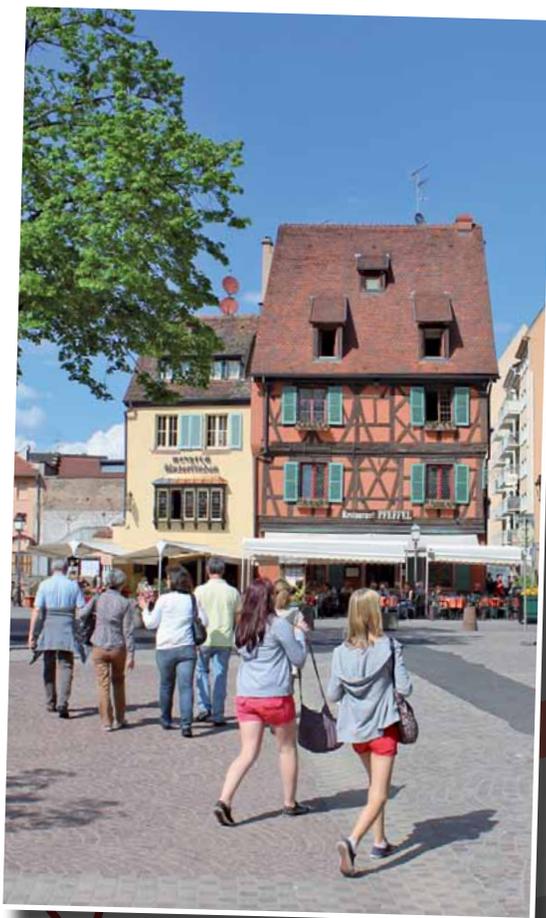
2012

7^e FESTIVAL DE LA LANGUE RÉGIONALE D'ALSACE
Entrée libre - tout public
RENSEIGNEMENTS : 03 89 76 80 61

www.ville-guebwiller.fr

Flâneries printanières ...à Colmar

Rien de tel qu'un bel après-midi ensoleillé pour profiter des joies de la ville de Colmar. Terrasses, parcs et jardins deviennent alors de petits havres de paix, où détente, relaxation et rires entre amis se conjuguent. Ah... c'est beau, ce que je raconte. Textes et photos Mike Obri



Du côté du Musée Unterlinden

Il y a toujours du monde devant le fameux musée de Colmar, ancien couvent du XIII^{ème} siècle.

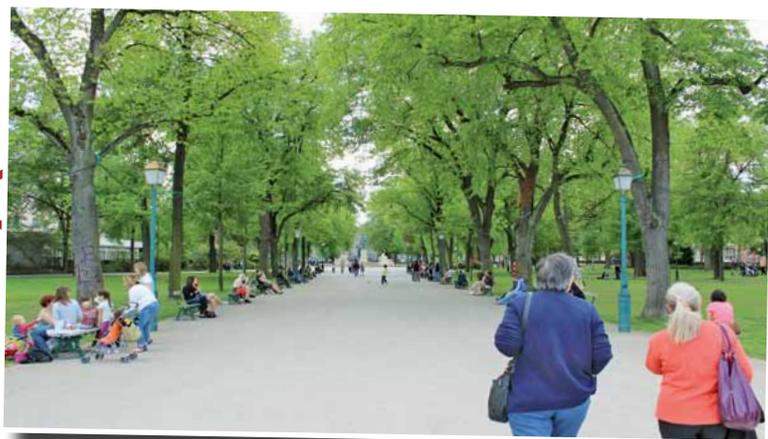


Une terrasse qui a la classe

Au Salon de Thé du Musée, au croisement de la rue des Têtes et de la rue Kléber, le service est sympa, la vue est parfaite sur l'activité du centre-ville, et en plus, on y est bien à l'ombre.

Une balade au parc

Le parc du Champ de Mars est un espace vert fort boisé, véritable poumon dans la ville, où il fait bon s'y promener. Au centre du parc trône la statue de l'amiral Bruat, faisant face à celle du général Rapp. Les deux statues sont signées Bartholdi.





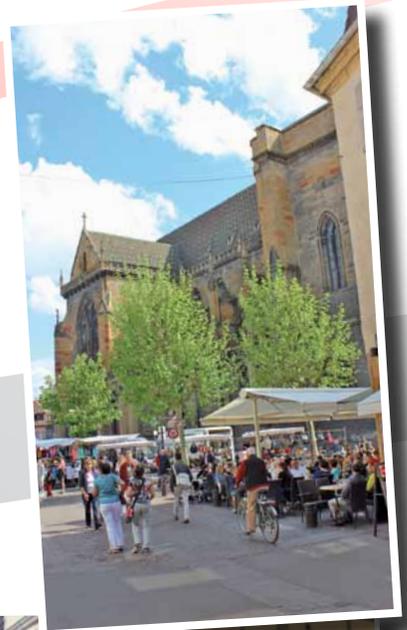
Un p'tit foot ?

Le parc du Champ de Mars et ses larges pelouses invitent naturellement à une partie de ballon rond. Le rêve en plein Euro 2012 !



Pause détente

Sur la Place de l'ancienne Douane, les restaurants et bars vous permettent d'apprécier la vie et son long fleuve tranquille.



Place de la Cathédrale

Certains pédalent, d'autres bullent. Au pied de la Collégiale Saint-Martin, chacun choisit son camp.



Ciel et terre

Et si on terminait notre petit tour par une sieste réparatrice sur le gazon, au ras des pâquerettes, devant le kiosque à musique ?



L'aviron

Sport de glisse et de pleine nature, l'aviron a un côté plaisir indéniable. Mais c'est aussi un sport complet et exigeant, qui fait travailler tous les muscles du corps, et améliore l'endurance donc les capacités cardio-vasculaires. Reportage au Rowing Club de Mulhouse.

Par Sandrine Bavard

La pratique

L'aviron est un sport de glisse, où l'équilibre est roi. Le débutant va d'abord s'entraîner en salle sur un ergomètre (ou rameur) pour se familiariser avec l'outil et le geste. La particularité de l'aviron est de se pratiquer sur un siège coulissant, où il faut mettre son corps en avant, d'abord pousser sur les jambes, puis tirer sur les bras, bloquer les abdos et des dorsaux, avant de relâcher et de recommencer. Une fois le principe compris, direction le ponton pour une mise à l'eau, où le pratiquant va ressentir le mouvement sur l'eau et essayer de trouver son équilibre : grâce à la position de son corps, et à la hauteur des poignées des avirons (appelés aussi pelles). « *La hauteur des mains est très importante, car si on est décalé, le bateau penche, et tout le monde est déséquilibré, entraînant des cafouillages. Ce qui fait avancer le bateau, c'est de ramer ensemble, et c'est là où ça devient un sport d'équipe* », explique Anne Gnechchi, qui forme les débutants au Rowing Club de Mulhouse. Que ce soit à 2, à 4 et a fortiori à 8, il faut se coordonner avec les autres : l'as, en première position sur le bateau, impulse le mouvement. S'il accélère, les autres doivent être en mesure de suivre la cadence.

Les bateaux

Le débutant apprend d'abord sur un bateau découverte, très plat et stable, qui ne se renverse pas. Dans les six premiers mois d'initiation, il se perfectionnera sur une yolette, bateau large et stable également, à quatre personnes, plus un barreur qui donne la direction, pour apprendre à ramer ensemble. Si le pratiquant se sent à l'aise, il pourra s'essayer au bateau 2 places, voir au skiff, bateau 1 place, plus fin, moins stable, et qui nécessite donc plus d'entraînement. Au bout d'un an de pratique, certains pratiquants peuvent déjà faire des distances de 16 km. Le rythme de croisière dépend bien sûr des participants, mais on compte en général 5 minutes pour faire un kilomètre.



L'aviron est un sport exigeant qui fait travailler tous les muscles du corps

© Sandrine Bavard

La parole du coach

« *L'aviron fait travailler tout le corps puisque il y a d'abord la poussée des jambes (mollets, quadriceps...), on doit bloquer avec les abdos et les dorsaux, et finir avec le mouvement des bras. Cela donne un corps équilibré* », note Anne Gnechchi. Pas étonnant donc de retrouver les rameurs dans les salles de fitness, puisqu'ils permettent de se tailler un corps d'athlète, mais aussi d'augmenter son endurance, et donc ses capacités cardio-vasculaires. Mais l'aviron, sport d'équipe et d'entraide, apporte quelque chose en plus par rapport au rameur : « *Ça fait travailler la tête également, parce qu'il faut bien coordonner ses gestes et se coordonner avec les autres. En général, les filles s'adaptent plus vite que les garçons, parce qu'elles sont plus douces alors que certains garçons veulent forcer* », souligne l'encadrante. Un pratiquant souligne aussi le « *goût de l'effort* » à avoir : « *C'est un peu ingrat comme sport au début, car il faut faire plus d'efforts que dans certains sports avant d'avoir une bonne technique* ».

L'avis du pratiquant

Paula Carronda amenait tous les jours son fils à son entraînement d'aviron et a décidé de se jeter à l'eau à son tour il y a un an et demi : « *J'ai démarré sur une yolette, heureusement que j'avais des collègues compatissants pour m'aider dans ma technique qui est dure à acquérir : hauteur de pelle, position des jambes... Moi qui ai le mal de mer, j'ai senti tout de suite une sensation d'apaisement, de liberté, sur l'eau. On a le vent dans les oreilles, le calme tout autour, en pleine nature. Quand sur le parcours, on voit le coucher de soleil, c'est vraiment magnifique* », témoigne-t-elle. Florence Kovacs, elle, est venue à l'aviron par l'intermédiaire de son frère qui en faisait déjà : « *J'avais envie de faire un sport en extérieur, pas trop violent. Quand je fais de la course à pied, j'ai mal partout après. Là, ce n'est pas dur pour les articulations, on peut se donner à fond sans être cassée après. Et puis, moi qui fait de la rando à côté, je m'aperçois que j'avance plus vite, que j'ai plus d'endurance, que j'ai pris en puissance physique.* »

A savoir

- ✓ Pour la tenue vestimentaire, optez pour un cycliste. Comme il y a des cale-pieds dans les bateaux, il faut mettre des chaussettes ou des baskets fines pour ramer.
- ✓ Le règlement de sécurité de la Fédération Française des Sociétés d'Aviron (FFSA) impose aux pratiquants d'être capable de nager 25 mètres et de s'immerger.
- ✓ Le Rowing Club de Mulhouse propose une licence découverte : courte du 1er juin au 31 août de 148€, longue du 1er avril au 31 août de 200€. Essais gratuits lors des deux/trois premières séances. Infos au 03 89 61 94 65
- ✓ La liste des clubs du département est disponible sur le site de la fédération : www.avironfrance.asso.fr

« Pourvu qu'ils pensent aux chèques cadeaux ! »

les chèques cadeaux *Vitrines de Mulhouse* sont valables dans **200 commerces** à Mulhouse



17 juin

Bonne Fête Papa

Points de Vente:

FNAC, GLOBE, CORA Dornach, Soléa, Crédit Mutuel, Laser Game Evolution, Passeport Gourmand, Tabac Henriette.



info: www.vitrinesdemulhouse.com

Partez en toute sérénité !

Faites des économies : partez à 2 ou 3 familles !

Scénic 7 places ou minibus 9 places*

(*Laguna ou Megane également disponibles)



DES BESOINS... UNE RENAULT À LOUER



-15%*
en août 2012

*Sur tarif conseillé du 1^{er} février 2012.

RENAULT RENT
LOCATION DE VÉHICULES

Chez Renault Rent, il y a une Renault à louer pour chacun de vos besoins. Avec plus de 400 agences en France, profitez de toute la gamme Renault pour une journée, une semaine ou un mois !

RENAULT RENT, LA RENAULT QUE VOUS VOULEZ, QUAND VOUS VOULEZ



RENAULT
RENT

54 rue de Brunstatt - 68200 MULHOUSE

Tél. 03 89 42 60 48

www.garage-maurice.fr

GARAGE
MAURICE
MULHOUSE

Quel festivalier êtes-vous ?

C'est la saison des festivals ! Branle-bas de combat dans les chaumières : on consulte fébrilement son JDS pour connaître les programmations, on se téléphone entre amis pour savoir qui fait quoi, bref on s'organise. Mais une fois sur place, quel comportement adoptez-vous ?

1. Quelle est votre principale motivation pour vous rendre dans un festival ?

- Faire la fête
- ▲ Écouter de la musique
- Dire que vous y étiez !

2. Quel regard portez-vous sur la programmation des festivals ?

■ Vague : un seul nom retient votre attention, la sensation hype du moment. Pour vous, ce sera Lana del Rey aux Eurocks the place to be.

▲ Critique : y a trop de dubstep et d'électro, pas assez de stoner et de death métal (ou inversement). Ah si vous étiez programmeur, ça enverrait du bois !

● Bienveillant : tant qu'il y a de la bonne musique pour danser jusqu'au bout de la nuit, peu importe les grands noms et les têtes d'affiche...

3. On vous voit au bar...

● Un peu trop souvent : vous étiez à l'ouverture, vous êtes à la fermeture. Temps cumulé : 3h15 minutes.

▲ Entre deux concerts, le temps de vous désaltérez et vous repartez vers la scène. Temps estimé : 8 minutes.

■ Trop peu. Depuis que votre tentative de lancer un concours de t-shirt mouillé a échoué, vous boudez dans votre coin. Temps du flop : 3 minutes. En plus, il est déjà posté sur You Tube, déjà 5362 vues.

4. Votre tenue de festivalier ?

▲ T-shirt, short et basket tel un cueilleur de champignon du dimanche : la tenue la plus confortable pour tenir 3 jours de folie.

● On vous a déjà vu déguisé en Dark Vador ou en capote géante... Cette



année, vous hésitez entre Marilyn Monroe et le Dalaï Lama...

■ Un décolleté plongeant, un mini-short blanc : vous a-t-on déjà informé que la terre et le gazon, après sudation, collent aux fesses ?

5. Chaque festival nécessite un minimum de préparation pour se dérouler dans de bonnes conditions. La vôtre ?

● Les lunettes, le chapeau, la crème solaire, c'est fait ! Le sac de couchage, la lampe torche, le papier toilette, la tente, c'est fait ! Reste encore à acheter les cigarettes et l'alcool, votre plus gros budget !

■ Votre dressing est sans dessus-dessous. A cinq heures du coup d'envoi, vous hésitez encore : je me fais un look rock'n'roll punk, folk romantique, ou gangsta rap ? La batterie de votre téléphone est chargée, pour poster photos et commentaires sur facebook.

▲ Vous avez vérifié les horaires de passage de chaque artiste, calculé le temps de cheminement d'une scène à une autre, sacrifié certains artistes pour en voir d'autres, préparant scrupuleusement votre planning. Pas mal votre tableau Excel !

6 Pendant la prestation de votre artiste préféré, comment vous comportez-vous ?

● Vous pratiquez indifféremment le pogo, le crowd surfing, le jet de

gobelets en plastiques, le hurlement du loup-garou ou le battage de la terre façon Pow Wow ! Vous ne savez comment montrer votre exaltation !

■ Vous montez sur les épaules d'un ami, vous suivez attentivement les mouvements de la caméra, et soulevez votre t-shirt quand elle est pointée sur vous. Si avec ça, vous passez pas à la télé !

▲ Vous chantez les paroles à l'unisson du chanteur, vous battez la mesure, et jouez des coudes pour tenir votre rang. Un petit coup dans les côtes au passage pour gagner une place !

7. Votre pire souvenir dans un festival ?

■ Quand un personnel de la sécurité vous a refusé l'entrée V.I.P alors que vous lui faisiez des grands sourires depuis ¾ d'heures en espérant qu'il vous ferait une petite faveur. A quoi ça sert de s'être fait un blanchiment des dents. Il mériterait qu'on le détarte... euh...qu'on l'entarte !

▲ Quand l'artiste que vous vénerez depuis des années a fait une prestation digne du club Dorothée, sans Pat Le Guen pour faire passer la sauce et sans l'innocence de vos 8 ans.

● Quand vous vous êtes réveillé au petit matin auprès d'un inconnu, car vous étiez trop ivre la veille pour retrouver votre tente parmi toutes les autres ! En plus, il sentait le bison !

Une majorité de ▲

Vous venez essentiellement pour la musique. C'est vous qui avez le planning de la journée dans les mains, c'est vous qui poussez des coudes pour arriver au bord de la scène, c'est vous qui portez le t-shirt du Dour Festival 2005 totalement défraîchi, et qui avez des crampes à la fin de la journée. Essayez le stage commando un jour !

Une majorité de ●

Vous venez essentiellement pour l'ambiance. Le dernier jour, c'est vous qui n'avez l'air pas très frais après vos nuits blanches successives, c'est vous qui sentez fort car vous avez abandonné l'idée de prendre une douche au camping, c'est vous qui avez la voix cassée à force de crier pour rameuter tous vos potes ! Essayez la nuit à l'hôtel un jour !

Une majorité de ■

Vous venez essentiellement pour vous montrer. C'est vous qui montez sur les épaules de votre mec bouchant la vue aux autres, c'est vous qui parlez fort pendant les concerts même si vous n'avez rien d'intéressant à dire, c'est vous qui vous prenez en photo dans toutes les postures pour immortaliser l'instant. Essayez la Croisette un jour !

À noter

10 ans de Fiesta !

Fiesta Mulhouse est le spécialiste de la fête depuis maintenant 10 ans. Un anniversaire de taille puisque la structure s'offre en cadeau un grand lifting avec encore plus d'idées et d'articles pour faire la fête. Un nouvel espace a été créé à l'étage. Plus grand et plus convivial, il propose un maximum de choix pour toutes les soirées déguisées. Au rez de chaussée, on découvre toute la décoration à thème, la jonglerie, les drapeaux, un grand choix de cadeaux humoristiques et surtout un espace «Ballonrama», incontournable avec ses bouquets de ballons des plus originaux. Ce concept complémentaire a également son propre site : www.ballonrama.com.

Fiesta Mulhouse Ballonrama
- 03 89 46 32 16

Marché artisanal

Expo-vente d'artisans créateurs dont *La Bohémia* (vêtements ethniques du Népal en commerce équitable), *la Boutique Mib's* (créations de bijoux), *l'Esprit Mimih* (instruments de musique du monde et animation musicale), *La Lanseta* (couteaux des Philippines...) et autres. Ateliers de créations de bijoux sur place et restauration assurée par la boulangerie du Château.

Sa.2 de 10h à 19h - 4 rue du Château (à côté de la boulangerie), Niederhergheim
03 89 41 35 07 - Entrée libre

Super mes parents font les soldes

A l'occasion de la première journée des soldes d'été, les enfants sont pris en charge pendant une heure. De nombreuses animations encadrées leur seront proposées gratuitement.

Me.27 de 10h à 18h - Oxylane Village, Wittenheim - 03 89 57 07 35 - Gratuit

Soldes au centre commercial Ile Napoléon

Les 60 boutiques et les 10 restaurants du centre commercial Ile Napoléon attendent les accros du shopping pour assouvir toutes leurs envies pendant toute la durée des soldes d'été.

Du Me.27/6 au Ma.31/7 - Centre Commercial Carrefour Ile Napoléon, Illzach - 03 89 61 84 01

TONIQUE POUR L'ÉTÉ



JUILLET
AOUT
OFFERTS

(voir conditions au club)

du 1^{er} au 30 JUIN

amazonia 
le sport comme je l'aime

COLMAR • 03 89 24 12 76
103-105 route de Rouffach • face **HYPER U**

RIXHEIM • 03 89 50 81 37
122 rue Île Napoléon • amazonia.fr

La cigogne glamour

La Pétasse d'Alsace est née dans les têtes de Poupet Pounket et Marianne Maric à l'occasion d'une séance photo à l'Ecomusée d'Alsace. La première, styliste, dessine des collections culottées, avec bustier en skaï, chemise porte-jarretelles, serres-taille à lacets... La seconde, photographe, réalise un travail autour du corps de la femme, et en a même transformé certaines en femmes-lampes à allumer... Alors, quand leur regard s'arrête sur le logo des potasses dessiné par Hansi et cette cigogne bien sage sur fond de village alsacien, leur imaginaire débridé se lâche. « *On a voulu jouer à fond sur les clichés de l'Alsace et de la féminité !* », glisse Poupet Pounket. Entre potasse et pétasse, il n'y qu'une lettre à franchir, que les deux complices franchissent allègrement, imaginant une cigogne ultra-féminine, un poil aguicheuse. Sous le graphisme de Jean Wollenschneider, elle se refait une petite beauté : maquillage intense (rouge à lèvres, rimmel, mouche), porte-jarretelles et bottes rouges, petit nœud et sac à main. En comparaison, la cigogne d'Hansi fait figure de bonne sœur... Elle n'a plus qu'à aller se rhabiller !



Qui est la Pétasse d'Alsace ?

Le patrimoine

La Pétasse, comme n'importe quelle personne, a une histoire et une origine, en l'occurrence l'Alsace. Déjà, c'est une cigogne, synonyme de fertilité et symbole de la région. Depuis ses années Hansi, elle a pris son envol, quittant son village alsacien pour la grande ville, Mulhouse et la Tour de l'Europe (série limitée et épuisée). Elle pose également devant les mines de potasse (200 exemplaires ont été réimprimés) et pourrait bien s'afficher ailleurs dans les années à venir. Cette cigogne bien de son temps n'en oublie pas pour autant son patrimoine : elle aime les bretzels, mais plutôt en strass qu'en gros sel, et les petits cœurs, comme sur les volets des maisons à colombage sur lesquelles elle aime tant venir faire son nid. Elle arbore aussi un joli nœud sur la tête qui vient rappeler les coiffes alsaciennes. Elle ira peut-être un jour planter des choux, qui sait ?



Pétasse d'Alsace !
Un nom qui claque comme un coup de fouet, trouvé par deux artistes mulhousiennes, qui ont détourné un logo d'Hansi sur les mines de potasse pour en faire une ligne de vêtements branchés et décalés.

Par Sandrine Bavard

La réputation

La Pétasse d'Alsace, avec un nom pareil, a-t-elle une bonne réputation ? Puisque le stock de t-shirt, 200 exemplaires, a été écoulé en une année, on peut dire sans trembler que la Pétasse d'Alsace a rencontré son public. Mais l'accointance dépend des régions : « *En Alsace, ce t-shirt fait marrer autant les jeunes que les vieux, parce que ce logo fait partie de notre imaginaire. A Paris, ce n'était pas la même réception, cela a pu paraître vulgaire à certains, mais une fois qu'on explique le détournement du logo et l'histoire des mines de potasse, cela fait sens. Ils comprennent que ce n'est pas de la vulgarité gratuite, qu'il y a beaucoup d'autodérision, d'autant plus qu'on le présente sur un ton humoristique et bon enfant* », explique Poupet Pounket. L'accointance dépend des régions, mais pas du sexe : les hommes le réclamaient, et ils l'on obtenu ! Quoi donc ? Le droit d'être une Pétasse d'Alsace comme une autre !

La mise en scène

Vous l'aurez compris, Pétasse d'Alsace n'est pas une marque de vêtement comme les autres, et organise par conséquent des performances autour de la vente de ses t-shirt et body. « *Comment mettre en scène la vente de nos T-shirt ? Une question qu'on adore. Comme on travaille toujours avec des amis, on peut se lâcher, se mettre en body et en patin à roulettes. Et comme on a une approche de la photo très ludique et théâtrale, on a eu l'idée de ces performances* », souligne Poupet Pounket. Après avoir vendu des T-shirt sous le manteau au cinéma Bel-Air à Mulhouse (cf photo), la marque jouera les hôtes d'accueil au cinéma Le Star à Strasbourg, lors d'un split mix le 12 juin, mélangeant cinéma et musique.

Où se les procurer ?

Les T-shirt Pétasse d'Alsace sont disponibles en vente directe (30€) ou à la Vitrine (38€) à Mulhouse. Plus de renseignements à petassedalsace@gmail.com

À noter

L'Eau de Villée

Arrivée tout droit de Thuin en Belgique, entre Charleroi et la frontière française, l'Eau de Villée est une liqueur de citrons jaunes qui se déguste pure à -20°C, en cocktail ou en dessert (glaces, sorbets, pâtisseries...). Son goût fruité, acidulé et frais a rapidement fait sa renommée de l'autre côté de la frontière.



Le secret de ses arômes citronnés et vifs ? Les citrons de Murcie ! Il en faut 10 kg pour faire une bouteille. A ces citrons non traités et gorgés de soleil, sont ajoutés quatre autres fruits... Une recette mystère bien gardée par les maîtres-distillateurs belges depuis trois décennies.



A découvrir en coffret (39€, différents parfums disponibles) au Palais de la Bière à Saint-Louis.

La Houblonnière - Palais de la Bière, Saint-Louis - 03 89 69 96 80

POUR MAMAN,
GAGNEZ LE FOULARD DU COEUR DE MULHOUSE.*



INFOS SUR
WWW.COEUR-DE-MULHOUSE.COM



* MODALITÉS ICIRES À CHAQUE MAGASIN

LA HOUBLONNIERE-PALAIS DE LA BIÈRE

LA PASSION DE LA BIÈRE

400 sortes de bières
(belges, artisanales françaises...)



Dépositaire officiel de la distillerie de Biercée
(100% naturelle)

Approvisionnements réguliers et diversifiés
Deux barnums disponibles pour manifestations
(associations, mariages...)

et grande diversité en fûts Perfectdraft (tarifs bas)

Nombreux coffrets cadeaux

La Houblonnière - Palais de la bière
60 rue des Fleurs • Saint-Louis • 03 89 69 96 80

* l'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération



Comme chien et chat

Sac Blues Brothers Braccialini 205€

Chasse aux papillons

Foulard Les P'tites Bombes 19,90€

Boutique Origine

4 rue du Couvent à Mulhouse
03 89 36 90 64

Trop chouette !

Robe chouettes Voodoo 149€

Le Globe

27 rue du Sauvage à Mulhouse
03 89 36 50 50

Une mode pas si bête...



Dans la jungle

T-shirt tigre manche 3/4 blanc cassé 65€

IKKS

34 rue des Boulangers à Mulhouse
03 89 46 38 54



A croquer

T-shirt Set 59,95€

Imagine...

16 rue Henriette à Mulhouse
03 89 56 12 11



Le roi des animaux

T-shirt lion Margittes 49€

Bailando

28 rue du Sauvage à Mulhouse
03 89 46 03 97

Gaïa

Prêt-à-Porter Féminin & accessoires



Coline smash! Swamee

6 Rue de Metz - MULHOUSE - 03 89 43 34 61
A proximité de la Tour du Bollwerk

DELA DES FORMES

SOLDES
27/06 au 31/07

du 44 au 56 et plus

Ouvert : lundi 14h à 18h30, mardi au samedi 10h à 18h30.

Prêt-à-porter femme

6, rue des Tanneurs
MULHOUSE - 03 89 43 20 60

www.vetement-grande-taille-68.com

À noter

Le Cœur de Mulhouse fête les Mamans

A l'occasion de la fête des mères, les 70 boutiques du Cœur de Mulhouse éditent un foulard collector en lin et voile de coton. Une tombola est organisée le week-end de la fête des mères dans les commerces participants pour permettre de gagner 1000 de ces foulards.

Ve.1 et Sa.2 - Mulhouse - 03 89 56 12 11

Week-end 1000 T-Shirts

Le point commun entre les marques Hurlovent, Nowear, Pétasse d'Alsace, Léone et le petit Mulhousien ? Elles ont toutes été créées par des alsaciens ! Les T-Shirts de ces marques seront à retrouver dans la boutique La Vitrine à Mulhouse.

Ve.15 et Sa.16 de 11h à 19h - La Vitrine, Mulhouse - 03 89 33 11 11

Un tout nouveau P'tit Caillou

Le restaurant le P'tit Caillou tourne la page et change d'équipe, de concept et de carte. Ouvert les vendredi et samedi uniquement, le service se fait jusqu'à tard, donc également après les apéro qui ont un peu tardé (on peut commander jusqu'à minuit). Au programme également, des concerts toutes les semaines, dont Michael Derotus le 2 juin, Pietro plus tard dans le mois et d'autres festivités en cours de programmation !

Au p'tit caillou, 5 rue de la Loi, Mulhouse - 03 89 56 45 99

Parlons Maison

Les représentants régionaux de l'Union des Maisons Françaises proposent conférences, débats (Ve.8 au Parc Expo de Colmar) et portes ouvertes (Sa.9 et Di.10 dans toute l'Alsace) de près de 40 sites (maisons en construction, maisons témoin, agences...). Moments d'échanges entre professionnels et grand public, l'évènement vise à valoriser les métiers de la construction individuelle et de renforcer la démarche «constructeurs responsables».

Du Ve.8 au Di.10 - 03 89 30 22 67 - Entrée libre - www.uniondesmaisonsfrancaises.org

MAUBOUSSIN

Artiste Joailler



Trois Divines, Toi: Baguette or blanc, rose de France, pavage diamants 1290€



BOUTIQUE MAUBOUSSIN MULHOUSE

by

Denis Dotter

18 Place de la Réunion - 03 89 56 30 91

www.mauboussin.fr

INSTITUT DE BEAUTÉ
PARAPHARMACIE



03 89 45 77 37

13-15 RUE MERCIÈRE
MULHOUSE

WWW.ESSENZA.FR

f FACEBOOK ESSENZA

LE LUNDI DE 12H30 À 18H30.
DU MARDI AU VENDREDI DE 9H30 À 18H30.
LE SAMEDI DE 9H À 18H30

C'EST L'ÉTÉ DU POUVOIR D'ACHAT CHEZ ESSENZA !

LIERAC, AVENE, BIODERMA, VICHY,
LAROCHÉ-POSAY, POLYSIANES, THALGO...



SOLAIRES GALENIC : TOUS À 11€ ! (25% À 35% DE REMISE)

*Offre valable jusqu'au samedi 7 Juillet 2012



Toutes les gammes solaires à -20%* !

**Fluide**

Robe rose, 70€
**Le Temps
des Cerises**

**Charles & Charlus**

Fiora
7, rue des Fleurs - Mulhouse
03 89 46 24 98

Colorée

Robe longue
Swamee, 59€
Gaïa
6 rue de Metz à
Mulhouse
03 89 43 34 61

Voilà l'été !

Légère

Robe d'été rose, 99€
Kookai



Le mois de juin est synonyme de l'arrivée de l'été, saison qu'on attend tous avec impatience ! Avec le soleil qui fait son grand retour, pourquoi ne pas en profiter pour mettre un peu de chaleur dans son dressing ?

Casual

Robe Helen, 75€
Pepe Jeans

**Estivale**

Robe Dairye rose, 63€
Kaporal

Luxe

Bague or blanc, rose de
France et diamants
Mauboussin
18 Place de la Réunion à
Mulhouse
03 89 56 30 91

GALUCHA
Allure et style

**Chaussures
femmes - hommes**

10 rue Mercière - MULHOUSE

56 rue des clefs - COLMAR



Salle de Bains
"Retournez-vous
c'est mon grand moment
Sanisitt Aubade !"

NOUVEAU
catalogue
disponible dans
vos magasins

- **SANISITT COMUTHERM**
Mulhouse 4/6 rue des Verriers
- **SANISITT ALSACE CONCORDE**
Wittenheim 216 rue des Mines
- **SANISITT** Espace d'exposition permanent 1000 m²
Colmar 4 Avenue Joseph Rey

ESPACE Aubade
SANITAIRE • CARRELAGE • CHAUFFAGE

SANISITT
www.espace-aubade.fr




Red
CHAUSSURES
SACS & ACCESSOIRES

CHAUSSURES FEMME
ROBERT CLERGERIE
SANDIE JANCOVEK
HESCHUNG
AVRIL GAU
LARARE

CHAUSSURES HOMME
HESCHUNG

MARQUINERIE
STEPHANIE CESAIRE
ROBERT CLERGERIE
AVRIL GAU

WWW.FRED-BOUTIQUE.COM
Tél.03 89 44 15 94 - 49, rue de Mulhouse 68400 Riedisheim



NATUR HOUSE
Experts en rééducation alimentaire

un été en toute légèreté !

➔ **3 semaines pour dire adieu
aux jambes lourdes et douloureuses** **PACK 3 SEMAINES**

La solution "Jambes légères" a été spécialement étudiée pour améliorer le retour veineux et la circulation sanguine.
Nul besoin de consulter votre diététicienne-nutritionniste toutes les semaines, votre Pack "Jambes légères" 3 semaines vous attend directement dans votre centre Naturhouse :

- 1 plan diététique 3 semaines
- 5 compléments alimentaires ciblés
- 10 conseils adaptés
- 1 recette exclusive

EN CADEAU*
Votre bracelet brésilien Naturhouse offert

* Pour tout achat de pack ou reprise de suivi

SANS RENDEZ-VOUS,
votre solution
"Jambes légères"
vous attend dans votre
centre Naturhouse !

Je veux retrouver des jambes légères...

J'ai quelques kilos à perdre...
Je prends rendez-vous avec ma diététicienne.

Mulhouse • 6 rue de la Sinne • 09 50 900 444 • www.naturhouse.fr

Farniente

Hamac «Headdemock», 140 x 280 cm, coloris au choix, têtère en option, 389€

Meubles Meier

23 rue de la Libération à Bartenheim - 03 89 68 35 10

**A l'abri du soleil**

Parasol rond 250 cm Oleron, 269€

Maison du Monde

**Givrée**

Machine à glace, 89,99€

Magimix

Des idées pour votre jardin

Dès le retour des beaux jours la famille entière se retrouve dans le jardin. Cet engouement ne faiblit pas et chaque année apporte son lot d'accessoires ou de nouveautés pour rendre l'expérience encore plus agréable ou plus facile à vivre.

Par Harty

Farniente obligatoire !

Si les salons de jardin deviennent plus confortables, plus design, plus colorés, ils ne réussissent pas à concurrencer le véritable gagnant toutes catégories confondues de la sieste à l'ombre : le hamac. On le croyait disparu mais en deux décennies il a réussi à se réimposer dans tous les extérieurs. L'essayer, c'est l'adopter. Si le principe n'a pas changé, une toile tendue entre deux supports, il est devenu plus sophistiqué. Des matières plus agréables au toucher, une ergonomie accrue, une variété de look pour correspondre très précisément au caractère de votre tribu. Fun, classique, traditionnel, équilibré. En 2012, vous somnolerez selon votre propre philosophie. Avant, certains hésitaient. Désespéraient de leur absence d'arbres à bonne distance. Envisageaient avec effroi un bricolage approximatif de vis et de poteaux. Souriez ! Les berceaux métalliques éliminent à présent le dernier obstacle. Il ne vous en coûtera que quelques dizaines d'euros ! Vous êtes sujets au vertige ? Vous préférez le plancher des vaches et vous recherchez un meilleur confort que les simples couvertures ? Les coussins géants sont faits pour vous. Malléables, transformables, douillets. Ils représentent la véritable alternative farniente à l'ancien Hamac.

Une pelouse toujours verte !

Marre d'arroser chaque soir votre pelouse, vos légumes, vos fleurs ? Embêtés de demander à vos voisins de se charger de la tâche pendant vos vacances estivales ? Souriez. La solution existe depuis longtemps et se nomme Arrosage Automatique. Un programmeur sophistiqué, des canalisations que l'on peut masquer dans la partie pelouse privative et vous ne redouterez plus la sécheresse. De plus, cette solution vous permet d'économiser l'eau et de rationaliser l'efficacité en opérant aux heures les moins chaudes de la journée. Les modèles actuels s'adaptent sur votre canalisation d'eau existante, sont autonomes avec leurs piles classiques intégrées (pas besoin de prise de courant, un an de tranquillité) et, summum de l'efficacité, intègrent des sondes qui mesurent l'humidité du sol pour adapter l'arrosage en fonction de chaque cas individuel. Fini les arrosages ridicules par temps de pluie ! A vous les plus belles récoltes de tomates, de fraises, de courgettes, de concombres, de salades du quartier !






LE POINT VERT
Eichinger - Hochstatt

Belles collections de...
lauriers, rosiers en fleurs, d'arbres structurés d'Italie, d'Impatiens de Nouvelle-Guinée ...

6 pour 12€

Impatiens Nouvelle-Guinée



Arbres structurés d'Italie

HORTICULTURE EICHINGER - LE POINT VERT - 2 Route de Didenheim - HOCHSTATT - 03 89 06 27 66
Du lu. au Ve. de 8h-12h / 13h30-19h - Le Sa. de 8h-18h en continu - Le di. de 10h à 12h pour la fleuristerie.



Se laisser bercer

Coussin «Buggle-Up», revêtement spécial étanche pour l'extérieur, 140 x 190 cm, 279 €

Meubles Meier

23 rue de la Libération à Bartenheim
03 89 68 35 10



Abreuvoirs

Abreuvoir oiseaux en céramique, 30 X 6cm, 46.84€

Histoire de Jardin

Des oiseaux qui piaillent

Nos grands parents ne reconnaîtraient pas nos extérieurs. Eux raisonnaient surtout utiles et l'esthétique était réservée à une minorité aisée. Tout a changé et aujourd'hui nous avons intégré l'idée que l'un n'empêche pas l'autre et que nos jardins pouvaient même devenir originaux et refléter notre personnalité. Ici, nous pensons au confort de la gent ailée.

Mangeoires pour oiseaux. Qui aurait pensé que des inventeurs se pencheraient sur la question et apporteraient de l'innovation en ce qui, dans l'esprit du grand public, se limite encore à une petite maison en bois dans laquelle on dispose des graines ? Oubliez cet archaïsme. En fouillant vous découvrirez des modèles à silo qui vous permettront de cibler vos hôtes : suspendus pour attirer les mésanges, posés au sol pour nourrir les merles. Certains modèles réagissent au poids des oiseaux pour se concentrer sur les minuscules et éviter de goinfrer les gros. D'autres se fixent avec des ventouses aux fenêtres pour permettre aux citadins de profiter du réjouissant spectacle...

Abreuvoirs pour oiseaux. Ceux qui n'ont pas la chance de disposer d'un bassin peuvent se rabattre sur l'un des mini-abreuvoirs pour attirer les chardonnières du jardin. Conçus comme une véritable piscine miniature, elle sera vite adoptée par vos amis à plumes qui vous offriront le spectacle plaisant de leur joyeuse toilette.



Petites grillades

Barbecue électrique Q140, 269€

Weber

Silo explorateur

Longueur : 55 cm.
Capacité de stockage : 1,5k de graines. 38€

Vivara



Le Rendez-vous

des grandes marques de mobilier et accessoires d'extérieur



■ ROYAL ■ BOTANIA ■ FERMOB ■ JOLI ■
 MANUTTI ■ TRICONFORT ■ DEDON ■ QUI EST
 PAUL ? ■ GLATZ ■ SERRALUNGA ■ FAT BOY

Meubles
Meier

Des idées pour rêver... des meubles pour vivre

03 89 68 35 10
BARTENHEIM-LA-CHAUSSÉE

(directement à la sortie de l'autoroute - avant l'aéroport Bâle-Mulhouse)

Gastronomie



Tsach - fotolia.com

IL CORTILE



Il Cortile

Le plaisir de la gastronomie méditerranéenne

Menu Affaire 29€

(entrée + plat + fromage ou dessert)
Choix de vin au verre.

Ouverture exceptionnelle

le dimanche 3 juin
pour la Fête des Mères

PENSEZ À
RÉSERVER !

Cour des Chaînes - 11, rue des Franciscains
MULHOUSE - 03 89 66 39 79 - fax 03 89 36 07 97
Réservations conseillées. Fermeture : dimanche (sauf dim.03/06) et lundi.



A Mulhouse, le restaurant

Les saveurs du Liban

Offrez-vous la finesse et la générosité
de la cuisine libanaise.

A midi (sauf samedi) menus variés :

Assiette variée : 8.50€

Salade+entrée et plat au choix+café ou dessert : 10.50€

Salade+brochette garniture au choix+café ou dessert : 12€

Toute l'équipe du restaurant souhaite une
bonne fête à toutes les mamans !



«LES SAVEURS DU LIBAN» 26, rue des Trois Rois - MULHOUSE

Tél/fax 03 89 66 55 08 - Réservations conseillées le week-end.

www.restaurant-saveurs-du-liban.com

TRAITEUR À EMPORTER

Le Coquelicot

HÔTEL*** RESTAURANT**

En semaine, le menu du jour à 11.50€
et le menu du marché à 23.80€.

Dimanche 3 juin Menu spécial Fête des mères

Terrasse et jardin d'été...

...où vous seront proposés notre carte et des
suggestions pour vos déjeuners et soirées estivales

Restaurant Le Coquelicot - 24 rue du Pont d'Aspach
68520 BURNHAUPT-LE-HAUT - 03 89 83 10 10

Réservations conseillées. Fermeture : samedi midi, dimanche soir.
www.lecoquelicot.fr info@aigleor.com



RESTAURANT
Cuisine
Japonaise



A midi : plat du jour à 9,50€
(sauf w.e. et jours fériés)

Cet été, **RENDEZ-VOUS** en terrasse ?
Dès le mois de juin, retrouvez la
gastronomie japonaise en terrasse...

Ouverture exceptionnelle :
dimanche 3 juin pour la fête des mères

RESTAURANT YI - 9 rue Louis Pasteur - MULHOUSE
Réservations conseillées - 03 89 66 22 41 - www.leyi.fr
Fermeture dimanche midi (sauf 3/6) et lundi - Accès et WC handicapés
Elu Restaurant de l'année 2011 par la CCI, Catégorie Cuisine d'ailleurs
Plats à emporter -10% Carte disponible sur www.leyi.fr



OUVERTURE
de la
TERRASSE
d'été du **YI**

Désormais le YI ouvre en continu, même
l'après-midi de 14h à 18h avec la possibilité
de commander ses sushis!!!...ou simplement
prendre un café ou une pâtisserie.



LA NOUVELLE BRASSERIE
RUNSER



RESTAURANT-BRASSERIE :

- Viande / volaille / poisson
- Carpes frites / Moules frites à discrétion
- Menus différents + suggestions
- Belle carte de glaces et desserts

NOUVEAU !! UN CONCERT GRATUIT PAR MOIS
Le 21 juin Fête de la Musique :
RV & Marcello en concert

Restaurant ouvert 7/7 jours toute l'année

La Nouvelle Brasserie RUNSER
2, rue de Saint-Louis - 68128 VILLAGE NEUF - 03 89 67 11 15
Réservations conseillées. Restaurants climatisés.
E-Mail : brasserie.runser@orange.fr

A THANN, au centre d'un parc arboré,
L'HÔTEL DU PARC ★★★
Maître restaurateur de France

Pour vos déjeuners d'affaire, menu à 19€
(en semaine midi uniquement)



Avec son parc ombragé, ses aires
de jeux et sa piscine chauffée, le
Parc à Thann est le lieu idéal pour
vos banquets, repas de famille,
mariages, groupes ou séminaires...

N'oubliez pas de réserver :

Dimanche 3 juin Pour la Fête des Mères
Dimanche 17 juin Pour la Fête des Pères



Restaurant de l'Hôtel du Parc - 23, rue Kléber
68800 THANN - 03 89 37 37 47 / fax 03 89 37 56 23
www.alsacehotel.com - Réservations conseillées.

Grandes aires de jeux (intérieur et extérieur) pour les enfants, parking privé.



Au Vieux Beyrouth
Spécialités libanaises

- > A midi : Menu du jour (10,50€ entrée/plat/dessert ou café)
Mezze Affaires (17€)
- > Le soir : choix à la carte

Bonne fête
à toutes les mamans
et tous les papas !

Traiteur
pour tous vos
événements
Plats à emporter

15, rue Madeleine - Parc Glück - MULHOUSE
03 89 42 01 82 ou 06 87 07 62 98 www.au-vieux-beyrouth.com
Fermeture : dimanche, samedi midi et lundi soir.
Salle climatisée - Réservations conseillées - Facilités de parking



Restaurant-Winstub

LE CASÉUS

Cet été, le Caséus invite le sport à table !...

TERRASSE 

**SALADES GOURMANDES
GRILLADES ET BROCHETTES**

AU CENTRE VILLE DE THANN

Réervations conseillées : **03 89 37 10 68**

Réouverture après travaux **dès le 6 juin**

Partageons le goût de l'exigence

BRASSERIE

FLO

Brasserie Flo Mulhouse

Terrasse chauffée et éclairée

400 m² de salons modulables,
pour organiser vos séminaires,
repas d'affaires et de famille.

Dimanche 3 juin : Menu spécial Fête des mères

Brasserie Flo - Hôtel Holiday Inn «le Trident»
34 rue Paul Cézanne, MULHOUSE - 03 89 60 44 44
contact@holidayinn-mulhouse.fr - Réservation conseillées
Accès: Sortie 16A puis sortie n°1 et suivre direction Hôtel Holiday Inn.

Flo c'est aussi de grandes salades en été !



OUVERT 7J/7 - SERVICE JUSQU'À 23H



A deux pas du centre historique de
Mulhouse, dans le cadre chaleureux
et typique d'une Winstub

**Le spécialiste des tartes
flambées dans le Haut-Rhin**

Le restaurant vous propose une farandole de **30** sortes de tartes
flambées et des formules à volonté qui raviront les amateurs !

A midi, composez vous-même votre menu parmi :
5 entrées, 5 plats et 5 desserts au choix.

Entrée + plat : 9,50€*

Plat + dessert : 9,50€*

Entrée + Plat + dessert : 12,50€*

*Café compris - chaque semaine, les plats changent.

A l'Etoile
Starnstewala
Restaurant - Winstub

**OUVERT DIMANCHE
3 JUIN pour la
Fête des Mères**

Menu spécial à 34€
sans boissons (42€
avec boissons)

Winstub A l'Etoile - 57, rue de Bâle - MULHOUSE - 03 89 45 21 00

E-mail : contact@aletoile.com www.aletoile.com

Parking gratuit assuré. Ouvert toute la semaine de 12 h à 13h30 et
de 19h à 21h30 sauf sur réservation, fermé le samedi et dimanche midi (sauf 3/6).

Fête des Mères ... Fête des Pères ...

Le Château, ... une idée cadeau !

Pour un cadeau gourmand,
offrez un menu en deux versions au choix ...
menu à 61 €/pers, hors boisson : entrée, poisson ou viande et dessert
menu à 76 €/pers, hors boisson : entrée, poisson, viande et dessert

Pour un cadeau détente et bien-être, offrez
une demi-journée de bonheur au spa !

A partir de 85 €. Renseignement 03.89.78.58.50

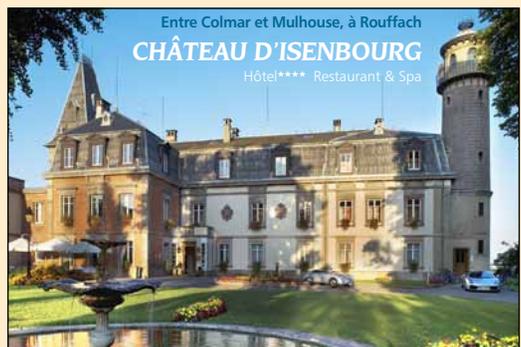
Déjeuner du marché
du lundi au samedi à partir de 26€

Formule "Le Bel Âge"
du lundi au samedi midi : 48€ tout compris

Formule "jeunes gourmets"
pour les - 35 ans : 58€ tout compris

Formule "le dimanche
gourmand" au déjeuner comme
au dîner, valable toute l'année :
entrée, poisson, viande, fromage et
dessert + apéritif, eau minérale, vins
et café inclus, 71€/pers. tout compris

Téléchargez notre programme printemps/été 2012,
en page actualité sur notre site : www.isenbourg.com



Entre Colmar et Mulhouse, à Rouffach

CHÂTEAU D'ISENBOURG

Hôtel**** Restaurant & Spa

Château d'Isenbourg - 68250 ROUFFACH

Tél 03 89 78 58 50 - fax 03 89 78 53 70. Réservations conseillées.

E-mail : isenbourg@grandesetapes.fr - site : www.isenbourg.com

OUVERT TOUTE L'ANNÉE - 7 JOURS SUR 7 - MIDI ET SOIR

Illzach

Bain de Jouvence à La Closerie

La Closerie et la Fédération Culturelle des Vins de France continuent agréablement de nous surprendre. Un week-end, deux fins d'après-midi et soirées printanières, à la gloire du vin et des mets délicats. La date est bien choisie. Les jours sont longs et devraient nous permettre d'admirer les couleurs des breuvages en terrasses, donc en éclairage naturel. Trois stands extérieurs, plus d'une cinquantaine de vins en dégustation. L'idée est simple et de bon goût : en échange de 5 euros, vous découvrirez des blancs, des rosés, des rouges « sur le fruit », d'autres dits rouges « de corps » plus structurés, et, comme d'habitude, tous sélectionnés par

des amateurs avertis regroupés sous l'égide de la FCVF. Une formule bien rodée mise au point par Marc Deyber et Nicolas Jeangeorge et qui permet à tout un chacun de faire son propre choix dans une gamme très large, elle même déjà passée au crible de palais exercés. Ce genre de salon souriant est évidemment la seule manière élégante et efficace de se constituer une cave digne de ce nom. Digne des amis que nous inviterons plus tard à nos tables.

Les deux soirées peuvent être ponctuées par un repas à 29€ (hors boisson) placé sous le signe des meilleures exigences. Il sera prudent de réserver au 03 89 61 88 00. **Harty**



L'amour du bon vin à La Closerie

La Closerie, 6 rue Henry de Crousaz à Illzach
03 89 61 88 00 - www.closerie.fr
Bain de Jouvence : Ve.15 et Sa.16 de 16h à 20h

Haut-Rhin

Les boulangeries Wilson lancent du pain diététique

Patrick Riclin, le gérant des boulangeries Wilson, présentes dans les principales villes du Haut-Rhin, semble ravi de présenter son pain « Grani Plus » aux chalandes (400 grammes, vendu 2,95€). En effet, il a obtenu la licence des créateurs allemands de ce pain très particulier, numéro 1 des ventes de pain outre-Rhin. « On a un super retour des clients qui l'ont déjà testé. J'en mange moi-même. Le soir, on en prend deux bonnes tranches et on n'a plus faim. Il contient 10 fois moins de glucides et 3 fois plus de protéines qu'un pain classique. Il peut donc être une arme pour les régimes, les gens peuvent continuer à manger une petite tranche de pain quand même », affirme-t-il.



Le discours ne semble pas uniquement marketing. Oriane Garteiser, diététicienne-nutritionniste à Mulhouse, nous livre son analyse sur ce pain aux céréales plein de protéines : « Sur un pain de 400 grammes classique, on compte environ 50 grammes de glucides, pendant que le Grani Plus n'en compte que 5. Son indice glycémique est très bas, il est riche en fibres et en protéines et contient des oméga 3 et 6, qui sont des graisses non-saturées. » Nous, on n'y comprend pas grand chose, mais après test, on peut vous dire qu'il est bon et chose étonnante, qu'il se conserve très longtemps, même à l'air libre. Une semaine après achat, il est encore parfaitement comestible ! **M.O.**

Boulangeries Wilson à Mulhouse, Colmar, Saint-Louis...
03 89 31 07 80 - www.boulangerie-wilson.com

Le 9

Soixante & un
RESTAURANT LIBANAIS



MIDI : MENU DE JOUR 2 PLATS À 11€ - 3 PLATS 13 € (CHÉQUES RESTAURANT ACCEPTÉS)
SOIR : MEZZÉS ET MENUS À LA CARTE

4A RUE POINCARÉ, MULHOUSE - TÉL/FAX : 03 89 45 55 54 - CONTACT@LE961.COM - WWW.LE961.COM

Grillades d'été : quel barbecue choisir ?

Un barbecue c'est une source de chaleur avec une grille posée dessus. Cette définition simpliste reste d'actualité mais ne satisfera pas l'homme du jardin qui se nourrit de modernité. Il est vrai que depuis quelques années nous sommes confrontés à une surenchère de modèles, de technologies et le choix devient compliqué. Confrontons les alternatives actuelles au modèle charbonnier de nos ancêtres.

Par Harty

Le modèle traditionnel à charbon

Son prix variera selon que vous optiez pour un modèle portable, maçonné ou sur roues. A partir d'une trentaine d'euros. Soumis à forte chaleur, nous vous conseillons ceux en acier inoxydable, les séries émaillées vieillissent plus vite. Le feu de bois continue de ravir nombre d'adeptes qui considèrent par ailleurs que la phase d'allumage fait déjà partie intégrante du plaisir de vivre le grand extérieur. Ils souligneront mordicus que leur viande parfumée au sarment de vigne ne connaît aucun concurrent gustatif.

Les inconvénients :

- Mise en œuvre longue, donc utilisation épisodique
- Fumées
- Difficulté de doser les températures
- Nettoyage fastidieux
- Interdiction dans certaines copropriétés
- Dangerosité... toute relative. L'inflammation des graisses provoque la libération d'un élément potentiellement cancérigène : le Benzopyrène. Il se stocke sur la partie carbonisée qu'il vaut mieux à tous points de vue ne pas ingérer. Néanmoins, cette substance toxique est inhérente aux cuissons à haute température on la retrouve donc aussi – mais dans des proportions moindres – sur les cuissons gaz ou électriques. Évitez les paranoïas.



Le modèle à charbon. Avantage : le plaisir de l'allumage. Inconvénient : la corvée de nettoyage.

Le modèle électrique, plébiscité sur les balcons !

A partir d'une quarantaine d'euros pour un modèle sans fioriture. Pas de fumée. La solution de facilité. Vite mis en œuvre, il convient à une utilisation régulière. Certains lui reprocheront d'être la solution la moins gastronomique. Récemment des marques se sont penchées sur le problème et proposent avec une inflation de prix des solutions très correctes : meilleure répartition de la chaleur sur de lourdes plaques de fonte, couvercle pour empêcher les flammes et le dessèchement des aliments, résistance électrique qui permet un bon dosage de la puissance, bac récupérateur de graisse pour une cuisine diététique... Nous dépassons souvent les 200 euros.

Les inconvénients :

- L'absence de saveur « feu de bois » mais alimentation plus saine
- Il faut une rallonge aux normes extérieures et proportionnelle à la puissance
- Difficile d'être « tous terrains » sans une puissance d'au moins 2000 watts et bien réglable
- Sans modèle à couvercle, difficulté de réaliser avec facilité certaines recettes de légumes cuits, par exemple des lamelles d'aubergines
- Les premiers prix sont de qualité aléatoire.

Le modèle à gaz

A partir de 150€. Les aliments sont cuits à l'aide de la combustion de gaz butane ou propane, directement ou à travers une grille en fonte d'acier émaillée, une plaque de métal ou encore des pierres réfractaires qui rappellent l'aspect de la braise. On règle la chaleur avec une grande précision. Souvent équipé d'un couvercle bombé ils se transforment en four haute température et permettent de nouvelles expériences (poulet grillé, gratin etc). En version haut de gamme, suivant le nombre de brûleurs, la taille, les technologies déployées vous serez en possession d'un véritable petit piano extérieur. Les très grandes marques, outre leur solidité, proposent un suivi des pièces détachées ou des accessoires pour varier plus tard les sensations (option plancha, extension chariot,).

Les inconvénients :

- Le prix d'acquisition
- Son entretien pour assurer la longévité
- L'absence de saveur « feu de bois » mais alimentation plus saine

Pensez à la tartine de chèvre

Au lieu des sempiternelles grillades de viandes ou de poissons tentez le fromage de chèvre. Une originalité qui enthousiasmera vos convives.

La formule simple. Une feuille d'aluminium, un peu d'huile d'olive au fond. Poser un fromage de chèvre mi-sec ardéchois, par exemple un chavignol. Assaisonner à convenance (sel, poivre, herbes de Provence, piment...). Rajouter un filet d'huile d'olive dessus. Former une papillote en laissant une petite ouverture en haut. Une dizaine de minutes sur la grille à braise chaude, ou son équivalent gaz ou électrique. Déguster avec un pain rustique, une salade, un verre de rosé frais. Le bonheur.

Une variante sympa. Frotter quelques tartines avec une gousse d'ail. Un peu de gruyère râpé dessus. Puis des rondelles de bûchette de fromage de chèvre. Poser sur la grille et surveiller la cuisson. Quand la coloration vous plaît, c'est bon.

À noter

Randonnée gourmande

Parcours de 8 km agrémenté de 6 haltes gastronomiques.

Di.10 de 10h à 13h30
(départs toutes les 15 mn)
Griesbach-au-Val - 06 87 20 09 80 - 15/30€ sur réservation

8^e Rallye des Grands Crus

Découverte des terroirs et grands crus alsaciens sur un circuit pédestre de 9 km à l'aide d'un carnet de route et d'une carte détaillés. Six étapes dans les vignes sont prévues, ainsi qu'un repas champêtre à la Cave de Ribeauvillé. Le vainqueur gagne son poids en vin !

Di.3 de 9h à 17h - Cave de Ribeauvillé, départs de 9h à 11h - 03 89 73 61 80 - 8/18€ tout compris, gratuit jusqu'à 6 ans

Chapitre solennel «Soleil»

Les chapitres solennels sont des soirées thématiques. Elles donnent l'occasion de tenter les épreuves viniques et d'accéder aux grades de la Confrérie. Ouverts au public, ils incluent apéritif-dégustation, séance solennelle et dîner de gala gastronomique en l'honneur des vins d'Alsace.

Sa.23 à 17h - Confrérie St Etienne, Kientzheim - 03 89 78 23 84 - 130/145€ (hors intronisation), nombre de convives limité, tenue de soirée obligatoire

Les vin d'Alsace de millésimes anciens

Séminaire sur les trois glorieuses : trois millésimes d'exception 1988-1989 et 1990. Les participants découvriront lors de cet atelier que les vins d'Alsace vieillissent bien, et apprendront à les déguster...

Je.28 à 20h - Château de la Confrérie Saint-Etienne, Kientzheim - 03 89 78 23 84 - 30€ sur réservation

Atelier de «Crusine»

Mise en pratique d'une nourriture végétarienne et crue, avec Claire Nussbaumer, naturopathe vitaliste et coach de vie certifiée. Elle démontrera que la «crusine» ne comprend pas que des salades mais qu'elle est aussi très variée et plutôt excellente ! Les participants dégusteront ensemble leurs préparations. Nombre de places limitées à 10 personnes.

Sa.23 de 11h à 14h - Office de Tourisme du Pays de Saint-Louis Huningue, Village-Neuf - 03 89 70 04 49 - 45€ sur réservation (ingrédients bio compris)

Restaurant japonais
店飯のかにしげ料理

Traiteur pour groupes

USHIO

SUR PLACE ET À EMPORTER



34 bis rue de Kingersheim
WITTENHEIM - 03 89 48 90 94
Ouvert du mardi au samedi de 12h à 14h et de 19h à 22h - Fermé dimanche et lundi

MARIPÔ
L'ESPACE DU BOUCHER



Spécialités Viandes et Abats (Triperie Steyer)
Grand choix de Vins sélectionnés
Restauration midi & soir

9, rue de l'Arsenal - MULHOUSE
03 89 54 27 79
Fermé le dimanche et le lundi midi

RESTAURANT

Esprit bistrot

AU P'tit Caillou

Service de 19h à 0h00



Cuisine du marché, dont entre autres : huîtres, bulots, côtes de veau, T-Bone...

Dîners-concerts tous les Week-Ends !
Samedi 2 juin
Michael Derotus en concert

Ouvert les vendredis et samedis uniquement
5 rue de la loi - MULHOUSE - **03 89 56 45 99**

RESTAURANT

LA BOCCA



40, rue de l'Arsenal
MULHOUSE
03 69 07 47 14
Fermé le dimanche et lundi

RESTAURANT ■ PIZZERIA

LES ARCHIVES

NOUVELLE CARTE
SALADES ESTIVALES- PÂTES
PIZZAS - TARTES FLAMBÉES...

7J/7

GLACE ITALIENNE




Place de la Réunion - **MULHOUSE**
2^{ème} accès par le parking des Cordiers
03 67 11 20 88

Manifestations

Sainte-Marie-aux-Mines

Mineral & Gem

La fameuse bourse aux minéraux reste bel et bien ancrée à Sainte-Marie-aux-Mines, après plusieurs mois de péripéties désormais oubliées. Place à une manifestation de taille mondiale, où des centaines d'exposants et d'amateurs se retrouvent autour de leur passion commune.



La bourse aux minéraux reste bien dans le Val d'Argent

Voilà 49 ans que Sainte-Marie-aux-Mines accueille sa grande bourse aux minéraux, aux fossiles et aux gemmes. Une tradition qui a bien failli s'arrêter en 2012 avec l'annonce de la tenue de la manifestation au Parc Expo de Colmar. Chose qui ne s'est finalement pas réalisée. La bourse reste dans le Val d'Argent, qu'on se le dise ! Et comme c'est dans les vieux pots que l'on fait les meilleures soupes, on ne change rien à la formule habituelle : des centaines d'exposants venus des quatre coins du monde vont affluer, une fois encore, et ce durant 4 jours, à Sainte-Marie-aux-Mines. Fabricants, tailleurs, importateurs, chasseurs de pierre, spécialistes des dents et mâchoires de requins, artisans d'art... Ils vous présenteront leurs marchandises et leurs plus précieuses découvertes.

Deux jours sont réservés aux professionnels, les 21 et 22 juin, et les deux jours suivants sont ouverts au grand public. L'occasion de flâner à travers les rues de la ville, bondées de stands et de chapiteaux en toile, et d'y découvrir des pierres exceptionnelles, améthystes, quartz, et autres fossiles d'ammonites... des pièces pouvant parfois s'arracher à plusieurs milliers d'euros.

Une dimension mondiale

On oublie parfois de le préciser, mais cette manifestation attire près de 25 000 visiteurs chaque année et est une des trois plus grandes bourses aux minéraux au monde, avec les Etats-Unis et l'Allemagne. 25 000 visiteurs, soit un chiffre équivalent à plus de trois fois le nombre d'habitants habituels de cette petite commune du Val d'Argent ! Les pros et les fans des minéraux sont légion, et rien qu'une petite balade à travers la ville suffit à s'en convaincre : durant toute la durée de la manifestation, les rues de la ville sont pleines à craquer. Cette édition 2012 ne devrait pas déroger à la tradition. A noter, enfin, l'existence d'un espace jeune public, « Le Village de la préhistoire », avec des ateliers de tailleurs de pierre, des fouilles et des activités de découvertes autour des fossiles.

Dans les rues de Sainte-Marie-aux-Mines
03 89 73 53 52 - www.sainte-marie-mineral.com
Sa.23 de 9h à 19h et Di.24 de 9h à 18h

Manifestations

ANIMATIONS

Mulhouse

Vita'Rue

Voir notre article p.107

Tous les Di.
Sur les berges de l'Ill
06 07 79 67 46 - Accès libre

Dannemarie

Fête du monde

Marché du monde de 14h à 19h, exposition de photos de 14h à 20h et récit d'un voyage autour du monde à 20h par Mathieu Hagmann.

Sa.2 de 14h à 21h
Foyer de la Culture
03 89 25 00 13 - Entrée libre

Haut-Rhin

Portes ouvertes aux Conservatoires

Démonstrations et répétitions publiques. L'occasion aussi de se familiariser avec les instruments.

Sa.2 de 14h à 17h
Conservatoire de Colmar
03 89 41 67 96 - Entrée libre
Me.27 de 9h à 12h, 14h à 18h
Conservatoire de Saint-Louis
03 89 67 72 42 - Entrée libre

Mulhouse

Festival Musaïka

2^e édition du Festival des musiques et cultures du monde avec une après-midi festive composée de danses (zumba, malgache...), de percussions, d'un défilé de costumes traditionnels, de jeux et contes du monde, d'ateliers artistiques (battelle de clown, décoration de papillons, masques du monde, calligraphie arabe...), de découvertes culinaires à partir de 14h, les concerts Le Train de 7h45 (balkan connection) suivi de l'Orchestre National de Barbès (oriental groove) en soirée à partir de 19h30.

Sa.2 à 14h (animations) et 19h30 (concerts)
AFSCO Matisse, en plein air dans le Parc des Coteaux
03 89 33 12 66 - Accès libre

Saint-Amarin

FestiRando

Balades accompagnées, initiations, animations nature, salon de la randonnée avec voyagistes et équipementiers, marché du terroir, conférences et expositions.

Sa.2 de 10h à 20h et Di.3 de 10h à 18h
Espace Le Cap et Vallée de Saint-Amarin
03 89 82 13 90 - Entrée libre

Lutterbach

Cité plage

Voir notre article p.70

Sa.2 et Di.3 de 10h à 18h
Cité de l'Habitat
03 89 50 11 71 - Accès libre

Colmar

Rencontre voitures de collection

Di.3 de 9h30 à 12h
Champ de Mars, contre-allées Bruat et République
03 89 23 85 70 - Accès libre

Wattwiller

Jardins de contes

Portes ouvertes avec animations contes de Messa Saltzmann, du slam, des poèmes sur le thème des jardins et de ce qui les entoure.

Di.3 de 15h à 17h
Maison Brocard, 21A rue Cantine
06 48 32 81 22 - Entrée libre

Munster

Journée Cigognes

Fête de la sauvegarde des cigognes, avec expo photo, visites, conférence (16h15 salle de la Laub) et inauguration d'une webcam.

Sa.9 à 14h30
Rdv devant l'OT
03 89 77 32 98 - Accès libre

Logelbach

L'été en fête !

Jeux, musique, spectacles des élèves et animations (ateliers, maquillage, fleurs en sucre, peinture, mode-lage, bulles de savon...).

Sa.9 de 11h à 18h
Ecole Mathias Grunewald
03 89 27 13 24 - Entrée libre

Fessenheim

Fête du Soleil

Exposition, conférence, ateliers créatifs, carnet d'énigmes et observation de l'astre solaire pour éclairer tous les curieux.

Sa.9 14h à 22h et Di.8 10h à 18h
Maison des Energies EDF
03 89 83 51 23 - Entrée libre

Flaxlanden

Portes ouvertes au Centre équestre

Spectacle équestre, brocante spécialisée et tours de poney pour les enfants.

Di.10 de 10h à 17h
Poney & Cie
03 89 59 42 46 - Accès libre

Wintzenheim

Solstice du Lévrier

Nouvelle édition du festival d'art et de culture avec des présentations d'activités, des expositions sur

Manifestations

les ornements religieux (chapelle Herzog), sur les thèmes «Douze» et «Des fuseaux horaires» (salle Laurentia), des animations musicales et des spectacles.

Du Ve.15 à 19h au Di.17 à 18h15
03 89 27 94 89 - Entrée libre

Mulhouse

Journée des réfugiés

Représentation sur la thématique des réfugiés avec des artistes conteurs, slameurs sur fond musical (Sa. de 15h à 17h, forum de la Fnac, rue du sauvage), atelier d'écriture géant (Sa. de 18h à 20h, Bar'a'normal, 3 rue des halles), concerts afro-beat, oriental andalous (Sa. à 21h, Bar'a'normal) et reprises pop rock de R.V. (Di. à 18h, Bar'a'normal).

Sa.16 à 15h et Di.17 à 18h
06 69 02 85 92 - Entrée libre

Kingersheim

K'rtier d'été

Concours de pétanque intergénérationnel, jeux pour les enfants, concerts et buffet convivial.

Sa.23 à 16h
Plaine de jeux du Béarn
03 89 57 30 57 - Accès libre

Buschwiller

Rallye touristique pédestre

Di.24 de 8h30 à 16h30
Départ de la Salle des Fêtes
06 60 76 33 55 - 9€ sur réservation

Kingersheim

6 pieds sur Terre

Voir notre article p.74

Sa.30/6 et Di.1/7
Cour de l'espace Tival - Accès libre

Mulhouse

Festival Automobile

Voir notre article p.14

Ve.29, Sa.30/6 et Di.1/7
Cité de l'Automobile - Musée de l'auto
03 69 77 67 77 - Accès libre

ANIMATIONS SPORTIVES

Haut-Rhin

Marches populaires

Sa.2 et Di.3
Osenbach - 06 32 62 22 68 - 1,80€
Fellerling - 03 89 82 64 85 - 1,80€
Riedisheim - 03 89 63 78 23 - 1,80€

Sa.9 et Di.10
Ste-Croix-aux-Mines - 03 89 58 55 79 - 1,80€
Husseren-Wesserling - 03 89 82 62 36 - 1,80€

Di.10
Helfrantzkirch - 03 89 70 82 19 - 1,80€

Ve.15
Uffholtz - 09 65 13 02 38 - 1,80€

Sa.16
Heimersdorf - 06 76 70 17 53 - 1,80€

Sa.23
Orschwihr - 03 89 74 01 99 - 1,80€

Di.24
Bettendorf - 06 20 83 38 63 - 1,80€
Thann - 06 60 46 08 11 - 1,80€

Sa.30
Wickerschwihr - 06 06 55 54 45 - 1,80€

Sa.30/6 et Di.1/7
Mitzach - 03 89 82 60 59 - 1,80€
Blotzheim - 03 89 68 40 09 - 1,80€

à SAINTE-MARIE-AUX-MINES (Alsace)

49^e année sur site

EXPOSITION INTERNATIONALE
Mineral & Gem
À SAINTE-MARIE-AUX-MINES - ALSACE

23 & 24
JUN 2012

PRO 2012 21 & 22
JOURNÉES PROFESSIONNELLES

Près de 900 Exposants / 30 000 m²
Minéraux - Gemmes
Fossiles - Météorites - Perles
Bijoux - Pierres précieuses et fines

Organisée par
la Ville de Sainte-Marie-aux-Mines (68)

www.sainte-marie-mineral.com
info@sainte-marie-mineral.com / +33(0)3.89.73.53.52

Credits photos : Masson/valinfo.fr/Grégoire/Barras-Gautier/Minéraux/Gem 9/Firma/Constantin Wild/Firma/Karl F. Arnoldi/GBH

OTTMARSHEIM
Abbatiale Saints Pierre et Paul

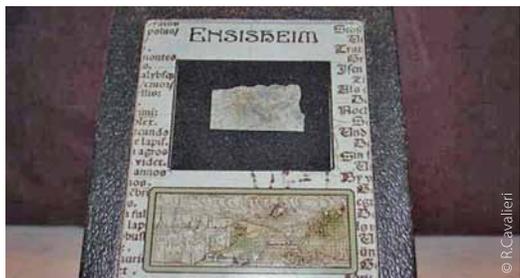
29 La
juin du **Nuit**
19h du **tourisme**

Soirée folklorique alsacienne

Renseignements : 03 89 26 27 53 - www.ottmarsheim.com

Bourse aux Météorites

Déjà la 13^{ème} édition de l'expo-bourse consacrée aux pierres et objets venus d'ailleurs, un rendez-vous incontournable pour les amateurs.



Un fragment de la météorite tombée à Ensisheim

Depuis 1492 et la chute hautement remarquable d'une météorite de 127 kilos, l'une des plus célèbres au monde, le sort d'Ensisheim est à jamais lié à l'espace intersidéral. Depuis maintenant 13 ans, le temps d'un week-end, les férus d'objets tombés du ciel se donnent rendez-vous au Palais de la Régence, au centre de la ville pour se rencontrer, échanger et partager leurs connaissances avec un public de néophytes.

Deux jours placés sous le signe des météorites et autres cailloux lunaires où expositions, échanges, ventes et conférences viennent rythmer la manifestation. A noter, le dimanche à 11h, une conférence d'Alain Carion, « chasseur de poussières d'étoiles », qui dressera un rapport détaillé de la chute d'une météorite sur la commune de Dreveil, en banlieue parisienne, en 2011. Un événement rarissime. Une conférence suivie d'une rencontre avec Jean-Marie Blosser, le local de l'étape, qui expliquera aux curieux les détails et anecdotes autour de la chute de la météorite d'Ensisheim en 1492. Le samedi soir, en revanche, place à l'amusement et à la fête sous la grande tente, avec repas festif, concert d'accordéons et danses polonaises.

Palais de la Régence à Ensisheim

03 89 81 04 12 - www.ville-ensisheim.fr - 4/6€
Sa.16 de 9h30 à 18h et Di.17 de 9h30 à 16h

Lutterbach > La Cité de l'Habitat

Cité Plage

Portes ouvertes et animations estivales, c'est le programme festif du week-end Cité Plage.

La Cité de l'Habitat profite de l'arrivée des beaux jours pour proposer aux curieux un week-end consacré au plein air, au plaisir du jardin et de la détente en extérieur. Les commerces seront ouverts, y compris le dimanche, et de nombreuses animations seront proposées pour vous divertir : com-



Pleins feux sur le plein air

pétition de beach volley avec Ecobeach Volley, tournois de pétanque, tennis de table, exposition de matériel de jardin, jeux gonflables pour les enfants, jeux d'eau... Vous pourrez également essayer une Renault Twizy, véhicule 100% électrique, ainsi que découvrir les 15 prétendantes à l'élection Miss Alsace 2012. Elle est pas belle la vie ?

La Cité de l'Habitat à Lutterbach

www.lacitedelhabitat.com - Entrée libre
Sa.2 et Di.3 de 10h à 18h

Manifestations

Mulhouse

Fête du vélo

Stand et animations (dès 14h) avec des lots à gagner, circuit à vélo de 10 km (départ à 15h) pour découvrir les pistes cyclables.

Sa.2 à 14h30
Place de la Réunion
06 27 06 52 05 - Accès libre

Franken

Course de caisses à savon

La caisse à savon est un véhicule qui ne possède ni moteur, ni pédales, ni moyen de se déplacer autre que la gravité, accessible à tous dès 5 ans. Inscription des pilotes (8h30), manches (9h30, 13h30, 15h30) et remise des prix (17h-17h30).

Di.3 de 9h30 à 18h
03 89 07 28 32 - Accès libre

Mulhouse

Faites du sport Tout Mulhouse court

Journée d'activités pour tous avec les associations sportives mulhousiennes : karting sur glace, curling, patinage artistique (à la patinoire); water-polo, canoë-kayak, plongée (à la piscine de l'Illberg); accrobranche et autres jeux (à l'Espace Planètes) ; mini-golf, basket, foot, volley, handball, poney, badminton, gymnastique, tennis de table, échecs, tir à l'arc, pétanque (au Stade de l'Ill et alentours). Présence d'un espace entièrement consacré au handisport et sports adaptés. Pour *Tout Mulhouse Court*, chacun est invité à faire des tours de piste du stade au profit de l'association *Sourire ensemble*.

Di.3 de 9h à 17h
Patinoire, piscine de l'Illberg et stade de l'Ill
03 69 77 67 04 - Accès libre

Munster

Course de Côte des Trois Épis

12^e édition de cet événement européen majeur dans le domaine des véhicules historiques.

Du Ve.8 au Di.10
06 33 45 09 74 - Accès libre

Heimsbrunn

Nuit des gros mollets

Randonnée VTT de 4h, chronométrée sur 8 km à parcourir le plus de fois possible par relais de 2.

Sa.9 de 20h à minuit
06 72 92 83 41 - 10€/14€

Kaysersberg

Biathlon de la Weiss

Course de 7 ou 14 km de VTT et séries de 5 tirs couchés à 50 m à la carabine 22 LR. La compétition est ouverte pour les adultes et les jeunes à partir de 15 ans.

Di.10 à 8h30
Stand de tir - 03 89 78 11 11
5/10€ la participation

Masevaux

Mara-Trail du Ballon d'Alsace

Mara-trail (départ à 8h30 au col du Hunsdrück) de 42 km et 1750 m de dénivelé, Nordic-rando (départ à 9h30) de 10 km et 570 m de dénivelé, Trail de la source de la Doller (départ à 10h) de 21 km et 950 m de dénivelé.

Di.10 à 8h30, 9h30 et 10h
Salle polyvalente
03 89 82 41 99 - 20€ la participation sur réservation

Colmar

Championnat d'Alsace cyclisme sur piste

Du Ma.12 au Ve.15 à 19h30
Vélodrome du Ladhof
03 89 27 50 57 - Entrée libre

FÊTES POPULAIRES

Hirtzfelden

Fête de la Fraxinelle

Spectacle musical *Le Roi Lion* par les chorales Les Voix Liées et Les Voix de l'Ill (Sa.2 à 20h30, Di.3 à 16h30), Gala de danse *Hirtz Crazy au Pays des Merveilles* (Sa.9 à 20h30 et Di.10 à 16h30).

Jusqu'au Di.10
Salle polyvalente - 03 89 81 24 97

Fessenheim

Fête de l'Amitié

Expo-vente de produits du terroir, course pédestre des jeunes (Sa. à 17h), animation de Baccara Project (Sa. à 18h30, Di. à 12h), dîners dansants (Sa. à 20h et Di. à 17h30 avec Elegance Music), soirée antillaise sous chapiteau avec Alizé (Sa. à 21h), danses folkloriques, clown, structures gonflables, manèges, tir et expositions d'art et d'artisanat (peinture, sculpture sur bois...).

Sa.2 dès 15h, Di.3 de 10h à 23h
Salle des Fêtes
03 89 62 40 07 - Entrée libre

Brechaumont

Fête Paysanne

Manèges, promenades en calèches, folklore, exposition de machines agricoles, artisanat et marché du terroir. Le foyer est réservé aux artistes peintres, la pelouse

Manifestations

de l'église à l'espace animaux (veaux, lapins, perdrix, lamas...).

Di.3 de 10h à 18h

06 80 88 95 10 - Entrée libre, 8/10€ le repas sur réservation

Haut-Rhin

Feux de la St-Jean

Célébration du solstice d'été avec danses et musiques autour de grands bûchers de bois.

Sa.2 de 17h à minuit

Etangs de la Com Com, Ottmarsheim

Bûcher communautaire sur le thème des pirates, avec spectacle, balade aux lampions des moussaillons, musique, danses, animations interactives pour les enfants (jeux, maquillage, gallion pirate gonflable, contes, lectures), déambulations de personnages... et bûcher
03 89 83 24 46 - Accès libre

Sa.9 de 20h à 3h

Gildwiller - Avec bal sous chapiteau et restauration - 06 98 91 98 05 - Accès libre

Sa.16 à 20h

Place des fêtes, Muttersholtz

Avec orchestre et tartes flambées
03 88 85 12 15 - Accès libre

Sa.16 à 20h

Zone de loisirs, Feldkirch

03 89 48 10 60 - Accès libre

Ve.22 à 20h30

Berrwiller

Avec soirée dansante animée par Chorus - 06 85 41 69 38 - Accès libre

Sa.23 en soirée

Au Loeffelbach, Willer-sur-Thur

Avec feu d'artifice à 23h - 03 89 37 96 20
Accès libre

Sa.23 à 20h

Site de l'Eiblen, Ensisheim

Animé par l'orchestre Energy
03 89 26 49 54 - Accès libre

Sa.23 à 20h30

Strangenberg, Westhalten

03 89 47 01 17 - Accès libre

Sa.23 en soirée

Site du Kerlenbach, Bitschwiller

Avec feu d'artifice à 23h - 03 89 37 96 20
Accès libre

Sa.23 à 20h

Site du Katzenkoepflé, Breitenbach

Avec ambiance musicale et feu d'artifice
03 89 77 42 59 - Accès libre

Sa.23 à 20h

Plaine de jeux, Ingersheim

03 89 27 90 15 - Accès libre

Sa.23 de 18h à 2h

Etang de la Canardière, Guemar

Avec animation musicale et restauration
03 89 73 23 23 - Accès libre

Sa.23 à 19h

Parc de Modenheim, Illzach

03 89 62 53 00 - Accès libre

Sa.23 à 20h

Oderen

06 07 05 44 27 - Accès libre

Ve.29 à 19h

Sur le pré, rue d'Altkirch, Bartenheim

03 89 70 76 08 - Accès libre

Sa.30 à 15h

Terrain de moto-cross, Osenbach

06 61 76 03 70 - Accès libre

Sa.30 à 20h

Terrain de foot, Oberhergheim

03 89 49 40 85 - Accès libre

Sa.30 à 20h

Salle des fêtes, Soultzbach-les-Bains

Avec animation musicale et tartes flambées - 03 89 71 04 40 - Accès libre

Cernay

Fête de l'Institut St-André

Sur le thème «Saint André part à la conquête de l'Ouest» : spectacles, musiques et danses (avec Pony Express, Stetson, Spatzawaggis, Majorettes de Burnhaupt...), promenades en joelette, petit train ou calèche, jeux (tir à la carabine, massacre...), structure gonflable, trampoline, brocante et tombola.

Di.3 de 10h30 à 18h

Institut Saint-André - 03 89 75 30 24 - 4/5€

Fresch'n Co vous invite

Les 7 & 8 juillet 2012

10^{ème} Fête de la Grenouille

Herrlisheim - 68

Dr Boost

Top Connection

White River - Clips

Election Miss Grenouille

Marché de l'Artisanat

Grand Cortège du 10^{ème} Anniversaire le dimanche à 15h00

avec groupes folkloriques, chars et gugga musik

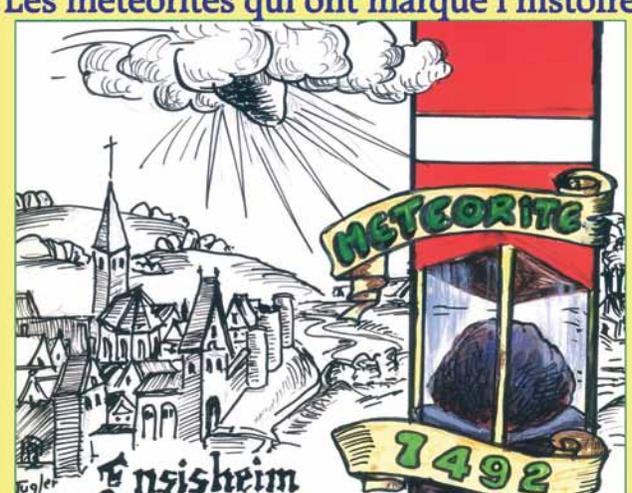



ALSACE Groupama RONDE Dreyeckland

ENSISHEIM - MÉTÉORITE 2012

13^e Exposition - Bourse Internationale d'Objets d'Origine Extraterrestre : MÉTÉORITES TECTITES IMPACTITES

Thème : Les météorites qui ont marqué l'histoire



Palais de la Régence, Ensisheim Alsace, France

Samedi 16 juin : 9h30 - 18h00

Dimanche 17 juin : 9h30 - 16h00

Organisée par la Confrérie Saint-Georges des Gardiens de la Météorite d'Ensisheim
Contact (e-mail) : Zelimir.Gabelica@uha.fr - jm.blosser@free.fr
et contact@ville-ensisheim.fr
site : www.ville-ensisheim.fr

VILLE D'ENSISHEIM Ville d'Alsace, Ville d'Europe Groupama Crédit Mutuel banque à qui parler D'ENSISHEIM

Fête de la Passerelle

La Passerelle fête en grandes pompes la fin de l'année scolaire et invite tous les parents et les enfants à venir se divertir en ses locaux.



La clown Mademoiselle Maria K sera présente

La Passerelle n'est pas qu'un Centre Social destiné à la jeunesse, mais également un Relais Culturel qui accueille chaque année des résidences d'artistes. En 2011/2012, elle a notamment permis à la jeune clown Mademoiselle Maria K et Champion de travailler sur leurs futures productions. Le vendredi 22 au soir, ils présenteront au public un compte-rendu de leurs travaux. La grande journée festive, comme une célébration de fin d'année scolaire, ce sera plutôt pour le samedi, tout l'après-midi, dès 14h. Les parents et les enfants sont invités à se rendre ensemble à La Passerelle et à passer un moment convivial autour d'un petit verre (... de jus de pomme, évidemment) et d'un petit bout de gâteau. Au programme : des dizaines d'activités et de jeux en plein air concoctés par la joyeuse équipe des animateurs du Centre, comme un parcours sonore ou des ateliers peinture. A ne pas rater en fin d'après-midi, le spectacle de la Compagnie La Tête Allant Vers, *Guadas En Vivo*, très jolie création acrobatique et poétique autour d'une construction faite de bambous.

La Passerelle, allée du Chemin Vert à Rixheim
03 89 54 21 55 - www.la-passerelle.fr
Ve.22 en soirée et Sa.23 de 14h à 20h

Wattwiller

L'art de Messa

Messa Saltzmann est une auteure, conteuse et créatrice de textes sur parchemin. Elle vous ouvre les portes de son atelier, pour y découvrir son art.

Messa Saltzmann possède une histoire personnelle très riche. De son parcours atypique, parfois épineux, est né une passion pour les mots. Ceux qui permettent de soulager, ceux qui permettent de faire du bien et de toucher les gens. Dans son petit atelier de Wattwiller, Messa vous reçoit et vous propose de mettre en forme vos messages pour vos proches, amis, tendre moitié, sur divers supports (cartes postales, parchemins...) Un service utile pour tous ceux qui ont « envie de dire », mais qui ne savent pas forcément comment. Et découvrez aussi ses ateliers d'écriture, ses contes pour enfants et adultes et d'autres surprises...



Messa dompte les mots

Atelier Messa Saltzmann à Wattwiller
1 rue du Hirtzenbach - 03 89 75 88 26
www.messasaltzmanncreations.fr
Ouvert tous les week-ends de 11h à 18h

Manifestations

Seppois-le-Bas

Fête de l'Amitié

Expo artisanale d'artistes locaux, maquillages, promenades en calèche, peinture en tag, animation musicale et lâcher de ballons.

Di.3 de 9h à 18h
Salle des Fêtes
06 72 46 46 81 - Entrée libre

Pfastatt

Fête des Cerises

Puces, parcours-jeux, maquillage, promenades à poney, structure gonflable, apéritif concert (11h), concours de tarte à la cerise (14h), élection de mini Miss Cerises (15h), concours de crachat de noix (16h), expo de voitures anciennes, animations musicales et dansantes (country...).

Di.10 de 6h à 18h
Stade de football
06 16 31 79 48 - Accès libre

Burnhaupt-le-Haut

Fête Dieu

Messe (9h30), grande procession traditionnelle sur tapis de fleurs (10h30), repas festif (12h au Foyer Martin Studer, 10/18€ sur réservation) et vêpres (16h).

Di.10 à 9h30
06 80 54 38 51 - Accès libre

Horbourg-Wihr

Fête des fermes

Brocante, expo d'artistes et artisans, dégustations, animations musicales (cors de chasse, chorales), activités, présence de Florima Treiber, Fanfare Clair de Lune, déambulation du Cirque Maroni, manèges, toboggans et stand de tir.

Sa.16 à 16h, Di.17 de 10h à 18h
Dans les cours des fermes
03 89 20 18 90 - Accès libre

Ammertzwiller

Fête de l'Âne

Soirée dansante le samedi soir avec élection de Miss Eselacht, repas festif carpes frites le dimanche midi, animations et promenades à dos d'âne toute l'après-midi.

Sa.16 et Di.17
Plateau sportif
03 89 25 91 49 - Accès libre

Bantzenheim

Fête des rues

Marché aux puces, démos de dressage canin, sports de combat, exposition de motos anciennes, manège et jeux pour les enfants, auto-boxes...

Di.17 de 7h à 17h
03 89 26 04 21 - Accès libre

Berrwiller

Fête de la Bière

La *Humpafascht* débute avec le feu de la St-Jean et une soirée dansante animée par Chorus (Ve.22 à 20h30). Soirée mousse avec Dj Chiva Feat. Calientes (Sa.23), Grem-peltturnier où s'affrontent plus de 50 équipes (Di.24 à 8h30), soirée tempête de neige avec Steve Moore Band (Ve.29), tournoi international des vétérans puis soirée avec D'Hardtwälder (Sa.30), messe en plein air à 11h et *Elsasser owe* à 18h avec le théâtre alsacien de Guebwiller (Di.1/7).

Du Ve.22 au Di.24 et du Ve.29/6 au Di.1/7
06 85 41 69 38 - Entrée libre le Di., payante pour les bals

Wittelsheim

Festi'Bal

Animations pour les enfants proposées par les Scouts, ateliers de découvertes (tressage de paille et de foin, reconnaissance des plantes, fil de fer, tailleur de pierre, art floral...), apéro concert à 18h avec le groupe Mamosso, et bal folk à 20h30 avec Au Gré des Vents.

Sa.23 de 15h à 1h
Rencontre et Loisirs, cité du Langenzug
06 77 42 17 29 - Accès libre

Mulhouse

Schweissdissitag

Expo artisanale, guinguette et animations musicales avec les Joyeux Vignerons de Thann, le groupe folklorique et culturel portugais, Mulhouse Jazz Big-bang, l'ensemble alsacien de Kingersheim et Atout cœur.

Sa.23 de 14h à 23h et Di.24 de 10h à 22h - Parc Salvator
03 89 42 27 28 - Accès libre

Huningue

Fête champêtre

Spectacle itinérant, son et lumière autour de la vie du foyer (Sa. soir), repas sous chapiteau avec animations (tombola...), musiques et groupes folkloriques dont celui de Hirsingue et des Sound'gauer (le Di. midi).

Sa.23 à 20h30 et Di.24 à 12h
Foyer paroissial - 06 66 07 83 09
5€ le Sa., 8/18€ le Di.

Seppois-le-Haut

Fête d'été

Repas dansant (Sa. à 20h), manèges et jeux pour les enfants, marché, expo d'artisanat, dégustations de plats du terroir, présence de Gugga Musik 2000, Story Dance et Alizé Dance.

Sa.23 de 20h à minuit et Di.24 de 7h à 18h
03 89 25 69 10 - Entrée libre

Radio Dreyeckland

Haut-Rhin 104.6 - 96.4^{FM}Bas-Rhin 101.9 - 103.6^{FM}

ALAIN MORISOD SWEET PEOPLE



Concert de Noël

JULIEN LAURENCE

MULHOUSE

Samedi 8 décembre 2012 à
20h30 au Parc des Expositions
de Mulhouse

STRASBOURG

Dimanche 9 décembre 2012 à
16h00 au Palais de la Musique
et des Congrès de Strasbourg

DIE WINTER-GALA DER VOLKSMUSIK

Dimanche 2 décembre 2012 à 14h30
au Parc des Expositions de Mulhouse



CLAUDIA JUNG



DIE EVERGREENS



USCHI BAUER



ORIGINAL GAMSBART TRIO



SONJA CHRISTIN



WALTER SCHOLTZ

Locations points de vente habituels / Radio Dreyeckland / Tertio Voyages Centre Leclerc Altkirch

6 pieds sur Terre

La manifestation 6 pieds sur Terre propose de faire une « grande pause », une invitation à ralentir, à réfléchir, mais surtout à se détendre.



Des ateliers pour être plus proche de la nature

La manifestation 6 pieds sur terre propose de faire une « grande pause ». D'habitude, la manifestation est marquée par des conférences, des débats, des projections de documentaires...mais pas cette année. Le temps de la réflexion a été mené avant, en mars, avec une conférence de Pierre Rabhi, agriculteur et philosophe qui a lancé le collectif Colibris et de Jean-Baptiste de Foucauld, fondateur de l'association Solidarités nouvelles face au chômage, devant 750 personnes. Elle a été suivie par un forum ouvert autour d'un thème : construire ensemble un futur désirable pour tous, qui a réuni 80 personnes. Maintenant, c'est le temps de la récré, sans sonnerie pour venir tout casser : « *Même au festival, il y avait une cadence qui était imposée si on voulait absolument assister à telle conférence ou voir tel documentaire. Là, on ralentit le rythme, explique Juliette Delplace, du service culture et événements à la ville de Kingersheim. Dans les ateliers, dans les jeux, on évacue l'obligation de résultats. Si on veut, on pourra repartir avec sa réalisation, mais on pourra surtout flâner.* »

Des ateliers et animations

En journée, on pourra visiter le potager des Sheds, naturel et pédagogique, au centre du projet de l'association. Il y aura des ateliers permettant de renouer contact avec la nature et la matière première : poterie, pied dans l'argile, rempotage de basilic, vannerie... Il y aura également des ateliers pour apprendre à se débrouiller dans la vie courante : atelier de mécanique pour le vélo et l'auto, informatique, cosmétique, couture... Et oui, changer une courroie de lave-linge, ça peut toujours servir et surtout faire de substantielles économies. Et puis, il y aura des jeux et des animations dans l'unique but de se divertir : terrain de badminton, de pétanque, balade à dos d'âne...Le soir, concerts et projections de films se succéderont dans l'idée d'une grande fête populaire. Bien sûr, les stands d'associations militantes seront présentes et on peut penser que l'esprit citoyen, écolo et solidaire soufflera quand même sur 6 pieds sur Terre.

S.B.

Programme

Sa.30/06

14h à 19h : Ateliers, jeux, projections
19h00 : Musique Concorde
20h30 et 22h30 : Soirée dansante avec Arnaud Dieterlen et Fortunato d'Orio
22h00 : Projection Alexandre le Bienheureux

Di.1/07

14h à 18h : Ateliers, jeux
11h30 : Guinguette apéritive avec André Malnati
14h00 : 3^{ème} festival de film d'animation écologique.
19h30 : Anaya
21h30 : Franck Nello

Espace Tival, dans la cour à Kingersheim - 03 89 51 32 10
www.les-sheds.com - Entrée libre
Sa.30/6 et Di.1/7

Manifestations

Ferrette

Fête médiévale

Tournoi de chevalerie, reconstitution historique de campements, marché médiéval, démos des métiers anciens, cortèges, farces et spectacles.

Sa.23 de 14h à 22h30
et Di.24 de 10h à 18h
03 89 08 23 88 - 2/8€

Illzach

Fête de l'été

Barbecue exotique géant, podium et piste de danse avec groupes de musique (zouk, maloya, salsa, latino).

Di.24 de 11h30 à 21h
Parc de Modenheim
03 89 45 46 19 - Accès libre

Muntzenheim

Fête du gâteau à la carotte

Dégustations de plats à base de carottes, puces, expo d'artisanat, apéritif-concert (à 11h), groupes folkloriques, cortège, tombola et portes ouvertes des fermes.

Di.24 de 8h à 19h
03 89 47 40 76 - Accès libre

Cernay

Fête à la chapelle

Messe en plein air à 10h30, apéro offert, barbecue libre, kermesse pour les enfants, concert et exposition.

Di.24 à 10h30
Chapelle de l'Ochsenfeld
06 21 98 20 44 - Accès libre

Montreux-Jeune

Fête de village

Puces, expo-ventes d'objets faits main, de véhicules anciens (autos, motos, cycles) et animations pour les enfants (jeux d'adresse).

Di.24 de 7h à 17h
06 87 96 15 49 - Accès libre

Gildwiller

Morand's Tag

Messe des pèlerins suivie de la procession jusqu'à la source du pèlerinage.

Di.24 à 15h
Départ de l'église Notre-Dame (Gildwiller sur le Mont)
03 89 25 90 73 - Accès libre

Ottmarsheim

Nuit du Tourisme

Fête folklorique alsacienne pour découvrir les danses, les coutumes et les costumes locaux, animée par le groupe alsacien Holatrio Hop'sasa, suivi d'un bal populaire jusqu'à minuit. Buvette et petite restauration sur place.

Ve.29 à 19h
Esplanade de l'Abbatiale
03 89 26 27 57 - Accès libre

Thann

Crémation des trois Sapins

Course relais et foulées thannoises, concerts, vêpres solennelles, retraite aux flambeaux, cortège avec la statue processionnelle, mise à feu des trois sapins et feu d'artifice final.

Sa.30 de 14h à minuit
Places Joffre et Hôtel de ville
03 89 37 96 20 - Accès libre

Wickerschwir

Fête de la Pomme de terre

Invitation à déguster les pommes de terre sous toutes leurs formes, expositions dans les cours de ferme (artisans, voitures, tracteurs...), marche populaire (Sa. de 15h à 19h), concert gospel (Sa. à 18h), cortège de chars (Di. à 15h30) et animations folkloriques dans les rues.

Sa.30/6 à 18h30
et Di.1/7 de 9h à 21h
03 89 47 46 07 - 3€ le Di. de 13h à 17h (entrée libre le Sa.)

Pfetterhouse

Fête du Village

Aussi appelée *Schneegansfäscht* du nom du sobriquet des villageois, la fête regroupe buvettes et guinguettes, mettant en avant des spécialités, manège, animations musicales, folklore, défilé aux lampions, feu d'artifice (le Sa. soir), puces, expo d'oeuvres et démo de poterie. Car podium, majorettes de Carspach, ensemble musical et folklorique de Hirsingue, et ensemble musical D'Pfascht Trummer de Pfstatt (le Di.) sont également de la partie.

Sa.30/6 de 18h à minuit
et Di.1/7 de 7h à 19h
03 89 25 61 01 - Entrée libre

FOIRES ET SALONS

Wittenheim

Fraich'attitude

Stands autour du bien être, conseils en nutrition, dégustations, sculptures sur fruits et animations sportives.

Sa.2 de 10h à 18h
Oxylane Village
03 89 62 54 24 - Entrée libre

Richwiller

Broc aux tacots

Randonnée (Di. à 8h30, ouverte aux véhicules d'avant 1980 - 10/25€ repas compris), bourse de pièces et expo de véhicules anciens.

Sa.2 de 8h à 19h et Di.3 de 8h à 17h - Espace Loisirs
06 31 69 20 46 - 4,50€

Dimanche 3 juin - 9h > 17h
Plaine sportive de l'ILL

Une journée de sport
pour toute la famille



FAITES DU SPORT



Programme complet sur mulhouse.fr

De nombreuses activités sportives à découvrir et à pratiquer :

patinage, curling, karting sur glace, plongée, water polo, canoë-kayak, poney, football, handball, tennis de table, athlétisme, arts martiaux, tir à l'arc, sprint slalom...

SURPRISE SPÉCIALE
FÊTE DES MÈRES

Informations :
Ville de Mulhouse
Tél. : 03 69 77 67 04

Entrée par les guichets du Stade de l'ILL.

Accès libre à toutes les animations.

Certaines activités sont accessibles aux différents handicaps.



Media Création / D. Schoenig



JEUDI 21 JUIN 2012
DISCOTHEQUE EN PLEIN AIR AVEC RADIO ECN, JET 7 CLUB
& EVENEMENT + I PLACE DES CORDIERS A MULHOUSE

Fête de la Musique

RETROUVEZ LES DJ'S DE RADIO ECN ET DU JET 7 CLUB DÈS 20H !
GRATUIT POUR TOUS I BOISSONS ET RESTAURATION SUR PLACE
AFTER AU JET 7 CLUB DÈS 00H



Manifestations

Thann

Village du Développement durable

Stands, ateliers de fabrication, jeux pour les enfants, animations et conférence.

Sa.2 de 10h à 17h

Autour de la Collégiale Saint-Thiébaud
03 89 37 96 20 - Entrée libre (certains ateliers de fabrication sont payants)

Wittenheim

Witt'O Bio Festival

Fête de la ville et des associations dédiée à la nature et au bien-être, avec bal animé par Mégaboys (Sa.2 de 19h à 2h, Place Thiers), marché bio, stands de découvertes, démonstrations sur scène des associations locales, spectacle de *Corps à corps* par la MJC de Wittenheim, pièce du Théâtre de la Marante et animateur de rues (Di.3).

Sa.2 à 19h et Di.3 de 10h à 17h

Centre ville - 03 89 52 85 10 - Entrée libre

Pfaffstatt

Nationale élevage Teckels

Championnat de France de la race avec la participation d'environ 250 teckels.

Di.3 de 9h à 18h - Salle polyvalente

03 69 77 56 79 - Entrée libre

Colmar

Salon de la Guitare

9^e édition en hommage au bluesman Robert Johnson. Exposition de photos autour de Robert Johnson, des guitares de luthiers (classique, folk, jazz, électrique), présence des magasins spécialisés et scènes ouvertes.

Sa.9 et Di.10 de 10h à 18h

Cercle St-Martin - 03 89 80 96 46 - Entrée libre

Munchhouse

Madness Motor Show

Exposition de véhicules tuning, custom et trikes. Village pro, concours de runs chronométrés (accélération en départ arrêté sur 200 m), démonstrations de drift et concerts.

Sa.9 de 18h à minuit et Di.10 de 10h à 18h

Sur l'ancienne piste militaire

03 89 57 31 17 - 2€

Steinbach

Silbert'Animal

Salon de l'animal de compagnie

rassemblant des éleveurs de chiens, chats, chevaux, rongeurs, reptiles... et revendeurs de matériel nécessaire à leur bien être. Initiation au cani-rando ou sulky, promenades à dos d'âne, place de jeux pour les enfants.

Di.10 de 9h à 19h

Clairière du Silberthal

06 72 83 32 96 - Entrée libre

Thann

Vente de tissus d'ameublement

Velours, soieries, voilages à petits prix (la quasi totalité des produits sont en dessous de 4€ le mètre).

Ve.15 et Sa.16 de 9h à 18h

Entreprise CASAL 68,

Faubourg Vosges

03 89 37 74 61 - Entrée libre

Sélestat

Le village provençal

Plus d'une quarantaine d'exposants venus directement de Provence se retrouvent pour faire découvrir leurs savoir-faire et leurs produits.

Ve.15 de 9h à 19h, Sa.16 de 9h à 21h et

Di.17 de 9h à 19h

Place d'Armes - 03 88 58 85 75 - Accès libre

Ensisheim

Bourse aux Météorites

Voir notre article p.70

Sa.16 et Di.17 de 10h à 18h

Palais de la Régence - 03 89 81 04 12 - 4€

Sainte-Marie-aux-Mines

Minéral&Gem

Voir notre article p.68

Sa.23 et Di.24 de 9h à 18h

VAL Expo et centre-ville

03 89 73 53 52 - 8€

Biltzheim

Salon de l'aventure

Adventures Days

Salon consacré aux activités autour des thématiques de l'aventure, du tout-terrain, du sport mécanique et des loisirs de plein air. Initiations (tir à l'arc, accrobranche...), concerts rocks et country (Sa. soir), balades en poneys ou en 4x4, châteaux gonflables pour les enfants...

Sa.23 et Di.24 de 10h à 19h

Anneau du Rhin

03 89 61 94 25 - www.adventuresdays.com

Entrée libre, dons au profit de l'association Domaine Nature (œuvrant pour le handicap)

Neuenburg am Rhein

Bauernmarkt

Grand marché rhénan avec des producteurs venant des deux rives du Rhin, soigneusement sélectionnés pour la qualité de leurs produits élaborés dans le respect de l'environnement. Les visiteurs peuvent s'informer, déguster et acheter sur place : charcuterie, miels, confitures, sirops, jus de fruits, fromages, pains, légumes, asperges, pommes de terre nouvelles, vins et fleurs. De nombreuses animations sont proposées, et les magasins du centre ville sont ouverts pour l'occasion de 13h à 18h.

Di.24 de 11h à 18h - Place de la mairie

00 49 7631 791 111 - Accès libre

BOURSES ET PUCES

Bitschwiller-lès-Thann

Bourse aux armes

On y trouve des uniformes, coiffures, armes (militaria, chasse), cartes postales et médailles.

Sa.2 de 8h à 16h - Salle des Fêtes

03 89 37 03 16 - 3,50€

Haut-Rhin

Bourses aux livres

Sa.9 de 10h à 16h30

Bibliothèque Grand'rue, Mulhouse

03 69 77 67 17 - Entrée libre sur réservation

Di.10 de 8h à 17h - Sternenberg

03 89 28 25 69 - Entrée libre

Sa.23 de 9h à 17h

Bibliothèque, Colmar

03 89 24 48 18 - Entrée libre

Guebwiller

Bourse aux vélos

Di.3 de 7h à 17h - Place Hôtel de ville

06 79 57 41 97 - Accès libre, recette au profit d'actions humanitaires

Haut-Rhin

Marchés aux puces

Sa.2 - Sélestat - 03 88 92 97 90

Di.3

Ostheim - 03 89 47 81 19

Illzach - 03 89 53 61 44

Jebnheim - 03 89 71 61 40

Zillisheim - 06 36 84 82 10

Sigolsheim - 03 89 78 22 23

Wihr-au-Val - 03 89 71 01 84

Chalampé - 03 68 47 72 58

Riquewihr - 03 89 73 23 23

Willer-sur-Thur - 03 89 82 36 92

Diefmatten - 03 89 26 90 67

Sigolsheim - 03 89 78 22 78

Di.10

Leimbach - 06 36 76 07 49

Carspach - 03 89 40 19 98

Dessenheim - 03 89 72 88 66

Logelheim - 03 89 23 40 95

Traubach-le-Bas - 06 82 31 55 42

Altkirch - 03 89 40 22 07

Di.17

Fellering - 06 76 78 04 73

Eguisheim - 03 89 23 40 33

Vieux-Thann - 03 89 37 85 31

Ferrette - 06 72 42 17 16

Bantzenheim - 03 89 26 04 21

Sultzmat - 03 89 47 01 18

Rammersmatt - 03 89 37 46 53

Di.24

Pfaffstatt - 03 89 52 46 10

Richwiller - 06 31 69 20 46

Ungersheim - 03 89 48 86 39

Masevaux - 03 89 82 44 47

Seppois-le-Haut - 03 89 25 69 10

Hirtzbach - 03 89 40 99 21

Rosenau - 03 89 70 02 67

Kingersheim - 06 17 21 73 28

Reiningue - 03 89 81 82 25

Folgensbourg - 03 89 70 52 37

Roggenhouse - 03 89 81 27 14

Montreux-Jeune - 06 87 96 15 49

Foyer St-Jean, Mulhouse - 03 89 53 77 03

Tous à l'eau !

Haut-Rhin

Aujourd'hui, je fais un tour en canoë !

Plaisir d'être en famille ou entre amis, joies de la nature, bonheur de se faufiler sur l'eau. Une balade en canoë - ou en kayak - c'est tout ça et bien plus encore. On fourre quelques affaires dans son bidon, on enfle son gilet de sauvetage et c'est parti pour plusieurs heures d'amusement. En route, mauvaises troupes !

Par Mike Obri



On ne saurait que trop vous conseiller une sortie canoë entre amis ou collègues : fun assuré !

Les jours où il fait chaud, quoi de plus agréable que de faire une balade en canoë à la découverte de la faune et de la flore du Ried ? Bien que cette activité de plein air puisse se pratiquer toute l'année, les Alsaciens la plébiscitent particulièrement entre les mois de juin et de septembre. Spécialiste de la location d'embarcations à la demi-journée, journée ou sur des périodes plus longues avec nuitées au gîte ou sous tente, Michel Hemmerlé est le nouveau directeur d'Alsace Canoë. Une enseigne connue des amateurs et une société qu'il a repris l'an dernier à son vieil ami Bernie. La base se situe dorénavant à Sélestat, route de Marckolsheim, et non plus à Grussenheim. « Nous possédons environ 70 canoës et 30 kayaks et nous nous adressons à tous : de l'encadrement pour les scolaires ou centres de vacances, en passant par les locations classiques pour les particuliers, sans oublier les comités d'entreprises. Au programme, des dizaines d'itinéraires sont possibles, selon vos envies et vos capacités, des rivières phréatiques du Ried comme le Brunwasser jusqu'aux balades sur le Vieux-Rhin, du côté d'Ottmarsheim. Comme nous avons également une base à Ostwald, nous pouvons aussi proposer de découvrir Strasbourg et la Petite France en canoë ! », explique-t-il.

Un moment privilégié à partager en famille ou entre amis

De la balade pépère aux eaux (très) vives

Une fois que vous avez décidé de vous lancer, vous n'avez que l'embarras du choix. Êtes-vous sortie découverte, accompagné par un moniteur pas avare d'explications sur

la nature environnante ? Etes-vous plutôt aventurier et promenade libre avec les copains ? Ou préférez-vous carrément les parcours en eaux vives, comme par exemple, au Parc des Eaux Vives de Huningue, où une rivière de 350 mètres semée d'embûches vous attend ? C'est à vous de voir, l'offre est pléthorique dans la région. L'essentiel est de prendre du bon temps et de profiter des plaisirs de l'eau et de la navigation façon huile de coude. « Le canoë-kayak, c'est une activité pour tous les âges. Et ça ne sert à rien d'aller vite... il faut prendre son temps et observer ce qu'il se passe autour de soi », détaille Michel Hemmerlé d'Alsace Canoë. « La clientèle alsacienne lie bien souvent l'activité canoë avec baignade et ne pointe le bout de son nez qu'au mois d'août. Mais il est possible de faire de belles balades n'importe quand. Je constate souvent que les Allemands ou les Suisses n'ont pas peur de venir par temps pluvieux ! »

Michel Hemmerlé fait bien de le rappeler : le canoë-kayak, tout le monde peut en faire, et même si l'eau n'a pas 25°. La pagaie se dompte très rapidement et un novice peut maîtriser les bases en quelques minutes de pratique. Il n'est pas rare que les apprentis kayakistes reviennent de leur parcours en déclarant avoir découvert l'Alsace « autrement ». Votre serveur lui-même a croisé sangliers, castors en pleine activité ou cerfs venus se désaltérer lors d'épiques expéditions sur le Bennwasser ou l'Ill, entre Illhausern et Ebersmunster. Du plein air comme on l'aime, qui allie nature et amusement.

Alsace Canoës/Itinéraire l'Alsace au Moulin de la Chapelle, Route de Marckolsheim à Sélestat

Réservations : 06 83 78 59 43 - www.alsace-canoes.com

Parc des Eaux Vives à Huningue

03 89 89 70 20 - www.ville-huningue.fr

Ribeauvillé

Petits plaisirs balnéo

Breisach, Allemagne

En bateau...



Vous avez toujours eu envie de prendre un repas à bord d'un bateau qui avance le long des canaux ou sur le Rhin ? Avec B.F.S., c'est possible ! De nombreuses formules existent, de la petite balade de deux heures jusqu'à la soirée festive de 4 heures sur le Rhin, à bord du « Napoléon », avec repas gastronomique, piste de danse et musique. Des sorties vers Colmar et Strasbourg sont également disponibles.

Breisacher Fahrgast Schifffahrt à Breisach, Allemagne
0049 76 67 94 20 10
www.bateaux-brisach.com



Un espace balnéo design, qui n'a rien à envier aux thermes allemands

C'est beau, chic, et surtout : c'est complètement neuf ! Bienvenue à l'Espace Balnéo du Casino Resort de Ribeauvillé, un endroit propice à la relaxation et au bien-être. « On voulait quelque chose de nature, qui donne envie de regarder dehors. L'ensemble du Resort et de l'Espace Balnéo sont tournés vers les montagnes et le vignoble, grâce aux grandes baies vitrées », souligne Yannick Kopff, le directeur marketing des lieux. Niché entre l'hôtel 4 étoiles de 56 chambres et la partie casino, l'Espace Balnéo est un endroit indépendant du reste du complexe.

On peut donc y venir uniquement pour se baigner et profiter des bassins à remous intérieurs et extérieurs chauffés à 34° toute l'année. Des buses de massage, un vaste sauna avec vue sur le vignoble, un hammam ambiance nuit étoilée design, et un espace de spa et massages finissent de compléter l'offre bien-être du Resort Barrière. Un véritable « jardin d'Eden » du Wellness, qui s'inspire de ce qui se fait de mieux dans les thermes allemands de Bad Krozingen ou Badenweiler. Plus besoin de passer la frontière pour nous autres Alsaciens !

Resort Barrière à Ribeauvillé

03 89 73 43 43 - www.casino-ribeauville.com

Espace Balnéo ouvert tous les jours de 10h à 22h (23h le Ve.) - 7€ de l'heure

Cet été, envie de fraîcheur ? Pensez à La Piscine de Munster...

La Piscine
Parc de la Fecht
68140 MUNSTER
Tel. : 03 89 77 85 60
www.cc-vallee-munster.fr

LA PISCINE
bien plus qu'une piscine
Munster
Parc de la Fecht

Communauté de Communes de Munster

Pratteln, près de Bâle

Détente aquatique



Aquabasilea, c'est un peu le rêve du fan de piscine. Alliant aussi bien les plaisirs relaxants des bassins d'eau chaude, des saunas et des hammams (le Vitalbad) et les joies récréatives et régrossives de la piscine-parc-d'attractions avec ses nombreux toboggans à sensations fortes et sa piscine à vagues (le Erlebnisbad), ce nouveau complexe aquatique peut se targuer de proposer une offre très complète, qui convient aux jeunes gens comme aux personnes recherchant le calme des thermes germaniques.

Aquabasilea à Pratteln (Bâle)

0041 061 826 24 24

www.aquabasilea.ch - Ouvert tous les jours de 10h à 22h

Munster

Une piscine estivale



Bâti dans un parc verdoyant de 4 hectares, ce complexe aquatique se veut complet quant à ses prestations et son programme d'animations. Le hall des bassins de 600 m² vous offre un bassin de 25 m de longueur, un espace de nage à contre courant, une banquette bouillonnante, des jets massants, un bassin d'initiation, un grand toboggan couvert ainsi qu'une patageoire avec des jets d'eau pour les plus petits.

Piscine et salle de sport à la fois

Pour retrouver la forme ou parfaire votre condition physique, une salle de remise en forme est à votre disposition avec tapis de course, steppers, rameurs, vélos elliptiques... Un professeur diplômé d'État est d'ailleurs à votre disposition pour vous guider dans votre quête.

L'espace balnéothérapie de 200 m² comprend un sauna, un hammam, un spa et un bassin de relaxation. Il se trouve à l'abri du bruit et des regards pour que ces moments vous apaisent et vous ressourcent ! Bonne mine et chaleur assurées grâce à la plage solaire et aux deux cabines UV qui sont installées dans le hall d'accueil. Et bien sûr, dès les beaux jours arrivés, l'espace extérieur ouvre ses portes avec sa grande piscine d'été, ses toboggans et le fameux pentaglisse (en photo). Le bonheur pour les enfants !

Piscine de Munster

Parc de la Fecht - 03 89 77 85 60
Ouvert tous les jours, en été, de 10h à 19h - Tarifs été : 5,80€ (adultes) / 5,10€ (- de 16 ans et tarif réduit)

bol d'air nature TROPHY
L'Aventure hors du Temps !

30 JUIN 1 JUILLET 2012

30 juin - Team Grand Cerf : duos sportifs ou loisirs (amis, couples et juniors)
01 juillet - Team Ptit Loup : duos enfants-parents

Des épreuves sportives et ludiques en duo pour vivre une aventure inoubliable
Partage, découverte, originalité, évasion, extrêmes, orientation, 'survie' en pleine nature...

LA BRESSE 03.29.25.62.62 bol-d-air.fr/nature-trophy

30 JUIN SOIRÉE FESTIVE SUR RÉSERVATION

En juin: trains scolaires et activités découverte

8 juillet: Thur Doller Express
Le train folklore et dégustation

www.train-doller.org

Le rêve de Maëlys

La ferme aventure vous invite à vivre une escapade à la fois ludique, magique, romantique et insolite. Entre prairie et forêt, de sentiers en labyrinthes pieds nus, la ballade vous offre mille et une sensations. Sur les pas des druides et du lapin blanc... Les pieds dans la tourbe ou la fête dans les étoiles, l'évasion est à son comble...

la nature est à vos pieds!

la-ferme-aventure.fr
nuitsinsolites.com

La Chapelle aux Bois - Voges

Parc de Wesserling

CACHE-CACHE JARDINS

10 juin 30 sept. 2012
10h - 18h

10^e Festival des Jardins métissés

03 89 38 28 08
www.parc-wesserling.fr
68470 Husseren-Wesserling

Saint-Amarin

FestiRando : un festival de randonnées

Afin de promouvoir le plaisir de la rando, les paysages superbes des Vosges et ses quelques 400 kilomètres de sentiers balisés, Saint-Amarin reconduit pour la seconde fois l'évènement annuel FestiRando. Chic, alors !

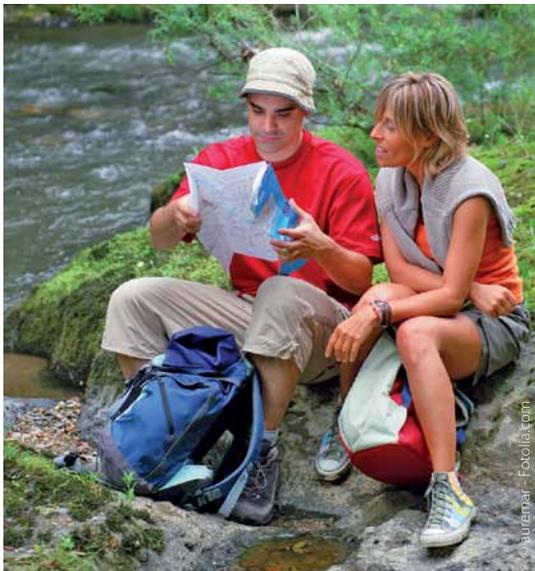
FestiRando, c'est avant tout une bonne idée pour mettre en avant les paysages magnifiques du côté de Saint-Amarin. Nombreux sont les Alsaciens qui se déplacent le week-end pour faire une petite marche dans ce bout de paradis, entre montées escarpées, lacs et rivières. Au programme de FestiRando, un Village de la Rando au Cap de Saint-Amarin, avec des conférences, des exposants et des équipementiers sur place (Club Vosgien, peloton de gendarmerie de montagne, guides de moyenne montagne...). Des animations sont prévues, avec des initiations au Qi Gong le dimanche ou des ateliers nature avec Jean-Noël Oger, qui vous montrera comment démarrer un feu sans briquet ni allumettes ou comment trouver le nord sans boussole (c'est Freddy de *Koh-Lanta*, cet homme !). Enfin, le coeur de la manifestation reste, comme l'an passé, les nombreuses randonnées organisées : marche populaire, rando sur deux jours avec nuit en ferme-auberge, marche aux étoiles, rando qui part à la découverte du lynx, marches autour du Markstein... Réservations, infos et horaires sur le site : www.festirando-haute-alsace.fr !

Espace Le Cap à Saint-Amarin

03 89 82 13 90 - www.festirando-haute-alsace.fr

Entrée libre - Navettes gratuites le Di.

Sa.2 de 10h à 20h et Di.3 de 10h à 18h



Une bonne marche dans les Vosges, y'a que ça de vrai !

Michelbach

Domaine Saint-Loup



L'activité vedette du domaine Saint-Loup à Michelbach, c'est assurément son parcours de tir à l'arc en pleine forêt. D'une longueur de 2,5 km, il permet de profiter du grand air et de tester son adresse. A travers vergers, étangs et bois, de nombreuses créatures sauvages vous attendent. Ces cibles, taille réelle totalement en mousse, représentent un loup, un castor, une panthère noire ou encore un renard... Certains pourront trouver le tir cruel mais ce n'est que de la mousse après tout ! Et qu'est-ce que c'est drôle de viser l'arrière-train du chevreuil et de taper dans le mille... Fous rires garantis. Mais le domaine Saint-Loup, ce n'est pas que des flèches dans les fesses. Le domaine vous propose également des pique-niques, des repas gourmands (spécialité, le gibier), de visiter son gigantesque verger bio (participez à la cueillette et assistez à une séance de distillation), de faire un tour en carriole autour du lac, ou encore de rester dormir dans ses maisons-gîtes rustiques. Que du bucolique !

Domaine Saint-Loup à Michelbach

03 89 82 53 45 - www.domainesaintloup.fr

Kruth et Breitenbach

Au sommet des cimes



Pour ceux qui n'ont pas le vertige, le Parc Arbre Aventure de Kruth, c'est l'éclate totale à plus de dix mètres de haut... Le parc compte dix voies aériennes en pleine forêt. Le parcours Via Ferrata prolonge le plaisir de la grimpe en vous faisant passer sur une paroi rocheuse. Filets, lianes, sauts dans le vide... En fin de parcours, il sera possible de vous élaner sur la grande tyrolienne qui traverse le lac. Le samedi 9 juin, le Parc vous propose une soirée « grimpe en semi-nocturne » avec à la clé un repas sanglier à la broche (34€ tout compris), de quoi s'amuser toute la soirée entre amis ou en famille. Le dimanche 16, place au Triathlon « Trithur », avec différentes épreuves autour du Lac de Kruth. Pour les Alsaciens du centre, le Parc Alsace Aventure situé à Breitenbach, au Champ du Feu, propose également de nombreuses activités, dont le tout nouveau saut pendulaire de 35 mètres ! Frissons garantis !

Parc Arbre Aventure à Kruth et à Breitenbach

03 89 82 25 17 (Kruth) et 03 88 08 32 08 (Breitenbach)

17/22€

Ouvert tous les jours, réservations conseillées

Maison des énergies

Fessenheim

Fête du Soleil

samedi 9 juin 18h-22h
dimanche 10 juin 10h-18h

**Avec la participation exceptionnelle
des Chasseurs d'éclipses!**

**Observations au télescope*,
démonstrations, ateliers et jeux sur
l'énergie solaire, conférences
expo de cadrans solaires, jeu de piste,
carnet d'énigmes**

**Samedi 9 juin NOCTURNE!
Observation* des étoiles et des
galaxies**



* selon conditions météorologiques

**Ludique
Interactif
Familial
Gratuit**

Espace d'information
de 700 m² sur les moyens
de production d'électricité

Infos sur
maisondesenergiesedf.com

Visites guidées pour les groupes
tous les jours sur réservation
au 03 89 83 51 23

Fessenheim (68740)
Proximité centrale hydraulique



la galerie



CENTRE COMMERCIAL
CORA COLMAR HOUSSEN

www.synopsis-communication.fr

30 boutiques pour toutes mes envies

Du lundi au samedi 9h - 20h non stop - vendredi jusqu'à 21h

5 A SEC - BALLADE - BERYL - BOUYGUES - BRICE - CITY - CORA - ETAM LINGERIE - ETAM PRÊT À PORTER
ORANGE - JULES - LA COMPAGNIE DES PETITS - BRASSERIE A LA SHTOUWA - LES CAFES AU BON NEGRE
LE MANEGE ENCHANTE - JULIEN D'ORCEL - LINGERIE SIPP - LYNX OPTIQUE - MICROMANIA - MISTER MINIT
MULTIPLES - POINT CADRES - POULLAILLON - PROMOD - SAINT KARL - SAN MARINA - SCOTTAGE - SEPHORA
ESPACE SFR - YVES THURIES

**Retrouvez toutes nos offres sur
www.lagalerie-cora-colmar.fr**



A35 SORTIE N°23 HOUSSEN

On prend l'air !

Cernay

Le Train Thur-Doller



Le train Thur-Doller reprend du service ce mois-ci

Faire un voyage de 13 kilomètres entre Cernay et Senthem à bord d'un train à vapeur du début du XX^{ème} siècle, entièrement restauré, ça vous branche ? Les craquements du bois des wagons classés monuments historiques, le sifflet, la vapeur, les costumes, une gare décorée à l'ancienne... tout y est, pour vous faire passer un agréable aller-retour vers le passé. Après un repos hivernal bien mérité, la locomotive de Cernay reprend enfin du service à partir du dimanche 3 juin. Les allers-retours sont ainsi proposés tous les dimanches et jours fériés, à 10h30 et 15h30. Comptez un peu plus d'une heure pour un trajet... hé oui : n'est pas TGV qui veut ! En juillet et en août, en plus des dimanches et jours fériés, vous pourrez également monter à bord du train Thur-Doller tous les mercredis à 10h et 14h. L'occasion de vérifier que cette bonne vieille mémère tient toujours aussi bien la route après plus de 100 ans de bons et loyaux services. Enfin, le 8 juillet, place au Thur Doller Express, train à thème, où vous partirez à la découverte des artisans et des producteurs locaux. Dépaysement garanti à bord de ce moyen de locomotion original !

Train Thur-Doller, gare de Cernay St-André

03 89 82 88 48 - www.train-doller.org
Relie les gares de Cernay St-André à Senthem
Tous les Di., départs à 10h30 et 15h30 à partir du 3/06
(+ tous les Me., départs à 10h et 14h, en juillet-août)

Orschwiller

Le Haut-Koenigsbourg



Bienvenue au XII^{ème} siècle, au Haut-Koenigsbourg !

Vous avez envie de vous plonger dans un univers digne du Moyen-Âge, avec ses chevaliers, ses ménestrels ou encore ses armes d'antan ? Le monument le plus visité d'Alsace est assurément le lieu à voir - si ça n'est pas déjà fait ! Construit au XII^{ème} siècle, le château a été entièrement restauré par l'Empereur allemand Guillaume II au début du XX^{ème} siècle.

Au mois de juin, il y a de l'actu, avec le week-end festif intitulé « Rendez-vous aux jardins » ou l'occasion de découvrir l'art des jardins au Moyen-Âge. Installé à l'extérieur de la forteresse, celui-ci réunit légumes ou herbes magiques dans des plates-bandes carrées finement entretenues. Agrémenté de tonnelles où grimpent rosiers et chèvrefeuille, il invite à la promenade et au repos. Associé aux dix communes touristiques qui l'entourent, le jardin du château fait partie d'un vaste circuit de jardins médiévaux, qui s'étend sur la Route des vins, de la commune de Dieffenthal à celle de Bergheim. Au fil des villages, chaque jardin dévoile ses particularités. Au programme : visites commentées, dégustations et animations variées.

Château du Haut-Koenigsbourg à Orschwiller

03 88 82 50 60 - www.haut-koenigsbourg.fr - 6/8€
« Rendez-vous aux jardins » : Sa.2 de 13h30 à 17h30
et Di.3 de 9h30 à 17h30 ; Ouvert toute l'année

dès 9 ans

Hydrospeed Kayak Rafting

100%
FUN

Parc des eaux vives
ville-huningue.fr
03 89 89 70 20

PARC DES
EAUX VIVES

Vosges > La Bresse

Bol d'Air Nature Trophy



De l'aventure en pleine nature !

Qu'est-ce que le Bol d'Air Nature Trophy, organisé durant deux jours, les 30 juin et le 1^{er} juillet, à La Bresse, fameuse station vosgienne ? C'est une sympathique manifestation à faire en binôme et sur inscription préalable obligatoirement, où se mêlent sport, aventure et orientation pour toute la famille. En courant ou en marchant, à l'aide d'un road book, découvrez 25 stations insolites dans la montagne vosgienne pour une aventure inoubliable. Ces 25 ateliers mettront à l'épreuve vos aptitudes d'orientation et de survie en pleine nature, avec du canoë, de l'escalade, de l'accro-branche, du tir à l'arc, des quizz... 300 duos, soit 600 personnes sont attendues durant ces deux jours de fête.

C'est un peu Koh-Lanta dans les Vosges !

Le 30 juin sera réservé aux duos « Grand Cerf » (adulte-adulte ou adulte-enfant de plus de 13 ans). Le 1^{er} juillet sera la journée des « P'tits Loups » (duos adulte-enfant entre 6 et 13 ans). Régis Laurent, patron de la société Bol d'Air, résume : « Ce sera un moment unique en famille ou entre amis, pour apprendre et se dépasser en s'amusant. Nous nous sommes lancés dans l'organisation de cette manifestation pour mettre en valeur les infrastructures locales, parcours de santé, parc d'aventure, parcours d'orientation, artisans locaux... et les richesses de la région, l'eau, la flore, la faune ». A n'en pas douter, l'expérience rappelle une sorte de mini Koh-Lanta, pour découvrir les Vosges autrement. Un concept décalé à essayer absolument !

Bol d'Air Nature Trophy à La Bresse

03 29 25 62 62 - Inscriptions : www.bol-d-air.fr/nature-trophy
38/45€
Sa.30/06 et Di.1/07

ÉCOMUSÉE D'ALSACE UN VILLAGE EN FÊTE !



Les Fiançailles de Lisala et Gustave ! Juin - Les vendredis et samedis de 21h à 22h
Devenez les villageois d'un soir lors d'un cortège à travers les rues du village ! Un spectacle vivant et coloré pour toute la famille.

Le village des artisans ! Juin - Les samedis et dimanches
L'Écomusée d'Alsace met à l'honneur les artisans anciens. Des artisans investissent les maisons, cours et ateliers du village pour vous faire découvrir leurs beaux métiers.

Le rendez-vous des lavandières ! Juin - Les dimanches
Au lavis du village, allez à la rencontre des lavandières. Vous découvrirez comment autrefois, les ménagères « lavaient leur linge en public ».

Retrouvez la programmation complète sur le site
www.ecomusee-alsace.fr
68190 Ungersheim | entre Colmar et Mulhouse



ÉCOMUSÉE
D'ALSACE
Espace d'histoire à vivre
du village au village



Ligne Vieux-Brisach

Mai-Octobre 2012: tous les vendredis et samedis

Avec le FGS „Napoléon“ traversez les canaux alsaciens construits sous Napoléon.

Départ du port de Colmar en bateaux: 14 h 30
Transfer en bus de Brisach vers le port de Colmar: 18 h 30

EUR 40,00
par personne

Breisacher Fahrgast Schiffahrt GmbH

D-79206 Breisach • Tél. 0049 76 67 94 20 10 • Fax 0049 76 67 94 20 30

Courriel: info@bfs-info.de • Internet: www.bateaux-brisach.com

Réservation obligatoire • 50% de réduction pour les enfants de 4 à 12 ans

Découvrir Neuf-Brisach

Crédit photo vue : Studio A. Linder Neuf-Brisach



Neuf-Brisach, au patrimoine mondial de l'Unesco

une visite à pied s'impose !

Visites guidées en costume de la place forte

- toute l'année pour les groupes : accueil théâtralisé, visite gourmande
- du 3 juillet au 6 septembre pour les individuels : le mardi et le jeudi à 15h, visite avec un guide en costume ainsi que les dimanches 3 juin, 1^{er} juillet, 5 août et 2 septembre à 15h

en s'amusant !

Découvrir Neuf-Brisach en s'amusant avec la «Chasse aux Enigmes» à pratiquer en famille dans les remparts



Office de tourisme du Pays de Brisach - 6 place d'Armes - 68600 NEUF-BRISACH
03 89 72 56 66 www.tourisme-paysdebrisach.com

Ungersheim

Bioscope : une dernière saison à voir

La septième et ultime saison du Bioscope clôturera les aventures mouvementées d'un parc qui aura eu du mal à trouver sa place dans la région. Cependant, les animations et spectacles proposés tout l'été valent le détour.

Le thème principal de la saison : l'aventure et les explorateurs, avec quatre spectacles remaniés et améliorés, présentés au coeur du parc. « *Nous savons que nous nous arrêtons à la fin de l'année, mais toute l'équipe est motivée pour que ça soit la fête jusqu'au bout. Ainsi, cette saison 2012 a son lot de temps forts, pour une dizaine d'euros, on a du spectacle vivant, des effets pyrotechniques, du cinéma 3D, des jeux...* », explique Yves Delhommeau, le directeur du Bioscope. Véridique. Cette dernière saison n'aura pas été l'occasion de se laisser aller. Le thème des grands explorateurs du monde et de leurs folles aventures semble être la vraie bonne trouvaille. Le spectacle *Sphaero*, *Les Maîtres du Feu 2*, visible au Théâtre des Éléments, propose une scénographie impeccable entre brouillard, numéros d'acrobatie, effets de lumières et jets de flammes dignes d'un concert de Rammstein. La conférence décalée sur l'explorateur et défenseur de la nature John Muir est également un joli moment d'humour mélangé à une petite leçon d'histoire. 4 spectacles, 12 attractions, un labyrinthe bourré de surprises étonnantes, 15 hectares de jardins... De quoi occuper une belle journée de juin.

Le Bioscope à Ungersheim

03 89 62 43 00 - www.lebioscope.com - 10,50/14,50€

Ouvert tous les jours de 10h à 17h/18h (Fermé Lu.4/6 et Lu.11/6)



Sphaero, un spectacle entre ciel et terre où les éléments se déchangent, à découvrir au Bioscope

Mulhouse

Voitures mythiques



Bien évidemment, tout le monde connaît la Cité de l'Automobile à Mulhouse. Sa collection hallucinante de voitures d'époque parfaitement conservées, de la Peugeot Type 8 de 1893 jusqu'à la Citroën 2CV, en passant par des bolides comme la Ferrari Type 212 ou la Porsche 908 de 1968 et ses 320km/h de vitesse de pointe.

L'été, la Cité de l'Auto fait littéralement revivre 18 des voitures les plus marquantes du siècle dernier, en les mettant en scène sur le nouvel autodrome, dans un spectacle imaginé par Jean-Marie Meschaka, intitulé « En Piste ! ». Chaque voiture défile devant les spectateurs et raconte son histoire et ses anecdotes. Ou comment assister en 45 minutes à un résumé divertissant de l'évolution automobile. A voir, la nouveauté 2012, le Concept-Car Citroën C-Buggy, sans toit ni portes.

Cité de l'Automobile à Mulhouse

03 89 33 23 23 - <http://citedelautomobile.com> - 5/10/13,5€

Ouvert tous les jours de 10h à 18h

Spectacle « En Piste ! », uniquement les week-ends et jours fériés à 11h et 15h

Ungersheim

Et pendant ce temps, à l'Écomusée...



L'Écomusée, ses maisons d'antan, ses habitants costumés comme au début du XX^{ème} siècle, ses cigognes et ses animations ludiques et pédagogiques... Comme un bond dans le passé, pour découvrir les traditions et le mode de vie de notre belle région alsacienne époque 1900. Pascal Schmitt, le directeur de l'Écomusée confirme : « *On change 15 à 20% du contenu lors de chaque saison pour surprendre les visiteurs, mais on veille aussi à conserver ce qui plaît !* ». Et au mois de juin, les animations spéciales se veulent résolument festives et joviales, comme par exemple, tous les vendredis et samedis dès 21h, les fiançailles annoncées de Lisala et Gustave, qui célèbrent leur future union avec tous les villageois et tous les visiteurs, comme si vous y étiez ! Également à l'honneur en juin, les lavandières et les artisans d'antan, tous les week-ends du mois.

L'Écomusée d'Alsace à Ungersheim

03 89 74 44 74 - www.ecomusee-alsace.fr -

9/13€ (Pass illimité : 19€ - enfant, 29€ - adulte)

Ouvert tous les jours

Mulhouse

Les « zoolis » animaux



Le mois de juin sera riche en animations spéciales. Tous les mercredis à 15h, pour les enfants, atelier « découverte du métier de soigneur ». Les journées du mercredis 13 et 20 juin, samedis 16 et 23 et dimanches 17 et 24 juin seront quant à elle placées sous le signe de l'Australie, afin de fêter l'arrivée des nouveaux kangourous dans leur enclos. Au programme, initiations au lancer de boomerang, contes, ateliers musicaux... Enfin, c'est le retour des Soirées Privilèges tous les lundis de juin après 18h30 (réservation obligatoire).

Zoo de Mulhouse

03 69 77 65 65 -

www.zoo-mulhouse.com - 7/13€

Ouvert tous les jours de 9h à 19h

STORCKENSOHN Fête du Moulin

1^{er} Juillet 2012

10h - 18h

Démonstration de fabrication
d'huile (noix & chanvre),
Chasse au trésor,
Marché artisanal, Animations...

GRATUIT

Rens : 03 89 39 14 00



Animations enfants gratuites*

Mercredi 06 JUIN

« Karting school et sécurité routière »

Ateliers enfants : tattoos paillettes, bulles de savon géantes.

Tous les 1^{er} mercredis du mois

de 10h à 18h

Mercredi 08 AOUT

« Aqua boat »

Ateliers enfants : peinture, collage, pâte à modeler, légos géants.

Mercredi 05 SEPTEMBRE

« Pass Ball adresse et dextérité »

Ateliers enfants : maquillage et yoyos ballons.

Mercredi 03 OCTOBRE

« Gladiateurs, jeux sportifs et jeux de construction »

Ateliers enfants : moulage de mains en résine.



**GOUTER ENFANT
À PRIX UNIQUE**

2€

CHEZ :

- LA BRASSERIE DES MARECHAUX
- FRANCESCA
- LEONIDAS
- BOULANGERIE PAUL
- LA TAMBOUILLE DE NAINBUS

Rdv rue du Werkhof - Mulhouse

www.courdesmarechaux.com



*activités maintenues mais susceptibles d'être modifiées en cas d'intempéries.

Thann

Art Studio Academy vous ouvre ses portes

Cela peut paraître surprenant, mais il existe bel et bien une école de maquillage professionnel et d'esthétique à Thann ! Surprise ! Ces formations branchées ne sont donc pas l'apanage des grandes villes, et sa directrice, la dynamique Audrey Trapp, compte bien le démontrer. Focus sur cette école privée pas comme les autres.



1



2



3

1) Une élève en plein travaux pratiques !
2) et 4) Le maquillage professionnel, c'est tout un art.
3) La directrice, Audrey Trapp, pose avec son modèle, entièrement « bodypainté ».



4

Avant toute chose, une constatation : Audrey Trapp, la jeune directrice d'Art Studio Academy, professionnelle du maquillage et de l'esthétique au CV long comme le bras, est une véritable pile électrique. Le lapin de chez Duracell peut aller se rhabiller. Elle aime le travail bien fait et les élèves qui savent ce qu'elles veulent et qui se donnent les moyens d'y arriver. C'est un trait de caractère, une philosophie de vie et aussi une forme de bienséance envers ses élèves qui ont fait le choix de suivre une formation privée, donc payante. Que les choses soient claires : Audrey Trapp n'a pas ouvert son école en 2008 pour faire de l'argent, mais pour transmettre son savoir-faire, ses gestes, ses techniques.

Une formation accélérée

Le point fort d'Art Studio Academy est son orientation très pro. Audrey Trapp a en effet intégré l'école dans les locaux de son Institut de Beauté-Spa de la rue Curiale de Thann. Histoire que ses élèves puissent pratiquer sur de vraies clientes qui acceptent au préalable de jouer le jeu. Les apprentis sont donc plongés dans le bain du monde professionnel qui exige rigueur et sérieux. Massages de bien-être, masques, soins de la peau, manucures,

pédicures, épilations... De quoi devenir opérationnelle rapidement. « L'école propose deux formations différentes. La première est une formation accélérée sur 9 mois au C.A.P. Esthétique, alors que l'école publique prépare à ce diplôme en deux ans. La seconde est une formation au maquillage professionnel, également sur 9 mois. Dans ce domaine, il n'existe pas de diplôme reconnu par l'Etat, mais l'attestation que je décerne est reconnue par la profession », explique notre jeune directrice.

Des places limitées

Il est à noter que les places sont limitées à Art Studio, que l'on choisisse l'une ou l'autre formation. « On ne peut former qu'une vingtaine d'élèves par année, au grand maximum. En 2010/2011, huit élèves ont passé leur CAP et sept l'ont obtenu. En cas d'échec à l'examen final, l'école s'engage à vous reprendre gratuitement l'année suivante, peu d'écoles privées font ça, il y a un esprit de famille ici », précise Audrey Trapp. Le niveau de réussite n'est guère étonnant. Le rythme hebdomadaire est soutenu, 35 heures de cours, plus de 1100 heures à l'école, sans compter les 12 semaines de stages obligatoires en point de vente spécialisé ou en institut de beauté, hors Thann. Et sur-

tout, ce qui pèse dans la balance, c'est le suivi personnel de chaque élève. Audrey Trapp est toujours derrière, les pousse, les motive. Dans les salles de cours, on croise des élèves de 18 à 45 ans. Les formations sont ouvertes aux personnes en reconversion professionnelle. Des aides de la Région peuvent financer 70% de la formation sous certaines conditions. Enfin, des portes ouvertes sont organisées les samedis 2 et 30 juin pour découvrir l'école.

Mike Obri

Maria, élève à Art Studio



« Originaire du Brésil, je suis arrivée en France il y a cinq ans. J'ai souhaité travailler dans l'esthétique et le bien-être et j'ai trouvé qu'ici, l'accent

était vraiment mis sur la pratique, toutes les écoles ne font pas ça. Pour prendre de l'expérience, c'est quand même beaucoup mieux, surtout que j'aimerais ouvrir plus tard ma propre entreprise. »

À noter

Lex-ICON : Traiter l'image comme un texte / traiter le texte comme une image

Colloque international et transdisciplinaire organisé par l'ILLE (Institut de recherche en Langues et Littératures Européennes) avec des rencontres, des performances, des lectures et des interventions sur le thème : *Traiter l'image comme un texte / traiter le texte comme une image.*

Lex-ICON est en prise directe avec la création contemporaine qui se met en place. Il aborde ainsi les propositions artistiques créées après l'année 2000 et qui vivent sur la frontière entre art et texte. La question de l'articulation survient à l'instant où le langage se trouve au centre des œuvres plastiques et les formes graphiques se trouvent au centre des œuvres littéraires.



Le colloque propose d'examiner ces espaces-frontières de la forme visuelle des lettres et la métabolisation dans les zones de contact limitrophes. S'agirait-il d'une attention empathique à la substance physique du langage qui unirait écrivains et plasticiens aujourd'hui ? Ou s'agit-il de modes de représentation et de conceptualisation bien différents engendrant des bouleversements culturels profonds ? Où se positionne-t-on devant de tels œuvres : sommes-nous spectateurs ou lecteurs ? Tout ça, ça a l'air bien compliqué, quand même...

Du Je.7 au Di.10 - Université de Haute Alsace (UHA), et Kunsthalle, Mulhouse
06 45 87 18 53 - lex-icon21.blogspot.fr
10€ par jour, 20€ le colloque complet, 5€ pour les étudiants.


CFA de la CCI de région Alsace - site de Mulhouse
Centre de Formation d'Apprentis

2 BTS QUI ONT DE L'AVENIR

ASSISTANT DE GESTION PME-PMI
DIPLÔME D'ÉTAT
COLLABORATEUR DIRECT DU CHEF D'ENTREPRISE

MANAGEMENT DES UNITÉS COMMERCIALES
DIPLÔME D'ÉTAT
COMMERCIAL, ANIMATEUR D'UNE ÉQUIPE DE VENTE

→ BÉNÉFICIEZ DU DOUBLE STATUT SALARIÉ/ÉTUDIANT
 → PERCEVEZ UN SALAIRE
 → ACCÉDEZ À UNE PREMIÈRE EXPÉRIENCE EN ENTREPRISE

**PARMI LES PLUS FORTS TAUX
DE RÉUSSITE DE L'ACADÉMIE !**

CONTACT
www.cfa-cci-alsace.eu
 Tél. 03 89 33 35 33
cfa@mulhouse.cci.fr
 15 rue des Frères Lumière - 68069 MULHOUSE Cedex

**L'APPRENTISSAGE
L'ALTERNANCE
GAGNANTE**


 Votre Partenaire Formation

Master 2 Management INGENIERIE D'AFFAIRES en apprentissage

En partenariat avec l'**Ecole de Management Strasbourg**
Avec le soutien des entreprises et des anciens étudiants de l'association ESVEIA

Diplôme : Master 2

Conditions d'admission et publics :

En apprentissage : les étudiants titulaires d'un M1 (1^{re} année de Master) ou d'un Bac+4 âgés de moins de 26 ans, ayant des compétences techniques et linguistiques et une aptitude à la négociation.

En formation continue : des anciens étudiants de ESV.

Durée de la formation : 406 heures sur 10 mois.

Les cours ont lieu 3 jours par semaine tous les 15 jours au CFA de la CCI de région Alsace, site de Mulhouse, 15 rue des Frères Lumière. Les étudiants non salariés sont tenus d'effectuer un stage en entreprise de 600 heures.

Inscriptions en ligne : www.em-strasbourg.eu

Contact : 03 89 33 35 38

Ecole de
Management
Strasbourg
UNIVERSITÉ DE STRASBOURG
www.em-strasbourg.eu



Catastrophe : on est en juin, où puis-je encore m'inscrire ?

Tête en l'air ou plus simplement en cours de réorientation, vous êtes étudiant et surtout, vous n'êtes inscrit nulle part. Tout n'est pas perdu, il est encore temps d'agir pour la rentrée de septembre.



© NimaMalayna - Fotolia.com

Pas de panique, vous pouvez encore vous inscrire dans certaines formations

Vous n'avez encore déposé aucun dossier dans aucune école pour la prochaine rentrée ? Bravo, vous êtes drôlement en retard. Cependant, ce n'est pas la fin du monde, des solutions existent pour parer à cette éventualité, même si d'après le service scolaire de l'Université de Haute Alsace, au Campus de l'Illberg, « vous faites partie des rares étudiants à ne pas vous y être pris à l'avance... »

Quelque soit le problème, ayez le réflexe « Guichet Unique », mis en place à la Maison de l'Étudiant, 1 rue Alfred Werner à Mulhouse, un endroit où l'on vous répond et où l'on résout la plupart des soucis et des petits couacs de la vie étudiante. Le Guichet est en place jusqu'à la fin septembre (avec une pause la dernière semaine de juillet et les deux premières semaines d'août, où l'université est fermée). Toutes les infos y sont concentrées : des certificats scolaires aux demandes de logement, en passant par les bons plans, la CAF, des contacts pour trouver des logements dans le privé, etc.

Inscriptions tardives

Dans la grande majorité, les étudiants s'inscrivant pour la première fois en université ou se ré-inscrivant l'ont fait lors de la formulation des vœux au mois d'avril. Même s'il est vivement conseillé de s'y prendre au plus tôt, il

est néanmoins possible de s'inscrire sur le site internet de l'Université de Haute Alsace du 18 juin jusque début juillet pour une demande de dossier et une prise de rendez-vous sur place. Les inscriptions officielles démarrent uniquement à partir du 9 juillet. Certaines filières n'étant pas contigentes, comme par exemple les filières lettres et langues (anglais, allemand...), il est envisageable de s'y inscrire in-extremis jusqu'à la fin septembre. Voire même plus tard, avec un accord explicite de l'université.

Certaines filières acceptent les inscriptions jusqu'en septembre

Avec plus de 200 formations à la carte, dans tous les secteurs - accès à l'université, droit, design, management, internet - et des formations personnalisées, le Serfa de Mulhouse offre également tout un panel de programmes où l'on peut encore s'inscrire, de fin juin jusqu'à début septembre, pour les inscriptions les plus tardives. Là encore, le fait de n'avoir pas prévu le coup plusieurs mois à l'avance ne vous sera pas fatal. A vous de vous renseigner quant aux dates limites de dépôt de dossier. Mais faites vite ! **M.O.**

Maison de l'Étudiant / CLOUS de Mulhouse - 1 rue Alfred Werner

03 89 33 64 64 - <http://clous-mulhouse.cnous.fr> - www.uha.fr

Serfa Mulhouse - 18 rue des Frères Lumière - 03 89 33 65 00 - www.serfa.fr

CFA Mulhouse - 15 rue des Frères Lumière - 03 89 33 35 33 - www.cfa-cci-alsace.eu

À noter

Conférences de la CCI en juin

La CCI Mulhouse Sud-Alsace poursuit son cycle de conférences pour aider les entrepreneurs :

L'auto entrepreneur, tout savoir sur le statut

Lu.4 à 10h à la CCI Mulhouse,

Ma.26 à 10h au Cyber Base Emploi Saint-Louis

Présentation collective V.A.E.

Ma.5 à 9h30 à l'Orientoscope

Créer ou reprendre une entreprise ? Session d'information

Je.7 à 8h15 et Ma.19 à 13h30

à la CCI Mulhouse - 40€, 70€ les 2 modules

Les rendez-vous de l'hôtellerie-restauration : Maîtriser vos coûts matières pour mieux rentabiliser votre établissement

Me.13 à 15h à la CCI Mulhouse

Les mercredis de l'apprentissage

Me.13 ou Me.27 à 14h

à l'Orientoscope

Cycle d'initiation pédagogique maîtres d'apprentissage

Je.21, Je.28/6 de 8h30 à 12h et de 14h à 17h et Je.5/7 de 8h30 à 12h et de 14h à 18h

à la CCI Mulhouse - 300€

Deux heures pour entreprendre

Ma.12 à 9h et Je.28 à 14h

à la CCI Mulhouse

Pass marketing - atelier de sensibilisation

Ma.19 à 8h30

à la CCI Mulhouse - 30€

Être présent sur le web

Lu.25 à 14h

à la Maison de l'Entrepreneur

Du Lu.4 au Je.28 - 03 89 66 71 71

Entrée libre sur réservation sauf mention contraire

Créer des cadres en home déco

Atelier animé par Virginie Rioult. Initiation à un loisir créatif qui consiste à mélanger plusieurs techniques (peinture, découpage, décopatch, collage de différents accessoires comme rubans, boutons, strass et autres objets divers...), sur un châssis entoilé. Tout est permis : mélange de styles, de couleurs, de matières. Le résultat reflète la personnalité de chacun.

Sa.9 de 14h à 17h30

Office de Tourisme du Pays de Saint-Louis Huningue, Village-Neuf
03 89 70 04 49 - 25€ sur réservation (matériel fourni)

Blanche-Neige et le chasseur

Film fantastique américain de Rupert Sanders (2012) avec Kristen Stewart, Charlize Theron, Chris Hemsworth - 2h07



Dans une réécriture du conte des frères Grimm, le chasseur supposé tuer Blanche-Neige dans les bois devient son protecteur et son mentor afin de vaincre la Reine maléfique.

Ce conte de Grimm a décidément la côte auprès des cinéastes ! Deux mois après la sortie de *Blanche-Neige* de Tarsem Singh, avec Julia Roberts, voici une nouvelle adaptation, signée cette fois par Rupert Sander. Le casting est tout aussi prestigieux, avec Charlize Theron dans le rôle de la reine, et la jeune Kristen Stewart (la célèbre Bella de *Twilight*) dans le rôle titre. Si la première version s'adressait à un public familial, *Blanche-Neige et le Chasseur* présente une version plus sombre du conte.

Sortie le 13 juin 2012

sorties cinéma

Mercredi 6 juin

Arrête de pleurer Pénélope

Comédie française de Corinne Puget, Juliette Arnaud (2012) avec Juliette Arnaud, Corinne Puget, Christine Anglio

Chloé, Léonie et Pénélope, trois amies d'enfance qui se sont perdues de vue depuis de nombreuses

années, sont convoquées chez le notaire. La tante de Chloé, chez qui elles avaient l'habitude de passer leurs vacances d'été, leur a légué sa maison à la campagne. Elles décident d'aller vider la maison afin de la vendre. Une fois sur place, les souvenirs refont surface. Entre règlements de comptes, vieux secrets à moitié oubliés et fous rires, les filles s'apprennent à passer un très long week-end...

Cinéma

Des saumons dans le désert

Drame britannique de Lasse Hallström (2012) avec Ewan McGregor, Emily Blunt, Amr Waked - 1h47

Lorsqu'un riche cheikh du Yémen se met en tête d'introduire des saumons dans les rivières de son pays, tout le monde pense qu'il s'agit d'une pure folie. Pourtant, entre volontés politiques et coups de destin, une jeune chargée d'affaires, Harriet, et un scientifique, Fred, vont se retrouver obligés de concrétiser ce rêve insensé. Même si le projet est un vrai casse-tête, l'aventure tombe plutôt bien pour Fred et Harriet, dont la vie privée n'est pas au beau fixe... Tous deux vont découvrir l'existence sous un jour différent. La pêche miraculeuse du cheikh va-t-elle servir d'appât à l'amour ?

Le grand soir

Comédie française de Benoît Delépine, Gustave Kervern (2012) avec Albert Dupontel, Benoît Poelvoorde, Bouli Lanners - 1h32

Les Bonzini tiennent le restaurant 'la Pataterie' dans une zone commerciale. Leur fils aîné, Not, est le plus vieux punk à chien d'Europe. Son frère, Jean Pierre, est vendeur dans un magasin de literie. Quand Jean Pierre est licencié, les 2 frères se retrouvent. Le Grand Soir, c'est l'histoire d'une famille qui décide de faire la révolution... à sa manière.

Madagascar 3, bons baisers d'Europe

Animation américaine de Eric Darnell, Tom McGrath, Conrad Vernon (2012) avec en VO les voix de Ben Stiller, Chris Rock, David Schwimmer - 1h33

De retour d'Afrique, où leur dernière aventure les avait menés, Alex et ses fidèles amis Marty, Gloria et Melman aspirent désormais à rentrer chez eux, à New York, et à retrouver le cadre familier du zoo de Central Park. Autant dire qu'ils sont prêts à tout pour y parvenir ! Alors que King Julian, Maurice et les Pingouins se joignent à eux, leur nouvelle expédition rocambolesque les conduit en Europe où ils trouvent la couverture idéale : un cirque ambulancier dont ils deviennent les héros !

sorties cinéma

Mercredi 13 juin

Bangkok renaissance

Film d'action français de Jean-Marc Minéo (2011) avec Jon Foo, Caroline Ducey, Michaël Cohen - 1h20

Manit, 10 ans, assiste à l'assassinat de ses parents. Implacables, les tueurs décident de l'éliminer. Touché à la tête, il survit, mais les dommages provoqués lui ont enlevé toute émotion. Sauvé d'une mort certaine par un vieux maître d'arts martiaux, Manit, 20 ans retourne sur les lieux de son enfance... La justice va s'abattre et des hommes vont mourir.

Plus de place chez vous ?
Louez votre box de stockage pour un mois ou un siècle, sans engagement
A partir de 15,54 € TTC par mois

LE 1^{ER} MOIS GRATUIT
OFFRE SOUMISE À CONDITIONS

Pour particuliers ou professionnels,
400 pièces de stockage de 1 à 100 m²

Un accès libre à votre box 7j/7j

Une sécurisation totale du site

Matériel de manutention à votre disposition



LE BOX À LOUER
POUR 1 MOIS OU 1 SIECLE !



AVENUE DE FRIBOURG • MULHOUSE-ILLZACH
www.box-system.fr

N° Vert 0800 400 700

APPEL GRATUIT

Cinéma en plein air

Le cinéma de plein air, c'est l'un des charmes de la saison estivale. Petits et grands cinéphiles se retrouvent sous les étoiles pour visionner des succès récents ou des classiques intemporels. Les séances démarrent à la tombée de la nuit. Pensez à apporter votre couverture, les soirées du mois de juin peuvent être fraîches !



Le cinéma en plein air attire toujours un large public :

Ve.15 : *Pirates des Caraïbes, la fontaine de jouvence*
Ile Napoléon, Rixheim

Ve.22 : *La guerre des boutons (1963)*
Terrain de sports, Emlingen

Lu.25 : *Les triplettes de Belleville*
Parking mairie, Guebwiller. (Au cinéma Florival en cas d'intempéries)

Ma.26 : *La guerre des boutons (1963)*
Parking mairie, Guebwiller. (Au cinéma Florival en cas d'intempéries)

Me.27 : *Le dîner de cons*
Place de la halle au blé, Altkirch

Je.28 : Film non communiqué
Parvis CCL Coteaux, Mulhouse

Ve.29 : *Le fils à Jo* - Place de la mairie, Heidwiller

Bienvenue parmi nous

Drame français de Jean Becker (2011) avec Patrick Chesnais, Jeanne Lambert, Miou-Miou - 1h30

Malgré sa renommée, Taillandier, la soixantaine, a brusquement cessé de peindre. En pleine déprime, il décide de partir, sans but précis et sans donner d'explication à ses proches. Au cours de son périple, il fait la rencontre d'une adolescente égarée, Marylou, que sa mère a rejetée. La gamine perdue et l'homme au bout du rouleau font un bout de chemin ensemble. Vivant tels un père et sa fille, dans la quiétude d'une maison de location, ils se font « la courte échelle » et retrouvent un nouveau sens à leur vie.

La petite Venise

Drame franco-italien de Andrea Segre (2011) avec Zhao Tao, Rade Serbedzija, Marco Paolini - 1h38

Un pêcheur de la lagune vénitienne fait la connaissance d'une jeune chinoise récemment immigrée. Une douce amitié naît entre ces deux êtres que tout semble séparer. Mais leurs sentiments dérangent

deux communautés qui se rejettent : Italiens et Chinois.

The Sitter

Comédie américaine de David Gordon Green (2011) avec Jonah Hill, Max Records, Ari Graynor - 1h40

Lorsque le plus mauvais des baby-sitters embarque les trois pires enfants au monde pour une nuit mouvementée et inoubliable à travers les rues de New York, il est impossible de dire qui en sortira indemne...

sorties cinéma

Mercredi 20 juin

Adieu Berthe ou l'enterrement de mémé

Comédie française de Bruno Podalydès (2012) avec Denis Podalydès, Valérie Lemerrier, Isabelle Candelier - 1h40

Mémé is dead. Berthe n'est plus. Armand avait «un peu» oublié sa grand-mère... Pharmacien, il travaille avec sa femme Hélène à Chatou. Dans un tiroir de médicaments, il cache ses accessoires de magie car il prépare en secret un tour

Cinéma

pour l'anniversaire de la fille... de son amante Alix. Et mémé dans tout ça ?

Ce qui vous attend si vous attendez un enfant

Comédie américaine de Kirk Jones (II) (2012) avec Cameron Diaz, Jennifer Lopez, Brooklyn Decker - 1h50

Une série d'histoires croisées sur la grossesse.

Terri

Comédie américaine de Azazel Jacobs (2012) avec John C. Reilly, Jacob Wysocki, Creed Bratton. - 1h45

Élevé par un oncle souffrant, tête de turc de ses camarades et ignoré par ses professeurs, Terri s'est résigné à être un outsider et vit reclus dans sa solitude. Sa rencontre inattendue avec le proviseur adjoint de son lycée, qui voit en lui l'adolescent qu'il était autrefois, va bouleverser son existence et lui faire découvrir que la vie peut être aussi faite de joie et de partage.

The dictator

Comédie américaine de Larry Charles (2012) avec Sacha Baron Cohen, Ben Kingsley, Anna Faris - 1h23

L'histoire héroïque d'un dictateur qui va jusqu'à risquer sa vie pour s'assurer que son cher pays opprimé ne devienne jamais une démocratie.

The raid

Film d'action américain de Gareth Evans (2011) avec Iko Uwais, Yayan Ruhian, Joe Taslim. (int. - 16 ans) - 1h41

Membre d'une unité de policiers d'élite, Rama débarque au pied d'un immeuble délabré. Sa mission : capturer Tama, le baron de la drogue. L'immeuble est devenu un repaire de tueurs, de violeurs et de cambrioleurs en tous genres, bien conscients qu'ils n'y seront jamais inquiétés... Aux petites heures du jour, les policiers s'acheminent vers le dernier étage. Mais lorsqu'ils sont repérés par un indic qui en informe Tama, celui-ci ordonne à ses lieutenants de fermer toutes les issues et d'éteindre les lumières. Les policiers se retrouvent bloqués au 6^e étage, privés de tout moyen de communication avec l'extérieur. Tama mobilise ses hommes pour affronter les intrus.

sorties cinéma

Mercredi 27 juin

Bel ami

L'ascension sociale de Georges Duroy, arriviste et séducteur, employé au bureau des chemins de fer du Nord, qui parvient au sommet de la pyramide sociale parisienne grâce à ses maîtresses et au journalisme.

La clinique de l'amour

Comédie française de Artus de Penguern (2011) avec Bruno Salomone, Helena Noguerra, Artus de Penguern. - 2h30

John, consciencieux et romantique, et Michael, inconséquent et volage, sont chirurgiens dans la clinique de leur père, David Marshal. John, fou amoureux de Priscilla, une merveilleuse infirmière, se voit ravir sa dulcinée par Michael, qui l'épouse illico. Effondré, John s'exile au Canada. Michael, délaisse Priscilla pour la sulfureuse Samantha, transforme la clinique en centre de chirurgie esthétique... Et la ruine ! John revient pour sauver la clinique, aidé par Priscilla, Helen, Cathy, Tom, Marc et Mlle Phillips, tous éclopés de «l'amour», qui, comme chacun sait, sauve toujours tout.

Safe

Film d'action américain de Boaz Yakin (2012) avec Jason Statham, Chris Sarandon, James Hong - 1h34

Un ancien agent secret sauve une petite fille à la mémoire exceptionnelle, et déclenche ainsi une guerre des gangs entre Triades, mafia russe et politiciens new-yorkais corrompus. Tous convoient l'enfant, seule à détenir la combinaison d'un coffre-fort.

Un bonheur n'arrive jamais seul

Comédie française de James Huth (2011) avec Sophie Marceau, Gad Elmaleh, François Berléand

Sacha aime ses amis, son piano, la fête. La nuit, il joue dans un club de jazz et séduit des jolies filles. Il vit dans l'instant, pour le plaisir. Sans réveil-matin, sans alliance, sans impôt. Charlotte a trois enfants, deux ex-maris et une carrière professionnelle à gérer. Elle n'a aucune place pour une histoire d'amour. Tout les oppose. Ils n'ont rien à faire ensemble... Ils sont faits l'un pour l'autre.

L'actu CINÉMA

Cinéma Kinopolis

Di.24 à 17h : Raymonda
Ballet retransmis en direct du Bolchoï.

Du Ma.5 au Je.14 : Cycle le Ring
Pour célébrer le bicentenaire de la naissance de Wagner:

- Ma.5 à 20h : L'Or du Rhin
- Je.7 à 19h30 : La Walkyrie
- Ma.12 à 19h30 : Siegfried
- Je.14 à 19h30 : Le Crépuscule des Dieux

Kinopolis, Mulhouse - 03 89 36 78 00

Bar associatif Darna

Me.13 à 19h : Anissorama, mes amis
Suivi d'une rencontre avec le réalisateur Christian Von Der Heyden.

Bar associatif Darna, Mulhouse
06 61 31 96 34

Cinéma Bel Air

Me.6 à 20h : Magin Call
Projection du film de JC Chandor suivie d'une rencontre débat avec ATTAC.

Je.7 à 20h : Benda Billi
Suivi d'une rencontre avec le réalisateur Florent de la Tullaye.

Me.13 à 20h : Norman Foster
Projection du film de Carlos Carcas dans le cadre des mercredis de l'architecture, suivie d'un verre de l'amitié.

Me.20 à 20h : Tous au Larzac
Suivi d'une rencontre avec le réalisateur Christian Rouaud et l'association Attac.

Ve.22 à 20h : A l'ombre de la république
Projection suivie d'un débat avec le groupe locale d'information prison.

Me.27 à 20h30 : Faites le mur
Projection du film de Bransky. La séance sera animée par l'association Epistrophe.

Ve.29 à 20h : Les nouveaux chiens de garde
Projection du film de Gilles Balastre et Yannick Kergoat suivie d'un débat avec Attac.
Cinéma Bel Air, Mulhouse - 03 89 60 48 99

Cinéma Le Colisée

Ve.22 à partir de 19h : Le corps dans tous ses états
The ballad of genesis and Lady Jaye de Marie Losier, suivi de Il n'y a pas de rapport sexuel de Raphael Siboni.

Le Colisée, Colmar - 08 92 68 00 41

Cinéma Le Florival

Lu.18 à 20h30, Je.21 à 20h30, Ma.26 à 18h : L'Œil de l'Astronome
En présence du réalisateur Stan Neumann. La soirée du lundi sera suivie sur d'une observation du ciel.

Le Florival, Guebwiller - 03 89 76 88 50

Cinéma Relais Culturel

Ve.22 : La nuit de la folie
- 19h : Vol au dessus d'un nid de coucou de Milos Forman (1975)
- 22h15 : Docteur Folamour de Stanley Kubrick (1963)
- 00h15 : Shining de Stanley Kubrick (1980)
- 3h15 : La soupe au canard de Leo McCarey (1933)
- 4h45 : Shutter Island de Martin Scorsese
Animations musicales entre chaque film.
Relais Culturel, Thann - 03 89 37 92 52

La Grange

Ve.8 à 20h : Être adulte et autiste
Film documentaire de Elise Capitaine. La représentation sera suivie d'un débat.
La Grange, Riedisheim - 03 89 31 15 45

Musée du Papier Peint

Ma.19 à 19h30 : Rox et Rouky
Musée du Papier Peint, Rixheim
03 89 64 24 56



La carte TER des 12-25 ans pour voyager moins cher en Alsace !

La Carte Tonus Alsace c'est le bon plan des 12 - 25 ans pour se déplacer ! Profitez tous les jours, toute l'année de 50 % de réduction sur tous vos trajets régionaux. Valable un an, la carte Tonus

est disponible pour 16€ seulement ! Pour en savoir plus : www.ter-sncf.com/alsace ou Contact TER Alsace au 0 800 77 98 67 (appel gratuit depuis un poste fixe).



TER ALSACE. POUR ÊTRE BIEN, BOUGEONS MIEUX.

KINEPOLIS' EVENT

présente
LE NOUVEAU SPECTACLE MUSICAL DE
KAMEL OUALI



VENDREDI 20 JUILLET À 20H00
SAMEDI 21 JUILLET À 13H45
DIMANCHE 22 JUILLET À 11H00
MARDI 24 JUILLET À 20H00

réservations sur www.kinopolis.fr
ou à l'accueil de votre Kinopolis

15€
la place

Ticket DUO
DRACULA + ADAM & EVE
24€

La Grange

Ve.8 à 20h : Être adulte et autiste
Film documentaire de Elise Capitaine. La représentation sera suivie d'un débat.
La Grange, Riedisheim - 03 89 31 15 45

Musée du Papier Peint

Ma.19 à 19h30 : Rox et Rouky
Musée du Papier Peint, Rixheim
03 89 64 24 56

KIDS | ON STAGE | CONCERT | CLASSICS | SERIES | WORLD | SPORTS

Kinopolis Event vous propose de découvrir sur écran géant l'extraordinaire spectacle musical de Kamel Ouali : Dracula, l'Amour plus fort que la Mort. A découvrir également fin août Adam et Eve, la comédie musicale de Pascal Obispo.

Tarif unique : 15€ - Offre ticket duo, votre place pour Dracula et Adam & Eve (dates au choix) : 24€

Infos & réservations sur www.kinopolis.fr



Kinopolis, bien plus qu'un cinéma.

Concerts

Sermamagny > Lac de Malsaucy

Les Eurockéennes de Belfort

Fort du succès de 2011, les Eurockéennes conservent la même configuration des lieux mais fléchissent la ligne dure du festival rock pour aller vers plus d'électro et de hip hop.



Justice



Orelsan

Après avoir subi une baisse de la fréquentation en 2010, les Eurockéennes avaient opéré plusieurs changements en 2011, en renouvelant la disposition des scènes et en programmant des groupes bruts de décoffrage, ce qui leur avait permis de redresser la barre.

En 2012 on retrouvera la même configuration, avec une grande scène et une Green Room à ciel ouvert où se produiront les têtes d'affiche, une scène sur la plage pour des concerts plus intimistes, et le club loggia pour les découvertes régionales. Mais la programmation change elle d'orientation : bien que ce soit Mohamed Ali qui sert d'affiche promotionnelle au festival, le line up est moins dédié au rock punchy et au métal hurlant, même si des groupes comme Mastodon, Refused, Dropkick Murphys, The Mars Volta, sont conviés.

The Cure, deux heures et plus

On sera dans le revival new wave le samedi avec The Cure, pour un concert de plus de deux heures, qui permettra de revisiter tous les tubes de ce groupe culte qui a bercé toute une génération dans les années 80 et au-delà. On sera plutôt au blues/rock le dimanche avec Jack White, la tête pensante des White Stripes, The Raconteurs, The Dead Weather, qui viendra en solo présenter son nouvel album. Il sera précédé d'un groupe américain très prometteur, Alabama Shakes, dont la chanteuse Brittany Howard a une puissance vocale qui fait penser à une Janis Joplin... Et on sera dans une version plus festive et dansante le vendredi avec Shaka Ponk et Dionysos, et plus à « texte » avec Hubert-Félix Thiéfaine.

Un beau plateau électro

La programmation vira donc à l'électro, avec un joli coup le samedi : Justice, « les mains d'or de la french touch ». Ce jour-là, la plage sera laissée aux mains de Pedro Winter, fondateur de label Ed Banger, aka Busy P, qui va animer une électro beach party, avec ses poulains : Kavinsky, Sebastian, Electric Guest, etc. Sur la Green Room, on verra Miike Snow, un duo suédois qui a produit des albums de Britney Spears, Kylie Minogue ou Madonna, et Die Antwoord, duo sud-africain qui combine électro et hip hop virulent. Les amateurs de hip hop trouveront aussi leur compte avec Cypress Hill, Whiz Khalifa, DOPE.D.O.D, et le renouveau de la scène française : Orelsan, 1995, Set & Match, Art District... Les amateurs de reggae feront davantage la fine bouche avec une seule grosse tête d'affiche : Gentleman.

Des rendez-vous plus grands publics ponctueront aussi le festival : Amadou & Mariam, The Kooks, Charlie Winston, Miles Kane... Avec une grosse surprise, voire une petite folie, la venue d'un comique pour ouvrir les hostilités le dimanche, le comte de Bouderbala. Et « the place to be » sera le concert le dimanche de Lana del Rey, le buzz musical de l'année : un petit *Video Games* sur un coucher de soleil lacustre, on ne dit pas non... **S.B.**

Vendredi 29 juin

Gentleman - Dionysos - Thiéfaine - Shaka Ponk - Hanni El Khatib - Amadou & Mariam - The Kooks - C2C - The Mars Volta - Factory Floor - Art District - Hathors - Hollie Cook - Los disidentes del sucio motel - Hank William III - Naô - Christine

Samedi 30 juin

The Cure - Cerebral Ballzy - Miike Snow - Murkage - Justice - Thee Oh Sees - Mastodon - Wiz Khalifa - Dropkick Murphys - Die Antwoord - François & The Atlas Mountains - Sallie Ford & the sound outside - Django Django - Busy P - Kavinsky - Sebastian - Skream & Benga - Electric Guest - Kindness - Marie Madeleine - Jesus Christ Fashion Barbe

Dimanche 1er juillet

1995 - Alabama Shakes - Carbon Airways - Charlie Winston - Chinese Man - Cypress Hill - Dope D.O.D - Jack White - Lana Del Rey - Le comte de Bouderbala - Miles Kane - Orelsan - Poliça - Refused - Reggie Watts - Set & match - The Brian Jonestown Massacre - The Buttsickers

Lac de Malsaucy à Sermamagny - www.eurockeenes.fr - 03 84 29 21 13 - 44/77/99€
Du Ve.29/06 au Di.1/07

Concerts

Afrobeat

Kathy Fuller and the Alsace 68

Nouvelle tournée des *Saveurs Musicales*.

Voir notre article p.40

Ve.1 à 20h30

Parc de la médiathèque, Soultz

Sa.2 à 14h

Médiabus, place de la salle des fêtes, Muntzenheim

Sa.2 à 20h30

Médiathèque, Ottmarsheim

Ve.8 à 20h30

Salle polyvalente, Lautenbach

Sa.9 à 20h30

Parc de la bibliothèque, Herrlisheim

Di.10 à 15h30

Dorfhüs, Koetzingue

03 89 22 90 10 - Entrée libre

Chanson française

Christophe Willem

Christophe Willem surfe sur tous les genres. On se souvient de ses tubes comme *Double Je*, *Jacques a dit* ou *Elu produit de l'année*.

Ve.1 à 20h30

Palais Beau Bourg, Blotzheim

19/29/39€

Didgeridoo

Lapaine Dubravko

Cet artiste originaire de Zagreb, est l'un des plus grands techniciens de didgeridoo actuel. Il se produit en Croatie, mais aussi en Europe, et enseigne sa technique ainsi que sa philosophie musicale.

Ve.1 à 20h30

Chapelle St-Jean, Mulhouse

03 69 77 77 50 - Plateau

Festival

Pro Fun Festival

Démonstrations sportives (foot US, paintball...), structures gonflables, concours photos et concerts sur trois scènes pour fêter l'ouverture de la base nautique, avec Djanta, The Zulu Movement, Keys and promises, Bagdad Rodeo, Ben Watts, KMZ, Lscape, Ben Kookai, Steps one, Noise incorporation et The Lucians.

Sa.2 à 20h

Base nautique de Colmar

06 18 92 03 36 - 8/10€

Folk-rock

Pierre Specker Band'

Sa.2 de 19h à minuit

Agora, Sierentz

03 89 68 08 62 - Entrée libre

Festival
Décibulles
6-7-8 JUILLET 2012
Vallée de Villé / Neuve-Eglise (67)

édition **19**

VENDREDI
ALBOROSIE • RAGGASONIC • DANAKIL
GENERAL ELEKTRIKS • CHAPelier FOU • HERMETIC DELIGHT

SAMEDI
THOMAS DUTRONC • AYO • REVOLVER
NASSER • GIEDRE • MONY AND THE HATMEN

DIMANCHE
EMIR KUSTURICA AND THE NO SMOKING ORCHESTRA • TETES RAIDES
BALKAN BEAT BOX • HK & LES SALTIMBANKS • EZRA • THE FAT BADGERS

ARTS DE RUE & IMPROMPTUS MUSICAUX
CIE LES GOULUS • PNEU • CIE DYNAMOGENE • CIE ROSEBONBON
2 BOULES VANILLE • CIE CLAQUE TES BRETelles • PROZ

www.decibulles.com / INFOLINE : 03 88 57 13 55
LOCATIONS FNAC, CARREFOUR, DEANTY, MAGASINS U, INTERMARCHÉ, 0 892 88 36 22 (0,34€/MIN), www.fnac.com ET POINTS DE VENTE HABITUELS

Concerts

Solidarité

LSK Blues Band + Graine de Nuls + Dylan's Waters

Sa.2 à 20h
Cercle Saint-Thiébaud, Thann
03 89 37 96 20 - 5€ au profit des restos du cœur

Musique du monde

Druid + Aysé Aydin

Original par sa composition (guitare, voix, didgeridoo), le groupe Druid a été formé par le virtuose du didgeridoo Dubravko Lapaine. Après le concert, spectacle de danse tribal fusion avec Aysé Aydin.

Sa.2 à 20h30
Ancienne Abbaye de Marbach, Obermorschwihr - 06 07 35 70 52 - Plateau

Musique du monde

Orchestre National de Barbès + Le Train de 7h45

L'Orchestre National de Barbès (groove oriental) est un mélange des plus hétéroclites, mariant musiques ensoleillées de l'Orient, funk, reggae et jazz. Le Train de 7h45 (balkan connection) est une fanfare qui mêle cuivres et cordes, du nom d'un morceau klezmer, avec 5 minutes de retard !

Sa.2 à 19h30
AFSCO Matisse, en plein air dans le parc des Coteaux, Mulhouse
Dans le cadre du Festival Musaïka
03 89 33 12 66 - Accès libre

KARoevents und FÜRSTENBERG präsentieren
I EM MUSIC!
Schlossplatz Emmendingen Open Air 2012
>>> au nord de Freiburg

JAMES MORRISON
20.07.

JAN DELAY & DISKO NO.1
21.07.

DICK BRAVE & THE BACKBEATS
ROCK 'N' ROLL THERAPY 2012
22.07.

TICKETS: 0049 (0)7000/99 66 333
WWW.IEMUSIC.DE

L'ASSOCIATION L'OREILLE ABSOLUE PRESENTE

L'OREILLE [?] ABSOLUE
FAIT SON CIRQUE

8-9 JUIN • MICHELBAACH-LE-HAUT

2 SOIREEES CONCERT

KARPATT
LA GARGOTE
GUEULES D'AMINCHE
THE ULTIME RAZZIA
HAUTE FREQUENCE • MAGGY BOLLE
UPSIDE-DOWN • WILBATA • ANTARES
WALZ • JABB'S • ELEKTRIC SCHLOPAS
DOPPELGÄNGER

LE CIRQUE DU SAMEDI

ANIMATIONS & SPECTACLES
POUR TOUTE LA FAMILLE
PEPIN ROLLMOPS (CLOWN)
HUGO ET ROCKY AU PAYS DE LA MAGIE
IMITATIONS CIRQUE ET MUSIQUE
ATELIERS ARTISTIQUES • MAGIE ...
SCENE OUVERTE • ESPACE CITOYEN

WWW.LOREILLEABSOLUE.FR

EVENEMENT GRATUIT

Wolfi Jazz

Pour sa 2^{ème} édition, Wolfi Jazz s'offre une journée supplémentaire et s'étend désormais sur quatre jours. Le festival de jazz propose un plateau relevé, avec Al Jarreau et McCoy Tyner notamment.



© Daniel Chauvet

Le chanteur de jazz et soul américain Al Jarreau

Plus de 4 000 spectateurs ont fréquenté la première édition du Wolfi Jazz, preuve qu'il y a une place dans la grande banlieue de Strasbourg pour ce type d'événement, dédié à tous les jazz, depuis la Nouvelle Orléans jusqu'aux Balkans, du be bop au hard bop..., mêlant concerts gratuits et payants, talents prometteurs et stars mondiales.

L'an dernier, c'est Goran Bregovic qui avait enflammé l'enceinte du Fort Kléber, tous les spectateurs se levant comme un seul homme au son de sa musique festive. Cette année, ce pourrait bien être Al Jarreau qui remplit ce rôle : le chanteur de jazz et soul américain, interprète entre autres de *Your Song*, est capable de swinguer et d'improviser dans un jazz teinté de pop et de r'n'b. Il est aussi un des rares artistes à avoir remporté sept grammy awards, qui plus est dans quatre décennies différentes.

Quand McCoy Tyner rencontre Coltrane fils

Parmi les têtes d'affiche, citons aussi la venue du pianiste et compositeur américain McCoy Tyner qui donnera un concert exceptionnel avec le saxophoniste américain Ravi Coltrane, qui n'est autre que le fils de John Coltrane avec qui McCoy Tyner a joué dans les années 60.

Le festival s'ouvrira aussi une première avec *Cityscape*, une œuvre qui n'a pas encore été jouée devant un public, interprétée par le saxophoniste français Stéphane Guillaume et un orchestre symphonique.

Une carte blanche sera donnée à Richard Bona, artiste camerounais, qui jouera dans un premier concert avec le guitariste Sylvain Luc et le batteur André Ceccarelli, et qui présentera dans un deuxième concert son projet autour des musiques cubaines. On le voit, l'éclectisme est encore de mise pour cette 2^{ème} édition. **S.B.**

Je.28/06

Frédéric Borey - Richard Bona feat. Sylvain Luc & André Ceccarelli - Richard Bona

Ve.29/06

In Time Jazz feat. Rémi Psaume - Gregory Ott Trio - Tenor Summit : Tony Lakatos / Sylvain Beuf / Rick Margitza - McCoy Tyner 4tet feat. Ravi Coltrane

Sa.30/06

Jérémy Lirola Trio - Tony Russo 5tet - Motherfunkin'Band - Marc Thomas New Quartet - Stéphane Guillaume - concert Symphonique

Di. 1/07

Fulvio Albano 5tet feat. Dusko Gojkovic - SIAM - Nicolas Folmer & Daniel Humair Project - Al Jarreau (25/30€)

Fort Kléber à Wolfisheim - 09 81 72 36 94 - www.wolfijazz.com - 20/25/30€/70€ (pass 4 jours), entrée libre pour les moins de 12 ans et sur certains spectacles
Du Je.28 au Di.1

Concerts

Rock

Last Train

+ Los Disidentes Del Sucio Motel + MC Jean Claude

Soirée *release Party* à l'occasion de la sortie de l'album de Last Train, groupe de rock entre The Bronx et Rage Against the Machine.

Sa.2 à 20h30

Le Noumatrouff, Mulhouse
03 89 32 94 10 - 5€ (10€ l'album Last Train compris)

Reggae

Red Eyes Band

Une famille composée de 10 musiciens avec Gill'us et Jahjahman au micro. Leur nouvel et premier album : *Alchimie*. Précédé d'une dédicace livre de contes africains par Omah Rakas à 18h.

Sa.2 à 20h30

Chapelle St-Jean, Mulhouse
03 69 77 77 50 - Plateau au profit d'Europe Cameroun Solidarité et La Vie en marche

Concerts

Caf'estival

Claire Bouedo (pop folk), Step One (rock blues) et Jean-Louis chante les années 60/70 (chanson française).

Di.3 de 14h30 à 18h

Le Cité Hof, Riedisheim
03 89 44 59 00 - Entrée libre

Folk

En passant par la montagne

Des Vosges jusqu'en Suède.

Lu.4 et Ma.5 à 20h30

Chapelle St-Jean, Mulhouse
03 69 77 77 50 - Plateau

Musique irlandaise

The Moorings

Ma.5 à 19h

Espace St-Grégoire, Munster
03 89 77 11 20 - Entrée libre

Pop

Shimanosaur

+ To Catch a Crab

Post-raï synthétique et pop expérimentale crustacée.

Me.6 à 18h

La Vitrine, Mulhouse
03 89 33 11 11 - Entrée libre

Jazz manouche

Le Chinois Trio

Je.7 à 20h15

Médiathèque, Soultz
03 89 76 48 46 - Entrée libre sur réservation

Sa.30 à 20h

Domaine Moulin Haas, Sierentz
03 89 81 51 11 - Entrée libre

Musique d'Argentine

Rosa Galana

Rosa Galana fait connaître la musique traditionnelle d'Argentine, véritable mélange culturel des musiques des ancêtres aborigènes et des

conquérants espagnols. Fidèle à ses convictions, elle appelle au respect des hommes et de la nature.

Ve.8 à 20h30

Cercle St-Martin, Colmar
03 89 80 96 46 - 12/15€

Musique du monde

Sitala

Ve.8 à 20h30

Gymnase Don Bosco, Landser
06 32 60 10 11 - Entrée libre

Rock

Greenwich Cavern

Ve.8 à 21h

Bar associatif Darna, Mulhouse
06 61 31 96 34 - Plateau

Jazz manouche

Joselito Loeffler Trio

+ Dino Mehrstein Quartet

Ve.8 à 20h30

Le Grillen, Colmar
03 89 41 70 77 - 5,50/10/12€

Concerts plein-air

Festival de l'Amitié

Ve.8 : Tribute to AC/DC avec ACE (hard rock) + Léo (electro rock) + Swansong for Raven (rock gothique)

Sa.9 : Julie Pietri + The Mas Band + Abba Project

Ve.8 et Sa.9 à 20h

Place Halle au Blé, Altkirch
03 89 08 85 35 - Accès libre, dons au profit des restos du cœur

Festival

L'Oreille Absolue fait son cirque

Voir notre article p.96

Ve.8 à 20h et Sa.9 dès 18h
Sous chapiteau, Michelbach-le-Haut - Entrée libre

Blues

J.-Jacques Milteau & Manu Galvin

Duo harmonicas et guitares. En vingt ans, Milteau est devenu l'un des meilleurs harmonistes du monde.

Sa.9 à 20h30

Cercle St-Martin, Colmar
03 89 80 96 46 - 20/22€

Reggae

Nuttea + Irie Crew + Life and creation

Inspiré de son univers ragga dance hall hip hop, Nuttea a concocté un album réalisé en France, aux Etats-Unis et en Jamaïque *Mister Reggae Music*, placé sous la bannière de l'éclectisme. L'opus regroupe 13 titres à travers lesquels se répandent mélodies, ainsi que vocalises suaves, marquées de textes soignés, l'ensemble porté par des arrangements guitares, claviers, violons et chœurs gospel.

Sa.9 de 22h à 3h

Restaurant Sud-Alsace, Ranspach-le-Bas
03 89 68 48 00 - 15/20€

Concerts

Punk-rock

Stereotyp

Le groupe mulhousien Stereotyp présente son dernier album. Il puise ses influences tant dans le rock des 70's que dans le funk ou le punk. Cette release party sera ponctuée de peintures et projections vidéo.

Sa.9 à 20h
Le Noumatrouff, Mulhouse
03 89 32 94 10 - 8/10€ (album de Stereotyp offert pour chaque entrée)

Rock

Palmer + Six in Line

+ Dj Mia Moustache
Sa.9
Le Grillen, Colmar - 03 89 21 61 80 - 5€

Chanson française

Au Coin d'la Rue

... chante Francis Lemarque, l'orphelin de la java
Après plus de cinquante ans d'une carrière exemplaire d'humble artisan de la chanson, Francis Lemarque disparaît en avril 2002, aussi discrètement qu'il a vécu. Ce spectacle retrace sa vie et sa carrière en chansons.

Sa.9 à 20h15
Mairie, salle du cloître, Lautenbach
03 89 76 32 02 - 8€

Blues

Blues'Art

Les interprétations de Blues'Art respirent le swing et le boogie dans la plus pure tradition du Chicago blues. L'essor de ce style est principalement dû à l'exode rural, lors de la grande dépression, des ouvriers noirs et pauvres du sud des États Unis vers les grandes villes industrialisées du nord, Chicago en particulier, au cours de la première moitié du 20^e siècle.

Di.10 à 20h30
Cercle St-Martin, Colmar
03 89 80 96 46 - 12/15€

Pétanque

Pétanque electro #3

Interventions participatives et installations artistiques, le tout en musique proposée par une sélection de Djs.

Je.14 et Je.28 de 19h à 23h
Square du Musée de l'Impression sur Etoffes, le long du canal, Mulhouse
06 20 00 31 11 - Accès libre, prévoir ses boules (annulé en cas d'intempéries)

Festival

Festival Family Rock 3

Ve.15 à 20h : Thomas Kieffer (sampling solo live) + Group'Uscul (tribute to Pink, Lady Gaga, Liquido, Rammstein, U2 version rock) + Intox (tribute to AC/DC, Van Halen, Europe, Scorpions)
Sa.16 de 14h à 18h : Red Paradise + Corporate Sellout + The Stone Cox
Sa.16 à 20h : Ipod5 (jeunes de 10 à 14 ans, pop) + Floyd Obsession (tribute to Pink Floyd) + Syr Daria (metal, le groupe a fait la 1^{ère} partie de Scorpions à la Foire aux vins de Colmar en 2011)
Ve.15 et Sa.16 à 19h
MAB, Soultz
06 51 06 01 89 - 10€ le Ve. à 20h, entrée libre le Sa. de 14h à 18h, 15€ le Sa. à 20h

WOLFI JAZZ
28-29-30 JUIN & 1 JUILLET 2012
FORT KLÉBER - WOLFISHEIM (67)

AL JARREAU
MCCOY TYNER 4TET
FEAT. RAVI COLTRANE
RICHARD BONA
FEAT. SYLVAIN LUC & ANDRE CECCARELLI
RICHARD BONA
« MANDEKAN CUBANO »
NICOLAS FOLMER & DANIEL HUMAIR PROJECT
STEPHANE GUILLAUME
CONCERT SYMPHONIQUE
TENOR SUMMIT FEAT. TONY LAKATOS, SYLVAIN BEUF & RICK MARGITZA
MARC THOMAS «SHINING HOURS»

wolfijazz.com - facebook.com/wolfijazz

AFSCO
Festival des Musiques et Cultures du Monde
2^{ème} Edition - Parc des Coteaux
MUSAÏKA
SAMEDI 2 JUIN 2012
à partir de 14h00

CONCERTS à partir de 19h30
ORCHESTRE NATIONAL DE BARBÈS
+ LE TRAIN DE 7H45

Animations
Zumba, percussions, danses, jeux et contes du monde, bibliothèque en ballade, petite restauration...

Cot'Arts
L'art en mouvement !
- ateliers artistiques
- exposition

Lieu : devant l'AFSCO - Espace Matisse (27 rue Henri Matisse - 68200 Mulhouse)
Accès : Aller-y avec le Tram, Ligne 2 du Tram, Terminus Coteaux
Info : N° de téléphone : 03 89 33 12 66

Rencontres et Racines

Rencontres et Racines est un festival aux sonorités des cinq continents : reggae, blues touareg, bossa maffin, swing manouche, hip hop...



Stephen Marley, le fils du roi du reggae

Pour aller à la rencontre de l'autre, rien de mieux que la musique ! C'est du moins le credo du festival Rencontres et Racines qui propose une vingtaine de concerts sur deux jours. La tendance cette année est clairement au reggae avec Stephen Marley, l'un des fils de Bob Marley, qui a fait ses preuves comme chanteur et producteur, Broussai, l'une des valeurs sûres de la scène française, ou encore The Abyssinians, l'un des meilleurs groupe vocal des années 70. Mais ce qui fera encore une fois la force de ce festival, c'est le mélange des genres : Didier Wampas, Imany, Le Peuple de l'herbe, Blitz the Ambassador... S.B.

Sa.23/06

Monstroplantes, Boulevard des airs, Budzillus, The Abyssinians, Holloys, Didier Wampas & Bikini Machine, Blitz the Ambassador, Travailleurs de l'ombre, Le Peuple de l'herbe, Unno.

Di. 24/06

Hawa, Emel Mathlouthi, Terakaft, Carmen Maria Vega, Flavia Coelho, Imany, Tock'art, Broussai, Stephen Marley.

Espace Japy, Audincourt - 03 81 36 37 79 - rencontres-et-racines.audincourt.com - 7€ par jour
Sa.23 de 15h30 à 2h30 et Di.24 de 13h à minuit

Michelbach-le-Haut

L'Oreille Absolue

L'association L'Oreille Absolue, du Sundgau, refait son cirque avec deux soirées de concert gratuites.



Karpatt viendra jouer sa musique métissée

L'association du Sundgau qui s'occupe de deux groupes de la région, Lychen et Aede, propose deux jours autour du cirque et de la musique. Le vendredi, c'est La Gargote, amoureux des mots et de la chanson française, mais aussi des sonorités de la musique de l'Est, qui tiendra l'affiche. Le samedi, Karpatt proposera sa musique métissée, allant de la bossa nova au swing manouche, sur des textes drôles ou engagés. D'autres groupes complètent l'affiche : Gueules d'Aminche, The Ultime Razzia, etc.

Michelbach-le-Haut - 06 27 22 24 86 - Entrée libre
Ve.8 à 20h et Sa.9 dès 11h

Concerts

Swing

NG Swing

Du swing à l'état pur teinté d'humour, avec des standards des années 30, 40, 50 et aussi des chansons plus récentes dans la lignée de Gainsbourg, Nougaro, Nino Ferrer et bien d'autres. Entre les différents timbres et tessitures, les chants et contre-chants des chanteurs solistes, s'organisent à la façon des sections de cuivres des big bands.

Sa.16 à 19h30

Auberge Relais Nature, Lapoutroie

03 89 78 35 53 - 13€ avec une boisson comprise

Musique du monde

Estas Tonne

Un voyage méditatif dans l'instant présent à travers la musique

Se considérant comme un troubadour, le guitariste Estas Tonne a un style unique et remarquable. Il puise son inspiration de ses nombreux voyages autour du monde et chacun de ses concerts ressemble à un carnet de voyage entre balkans, pays de l'Est et pays latins.

Sa.16 à 20h30

Ancienne Abbaye de Marbach, Obermorschwihr
06 07 35 70 52 - Plateau

Concert

HeARTsmEN

Ecole de Musique de Hartmannswiller.

Groupe issu de l'école de musique de Hartmannswiller.

Sa.16 à 11h

Médiathèque, Soultz

03 89 76 48 46 - Entrée libre

Festival

Höllfascht !

Fête *métallique* voyant se rencontrer pépites régionales, légendes américaines et assoiffés de métal.

Di.17 à 17h : Forest in Blood + Mercyless + Downright Malice + Voice of Ruin + Helmut + Syndrom 187

Lu.18 à 20h : The Spudmonsters + Worn out + Sacred Hate

Ma.19 à 20h : Brutal Truth + Tortured Soul + Perverted

Di.17 à 17h, Lu.18

et Ma.19 à 20h

Le Grillen, Colmar

06 16 19 74 84 - 5€ le Di., 15/20€ le Lu. et Ma. (25€ le pass 3 soirs)

Concert

Podium de l'été : Collectif métissé

Soirée musique festive avec

un hommage à Carlos.

Ve.22 à 21h

Zone de loisirs de l'Eiblen, Ensisheim

03 89 26 49 54 - Accès libre

Hip-hop

Battle hip hop

Sa.23 et Di.24

La Palestre, Altkirch

09 53 62 98 91

Jazz

Quatuor accordéons Généräk + Trio jazz Touche à tout

Di.24 à 17h

Ancienne Abbaye

de Marbach, Obermorschwihr

06 07 35 70 52 - Plateau

Percussions

Yuko Oshima

Baignée par l'univers pop et métal japonais, Yuko Oshima commence la batterie à l'âge de 18 ans. Arrivée en France en 2000, elle étudie à l'école des percussions de Strasbourg.

Lu.25 à 9h45

Médiabus sur le parking

de la mairie, Soppe-le-Bas

Lu.25 à 10h45

Médiabus devant l'école,

Eteimbes

Lu.25 à 14h30

Médiabus, Mertzwiller

Lu.25 à 15h45

Médiabus, Niederbruck

03 89 22 90 10 - Entrée libre

Country

Oratorio Rock

Par les écoles de musique de Kembs, Village-Neuf et Huningue, direction M. Acker.

Ma.26 à 20h

Le Triangle, Huningue

03 89 89 98 20

Hardcore

Madball + Six Grammes Eight + The Boring

Madball est une figure de la scène hardcore new-yorkaise. Leur réputation scénique leur a permis de signer sur le prestigieux label Roadrunner Records (Sepultura, Machine Head, Biohazard). On s'attend à voir un véritable rouleau compresseur au Grillen.

Ma.26 à 20h - Grillen, Colmar

03 89 21 61 80 - 15/18€

Rock

Le Velvet de Rodolphe Burger

Rodolphe Burger rend hommage au Velvet Underground, groupe mythique de rock mené par Lou Reed.

Me.27 à 20h - Parc Expo, Colmar

03 90 50 50 50 - 35€

Reggae

Gill'us

Je.28 à 20h15

Médiathèque, Soultz

03 89 76 48 46 - Entrée libre sur réservation

Altkirch > Halle au Blé > Festival

Festival de l'Amitié

L'association Music'Art System organise le festival de l'amitié à Altkirch le 8 et 9 juin, avec des concerts en plein air totalement gratuits. Julie Pietri y tiendra la vedette.

Il est fort à parier que le festival de l'amitié attirera un public très différent lors de son édition. Le vendredi, métal et hard rock seront à l'honneur, avec un tribute to AC/DC, avec un groupe allemand originaire de Mannheim. Les trois autres groupes - Ace, Swansong pour a Raven, Léo - sont quant à eux de la région alsacienne. Le samedi, le festival joue à fond la carte de la nostalgie avec Julie Pietri, l'interprète d'*Eveève-toi*, toujours aussi populaire. Mais aussi Abba project qui reprend les tubes du groupe suédois et The Mas Band composé des chanteurs de l'association Music'Art System.

Halle au Blé à Altkirch

03 89 08 85 35
www.musicartsystem.com
ou www.festival-amitie.com
Accès libre, dons au profit des Restos du Cœur
Ve.8 et Sa.9 à 20h

vitaculture
la carte gratuite des 15/25 ans en Alsace **-30%**

6-8 JUILLET
Décibulles
18,90€ / Jour ~~27€~~

27-29 JUILLET
Léz'Arts Scéniques
23,10€ / Jour ~~33€~~

Les billets aux tarifs VitaCulture sont limités. Ils sont disponibles uniquement en prévente dans les réseaux de billetterie des festivals et doivent obligatoirement être accompagnés de la carte VitaCulture nominative les jours des concerts.

VOTRE CARTE GRATUITE EN LIGNE
WWW.VITACULTURE.COM

Logos: Alsace, VitaCulture, Alsace, Alsace

Concerts

Festival

Wolfi Jazz

Voir notre article p.94

Du Je.28/6 au Di.1/7
Fort Kléber, Wolfisheim
09 81 72 36 94 - 20/25/30€/70€ (pass 4 jours), entrée libre pour les moins de 12 ans

Musique du monde

Benoit Moerlen Trio

Benoit Moerlen est un percussionniste qui a notamment joué avec Gong et Mike Oldfield. Il est également connu pour ses concerts de marimba en solo.

Sa.30 à 20h30
Ancienne Abbaye de Marbach, Obermorschwihr - 06 07 35 70 52 - Plateau

Concert

Ilemonts

Sa.30
Le Grillen, Colmar - 03 89 21 61 80

Musique celtique

Les Chum's

Ils sont quatre, trempés dans la musique d'Irlande depuis plus de 20 ans. Leur musique dépasse les frontières, en incorporant des influences salsa, jazz rock, bossa nova, afro, sud américain... Première partie : Mich'N'Dig (solo de didgeridoo).

Sa.30 à 20h
Grange Burcklé, Masevaux
03 89 82 41 99 - 4/8/10€

Les jeudis Musicaux des Amis de

l'Ange *Au Bar Tapas de l'Hôtel de l'Ange à partir de 20h

RESTAURATION LOUNGE & MUSIC
BAR - PIZZA - PASTA - TAPAS

JUIN 2012

VE.1^{er} : SWING TRADERS
(guitare Picking, batterie)
Standard de Jazz, bossa, balades...

JE.7 : SORAYA
Chanteuse Soul (R&B-Soul) reprises (Duffy, Adele, Nora Johnes, Céline Dion...) variétés Françaises et internationales

VE.8 : DUO BLUE NOTE
(piano + chant) chansons variétés + Jazz

JE.14 : BERSY
(guitare et chant) chansons d'amour...

VE.15 : LE CHINOIS & DJANITO
Jazz Manouche (guitares et chant)

JE 21 JUIN : FÊTE DE LA MUSIQUE
De 19h à 21h Ecole de Musique de Guebwiller Musiques actuelles (20^{aine} d'élèves sur scènes)
De 21h à 22h Ecole de Salsa et Danses sud américaines
De 22h à 23h «Amnezik» Pop Rock (guitare basse batterie chants) Pop Rock
De 23h à 1h Bœuf avec tous les musiciens présents dans le public

VE.22 : CIDOU
(guitare et chant) Blues, Soul, Reggae

JE.28 : BEC BOX
(guitare basse batterie chant) tubes des années 80 revisités version blues !

VE.29 : CHILL OUT
(guitare et chant) country-folk-pop

Hôtel Restaurant de l'Ange***
4, rue de la Gare - GUEBWILLER - 03 89 76 22 11

Festival RENCONTRE & RACINES
Audincourt

23
Monstroplantes
Boulevard des Aïrs
Budzillus
The Abyssinians
Holloys
Les Globules Rosés
Didier Wampas
& Bikini Machine

24
Blitz the Ambassador
Travailleurs de l'Ombre
Le Peuple de l'Herbe
Unno
Hawa
Emel Mathlouthi
Kichigai Taiko
Terakaff
Carmen Maria Vega
Flavia Coelho
Imany
Tock'Art
Broussai
Stephen Marley

25
en prévente

8^e sur place

<http://rencontres-et-racines.audincourt.com>

LES FESTIVALS D'ÉTÉ

Dr Jimmy Cliff



LEZ'ARTS SCENIQUES
27.28.29 JUILLET

Léz'arts scéniques ne renient par leurs origines avec une première journée très métal, une autre très rock, et une dernière plus ouverte entre reggae et électro.

Ve.27/07

Ministry - Suicidal Tendencies - Finntroll - Lofofora - New Model Army - Black Bomb A - Municipal Waste - Fall of Death

Sa.28/07

Catherine Ringer - Rancid - The Bloody Beetroots - The Toy Dolls - Everlast - Mr Magnetic + Cabaret Freaks - Thomas Schoeffler Jr

Di.29/07

Dr. Jimmy Cliff - Tiken Jah Fakoly - Birdy Nam Nam - Debout sur le zinc - Les Fatals Picards - Doctor P - La Ruda - Lyre le temps - Elements 4

Sélestat - www.lezartssceniQUES.com - 03 88 92 02 05 - 23.10/25/33/38€ (par jour) - 75€ (forfait 3 jours) - entrée libre pour les moins de 11 ans.

Ayo



DECIBULLES
6.7.8 JUILLET

Le festival du Val de Villé mélange les styles : plutôt reggae le vendredi, chanson le samedi, rock et électro le dimanche.

Ve.6/07

Alborosie - Raggasonic - Danakil - General Elektris - Chapelier Fou - Hermetic Delight

Sa.7/07

Thomas Dutronc - Ayo - Revolver - Nasser - GiedRé - Mory & the Hatmen

Di.8/07

Emir Kusturica & the No Smoking Orchestra - Têtes Raides - Balkan Beat Box - HK & les Saltimbanks - Ezra - The Fat Badgers

Neuve-Eglise

www.decibulles.com - 03 88 57 13 55 - 18.9/27/33 (par jour) - 52/65€ (forfait 3 jours) - entrée libre pour les moins de 11 ans

Alela Diane



BETES DE SCENE
13.14.15 JUILLET

Le Festival Bêtes de Scène clôture l'année au Noumatrouff. Au programme : du folk, de l'électro, du hip hop.

Ve.13/07

Mondkopf - Surkin - Clark - Loris Greaud & Antipop Consortium

Sa.14/07

Greenshape (gratuit) - Alela Diane - Random Recipe - Emika

Di.15/07

Mo Koulours (gratuit) - Dilated Peoples - The Shoes - Belleruche

Noumatrouff à Mulhouse

03 89 32 94 10 - 10/17/20€ - 25/30€ (pass 3 jours)

FOIRE AUX VINS
DU 3 AU 11 AOÛT



Iggy Pop

© Jean-Marc Hedouin

La Foire aux Vins est tellement courue que plusieurs concerts sont déjà complets (Johnny Hallyday, LMFAO, David Guetta). Mais d'autres têtes d'affiches attendent preneur...

Sa. 4/08 : Shy'm - M Pokora

Ma. 7/08 : Nolwenn Leroy - Alan Stivell - Sharon Corr

Me. 8/08 à 19h30 : Shaka Ponk - Iggy Pop & The Stooges

Me. 8/08 à 23h55 : Nuit blanche

Parc Expo à Colmar - 03 90 50 50 50 - www.foire-colmar.com
33/35/37/40€

Concert

Podium de l'été

Avant-première : Hommage à Carlos

vendredi 22 juin à 21h
zone de loisirs de l'Eiblen

Entrée libre
tél. : 03 89 26 49 54
www.ville-ensisheim.fr

Collectif Métissé

VILLE D'ENSISHEIM
Ville d'histoire, ville d'avenir

ECOLE DE BATTERIE

STAGES D'ÉTÉ : DÉCOUVERTE DE LA BATTERIE OUVERTS A TOUS

Adultes et enfants (à partir de 6 ans)
Professeur diplômé, 25 ans d'expérience

ROLAND CHAPOY professeur agréé Sonor
35 rue Hubner - 68200 MULHOUSE
03 89 59 93 43
<http://www.batteriechapy.fr>

Rodolphe Burger révisé son Velvet

Rodolphe Burger vient de sortir un album en hommage au Velvet Underground, groupe mythique de rock. Une relecture de velours à entendre le 27 juin au Parc Expo de Colmar.

Par Sandrine Bavard

Empruntée à Nico, la phrase *This is a Velvet Underground song that I'd like to sing* donne le nom à un album qui rend hommage pour l'essentiel aux premières compositions - de maître - du groupe américain fondé par Lou Reed et John Cale dans les années 60. Une petite phrase comme ça, sans prétention, qui dit bien avec quel esprit Rodolphe Burger s'est lancé dans cette petite entreprise : « *Ce n'était pas du tout prémédité. Le directeur de la scène nationale de Sète m'a proposé une carte blanche et m'a fortement suggéré de rendre hommage au Velvet dans un concert. Donc, j'ai essayé de réunir l'équipe idéale pour cela : mes musiciens habituels et quelques invités. On a pris un plaisir énorme, le public aussi, donc on a refait ce concert à Sainte-Marie aux Mines et je me suis dit qu'il fallait l'enregistrer* », explique-t-il.

« Un charme vénéneux »

Rodolphe Burger et le Velvet Underground, c'est une grande histoire d'amour. C'est par l'intermédiaire d'un ami, son « initiateur en matière de rock » que Rodolphe Burger le découvre en 76. « *Cela a joué un grand rôle dans ma vie, dans le fait que j'imagine un jour refaire de la musique. A cette époque, je pensais en avoir fini avec le rock, j'avais connu ça très tôt, entre 11 et 18 ans. Parallèlement, j'écoutais d'autres musiques, du jazz expérimental et radical qui était en résonance avec le rock. D'ailleurs, Lou Reed et John Cale allaient écouter Ornette Coleman, l'inventeur du free jazz. Il y a des connexions comme ça, mystérieuses dans la musique.* » Peu après, naissait l'un des plus grands groupes alsaciens, Kat Onoma, synthèse de tout ça : rock, jazz, musique expérimentale.

Plus de 30 ans plus tard, le charme opère encore : « *Le Velvet a beaucoup de charme, un peu vénéneux, il a une emprise immédiate et sensuelle. Leur musique est fascinante, il y coexiste des choses très contradictoires : d'un*



Rodolphe Burger, grand admirateur du Velvet Underground

côté, des morceaux répétitifs, bruyants, abrasifs et froids ; de l'autre, des morceaux très sucrés, très pop, comme des berceuses », souligne le chanteur-compositeur. On retrouve donc cette dualité sur cet album, entre le bonbon *Sunday Morning* et l'envoûtant *Venus in Furs*. Et une petite pirouette, *Das Lied Vom Einsamen*, une chanson de Nico, dans la langue de Goethe, pour clôturer l'album. Le mannequin allemand parachutée par Andy Warhol a toujours intrigué Rodolphe Burger qui l'a vue sur scène à de nombreuses reprises : « *Je me souviens d'une représentation à Colmar... Elle a débarqué avec son harmonium, et le public l'a très mal reçue, lui a jeté des canettes.*

On était quelques-uns à essayer de lui envoyer des messages de sympathie ». S'il a déniché cette chanson, c'est aussi parce qu'il travaille à Psychopharmaka, « une lettre d'amour et de repentance à l'Allemagne » : « C'est un vieux rêve : rendre hommage à l'Allemagne que j'aime. Quand j'étais petit, j'avais un rejet phobique de l'Allemagne et de sa langue. Et puis, j'ai découvert la beauté incroyable de cette langue, de sa poésie, de sa musique », témoigne-t-il. Cet ovni musical, de Schubert à Kraftwerk, avec des voix remixées (Kaspar Hauser, Raoul Hausmann...), sera présenté à Avignon cet été. Enrichissant encore un répertoire inclassable.

www.rodolpheburger.com

C'est dans la Vallée : annulé

Le festival «C'est dans la Vallée» à Sainte-Marie-aux-Mines, organisé par la Compagnie Rodolphe Burger, a été annulé, la mairie ne souhaitant plus s'investir dans cet événement. Ce festival, en 10 éditions, avait programmé des pointures, comme Alain Bashung, Jacques Higelin, Jean-Louis Murat... « *On est abasourdi, s'indigne Rodolphe Burger. On arrive, avec un budget ridicule de 140 000€, à faire venir des grands artistes parce qu'ils font cadeau de leur cachet, et parce que les gens de la vallée sont très impliqués. On ne demande presque rien à la mairie - elle nous verse 1500€ et met à disposition le théâtre et le personnel.* »

LE GRILLEN

19 RUE DES JARDINS
68000 COLMAR
TEL 03 89 21 61 80

SALLE DE MUSIQUES
ACTUELLES DE LA
VILLE DE COLMAR

CENTRE DE RESSOURCES

VEN. 08. 06 100% LOEFFLER : JOSELITO DUO + CEDRIC TRIO
SAM. 09. 06 PALMER + SIX IN LINE + DJ MIA MOUSTACHE
MAR. 12. 06 JAM SESSION PLUG & PLAY
DIM. 17. 06 FOREST IN BLOOD + MERCYLESS + DOWNRIGHT MALICE + ...
LUN. 18. 06 THE SPUDMONSTERS + WORN-OUT + SACRED HATE
MAR. 19. 06 BRUTAL TRUTH + TORTURED SOUL + PERVERTED
MAR. 26. 06 MADBALL + SIX GRAMMES EIGHT + THE BORING
JEU. 28. 06 TOMATE - THEATRE PROJET ATHAD - COMPAGNIE VERTICALE
SAM. 30. 06 ILEMENTS

JUIN 2012

+ D'INFOS SUR WWW.GRILLEN.FR




En juin, c'est partout la Fête... de la Musique !



© Naïcha-W 2011

Tous les musiciens, quelque soient leurs styles, amateurs et professionnels, investissent toutes les rues, les places... pour une nuit où la musique, est reine. L'occasion pour eux de communier au plus près de leur public et pour certains même de s'essayer librement à la scène.

Programme de la Fête de la Musique

Altkirch

Place Xavier Jourdain
et parc de l'ancienne MJC
Je.21 à 19h : cinquante groupes de musiciens, fanfares... dont Bézéd' H (musique celtique) et scène electro drum'n'bass avec Dj Azzuro et I-Pil.

Bartenheim

Place du marché
Sa.16 de 20h à 1h : The Mas Band 2012, Bredelers et Michael Jones.

Maison pour Tous

Je.21 à 19h : Musique Union.

Bitschwiller-lès-Thann

Maison des Associations
Ve.22 à 19h : Musique municipale de Bitschwiller-lès-Thann.

Blodelsheim

Etang de pêche
Je.21 à 19h : Ecole de musique Cadence.

Blotzheim

Place de la mairie
Sa.23 à 19h : soirée dansante avec l'orchestre Atout-Cœur.

Bollwiller

Cour de la MJC
Sa.23 à 19h : élèves des écoles et groupes locaux de musiques actuelles.

Buhl

Place du Marché
Je.21 à 20h30 : jazz manouche.

Cernay

Parc des Rives de la Thur
Je.21 de 21h à minuit : Empty Brains (pop-rock).

Dannemarie

Parvis du Foyer de la Culture
Je.21 à 19h30 : place aux artistes avec l'Harmonie de Dannemarie, suivi d'un bal populaire avec l'orchestre de variétés Relax (à 21h).

Eguisheim

Parc de l'Hôtel de ville
Ve.22 à 19h : Ecole de musique d'Eguisheim.

Ensisheim

Caf'Conc'
Je.21 à 20h : Dj Piero.

Ferrette

Château
Je.21 à 19h : jazz, rock, country, chorale, accordéon, folk, variétés, métal et rock médiéval avec le groupe Koemix (Suisse).

Guebwiller

Hôtel Domaine de Beaupré
Je.21 de 19h30 à 22h : soirée dansante autour de l'accordéon, en terrasse avec buffet champêtre (réservation au 03 89 74 28 57).

California Café

Je.21 : dj Ambiance Branche Ibiza et Actu.

Le Bratzala Winstub

Je.21 : Claude (musique populaire).

Graethof

Je.21 à 19h : invités surprises.

Centre de Secours

Je.21 : soirée Flor FM Années 80.

Friterie Milko

Je.21 : soirée Dj.

Restaurant La Movida

Je.21 à 21h30 : Derbouka.

Place de la Liberté

Je.21 à 20h : La Flaque, Dubinim 105 db + invités

Parc de la Marseillaise

Je.21 à 19h : démo de flamenco par Cristina Rodriguez, show musical *Les scolaires font leur show* animé par Cécile Gontard (à 19h30) et bal guinguette animé par Céline.B (de 22h à 1h).

Dans les rues et sur les places

Je.21 à 19h : au départ du Mac Donald's, la Guggamusik de Rouffach déambule dans la ville.

Gunsbach

Place de la mairie
Sa.23 à 19h : Echo du Rebberg.

Hirtzfelden

Salle polyvalente
Sa.30 à 19h30 : *Musique en feu* animé par l'orchestre Clin d'oeil, sentier aux lampions avec animations permettant de gagner des lots et feu d'artifice (vers 23h).

Hochstatt

Cour de la salle de musique
Ve.22 à 19h : orchestre des jeunes de l'école de musique, chorale de Hochstatt et harmonie de la Société de musique de Hochstatt.

Hombourg

Complexe sportif
Je.21 à 19h : groupe Jus de box.

Kaysersberg

Badhus
Sa.23 à 14h : Ecole de musique de la Vallée de Kaysersberg.
Sa.23 à 20h : Gadjo Michto (musiques d'Europe de l'Est).
Di.24 à 16h : Kaméléon Big Band de Kaysersberg (jazz).

Étang du Toggenbach

Ve.22 à 19h30 : concert «en forêt» avec le chœur de l'école de musique de la Vallée de Kaysersberg.

Place de l'église

Je.21 à 20h : chorale Ste Cécile de Kaysersberg et Union-Chorale de Horbourg-Wihr.
Sa.23 à 20h : Slava de Kaysersberg (musique russe et tzigane).
Di.24 à 15h30 : Sum Voice (gospel).

Place Gouraud

Sa.23 à 20h : Scales Pisces & The Archers (rock).

Place de la mairie

Sa.23 à 16h30 : accordéon-club Echo du Château de Kaysersberg.
Sa.23 à 20h : Step'One (rock blues).
Di.24 à 15h : La Rockale (rock).

Place RCA

Sa.23 à 14h : Ecole de musique.
Sa.23 à 20h : Urya (musiques du monde).

Restaurant Bratschtall'Manal

Sa.23 à 20h : Dino & Co (rumba).

Kingersheim

Eglise St Adelphe
Je.21 à 19h30 : Gospel Messengers.
Je.21 à 20h30 : La Marjolaine.

Parvis Eglise St Adelphe

Je.21 à 21h : André Malnati (musique traditionnelle).

Cour Tival

Je.21 à 19h : Armand Geber (folk rock alsacien).
Je.21 à 21h : The Truckers (rock).
Je.21 à 22h45 : Jackson Mac Kay.

Parvis Tival

Je.21 à 19h : Ecole de musique et Musique Concorde (harmonie).
Je.21 à 20h : Trade Mark Jazz Band.
Je.21 à 22h30 : Ahmed El Salam (musique orientale).

Place de la Réunion

Je.21 à 19h : Rebels In Poncho (nouvelle scène française).
Je.21 à 20h30 : Mickaël Derotus (variétés).
Je.21 à 22h30 : PiLgRim (jazz fusion).

Rue de Hirschau

Je.21 à 20h30 : Cascade (variétés).

Lapoutroie

Dans les rues
Je.21 à 20h : Concordia, groupes locaux et école de musique.

Lutterbach

Place de la mairie et cour Cassin
Sa.23 à 19h30 : Night Watch (blues) et Rock Thérapie (rock).

Marckolsheim

Dans le parc
Di.17 de 14h à 20h : animations musicales avec batterie fanfare, ateliers musicaux pour enfants, musique municipale, jardin musical et d'autres ensembles musicaux... Buvette et restauration sur place : tartes flambées, grillades, stand de glaces.
Sur la grande scène : Enfants des écoles à 14h, Le Clair de Lune à 14h30 (entre Ray Ventura et le Grand Orchestre du Splendid), Club Rock du Collège à 16h, Miss Red à 17h30 (rock pop ballades) et école de musique à 18h30.

Masevaux

Espace Claude Rich
Je.21 à 19h : Pierrot Tottoli.

Place des Tanneurs

Je.21 à 19h : Musique municipale et Sophie Mosser (harpe).

Hostellerie alsacienne

Je.21 à 19h : Jean Marie (rock pop).

Place des Alliers

Je.21 à 19h : Groupe et Dj.

Mulhouse

Place de la République
Je.21 à 21h : Biba (rock, reprises et compositions).

DINO MUSIC

4 magasins de musique

Colmar

Guebwiller

Morschwiller le bas

St Dié des Vosges



DES PRIX BAS TOUTE L'ANNÉE AU 06 07 11 22 00

en Juin 2012
dans nos 4 magasins
participez au jeu concours
et gagnez !

des Guitares - Claviers
Cymbales - Micros
Casques - Accordeurs...

www.dino-music.com

Programme de la Fête de la Musique (suite)

Place de la Réunion

Je.21 à 19h : tremplin découverte avec des groupes de la région et Nadeah (compositrice et chanteuse pop, originaire de Melbourne).

Parc Savator

Je.21 de 19h à minuit : scène fribourgeoise avec Neorodeo, Angela Avetisyan, Joa, Die Leute, Tim Beam & Mc Ugh, L und M.

Square Steinbach

Je.21 de 19h30 à 22h30 : Avenir et Orchestre d'harmonie de Mulhouse.

Cour des Chaînes

Je.21 de 19h à 1h : Mulhouse Jazz Big Band

Parking CCI

Je.21 de 19h à 1h : Infekt (metal).

Rue des Maréchaux

Je.21 de 19h à 1h : musique du monde avec Dinastar (musique congolaise), Fawdi (musique marocaine) et DJ Suzu (musique orientale).

Place de la Concorde

Je.21 de 19h à 1h : scène rock Le Croco, Les Diggers.

Rue du Sauvage

Je.21 de 19h à 1h : Shineski, My Fancy Zoot, Keys and Promises (rock indépendant).

Place Franklin

Je.21 de 19h à 1h : Les voisins (chanson française), Lycées Jeanne d'Arc (reprises rock), Bling Blang (reprises déjantées et compositions), Buck chante le fonk (reprises funk), Le grand orchestre des Quidams (chanson française), Vintage Shakers (reprises rock).

Square de la Bourse

Je.21 de 19h à 1h : La Porte Ouverte Chrétienne.

Bar Le Duplex

Je.21 à 19h : podium en extérieur, terrasse, grillades, saladie vigneronne.

Place des Cordiers

Je.21 à 20h : dichotèque en plein air. Buvette et restauration sur place. After au Jet 7 Club dès minuit.

Munster

Place du marché

Ve.22 à 19h : Associations musicales de la vallée et tremplin musical de la radio Azur FM.

Sa.23 de 9h à 12h : La Cantoria et vente de pâtisseries.

Muntzenheim

Espace Ried Brun

Ve.15 en soirée : École de musique de Muntzenheim.

Pfstat

Parc du Général de Gaulle

Je.21 à 19h : Young20ld.

Parking

Caserne des pompiers

Je.21 de 19h à 23h30 : clique Harmonie, D'Pfascht Trummler et Courant d'air.

Ribeauvillé

Bar Saint-Ulrich

Me.20 à 20h : Affö (percussions africaines) et *De l'acier au virtuel* avec Christophe Fruh et Marcel Rossé.

Place de la Sinne

Me.20 à 20h : *Pelzkappel* Accordéon club de Bergheim.

Salon de thé à l'Alsacienne

Me.20 à 20h : The Red Twins.

Bar des Trois Rois

Me.20 à 20h : Vent d'Est (folk).

Place de la Croix Rouge

Me.20 à 19h30 : hommage au rock des années 1980 avec Intox (reprises de AC/DC, Van Halen, Scorpions, Queen...).

Place de la mairie

Me.20 à 20h : Novice (rock des campagnes), Echomatic (folk rock français) et 2 performers de Mickaël Jackson.

Chapelle Sainte-Catherine

Me.20 à 20h : Junk-lt (rock).

Maison pour tous

Me.20 à 19h30 : *Musique et pizza en fête* avec l'Harmonie municipale La Vogesia.

Place de la 1^{ère} Armée

Me.20 à 19h30 : harmonie de Kintzheim et Orchestre Dal Signo (variétés 80 et 90's).

Bierstub Ville de Nancy

Me.20 à 20h : groupe de rock.

Auberge du Cheval Noir

Me.20 à 20h : Innuendo (rock).

Richwiller

Place Général de Gaulle

Je.21 à 19h : Les Gam's de Richwiller, Atelier spectacle de l'école de musique de Richwiller (20h), orchestre créole Manix'Co (21h) et interventions ponctuelles des percussionnistes D'Pfascht Trummler de Pfstatt.

Riedisheim

Cité Hof et Grange

Sa.23 à 17h : Celtic Ried's Pipers, Rebel In Poncho, Plaza Sextet, Head Juarder#9, les élèves de l'école musique et l'orchestre d'Harmonie de la ville.

Rixheim

Cour

de la Commanderie

Je.21 à 19h30 : Chorale Invent'Airs.

Place Lohne

Je.21 à 20h : Rocking Cats et Red Eyes Band (reggae).

Place du marché

Je.21 à 20h : Djanito & Chinois (jazz manouche).

Saint-Louis

Place Hôtel de ville

Je.21 à 19h30 : Francisca de Oliveira Goncalves (flamenco), Persistent Sound à 20h30 (rock) et Alizé à 21h30 (musique antillaise).

Croisée des Lys

Je.21 à 20h : Jaily (r'n'b), Dj Bleyzi avec Blanko et Teddy à 20h30 (hip hop, reggaeton, clubbing).

Restaurant la Diligence

Je.21 à 19h30 : Jimi Fried & The Chicken Remix (rock des 70's aux 90's).

La Villa K

Je.21 à 20h : Bovick Shamar (congo blues).

Hôtel Ibis

Je.21 à 19h30 : Marie-Andrée Joergel et Philippe Koerper (duo accordéon et saxophone, répertoire contemporain).

Foyer Saint-Louis

Je.21 à 19h30 : Altissimo (ensemble d'alto qui réunit les classes de Mulhouse, Colmar et Saint-Louis) sur un répertoire allant de Telemann à Lutoslavski, en passant par Tchaïkovski, puis orchestre du Conservatoire de Saint-Louis avec *Le cortège des sauterelles* de Prokofiev, *Nostalgie* de Jacques Devogel et le final de la 5^e Symphonie de Beethoven.

Foyer Saint-Charles

Je.21 à 19h30 : *Chantons ensemble !* Par la chorale Wespe.

Caveau

du Café littéraire

Je.21 à 20h30 : Ahmed Fofana (musique traditionnelle du Mali).

Sausheim

Parvis de l'église

Je.21 à 20h : accordéonistes du Quatelbach, le Centre d'Éducation Musicale de Sausheim, la Concordia, la Chorale St Laurent et le groupe Just One Day.

Schweighouse

Place du Melkerhof

Je.21 à 19h30 : écoliers du village, musique baroque, accordéonistes et groupe de rock Stany Habits.

Sélestat

Place du marché

aux Choux

Je.21 à 19h : Gratte-moi la pulse (musique du monde).

Square Ehm

Je.21 de 18h30 à minuit : The Bellrays (soul rock'n'roll, USA), Street Dogs (street punk, USA), The Delta Saints (swamp blues rock, USA), Los Disidentes del Sucio Motel (stoner rock) et Doïn just fine (rock).

Soultzbach-Lours-Bains

Cour de l'école mixte

Di.24 à 17h30 : *Musique et pizza en fête* avec la Société de musique Saint-Jean et les Egerländer vo Soultzbach.

Thann

Boulangerie Bruyand

Je.21 : Les voix du Thanner et leurs accordéonistes, la Fanfare de Roderen et leurs Spazawaggis.

Café de l'Engelbourg

Je.21 à 18h : Guy et son accordéon, spéciale musiciens débutants (19h), Duo Bersy (20h), Marc and Co. (21h) et Les Stocks du Manouche (22h).

Cour Kammerer

Je.21 à 19h : Les Petits Chanteurs de Thann et L'Atelier vocal féminin.

La Demi Lune

Je.21 de 19h à minuit : Dj Doc Dany.

Love snack

Je.21 de 19h à minuit : Dj Momo.

Parking rue du 7 Août

Je.21 : Jabb's La crapaudière (Guggamusik d'Echternzwiller).

Place de Lattre

Je.21 : Shaker Blues (blues rock) et Pression-X (rock métal).

Place St Thiébaud

Je.21 de 20h15 à 23h : Les Joyeux Vignerons de Thann (musique traditionnelle et variétés).

Rue du Gal de Gaulle

Je.21 de 20h à 22h : Ensemble Instrumental de Thann et Centre Musical de Berrwiller. Je.21 de 22h à 24h : Blue Canyon (blues country, jass, rock).

Le Witch

Je.21 : Coastline.

Turckheim

Place de la mairie

Ve.15 à 19h : harmonie municipale de Turckheim.

Village-Neuf

Brasserie Runser

Je.21 à 19h : R.V. et Marcelo.

Ecole Vauban

Je.21 à 19h : école de musique de Village-Neuf avec son groupe AC-Discuté (guitares acoustiques) et deux autres groupes de rock.

Je.21 à 20h :

V8 Acoustique Blues (blues-soul-funky et jazy).

Wattwiller

Plateau sportif

Sa.23 à 19h30 : Orchestre des jeunes Les P'tits Z'Armands et AJC Danse.

Wihr-au-Val

Centre historique

Ve.22 à 17h : Harmonie Saint-Martin.

Willers-sur-Thur

Parc de la Mairie

Je.21 à 19h30 : Musique municipale de Willers-sur-Thur.

Marckolsheim
la **Musique**

Ambiance conviviale & familiale

dimanche 17 juin 2012 de 14h à 20h
dans le grand parc

programme sur la grande scène

- 14h Les enfants des écoles.
- 14h30 Le Clair de Lune (à mi-chemin entre Ray Ventura et le Grand Orchestre du Splendid).
- 16h Club Rock du Collège.
- 17h30 Miss Red (rock, pop, ballades...).
- 18h30 Ecole de Musique.

dans le parc

- Batterie Fanfare • Ateliers musicaux pour enfants
- Musique Municipale • Jardin Musical • et d'autres ensembles musicaux...

Cadre champêtre. Restauration : tartes flambées, grillades, stand de glaces et buvette sur place.

Informations : MJC Marckolsheim
Tél. 03 88 74 98 69
Mail : contact@animations-marcko.fr
www.animations-marcko.fr

MJC **Fête de la Musique** **www.marckolsheim.com**

Soirées

Blotzheim

Zen Attitude au Casino de Blotz

Les soirées à thème du Casino Barrière de Blotzheim, qu'elles soient sportives ou dansantes, sont couronnées de succès. Du sport au casino, c'est décalé, et c'est une bonne idée. Ce mois-ci, découvrez la nouvelle activité du lundi, le Qi Gong...



On se détend et on reste en forme grâce aux nouvelles soirées du Casino de Blotz'

On connaissait la « Positive Attitude » de Jean-Pierre Raffarin, pompée sur celle de la chanteuse Lorie. Place aujourd'hui à la « Zen Attitude », initiée par le Casino de Blotzheim, tous les lundis soirs, de 19h à 20h. Une heure de cours qui permet, semble-t-il, de faire circuler efficacement l'énergie vitale de notre corps et de se ressourcer grâce à une panoplie précise de gestes amples et lents. Cet art traditionnel chinois, pratiqué depuis 5000 ans, a pour finalité la relaxation et le bien-être du corps et de l'esprit. « Plus jeune, je pratiquais les arts martiaux et j'avais un prof de karaté qui nous faisait faire une petite séance de Qi Gong avant chaque entraînement », explique André Schabé, professeur diplômé de Qi Gong à Mulhouse. « Les gestes sont précis et il faut être rigoureux en les effectuant. Pour aller au bout de la démarche, j'ai choisi d'obtenir mon diplôme de professeur en Chine, aux côtés d'un grand maître qui m'a transmis son art. Les soirées au casino sont une première approche soft du Qi Gong, une initiation. Tous les âges et toutes les conditions physiques sont les bienvenus ».

Synchroniser souffle et mouvement

En effet, pour pratiquer le Qi Gong, inutile d'être sportif. La technique est relativement statique et vous fait enchaîner les gestes avec une grande lenteur. L'essentiel est de coordonner ses mouvements avec ses pensées et sa respiration. Un grand silence règne dans la salle du casino. La vingtaine de participants suit scrupuleusement les indications d'André Schabé. Ce dernier n'hésite pas à passer entre les rangs, pour s'assurer que tout le monde réalise les bons gestes.

« Détendez vos épaules », murmure-t-il à une participante un peu tendue. « Et essayez de ne penser à rien d'autre qu'à vos mouvements », reprend-t-il pour tout le monde. Après une bonne heure de pratique, le cours s'arrête tout en douceur. Visiblement, les participants ressortent de là détendus et relaxés, à mille lieux des joueurs de poker, stressés par leurs mauvaises mains dans la salle des jeux. « Je suis impressionnée, je sentais comme une chaleur au bout de mes doigts pendant les mouvements », raconte Doris, le sourire aux lèvres, venue tester l'activité avec des amis. Les jours de grand soleil, les cours de Qi Gong devraient se dérouler à l'extérieur, dans les jardins du casino. Sauvés par le Qi Gong !

Mike Obri

Le Qi Gong, testé par Julie

« Je n'avais pas encore essayé le Qi Gong, j'étais curieuse de voir comment ça se passait ! On ressent vraiment un grand calme après la séance, les mouvements lents et le travail sur la respiration permettent une relaxation concrète, ou comment chasser ses petits soucis du quotidien. C'est une bonne idée de faire découvrir cette activité au casino, ça permet de tester et de voir si on a envie de continuer par la suite. »



Casino Barrière de Blotzheim - 03 89 70 57 77
Casino Zen, initiation au Qi Gong, tous les lundis de 19h à 20h
Casino ouvert tous les jours de 10h à 4h

Soirées

Vendredi 01

Zik O Caf
Hoboken Division + Anna Mey.
Caf'Conc', Ensisheim
03 89 81 76 83 - 5€

Lau Guest
Variétés, également le Sa.2
Charlie's Bar, Mulhouse
03 89 66 12 22

Swing Traders
Guitare Picking avec batterie : standards de jazz et bossa nova.
Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Blind Test
Un cadeau pour chaque joueur !
Le Duplex, Mulhouse
06 77 97 49 87

DJ Bush
Soirée 100% Rock n'Roll, man !
Les Copains d'Abord, Mulhouse
03 89 56 09 39

DJ Biboo
Ambiance reggae au Wallaby's !
Wallaby's, Mulhouse
03 67 11 34 06 - 5€

Samedi 02

Michael Derotus
Soirée chansons françaises.
Au P'tit Caillou, Mulhouse
03 89 56 45 99 (sur réservation)

Dîner dansant Variétés
Le Ricco Show joue tous les plus gros tubes des années 70 à aujourd'hui pendant que vous dégustez votre *Preskopf*.
Resort Barrière, Ribeauvillé
03 89 73 43 43 - 45€ (avec menu et boissons)

DJ Chouck and Fred
Deux DJ pour le prix d'un !
Wallaby's, Mulhouse
03 67 11 34 06

Lundi 04

Casino Zen
Initiations au Qi Gong tous les lundis à 19h. Voir article à gauche.
Casino Barrière, Blotzheim
03 89 705 777 - 7/9€

Mardi 05

Zumba Fitness Session
Séances de zumba à 18h30 et 20h30, tous les mardis.
Casino Barrière, Blotzheim
03 89 70 57 77 - 13€

Polysongs
Groupe gospel et jazz de Belfort.
Domaine de Beaupré, Guebwiller
03 89 74 28 57 - Entrée libre

Irish folk music
Shamrock Pub, Mulhouse
03 89 33 05 27 - Entrée libre

Mercredi 06

Salsasino
Cours, initiations et soirée festive 100% Salsa dès 22h. Tous les mercredis.
Casino Barrière, Blotzheim
03 89 70 57 77 - 9€ (soirée seule avec une boisson) /20€ (dîner compris)

100% Coupe d'Europe 2012



L'évènement footballistique du mois, c'est bien évidemment la Coupe d'Europe, qui se déroule du 8 juin au 1^{er} juillet en Pologne et en Ukraine. Le Casino de Blotzheim sort l'artillerie lourde et propose pour l'occasion des retransmissions gratuites sur écran géant de tous les matchs de la France, ainsi que les quarts, les demis et la finale. Boissons sans alcool à 1€ durant les matchs, et pizza... à 1€ aussi ! L'ambiance promet d'être au rendez-vous. A moins que les Bleus ne nous refassent un petit scandale de Knysna de derrière les fagots !

Casino Barrière de Blotzheim
03 89 70 57 77 - Du Lu.11/06 au Di.1/07

« La Neige au Sahara »



Tout le monde se rappelle de cet énorme tube à la fin des années 90, *Pour que tombe la neige au Sahara*, signée par la jolie chanteuse Anggun. Choisie par la France (moi, je m'étais pas prononcé, hein) pour nous représenter au concours de l'Eurovision, l'artiste se produira au Grand Casino de Bâle (qui se trouve en France, d'après le site web officiel d'Anggun...) Gageons que cette annexion fortuite sera de bonne augure pour ce concert aux accents intimistes et que les Alsaciens s'y déplaceront fort nombreux. Une belle soirée en perspective.

Grand Casino de Bâle
0041 61 327 20 20 - 35€
Di.10 à 20h30

L'ambiance d'abord !



Le fameux bar de Mulhouse, Les Copains d'Abord, multiplie les soirées musicales, slam, ou blind-test. Un effort qu'il convient de saluer comme il se doit ! Au mois de juin, vous aurez bien sûr l'occasion de boire un p'tit verre sur la terrasse du bar, mais aussi (et surtout) de profiter des différentes soirées animées. Par exemple, DJ Bush, le vendredi 1 juin pour un mix très rock, du blind-test le vendredi 15, du live qui balance avec The Jancee Pornick Casino, des habitués du lieu, ou encore le groupe Un Bruit Qui Court, originaire de Toulouse.

Les Copains d'Abord, rue Pasteur à Mulhouse
03 89 56 09 39

Soirées

Élection de Miss Club 1900

Plein de cadeaux à gagner !
Club 1900, Mulhouse
03 89 46 11 00

After Work géant

Avec tartes flambées.
Shamrock Pub, Mulhouse
03 89 33 05 27

Jeudi 07

Soirée karaoké

Bowling Colmar Loisirs
03 89 21 18 38 - Entrée libre

Soraya

Chanteuse soul et reprises (Duffy, Adele, Norah Jones...)
Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Soirée Hip-Hop

Avec K_Rip & Vincent H.
Les Copains d'Abord, Mulhouse
03 89 56 09 39

Vendredi 08

Soirée Chippendales

La troupe des Body Exciting livre la marchandise sur scène ! Soirée réservée aux femmes. Attention aux évanouissements. Aussi Sa.9
Casino Barrière, Blotzheim
03 89 705 777 - 45€ (dîner et boissons compris)

Carole Boyer

Également le Sa.9
Charlie's Bar, Mulhouse
03 89 66 12 22

Duo Blue Note

Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Match d'ouverture de la Coupe d'Europe de foot

Le Duplex, Mulhouse
06 77 97 49 87

ASAP

Groupe Pop-Rock.
Les Copains d'Abord, Mulhouse
03 89 56 09 39

DJ Gaëlle et Annie

Wallaby's, Mulhouse
03 67 11 34 06

Samedi 09

DJ Giltech - 100% électro

Bar l'Aventure, Mulhouse
09 50 11 87 72 - Entrée libre

Greenwich Cavern

Caf'Conc', Ensisheim
03 89 81 76 83 - 6/8€

Original Zillertaler

Volksmusik avec les vedettes autrichiennes de la *Humpapa*.
Hopla, ganz guet! Aussi Di.10
Resort Barrière, Ribeauvillé
03 89 73 43 43 - 49€ (avec menu et boissons)

Soirée Karaoké

Restaurant Aux 3 Mâts, Cernay
09 52 19 08 29 - 18€ (sur réservation, avec menu)

Soirée Flammeküche

Animée par l'orchestre Magic Night pour une nuit magique !
Guinguette du Petit Bois, Staffelfelden
03 89 62 18 82 - 15€ (sur résa.)

Mardi 12

Bewal Jazz

Domaine de Beauprés, Guebwiller
03 89 74 28 57 - Entrée libre

Soirée Vinyles Party

Les Copains d'Abord, Mulhouse
03 89 56 09 39

Jeudi 14

Bersy

Chansons d'amour, « bersy » de douces illusions... (lol...)
Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Vendredi 15

Open Mic

La scène Hip-Hop de Mulhouse s'installe au Bar L'Aventure pour le premier Open Mic des rappers mulhousiens et strasbourgeois.
Bar l'Aventure, Mulhouse
09 50 11 87 72 - Entrée libre

Zik o Caf

Avec Jewly et Blue Note.
Caf'Conc', Ensisheim
03 89 81 76 83 - 5€

Nicolas Poirot

Trio jazz. Aussi Sa.16
Charlie's Bar, Mulhouse
03 89 66 12 22

Le Chinois & Djanito

Jazz Manouche.
Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Les Amis de Bernadette

Chanson française.
Le Duplex, Mulhouse
06 77 97 49 87

Soirée Blind Test

Mesurez vos connaissances musicales entre copains.
Les Copains d'Abord, Mulhouse
03 89 56 09 39

Soirée Voyance

Nouvelle soirée voyance suite au succès de la première et aux nombreuses demandes avec Dominique des Secrets de Morgane.
Restaurant Aux 3 Mâts, Cernay
09 52 19 08 29 - 8,50€ le cocktail ou 19€ le menu sur réservation

Samedi 16

Fulvio Sinicco Quartet

Soirée jazz.
Bar l'Aventure, Mulhouse
09 50 11 87 72 - Entrée libre

Morglbi avec Chris Godin

Métal. Non, y'a pas de coquille.
Caf'Conc', Ensisheim
03 89 81 76 83 - 8/12€

Soirée Américaine

Animée par l'orchestre Sud Alsace. Avec menu spécial US.
Guinguette du Petit Bois, Staffelfelden
03 89 62 18 82 - 25€

Musique Live

Ca va partir en live au Wallaby's !
Wallaby's, Mulhouse
03 67 11 34 06 - 5€

Mardi 19

Visani & Sabbioni

Soirée guitare et saxo. C'est rigolo, on dirait un nom de marque de prêt-à-porter de luxe.
Domaine de Beauprés, Guebwiller
03 89 74 28 57 - Entrée libre

Jeudi 21

Mix Urban music & Jazz

Trio Namesti (jazz), suivi de 3 DJ pour un Mix underground.
Bar l'Aventure, Mulhouse
09 50 11 87 72 - Entrée libre

Fête de la Musique au Caf'Conc'

Animée par DJ Piero.
Caf'Conc', Ensisheim
 03 89 81 76 83 - Entrée libre

Fête de la Musique à l'Ange

De 19h à 21h : École de Musique de Guebwiller, avec 20 élèves sur scène. De 21h à 22h : Ecole de Salsa et danses Sud Américaines. De 22h à 23h : « Amnezik », groupe Pop Rock en live. Et jusqu'à 1h : Bœuf avec tous les musiciens présents dans le public !

Hôtel de l'Ange, Guebwiller
 03 89 76 22 11

Le Wallaby's fête la musique !

Grande fête musicale sur la terrasse du bar.
Wallaby's, Mulhouse
 03 67 11 34 06

Vendredi 22**Olga Mitroshina**

Accompagnée de plusieurs musiciens.
Charlie's Bar, Mulhouse
 03 89 66 12 22

Cidou

Blues.
Hôtel de l'Ange, Guebwiller
 03 89 76 22 11

The Jancee Pornick Casino

Du rockabilly qui fait bien plaisir.
Les Copains d'Abord, Mulhouse
 03 89 56 09 39

Samedi 23**Zik o Caf**

Avec Muir Of Ord + The Beastols.
Caf'Conc', Ensisheim
 03 89 81 76 83 - 5€

Olga Mitroshina

Accompagnée de plusieurs musiciens.
Charlie's Bar, Mulhouse
 03 89 66 12 22

After Velvet Party

L'Entracte Absinthe Bar, Colmar
 03 89 24 16 69 - Entrée libre

Musique Live

Ca va partir en live au Wallaby's !
Wallaby's, Mulhouse
 03 67 11 34 06 - 5€

Mardi 26**Le Chinois et Djanito**

Standards du jazz manouche revisités.
Domaine de Beaupré, Guebwiller
 03 89 74 28 57 - Entrée libre

Zumba Fitness Session

Séances de zumba à 18h30 et 20h30, tous les mardis.
Casino Barrière, Blotzheim
 03 89 70 57 77 - 13€

Jedi 28**Bec Box**

Reprises de tubes des années 80.
Hôtel de l'Ange, Guebwiller
 03 89 76 22 11

Soirée Rencontres

Wallaby's, Mulhouse
 03 67 11 34 06

Vendredi 29**Soirée Tartes Flambées**

Apéritif offert de 19h à 20h. 5 Tartes Flambées achetées, la 6^{ème} offerte, ça c'est de la promo !
Au Boulodrome, Obermorschwihr
 03 89 49 50 68 - Entrée libre

Michael Derotus

Soirée Chanson Française.
 Également Sa.30
Restaurant La Pyramide, 12 rue des Pays Bas, Wittelsheim
 03 89 55 07 52 - Sur réservation



MULHOUSE
 13 rue Louis Pasteur 03 89 56 09 39

LES COPAINS D'ABORD

JUIN 2012 (à partir de 21h)

Ve.1 : Soirée **DJ** animée par **BUSH** (100% Rock'n'roll)
 Je.7 : Soirée **HIP HOP** avec K. Rip & Vincent H.
 Ve.8 : **ASAP** (Pop/Rock)
 Ma.12 : Soirée **PLATINES VINYLES PARTY**
 Me.13 : **THE HELLTONS** (Bordeaux) (Punk/Rock)

Ve.15 : Soirée **BLIND TEST**
 Je.21 : **SCÈNE OUVERTE AUX MUSICIENS** (inscription au bar)
 Ve.22 : **The JANCEE PORNICK CASINO** (Usa/Russie) (Rockabilly/surf)
 Ve.29 : **UN BRUIT QUI COURT** (Toulouse) (Fusion/Rock)

www.myspace.com/lescopainsdabord
 OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 7h30 A 1h30 - FERME LE DIMANCHE



LE CHARLIE'S BAR & RESTAURANT

Tous les dimanches
BRUNCH 28€
 Buffet sucré & salé
 Boissons comprises*
 * Thé, Café, Jus d'orange frais, eau.
 de 11h à 14h
 + **PLAT CHAUD**
 servi sur assiette 10€

PLAT DU JOUR 12€

Vendredi 1|06 + samedi 2|06 • Lau Guest, Variétés internationales
 Vendredi 8|06 + samedi 9|06 • Carole Boyer, Variétés internationales
 Vendredi 15|06 + samedi 16|06 • Nicolas Poirot, Trio de Jazz
 Vendredi 22|06 + samedi 23|06 • Olga Mitroshina, Serge Haessler, André Greco
 Vendredi 29|06 • Olga Mitroshina, Fulvio Sinicco, André Greco
 Samedi 30|06 • Olga Mitroshina, Eric Soom, André Greco

HOTEL DU PARC ****

26 rue de la Sinne, mulhouse T. 03 89 66 12 22 www.hotelduparc-mulhouse.com

Zik o Caf

Avec Ace + The Unloaders + Guests.
Caf'Conc', Ensisheim
 03 89 81 76 83 - 5€

Olga Mitroshina

Accompagnée de plusieurs musiciens, dont notamment Fulvio Sinicco.
Charlie's Bar, Mulhouse
 03 89 66 12 22

Chill Out

Folk Country pour une soirée 100% détente et émotions.
Hôtel de l'Ange, Guebwiller
 03 89 76 22 11

Un Bruit qui Court

Groupe Fusion Rock de Toulouse. M'enfin, moi je dis ça, j'en sais rien, c'est juste un bruit qui court. Oui, bon, d'accord, je sors.
Les Copains d'Abord, Mulhouse
 03 89 56 09 39

Samedi 30**Cidjoe**

Soirée world music et standards rock 70'. Nous, on espère qu'ils joueront *Immigrant Song, Stairway to Heaven, Heaven & Hell, Animal Magnetism* ou encore *Don't Fear The Reaper*.

Bar l'Aventure, Mulhouse

09 50 11 87 72 - Entrée libre

Soirée Metal Angels

Avec Kryzees, Desybes et Desdinova.
Caf'Conc', Ensisheim
 03 89 81 76 83 - 5/8€

Olga Mitroshina

La belle Olga, dont toute la rédaction de *Spectacles* est un peu amoureux, sera à nouveau accompagnée de plusieurs musiciens pour un tour de chant hors-du-commun.
Charlie's Bar, Mulhouse
 03 89 66 12 22

La rencontre avec... Christer Eriksson...

Cette saison, les Scorpions ont enthousiasmé leurs fans et retrouvent l'élite française du hockey sur glace. Christer Eriksson, l'entraîneur emblématique, qui avait permis aux Scorpions de décrocher le titre de champion de France en 2005, veut miser sur la formation.

Par Sandrine Bavard



Christer Eriksson, entraîneur emblématique des Scorpions de Mulhouse

Entraîneur un jour, entraîneur toujours... Ce pourrait être la maxime du Suédois Christer Eriksson qui arpente les bancs depuis ses 19 ans, lorsqu'une blessure à l'épaule l'a empêché de jouer quasiment toute la saison avec son club de Säter et qu'il a remplacé au pied levé l'entraîneur des juniors. « *Je savais que je ne serai pas un joueur international, et le challenge d'entraîneur m'a tout de suite plu* », se rappelle Christer.

Puis ce fut une équipe senior, puis une équipe élite. Ses bons résultats tapent dans l'œil de Mickaël Lundström, un de ses anciens entraîneurs, qui lui demande de devenir son adjoint à Reims : « *Wahou, je n'avais jamais été en France, je ne parlais pas un mot. Mais on ne reçoit qu'une proposition comme ça dans sa vie. Je n'avais aucune idée dans quoi je me lançais...* », souligne-t-il. Le jeune homme se heurte alors au manque de professionnalisme du hockey français, qu'il dénonce encore aujourd'hui sans langue de bois : « *Pour bien travailler dans le présent, il faut connaître son histoire et savoir où l'on va. En France, on travaille sur l'instinct, la facilité, la courte durée. Parfois, ça libère les choses et ça permet d'aller plus vite. Mais parfois, on commet les mêmes erreurs et on tourne en rond.* »

Et le hockey français, Christer le connaît à son plus haut niveau, puisqu'il a été

entraîneur adjoint de l'équipe de France pendant 6 ans, participant notamment au Jeux Olympiques de Salt Lake City, son plus beau souvenir : « *Même si la France est un petit pays du hockey, ça m'a permis d'avoir une expérience internationale, d'être confronté au plus haut niveau. Les JO, c'est plusieurs mois de bonheur depuis la préparation jusqu'à la participation. J'ai eu la chance de vivre de l'intérieur cet événement inoubliable : c'est une machine un peu folle avec tous ces athlètes, de toutes nationalités, dans tous les sports. On dormait dans le même hôtel que le prince Albert de Monaco.* »

Du rêve au cauchemar

L'autre grand moment de sa carrière, c'est le titre de champion de France décroché par le club de Mulhouse en 2005. Mais l'euphorie est de courte durée : le club accuse un fort déficit budgétaire, dépose finalement le bilan et ne peut participer au championnat. « *Les résultats sportifs ont été trop rapides pour être suivis structurellement. Je l'ai mal vécu parce que je m'étais investi pendant 4/5 ans. Mais j'étais très heureux par cet aboutissement sportif : on a fait un beau parcours, avec une belle équipe, et ce titre est bien réel malgré ce qui c'est passé après* », confie-t-il. Après un été à fort rebondissement, « *cuit mentalement* », il se réfugie au

Danemark pour entraîner un club élite.

Après deux ans, il est de retour en France, à Lyon, là où il avait « *fait son CV* » et porté haut les couleurs du club dans les années 90. Il a une obsession : la formation. Ce n'est pas le cas de ses dirigeants. Alors quand Mulhouse lui fait les yeux doux, il n'hésite pas : « *J'ai toujours senti qu'on pouvait faire un grand club ici. On sent une volonté de réussir de tout le monde : le public, les bénévoles, les partenaires, la ville. Pour moi, c'est le sport numéro 1 à Mulhouse. La preuve : même au plus bas niveau, le hockey remplit la patinoire, il y a une grande ferveur* », note-t-il. Il a amorcé la saison dernière son projet de formation, avec quatre créneaux par semaine pour entraîner les mineurs. L'an prochain, l'effectif doublera et deux entraîneurs viendront en renfort.

Fort de sa montée en Ligue Magnus, Christer Eriksson se bat pour avoir plus de créneaux et une nouvelle piste d'entraînement. Et se voit bien finir sa carrière ici. L'adrénaline, elle, sera toujours au rendez-vous : « *Une fois que le match démarre, on n'est plus conscient de l'environnement. S'il y a 20 ou 2000 spectateurs, je ne vois pas la différence, je suis dans ma bulle, avec mes joueurs. C'est beaucoup d'émotion et d'engagement !* »

Son actu

Les Scorpions, promus en ligue Magnus, l'élite du hockey, pour la saison 2012-2013, visent le maintien. « *On part prudent. On est un peu victime de notre succès et on ne peut pas continuer avec notre effectif*, déclare Christer Eriksson. *L'objectif est de créer un noyau dur de joueurs, stables, pour une équipe qui va monter en puissance sur plusieurs années. Une fois que ce sera acquis, on pourra avoir des ambitions : atteindre la première moitié de tableau du championnat, et pourquoi pas le titre !* ». De fait, l'équipe qui foulera la patinoire l'an prochain devrait être renouvelé à 50%, voire plus : « *Je suis assez optimiste sur la qualité individuelles des recrues, mais il faut voir si la mayonnaise prend. Cette année, on avait une équipe très soudée*, assure l'entraîneur. *Dans un groupe, il y a un statut hiérarchique qui s'établit, entre les extravertis et les timides, les très bons et les moins bons, donc je programme des activités qui fédèrent les joueurs, comme du canoë kayak, du judo, de l'accrobranche... pour révéler les forces et les faiblesses de chacun.* » Les Scorpions reprendront l'entraînement le 6 août, avec un premier match amical prévu le 14 août.

Des goûts et des couleurs

En boucle sur votre

Ipod? J'aime les classiques pop rock des années 80/90 : RTL2 me convient bien.

Votre livre de chevet ? J'ai fini la trilogie *Millénium* de Stieg Larsson. Je lis beaucoup de polars suédois.

Un spectacle à ne pas manquer ? J'ai hâte de voir *Paradise* au Paradis des Sources à Soultzmat.

Une personnalité que vous admirez ? Arsène Wenger. Il m'inspire par son leadership, sa façon d'être, simple et humble, toujours les pieds

sur terre.

Un endroit où vous vous sentez bien ? Le bonheur pour moi, c'est de rester en famille dans ma maison dans le Sundgau après une bonne journée de travail !

Le truc qui vous énerve chez les autres ? J'ai du mal avec les personnes qui ne disent pas ce qu'elles pensent.

Le truc que vous appréciez chez les autres ? La spontanéité, et les gens qui voient les solutions, pas que les problèmes.

Des dimanches matins... qui donnent la frite !

D'habitude, le dimanche matin, vous dormez. Si vous êtes du côté de Mulhouse, votre grasse matinée hebdomadaire pourrait bien passer à la trappe au profit de Vita'Rue, les dimanches matins qui secouent.

Par Mike Obri



Vita'Rue, ou quand les Mulhousiens se retrouvent autour d'une matinée conviviale

Les belles initiatives méritent d'être saluées. Alors, à *Spectacles*, on tient à tirer notre chapeau aux bénévoles de l'association L'Élan Sportif, qui organisent du 20 mai au 22 juillet les matinées Vita'Rue, chaque dimanche, du côté du Pont Chinois sur les Berges de l'Ill, derrière le Boulevard Stoesel à Mulhouse. Cette manifestation, totalement gratuite, se veut familiale, conviviale et vise à renforcer la cohésion sociale et les rencontres entre les habitants, tout en mettant en avant les pratiques sportives et culturelles de tous horizons.

**Des dizaines d'activités
gratuites à tester :
jardinage, peinture,
badminton...**

Pour résumer, on débarque les mains dans les poches en sifflant, et les bénévoles et participants vous invitent joyeusement à les rejoindre autour de la fabrication d'un mini-potager, d'une activité de gymnastique douce comme le tai chi ou le yoga, de jeux pour les enfants, d'un atelier peinture ou de parties de badminton ou de frisbee. L'intérêt est bien sûr d'aller faire telle activité pendant quinze minutes, en essayer une autre une petite demie-heure, puis une autre... et la matinée passe toute seule. Vous n'avez même pas eu envie de bailler ! Et bien sûr, tout est gratuit.

« C'est la 4^{ème} année que nous organisons Vita'Rue », explique Sarah Relland, chargée de communication de l'association L'Élan Sportif. « Une manifestation gratuite, où les gens peuvent laisser le portefeuille à la

maison, ça manquait à Mulhouse. D'ailleurs, l'intérêt de Vita'Rue, ce n'est pas tellement les activités, qui sont presque un prétexte, mais la rencontre entre les gens. La mixité sociale et le dialogue avec des personnes qu'on n'aurait peut-être jamais croisées autrement, c'est ça, le cœur de Vita'Rue ». Si Vita'Rue accueille chaque dimanche des centaines de participants et que tout roule, c'est notamment grâce aux efforts des 80 bénévoles impliqués dans le projet. Et dire qu'ils n'étaient que quelques uns au commencement, en 2008...

Un grand pique-nique partagé

Au terme de ces activités diverses et variées, sur les coups de 13h, les bénévoles de Vita'Rue proposent à l'ensemble des participants de tirer du sac chips, saucisses, pain, fromage... pour un grand pique-nique partagé. L'apogée d'un dimanche sympa et chaleureux entre Mulhousiens. Et une conclusion logique pour qui souhaite créer un événement où la rencontre est au centre de tout.

Vita'Rue, c'est un concept qui plaît, et qui a rassemblé l'année dernière plus de 2 500 participants de tous âges et de tous horizons sociaux. Il faut dire que les activités, plus d'une vingtaine par dimanche, valent largement le déplacement et parlent au plus grand nombre. Dans les différents secteurs, bien différenciés, intitulés Quartier des mômes (jeux pour les petits), Allée des Arts (ateliers artistiques), Cours des sens (jardinage) ou encore Avenue Vitaminée (sport, danse, zumba...), la bonne humeur règne. Les enfants s'amuse entre eux, les grands... aussi ! Plus d'informations sur le blog de Vita'Rue : www.vitarue.com



Journal des Spectacles

**Mensuel gratuit
n°243 - Juin 2012**

4 rue Daniel Schoen
68200 Mulhouse
03 89 33 42 40 - info@jds.fr

Dépôt légal à parution - Impression CE
Éditeur: Info Région Edition,
Sàrl au capital de 20000€

Directeur de la Publication
Jean-Marc Henni

Rédaction
Sandrine Bavard
Corinne Bottlaender
Mike Obri

Ont collaboré à ce numéro :
Harty (ciné, gastronomie, déco/home)
Françoise Henni (expositions)

Infographie
Hassina Merrouche
Bertrand Riehl

Web - www.jds.fr
Milena Bas
Laurent Henni
Stéphane Lach
Maryline Pross
Céline Zimmermann

Publicité : 03 89 33 42 40
Jean-Marc Henni
Samir Steti
Pierre Widloecher

Distribution
Spectacles est distribué chaque mois, dans tout le Haut-Rhin, trois jours ouvrables avant le début du mois, dans 1 200 points de diffusion: centres commerciaux, commerces, parkings, espaces culturels, salles de sport, salles de spectacles, mairies, offices du tourisme, librairies, bars, restaurants, hôtels...

Audience
126 000 lecteurs lisent Spectacles (Source = sondage Decryptis réalisé sur un échantillon représentatif de 500 haut-rhinois)

Tirage mensuel et distribution
- 60 000 exemplaires
- 1 200 points de diffusion
- 107 communes desservies

Prochain numéro
Juillet-août 2012
Distribution le 27 juin

Publier une information
Saisissez directement celle-ci sur notre site internet www.jds.fr ou envoyez les par mail à agenda@jds.fr

Nous publions les informations qui nous parviennent dans la limite de la place disponible. Attention : nous ne prenons plus en compte les informations fournies sur support papier. Dernier délai de remise des informations : le 10 du mois précédant la parution.

Spectacles est imprimé selon la norme : FSC



Zénith

Plutôt Guns ou plutôt The Voice ?



Vous êtes plutôt hard rock ou plutôt variété ? Plutôt jeans troués / tatouages ou plutôt relooking / gueule d'ange acceptable pour un prime time sur TF1 le samedi soir ? A vous de choisir votre camp. Et le choix sera à faire en Alsace, puisqu'à cinq jours d'intervalle le **Zénith de Strasbourg** programme le lundi 11 juin les métalleux mythiques **Guns N'Roses** et le samedi 16, la tournée d'été de **The Voice**, avec les chanteurs vus dans l'émission... Une tournée d'été dans tous les Zéniths de France avant, probablement, une tournée d'automne à Pôle Emploi.

La grogne

Le célèbre **Caf'Conc' d'Ensisheim**, lieu de vie festif et temple du rock n'roll depuis près de 20 ans fermera ses portes définitivement fin juin. Une triste nouvelle et une véritable légende qui s'arrête.

Record battu !

32 000 curieux dans les musées



Très belle affluence pour la 7^{ème} édition de la **Nuit des Mystères à Mulhouse**, le 19 mai dernier, avec 32 000 participants, un record absolu pour cette manifestation originale ! Un véritable carton, et surtout, près de 11 000 entrées de plus qu'en 2011. Nous, on dit « bien joué ».

70/80

Saint-Louis et sa pléiade de stars



Pour tous ceux qui sont restés bloqués dans les années 70/80, le festival musical gratuit **Conc'Air**, organisé par la Ville de Saint-Louis chaque été, va sûrement vous combler de bonheur : sur scène, le 27 juillet, Joyce Jonathan et **Gérard Lenorman** ; le 28 juillet, Aurélie Cabrel (*oui, la fille de...*) et **Dave** (*en photo*) ; le 10 août, un Tribute à Starmania suivi de Lââm et enfin le 11 août, Anetta Morozova et la **Compagnie Créole**.

Trop mignon !

Pas trop dure la vie ?



A Kintzheim, que ce soit à la **Montagne des Singes** ou à la **Volerie des Aigles**, les naissances se multiplient à vitesse grand-V. Elle est pas belle la vie, pour notre petit magot né il y a quelques jours, déjà en train de se planquer sous maman, bien au chaud, à tirer sur les mamelles ? Même histoire à la Volerie : des dizaines de petits aiglons ont vu le jour ce printemps, et même, fait rare, une chouette « dame blanche » !

Sur les planches

Stage de théâtre

Chaque été, le Théâtre en Haute Alsace et les Tréteaux de Haute Alsace proposent un stage de théâtre à Sepois-le-Bas. Pendant un mois, du 8 juillet au 7 août, les stagiaires se perfectionnent et préparent un spectacle en plein air, qui sera donné du 27 juillet au 5 août. Il est préférable d'avoir une petite expérience au préalable.

Renseignements au 03 89 66 06 72 ou treteaux@mulhouse-alsace.fr

Dans mon agenda cet été



Du 21 juillet au 15 août : Retour de la grande Fête Foraine à Mulhouse.



Du 12 au 15 juillet : Festival Bêtes de Scène à Mulhouse.



Le 19 août : Traditionnelle Course des Objets Flottants non Identifiés de Kembs. Un rendez-vous décalé !

Du 3 au 15 août : La Foire aux Vins de Colmar et ses concerts de superstars, David Guetta en tête.

**LA VILLE DE MULHOUSE
LE NOUMATROUFF ET
RTL2 MULHOUSE**

**PRÉSENTENT
LA SCÈNE
POP ROCK**

à l'occasion de la
FÊTE DE LA MUSIQUE

**JEUDI 21 JUIN
PLACE DE LA RÉUNION
A MULHOUSE**



**GRANDE SOIRÉE POP-ROCK
CONCERT LIVE**

Retrouvez les jeunes talents
de la Région en concert
rtl2.fr



POUR VOS LOISIRS, MISE

LES TERRASSES BARRIÈRE LE RESTAURANT DU CASINO

Des formules «tout compris» 2 ou 3 plats, tous les jours, midi et soir.
Le restaurant est également doté d'une magnifique terrasse.

FORMULES "TOUT COMPRIS"
DE 20€ À 30€

"FÊTE DES MÈRES" ♣ "FÊTE DES PÈRES"
MENU 4 PLATS À 39€



LES JARDINS D'ÉTÉ LE RESTAURANT ÉPHÉMÈRE DU CASINO

Une carte raffinée vous proposant des spécialités de viandes
et de poissons, au cœur d'un cadre luxuriant.

FORMULE "DÉCOUVERTE"
À PARTIR DE 39€

Ouverture dès le mois de juin

Retrouvez la carte et les photos du restaurant sur
www.casino-blotzheim.com
rubrique bars et restaurants



AMUSEZ-VOUS
TOUT EN MAÎTRISANT

DÉCOUVREZ
NOS PACKS TOUT COMPRIS*
Restaurant + Casino + Spectacle

à partir de

20€

PACK DÉCOUVERTE

15€ de jetons
+ 1 cpe de champagne
+ 10% de réduction**

**sur votre addition pour tout repas consommé
aux restaurants «Terrasses Barrière» ou «BlotZcafé»

DES QUESTIONS ?



INFORMATIONS & RÉSERVATIONS
03 89 705 777 et à l'accueil du Casino

à 2 minutes de l'EuroAirport

A35 SORTIE AÉROPORT

Ouvert tous les jours de 10h à 4h en semaine jusqu'à 5h vendredis et samedis jeux de table

MACHINES À SOUS • JEUX DE TABLE • POKER • RESTAURANTS • BARS • TERRASSES
Casino Barrière de Blotzheim • 777, Allée du Casino • 68730 Blotzheim France • www.casino-blotzheim.com

18+

Jouer comporte des risques : endettement, dépendance ... Appelez le 09 74 75 13 13 (appel non surtaxé)

Z SUR LE BON ENDROIT !

100 ANS
Lucien Barrière
Hôtels & Casinos

VOTRE BUDGET



*** FORAITS CASINO
TOUT COMPRIS
de 20€ à 70€**
en vente à l'accueil du Casino

NS SUR VOTRE CASINO ?

Je ne sais pas jouer... Quand on fait ses premiers pas dans une salle des machines à sous, difficile de savoir par où commencer... Pour ceux qui souhaitent démarrer sereinement, nos Coachs Casino vous guident tout au long de votre visite et répondent à toutes vos questions. Le jeu est avant tout un moment de détente et de plaisir dans lequel nous vous accompagnons, afin que votre première expérience soit riche en émotions et en réussites !

Mon budget est limité... Une sortie au Casino est un loisir accessible à toute personne majeure, tout comme aller au cinéma ou en discothèque. Sachez que vous pouvez commencer à jouer aux machines à sous à partir d'1 centime d'euro. En jouant par exemple 10 euros, vous obtiendrez 1000 crédits de jeu qui vous divertiront un long moment, selon votre rythme de jeu et vos jackpots intermédiaires empochés !

port
► DIR. BLOTZHEIM

ouverts à partir de 14h

RASSES • SPECTACLES
zheim.com

VOS PROCHAINS RENDEZ-VOUS SPECTACLES ET ANIMATIONS

Soirée avec les Body Exciting CHIPPENDALES

DÎNER SPECTACLE

VENDREDI 8 ET SAMEDI 9 JUIN

19H30



**FORMULE TOUT COMPRIS
AVEC 3€ DE JETONS**

1h30 de show, avec les Body Exciting exclusivement réservé aux dames ! Une soirée chaude et sexy pour toutes les filles et aussi pleine d'humour, avec **Alain le transformiste** ! Des ateliers sexy et coquins, vous attendent tout au long de la soirée !

42€ TTC/PERS. PRIX CASINOPASS
45€ TTC/PERS. PRIX PUBLIC

Retransmission gratuite sur écran géant COUPE D'EUROPE 2012

JEU GRATUIT

DU LUNDI 11 JUIN AU DIMANCHE 1^{ER} JUILLET

À CHAQUE MATCH, PRONOSTIQUEZ GRATUITEMENT
SUR L'ÉQUIPE GAGNANTE ET REMPORTEZ
DES CADEAUX CASINOS !

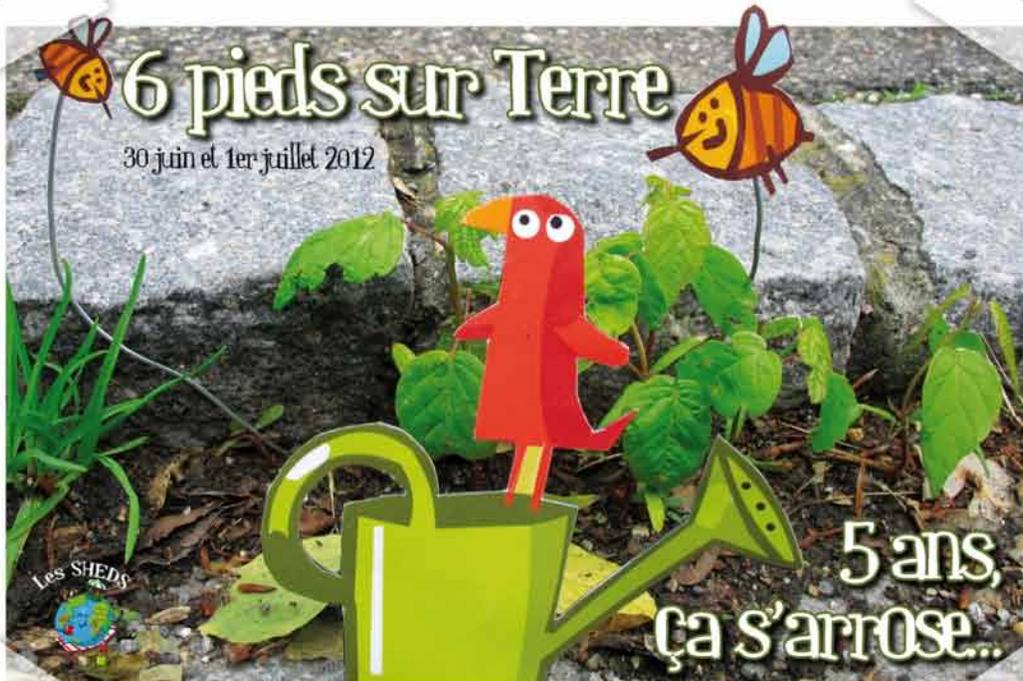


Casino Barrière
Blotzheim

5^{ème} manifestation écocitoyenne & festive

6 pieds sur Terre

La grande pause



création graphique : www.tureaj.com - crédit photo : Lili TERRANA

Samedi 30 juin
de 14h à 1h30
19h pour les stands et animations

&

Dimanche 1^{er} juillet
de 11h à 22h30
18h pour les stands et animations

L'association **LES SHEDS** renouvelle pour la 5^{ème} année consécutive l'aventure de 6 pieds sur Terre. Après s'être mobilisée pour sensibiliser le public aux enjeux planétaires, l'association souhaite accompagner les prises de conscience et parler d'actions concrètes, toujours avec l'idée de créer du lien. Tout en conservant les atouts qui ont fait son succès depuis la première édition, le festival s'inscrit dans l'actualité et vous propose de faire une pause, un « break », une respiration riche d'échange, de partage, de convivialité et de chaleur avec pour fil rouge la démarche écocitoyenné, pédagogique et humaine qu'on lui connaît.

Rencontres
Films
Concerts
Restauration
Ateliers de savoir-faire



Détente
Jeux
Bals
Associations
Adultes & Enfants

Entrée libre

Info : 03 89 51 32 11 / info@les-sheds.com / www.les-sheds.com / www.6piedssurterre.org